

アフリカ大サバンナ学術調査民族言語誌 1

スワヒリ語
対照

イラク語基礎語彙集

和田正平 著

東京外国語大学

アジア・アフリカ言語文化研究所

1973

Ethno-Linguistic Monograph of African Great Savanna Expedition I

IRAQW BASIC VOCABULARY
WITH
SWAHILI EQUIVALENTS

BY
SHOHEI WADA

Institute for the Study of Languages
and Cultures of Asia and Africa
Tokyo Gaikokugo Daigaku

1973

正 誤 表

頁	番号	誤	正
2	18	singo	shingo
22	167	mwake	mwaka
23	183	tamo	tano
37	339	ele'a	elea
42	406	dhami	dhani
45	439	yenye umia	maumivu
53	533	chukula	chakula
61	614	wani	pwani
67	701	mune	mume
67	703	mto	mtoto
70	722	njinga	削除
86	921	ya maskini	maskini
86	927	ya hatari	hatari
86	928	yenye bidii	削除
90	975	songezi	pongezi
91	979	kwa maana	maana
97	1027	kadiri	削除
97	1030	tabia	削除
98	1042	tarehe yu muda fulani	ya
100	1062	mwesi	mwezi
101	1082	mtaa mkoa	mtaa, mkoa
103	1097	真線	直線
149	1618	kiti	kati
150	1632	mshiba	mshipa
151	1651	mukusudi	makusudi
153	1671	kuwa na-	kuwa na
153	1671	asili yake ni-	asili yake ni
153	1675	poteo	potea
156	1702	zamia	zamia, piga mbizi
163	1782	tendea, huruma	tendea huruma

目 次

序	i
はしがき	iii
イラク語の解説	v
凡 例	xi
I. 第一表 1-500 語 (A 語彙+B 語彙)	1
II. 第二表 501-1000 語 (C 語彙)	51
III. 第三表の 1 1001-1500 語 (D 語彙)	95
IV. 第三表の 2 1501-2000 語 (D 語彙)	139
イラク語索引	185
スワヒリ語索引	209
英 語 索 引	235
日 本 語 索 引	263

序

アジア・アフリカ言語文化研究所の「アフリカ部族社会の比較調査」プロジェクトでは、文部省の海外学術調査にたいする助成をえて、これまで、1969年と1971年の二回にわたって、現地調査をこころみてきた。

このアフリカ大サバンナ学術調査隊の名のもとにおこなわれた活動には、対象地域における言語生活の調査もふくまれていて、隊員中の言語学メンバーが、これにあたったことは、いうまでもない。しかし、他の人類学メンバーのフィルド・ノートの中にも、現地語の修得や調査の過程を通じて、かなりの語彙が採録されることになった。そこで、これらを、すっかりねむらすことなしに、いずれはアフリカ基礎民俗語彙集として、それぞれ整理して、比較資料に役立てよう、という計画が自然にうまれてきた。

1971年の調査隊の人類学メンバーのひとり、帯広畜産大学の助教授、和田正平氏は、東アフリカのタンザニア北部、ハナン地域で、農牧民のイラクとゴロワの社会を調査したが、そのさい、主として、アジア・アフリカ言語文化研究所の「アジア・アフリカ言語調査票」にもとずいて、イラク語の基礎語彙2000を採録した。そののち和田氏は、この2000語と、それまでの人類学的調査にもなって採録されたイラク語彙とを照合し整理して、スワヒリ語対照イラク基礎語彙集の作成にしたがった。

この基礎語彙集の内容は、アフリカ大サバンナ学術調査の報告のひとつで、さきにもべたアフリカ民俗語彙集の比較資料として、先がけの役目をになうものであるが、著者の念願のひとつは、また、この語彙集をして、東アフリカのスワヒリ語圏の諸語の現地調査の道具に、ひろく役立たせたい、ということであろうと、察せられる。そこに、スワヒリ語対照の意義も、みとめられるのである。

スワヒリ語との対照ということになると、この語彙集の基礎的道具となった「アジア・アフリカ言語調査票」のスワヒリ語彙には、現地調査の経験からいって、いくつか問題の箇所をみとめざるをえない。スワヒリ語とイラク語との対応関係は、著者がもっとも苦心をはらったことのひとつであった、とおもわれる。著者は、イラク語採録に即して、部族語調査のためのスワヒリ語を、体系的に再テストしてくれたことになる。また、このことについて、「調査票」作成のさい、スワヒリ語を担当した守野所員もわたしも、宿題をかかえてきた。

そこで、これを機会に、所内に蓄積されてきた現地調査の経験にてらして、いくらかでも、スワヒリ語圏の調査道具として、みがきをかけてもらうように、著者のスワヒリ語改訂の参考に資することにした。

このスワヒリ語ワーキング・グループには、守野所員と著者を中心に、所内のスワヒリ語調査の経験者、日野、福井、わたしの所員三名が参加した。「スワヒリ語対照イラク語彙集」のスワヒリ語彙をもって、「調査票」のスワヒリ語改訂版の代用とするわけではないが、すくなくとも、この語彙集のばあい、著者の現地調査をもとに、英語に対応するよりも、イラク語、すなわち、部族語に一層対応したスワヒリ語彙となった、ということはあるであろう。この基礎語彙集が、著者の念願どおり、東アフリカの現地調査にひろく利用され、アフリカ研究のための学問的共有財産が、ますますたくわえられることを、心からねがうものである。

富川盛道

は し が き

この基礎語彙集は、1971年9月より翌年3月までの6ヶ月間、筆者が東京外国語大学大サバンナ地域学術調査隊に参加した折に、タンザニア国北部において収集、採録したイラク語を記述したものである。それ以前、筆者は2度東アフリカを訪問する機会があったが、専門が人類学であるため、言語調査それ自体を目的として行動したことはなく、イラク語の基礎的語彙や言語的象徴を記録し、ノートにとどめたことはあっても、人類学の中心課題を追求する過程で、必要に応じて収集したに過ぎない。したがって、言語学的資料としては体系的ではなく、むしろ雑然とした言葉の収集であり、比較研究には全く不十分であった。そこで今回は、東京外国語大学・アジア・アフリカ言語文化研究所が作成した「A・A 言語調査票下巻」にしたがい、2000語を忠実に採録することを試みた。

さて、調査が終了する段階で、この調査票にかかげられている項目が、実はイラク語にとっては基礎的とは考えられない言葉であったり、逆に、アフリカの風土と生活に密接なかかわり合いのある語彙が項目にあげられていない等、いくつかの問題が出てきた。筆者はイラクにとって重要と思われる語彙は派生語として後から追加したが、補足もまた不十分に終わってしまった。しかし、そうしたアフリカの部族に適切な基礎語彙の選定は今後の課題として検討することにし、とりあえず「A・A 言語調査票」の形式にしたがい、言語を記述し、ここに報告することにした。

ここで、イラク族について多少ふれておくと、人口は現在、14~5万と推定され、タンザニアの北部高地を中心に居住しており、牛、山羊、羊、鶏等を飼養しながら、トウモロコシ、モロコシ、豆類等の耕作に従事し、伝統的に半農半牧の生産様式をとっている。生存領域が広く、方言の存在も認められる。筆者はイラク族の分布では南限に近いハナン山麓ギティン村を中心に調査を行ったが、一帯は、牧畜民バライカ族(グトーガ支族)と接触し、言語にもその影響があらわれており、牧畜に関する語彙には、バラバイガ族から入ったと思われるものもいくつかある。

つぎに、インフォーマントにはギティン村から特に、次の3名を選定し、協力してもらうことにした。(1) Izudori s/o Owamara (年令 38 才, upper primary school 卒, スワヒリ語読み書き可能) (2) Oroo s/o Marando (年令 50 才前後, Primary school 卒, スワヒリ語読むこと可能) (3) Amsi s/o Tlera

(年齢 55 才前後, primary school 卒, スワヒリ語読み書き可能)他に, 調査中, 適当にキャンプへやってきて, 言葉を検討してくれたいく人かの長老達もいるが省略する. 以上の 3 名は辛抱強く筆者の聞き取りに答えてくれ, また調査の意味をよく納得してくれた.

しかしながら, 抽象名詞や心理的動きを表現する言語のなかには, イラク語にぴったり当てはまる言葉が見つからないことも少くなかった. その場合は「A・A 言語調査票」の主旨に従い, その項目になるべくよく当たるような語を選んで記入することにした. また, イラク語の表記にしても, 言語学者からすれば, 音声学上, 厳密性に欠ける面があると思う. 今後, 尚一層勉強し, 訓練をかさねてより完全な資料に近づけたいと願っている.

この語集集の出版にあたっては, 多くの方々の御指導, 御協力をいただいた. まず, この小著がアジア・アフリカ言語文化研究所の刊行物として, 出版のはこびになったことについて, 徳永康元所長および教授会に感謝を捧げたい. 引き続き, 富川盛道教授には現地調査から原稿完成にいたるまで, 御激励と御指導をいただいた. また, 北村甫教授には御専門の立場から, いろいろ御助言ならびに御指導をたまわり, 出版のために御配慮をいただいた. 両教授に御礼を申し上げる次第である.

つぎに, 本書の基礎になった「アジア・アフリカ言語調査票」のスワヒリ語を検討し, 貴重な時間をさいて補正の労をとってくださった守野庸雄と日野舜也両助教授にも深甚なる感謝の意を表したい. また, 言語学の専門家でない著者に, いろいろ有効な御忠告を与えてくれたのは A・A 研究所の松下周二助手であり, 著者の初歩的な質問にもよく回答して下さった. 福井勝義助手には, スワヒリ語の検討, ならびに本文のカット作成に御協力をいただいた. また, 調査地域の地図は, 帯広畜産大学の辻秀子助手に作成していただいた. これらの方々に厚くお礼申しあげる.

さて, 著者が帯広畜産大学に勤務しているため, 出版, 印刷のために繁雑な仕事如山積みしてしまい, アジア・アフリカ言語文化研究所の渋谷正則事務長, 岩田克巳会計係長には本当に御迷惑をかけてしまったが, 最後まで完成のために御配慮をいただいた. 心から感謝を申し述べたい.

最後に, 原稿の整理, 索引の作成等は, 帯広畜産大学事務官, 春木千枝氏に格別の御努力をいただいた. あわせて謝意をしるしておきたい. また, 筆者の無理な注文を心よく引き受けてくれた東京プレスの依田高夫社長にもお礼を申し上げたい.

イラク語の解説

1. 言語学的分類

Iraqw 語は周囲の Bantu 系、諸部族語とまったく系統の異った言語である。Iraqw 族はかつて Hamitic という大きな言語集団に関連性を求めて語られてきたが、非常に曖昧な類推をたよりにしているので、科学的とはいえない。そこで、Huntingford, G. W. B は Iraqw 族は分類不能な (unclassified) 集団に組み入れたが、Greenberg, J. H にしたがうと、Afro-asiatic のなかの Cushites として分類されている。Cushites は大きく Eastern Cushitic と Southern Cushitic に分けられるが、Iraqw は後者の流れに属する。

タンザニアには Iraqw の他に Gorowa, Burungi, Alawa, Asa-Aramanik, Ngovia が同系統の言語集団として位置づけられる。そこで、これらの部族語を Southern Cushitic の中の Rift Cluster と名づけて一つにまとめるのが一般的になってきた。また、Murdock, G. P. は文化の面から Greenberg の分類に賛同しており、Iraqw などを Southern-Cushitic として包括している。

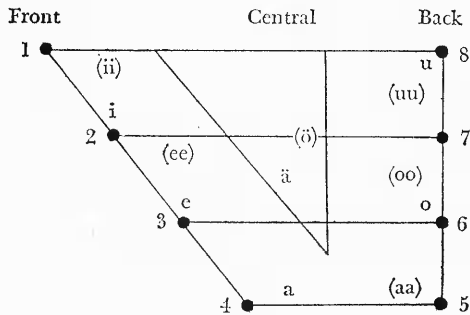
しかしながら、Iraqw 語の言語学的資料は非常に乏しく、1950 年代に入り、Whiteley, W. H. の精力的な野外調査によって、ようやく、Iraqw 語の言語学的特徴及び文法的基礎が明らかにされたのである。現在も、Whiteley, W. H. によって残された調査報告が、Iraqw に関する言語学的研究の唯一の貴重な資料になっている。

2. 音声表記法

(I) 母音

Whiteley, W. H. に従うと、Iraqw 語には i. e. a. o. u. ö. ä の 7 つの母音音素があり、ö と ä を除く 5 つの母音には、それぞれ短母音 (i, e, a, o, u) と長母音 (ii, ee, aa, oo, uu) がある。Whiteley, W. H. の作成した基本母音の図によって、母音の位置を示すと、おおよそ次頁の通りである。

Iraqw 語では母音が時には咳こむように無声で発音されることもあり、Whiteley によると、ö を除くすべての短母音と、oo あるいは ee の長母音にその特徴があらわれると言う。しかし、今回は記号を簡略化したため、該当する音声について特別に区別することをさけることにした。以下、Whiteley, W.



H. に従って実例をあげ、音声を明記する。

実例

母音 i, ii (英語の “bit” に該当する母音)

Dâwi (塩), Isa (昨日), lăkwânti (籠), diirangw (ライオン),
ii'a (耳)

母音 e, ee (英語の “bed” に該当する母音)

âmêni (婦人), kûne (白), húúress (料理人達)

母音 a, aa (英語の “cat” に該当する母音)

dangw (象), Dakat (8), ââfa (口), aitô'o (トウモロコシの粉)

母音 ä (英語の an arm の an に該当する母音)

ârfi (とかげ), dâsi (少女), éyshigä (父方のおば)

但し、この母音が接頭にある場合には無声になる。

母音 o, oo (英語の “hot” に該当する母音)

ônitme (酔態), qâymo (畑), qóori (草ぶきの円型の家)

母音 ö (英語の “not” に近いがそれより中母音になる)

gönggôôxi (ひじ)

母音 u, uu (英語の “put” に該当する母音)

dânu (蜂蜜), kûru (年), ûma (名前)

(II) 重母音 ai

aitô'o (トウモロコシ), a ai (私は食べる)

(III) 子音

子音音素にみられる特徴について

(1) 破裂音 Iraqw 語の破裂音では q で表記した口蓋重音の使用が特徴的である。

実例 qaymo (畑), qanhha (卵)

子音分類表

	両唇音	唇歯音	歯音と 歯莖音	唇音と 歯莖音	硬口蓋 歯莖音	硬 口蓋	軟 口蓋	口 音	口 垂	蓋 音	声門音	咽頭音
破裂音	p, b		t, d				k, g	q	,			
帯気破裂音	ph		th				kh					
内破音	b		d									
摩擦音		f	s	sl*	sh		x			h	hh*	
破擦音			ts	tl								
鼻音	m		n				ng*					
流動音			r, l									
半母音	w					y						

* Whiteley, W. H. の表記では sl, hh, ng は hl, h, η である

- (2) 摩擦音 摩擦側音で無声音の l は sl で表記したが、語頭、語間、語尾とに関係なくあらわれる。

実例 Garma ina dóosl (少年は耕した),
Garma ina slakáat (少年は狩をした)

軟口蓋音の x はドイツ語の huch の ch の発音に類似している。

実例 xáano (木)

咽頭音 h と表記されることもあるが、印刷の都合上、ここでは hh と表記した。

実例 hhâra (杖), dóhho (罰)

- (3) 破擦音 歯莖音の ts は語頭と語間によくあらわれ、語尾にくることは減多にない。

実例 tsâtay (ナイフ), tsífrang (舌)

歯莖音で唇詞の tl も ts と同じ特徴をもっている。

実例 tlôma (山), tlâwi (湖)

- (4) 流音 Iraqw 語では l と r と混同することはほとんどみられない。

実例 âlwa (牛乳), tsar (2)

- (5) 半母音 w は軟口蓋鼻音 ng のあとにつくことが多い。

実例 bóhongw (穴), kwaángw (兎)

- (6) 唇音化 xw は語頭、語間、語尾にかかわらずあらわれる。

実例 xwailúw (生む), tsâxwa (牛瘦), tlâxw (買う)

qw は主として語頭と語間にあらわれる。

実例 qwáree'âmo (針, 器), slâqwa (からだ)

kw は主として語頭と語尾にあらわれる。

実例 kwâangw (兎)

3. Tone の基本型

Iraqw 語には、高低2つの pitch がある。Whiteley, W.H. は High pitch には「'】, Falling Tone には「^」の記号を付してあらわし、Low Pitch には特に記号をもうけなかった。また、Iraqw 語の Rising Tone は長母音に限ってあらわれるので High pitch と同じ記号で表記している。

しかしながら、Iraqw 語の Tone を考察すると、基本的なパターンが発見され、かなり予知可能である。そこで、筆者は Whiteley, W.H. の分析に従って、ここに Tone の基本型をかかげ、本文中には一切の Tone 記号を省略することにした。

(1) 名詞の場合

- | | |
|-----------------------|---|
| (1) Syllable が1つの場合 | Low Tone |
| (2) Syllable が2つの場合 | Falling Tone+Low Tone |
| (3) Syllable が3つの場合 | High Tone+Falling Tone+Low Tone |
| (4) Syllable が4つ以上の場合 | High Tone…………… +Falling Tone
+Low Tone |

実例 (1) slee (牛) (2) dîwi (塩) (3) âmèni (4) slákátûsmo

(2) 動詞の場合

動詞は本文では命令形で記載してあり、この接尾辞 (-a) を取り去った形が動詞語根で、その Tone のパターンは次ぎの通りである。

- | | |
|---------------------|-------------------------------------|
| (1) Syllable が1つの場合 | High Tone |
| (2) Syllable が2つの場合 | Low Tone+High Tone |
| (3) Syllable が3つの場合 | Low Tone+High Tone 以下同様のパターン
を取る |

実例 (1) -ó- (言う) (2) -gagár- (運ぶ) (3) -hi'imiit̄- (歩く)

但し、mono Syllable でも長母音の場合は Rising Tone になる

(3) 形容詞の場合

形容詞の Tone パターンは名詞形と動詞形の2種があらわれる。どちらのパターンを取るかは、その付属する名詞によって決定される。

実例 動詞形 héé niiná (小さな男)

名詞形 amení nîina (小さな女)

(4) その他の品詞の場合

指示詞と所有形容詞はすべて *mono syllable* で名詞に続き、*High Tone* になるが、副詞、前置詞、接続詞については必ずしも一定していないので、ここに主要な例を記載することにした。

- 実例 *álhéessay* (最後に), *adá'ále* (すぐに), *daqtákaro* (時々),
kawngkilá (真に), *omar* (前もって), *muthlíit* (はやく),
táwo (目的もなく) 以上副詞
bára (の中に), *gáwá* (の上に), *ar* (によって), *ne* (と一緒に),
ai (の方へ) 以上前置詞
aluo (その後), *qoomak* (たとえ～でも), *ne* (そして),
bara (もしも) 以上接続詞

しかし、*Iraqw* 語の場合、語彙そのものの *Tone* はあまり重要な意味をもたない。たとえば、*bara* (もしも) と *bára* (の中へ) のように *tone* によって意味が変わる例は非常に少ない。問題は、文章を構成した際、時制・人称あるいは修飾語によって文法上の *Tone* が変わることにある。

- 実例 1. 修飾語の場合
laúlu (槍), *laulú hee* (男の槍)
háwáta (男), *hawatá úr* (大きな男)
- 実例 2. 時制の場合
amór taa kээр? (君はどこへ行ったか)
amór ta keer? (君はどこへ行くか)
- 実例 3. 人称と状況が変化した場合
ti wárah (私は通してもらおう)
ti warah (彼は我々を通す)

また、形容詞や所有格で修飾された場合、その名詞の語尾の母音が昇り調子になり、その前にある語は低い調子になる。

- 実例 *ayó r éé* (私の母), *slakatusmó úr* (偉大な狩人)

4. 語 順

Iraqw 語は日本語の語順に似ており、普通、主語＋目的語＋動詞が基本型である。たとえば、*Hee gá ámèni r slaa.* (男が女を愛する) という語順になる。しかし、形容詞は名詞のあとに続き *dákw niiná* (小さな腕) となり、同様に所有格も *sákw éé* (私の頭) と名詞のあとに修飾語がつく。

参 考 文 献

- Whiteley, W. H. 1954 Studies in Iraqw: an Introduction. Kampala
- Whiteley, W. H. 1958 A Short Description of Item Categories in Iraqw.
Kampala
- Whiteley, W. H. 1960 The Verval Radical in Iraqw Afr, Language
Studies, 1
- Geenberg, J. H. 1963 The Languages of Africa:
International Journal of American Linguistics. Vol.
24
- Geenberg, J. H. 1949-1954 Studies in Africa Linguistic Classification:
South Western Journal of Anthropology.
- Huntingford, G. W. B. 1953 The Southern-Nilo Hamites. London.
- Murdock, G. P. 1959 Africa: Its peoples and Their History. New York.
- Ogot, B. A. and Kieran, J. A. (ed) 1968 Zamani: A Survey of East Africa
History. Nairobi
- Tucker, A. N. and Bryan, M. A. 1966 Linguistic Analyses: The Non-Bantu
Languages of North-Eastern Africa
- 米 山 俊 直 1967 東アフリカ・イラク族に於ける若干の基本的概念群
甲南大学文学会論集 No. 34
- 和 崎 洋 一 1970 アフリカ部族語対訳 アフリカ研究第10号

凡 例

1. 構成

本文は、「アジア・アフリカ言語文化調査票」下巻に従い、調査項目の順番に 2000 語を配列した。調査項目は出現度数に応じて、第一表 200 語 (A 語彙)+300 語 (B 語彙)、第二表 500 語 (B 語彙)、第三表 1000 語 (D 語彙)に分かれているため、本文も、目次に示したように、500 語、1000 語で区切りをもうけ、使用上の便宜も考えて D 語彙にも 500 語で新しく区切りを入れた。巻末には、日本語、英語、スワヒリ語、イラク語の索引を附した。

2. 見出し語

まず、「アジア・アフリカ言語文化調査表」の番号かかげ、ついで見出し語にはスワヒリ語を用い、ゴジックで示した。更に、日本語、英語を附記して利用者の便をはかった。各見出し語の右欄には、スワヒリ語に対照するイラク語をかかげ、必要に応じて派生語、用例などを附記したが、特に図示して理解に供した項目もある。

3. イラク語の記述

イラク語の表記は、主として Whiteley W.H. の「Studies in Iraqw」に従ったが、一部、調査中に慣用したウンブル地区ミッションの Fröydis Nordbustad の表記法も採用した。また、イラク語には高低の pitch があるが、Tone は一定の基本的なパターンがあり、すでに「イラク語について」の一節において記述した通りであるので、本文に於いて Tone 記号は省略した。

4. 略号

〈a〉 イラク語には、スワヒリ語がそのままの形で採用されている場合がある。たとえば、スワヒリ語の mchele (米) はイラク語でも mchele である。そこでイラク語がスワヒリ語と完全に一致している場合には、〈a〉の記号をつけた。

〈b〉 スワヒリ語がイラク語に採用される場合、語頭や語尾の変化してイラク語に取り入れられることがある。たとえば、スワヒリ語の mpira (ボール) がイラク語では impirmo になる。スワヒリ語が変化してイラク語となった言葉には〈b〉の記号をつけた。

〈c〉 イラク語の語彙には存在しない言葉の場合には、スワヒリ語をそのまま忠実にイラク語に逐語訳した。たとえば、Sheria ya taifa (憲法) は harimar

xoro (部族の掟) とし、〈c〉の記号をつけた。

〈d〉 イラク語では、そのスワヒリ語にぴったりあてはまる言葉はないが、近い内容を示す言葉があった場合、〈d〉の記号を附した。たとえば、スワヒリ語の Sahani (皿) は impe (木製の皿) とした。

〈w〉 whiteley, W. H.: Studies in Iraqw からの引用語彙や用例には〈w〉の略号を附した。

(pl.) 名詞は最初に単数形をかかげ、つぎに「,」を間にして複数形を示めし、(pl.) の略号をつけた。

cf. 特に、参照すべき項目には cf. をしるし、記載されている項目の番号をもって示めした。

5. その他

各頁の下段を余白にしたのは、この語彙集を野外調査に携行し、簡単な書き込みができるように配慮したからであり、東アフリカのスワヒリ語圏において「言語調査票」としても利用できるように工夫したからである。

Northern Tanzania



I

第一表

1~500語 (A 語彙+B 語彙)

- 1 **kichwa**
頭 head
saga, sage (*pl.*)
saga i tig 頭が痛い
saga watle 頭の悪い奴
saga lo'a 頭腦のすぐれた人
- 2 **nyewle**
髪, 髪の毛 hair
seengw
seengw däsi ku buä 少女の髪は黒い [w]
髪は一般に波状毛であるが, 混血の結果毬状毛も見られる cf. 42, 101
- 3 **kipaji**
額 forehead
giitsa'a alatlawe cf. 17
- 4 **nyushi**
眉, 眉毛 eyebrow
hhamhhamo, hhamhhama (*pl.*)
おしゃれで眉毛をそり落すことがある
- 5 **jicho**
目 eye
ila, illa (*pl.*)
ilta buura ヒエ酒をつくる際, ヒエを粉にして火にかけ, かきまわして水気のなくなった物 cf. 55
ilta tsalii 死の泥沼
- 6 **machozi**
涙 tear
hhirhheri
Däsi ina aamin hhirhheri nay tiitiye 少女が日に涙を浮かべている
- 7 **sikio**
耳 ear
ia, iaa (*pl.*)
Iar ami laga iar paroti gidabaros 耳飾りをつけている
- 8 **pua**
鼻 nose
dunga, dunge (*pl.*)
foxar dunga, foxa dunga (*pl.*) 鼻の穴
- 9 **kinywa, mdomo**
口 mouth
afa, afe (*pl.*)
afkwa tlakwa 悪口を言う
- 10 **mdomo**
唇 lip
tlufi, tlufu (*pl.*)
tlufta bara 下唇
tlufta gawa 上唇
- 11 **ulimi**
舌 tongue
tsifrang, tsifreri (*pl.*)
tsifrang ma'ai のどひら [w] cf. 19
-

12 **mate**

唾 spit

tsungqa

tsungqa tawo awa afa 特別な意味をもたない唾
 tsungqa slaari 友人となった時にお互いに手の
 平に吐く唾
 tsungqa qwaslariima 呪医の薬としての唾

13 **meno**

齒 tooth, teeth

sihhino, sihheni (pl.)

sihhena getlaang 下の門歯 4
 sihhena gawa 上の門歯 4
 göso, gösdu (pl.) 門歯 [w]
 hindmo hindama (pl.) 犬歯 4
 atlama 臼歯
 sixangw 下の門歯 2 本を抜いたあとの隙間, イ
 ラク族では伝統的な慣習として, 下の門歯 2 本
 を抜歯する

14 **kidevu**

顎 chin

waakri15 **shavu la uso**

頬 cheek

untla, untleeri (pl.) tlaqarmo, tlaqarma (pl.)

[w]

gofofoota 不愉快で頬をふくらます

16 **ndevu**

髭 mustache

daamo

boori あごひげ

17 **uso**

顔 face

gitse'a, gitse'a (pl.)

gitse'a hho 幸運

gitse'a tlakw 不運

18 **singo**

首 neck

isa, iso (pl.)

ista qomar hho 首がよい

雨季になって雨がやってきた時. または妻が妊
 娠した時, 少年が独立した時, 吉の意味で用いる
 ista qomar tlakw 首が悪い

人が死んだ時, 雨季になっても雨がこない時, 凶
 の意味で用いる

19 **koo, roho**

喉 throat

hhehha, hhehhu (pl.)

gugi, gugai (pl.) のどぼとけ [w]

hhehhar buura 酒好きで飲まずにはいられない
 ような場合に用いる言葉

- hhehhar muru ayma 食物に好き嫌いが無い場合に用いる言葉
- 20 **begā**
肩 shoulder
suma, sumii (pl.) or sum'i [w] (pl.)
sumar huwa 荷物1つ
- 21 **mgongo**
背中 back
danda, dandemo (pl.)
huwa dandu ameni 女の荷物と言う意味. 昔, 女が荷物を背中に背負った処からきた
- 22 **kiuno**
腰 waist
afetlo, afetle (pl.)
afetlo na slahhair 腰が痛い
- 23 **matako**
尻 buttock
gweedo, gweede (pl.)
gweedo gin eharaher 女の尻を追う
gweeda ama おっかさん尻, ひどい悪口になる
kur'ra 尻の穴
- 24 **kifua**
胸 chest
da'ewo, da'ewe (pl.)
mta'i 肋膜炎, 胸膜炎 [w]
da'ewa kon 頑固に否定する場合の比喩的用語
- 25 **ziwa, titi**
乳, 乳房 breast
isemo, isema (pl.)
xadi, xadeemu (pl.) [w] 牛の乳房
イラクの少女は乳房をかくす習慣はなかったが, 現在では露出しなくなりつつある
- 26 **tumbo**
腹 belly
gura, gur'e (pl.)
kaharta gura
腹部の表面, 胃ではなく表面の皮の部分だけをさす
gura awak 白い腹
互いに他意がなく, わだかまりがない時に用いる比喩的用語
gura bui 腹黒い
口では承知していても心では面白く思っていない時に用いる比喩的用語
- 27 **kitovu**
臍 navel
gunuo, gunue (pl.) or gunuu, gunua (pl.) [w]
kansi 臍の緒, 後産の物と一緒に家の前の ufa (牛糞の山) に捨てる, 約一週間後
- 28 **mkono**
腕 arm
dawa, daba (pl.)
dakw iyay (右腕)

- dakw basay (左腕)
slara, slara'eeri (*pl.*) 脇の下
イラクには右(男), 左(女)の二元論的象徴主義がある
- 29 **kivi**
 肘 elbow
gonggoxi, gonggoxay (*pl.*)
 ga qwaresa an oan gwa gonggoxir tu 他人の横
 槍によって手に入るべきものを失ったと言う意味
- 30 **mkono**
 手 hand
dandu, dawa
 kundo dawa 手の甲
 tsao dawa tsa'ai [w] 手の平 cf. 502
 kunday げんこつ
- 31 **kidole**
 指 finger
diitsa, ditsa (*pl.*)
 duguno 親指
 diitsar naay 子指
 diitsa tiaang 中指, 人さし指, 薬指
 loloqosa 人さし指で差し示すこと
 diitsar ok 君の指 [w]
- 32 **kucha**
 爪 nail, fingernail,
 claw
fuquno, fuqeeni (*pl.*)
 taantai 牛の蹄
 kiik'i 鶏の爪
- 33 **mguu**
 足, 脚 leg, foot
ya'e, ya'a (*pl.*)
 kundo ya'e 足首から下の部分
 gonoxamo くるぶし
 kolo かかと
 he y'ae tler 足の早い人, 伝令, 使者に立つ人
 digir, digireeri (*pl.*) 足跡
 taqoramo, taqorai (*pl.*) 片方の脚の短い人 [w]
- 34 **goti**
 膝 knee
gurunggura, gurunggureri (*pl.*)
- 35 **maini**
 肝臓 liver
da'aye, da'aydu (*pl.*)
 daayer nangw 肝臓の小さい部分
 妻が出産すると夫は家畜(牛, 牝山羊)を畜殺し
 臓物を与え, 肉は近隣にもくばる
-

- 36 **moyo**
心臓 heart
- 37 **matumbo**
腸 guts
- 38 **ngozi**
皮膚, 皮, 肌 skin
- 39 **jasho**
汗 sweat,
perspiration
- 40 **uchafu, nongo**
垢 filth, grime
- 41 **usaha**
膿 pus
- 42 **malaika**
毛, 人間の体毛 hair
- 43 **mafuta, shahamu**
脂, 脂肪 fat, grease
- 44 **damu**
血 blood
- 45 **mfupa**
骨 bone
- 46 **nyama, mnofu**
肉 flesh
- muuna, mune** (*pl.*)
生きている人の魂も muuna と呼ぶ
- waqat, waqatemo** (*pl.*)
waqatue bara ngin gixay 腸がひつくりかえる
猛烈に愛しているという意味
- kahari, kadu** (*pl.*)
kaharta slagwa 人間の皮膚
- hame**
hamer he 汗を流して手に入れた物
- tsuma**
- malhhari, malhhero** (*pl.*)
膿自体には複数はないが, 傷が沢山あった場合に複数形を用いる
umangw 膿瘍 [w]
- seengw slaqwa**
cf. 101
- di'i, di'ay** (*pl.*)
di'i ta awak 牛脂をとる際, 牛乳を dahhangw (ひょうたん) に入れ, 左右にゆすって作った最初の真白い脂肪
di'i ta qasliri 次に, その脂肪を火にかけて作ったバター状の脂肪
di'i ta tsatay 畜殺した牛の肉をいためてとった脂肪
- tseere, tseerdu** (*pl.*)
tseerer tsatay ナイフで切って血が出た場合
tseerer lawala 槍で血を流した場合
流血は不浄であり, xawi といわれ, 傷の種類によって謹慎の期間が異なる
- fara, fadu** (*pl.*)
Fadu ki gawden 骨は堅い
- fuuni, fuunay** (*pl.*)

- 47 **mwili**
体, 肉体 dody
- 48 **ugonjwa**
病気 diseases,
illness, sickness
- 49 **kidonda, jeraha**
傷, 怪我 wound
- 50 **dawa**
薬 medicine
- 51 **mchele**
米 rice
- 52 **unga**
粉 powder, flour
- 53 **chumvi**
しお, 塩 salt
- 54 **mafuta**
油 oil
- slaqwa slago** (*pl.*)
- tiqti, tiqtemo** (*pl.*)
kinyeewa 梅毒 [w]
tlanggeetamo tlanggeetama (*pl.*) 癩病
ungkumai 天然痘
tsaxwa 炭疽熱 [w]
病気が2つ以上重なった場合 **tiqtemo** を用いる
ti'itani 牛の病気, 悪い草をはんだことによ
て起る [w]
tsaaqwa 牛の病気, 皮膚の色が黒くなる [w]
- ingkahhay, ingkahhai** (*pl.*)
ingkahho soni 傷から膿をもったもの
ingkahho bariya 最初ちょっとした傷が毒が入
って治らなくなったもの
ingkahho aben 傷ついたばかり, 新らしい傷
ingkahho asla 火傷
- maasay**
maso sangka ne maaye 呪薬の1種で羊を殺して
糞をまく
maso waha 普段飲む薬すべて
maso xaano waha 呪薬の1種で実をすりつぶし
てまく
- mchele** <a>
イラクでは伝統的に米は栽培しなかった
主食はトウモロコシである
- puru**
puru aytao トウモロコシの粉
puru bambare ヒエの粉
pure mangware ヒエの粉
puru xaano 虫が食ったため, 木にできる粉
- diwi, diway** (*pl.*)
naadi 苦みのある塩
giyaye 岩塩
- dilta ayma, dio ayma** (*pl.*)
食用油
-

55 **pombe**

酒 liquor, wine

buura, burdu (*pl.*)

buura balang 穀物で造った酒の総称

buura gangalid 蜂蜜を7日間暖めて発酵させた酒

buura ou'a ダトーガ族が造る蜂蜜酒のイラク総称

buurar dohho 罰金として支払う酒

alawaqeesi 穀物酒の発酵過程でできたもの

huronda 酒をこした残りかす

mugus 酒を醸造する際、発酵に用いるモロコシ

humri 6日目、穀物酒を発酵させる過程でできたもの

l'mi 10日目、穀物酒の発酵過程でできたもの

xwanti モロコシのかすの入ったままの篩にかけない酒

tumbi, tumba (*pl.*) 酒をこす篩

56 **tumbaku, sigara, ugolo**

タバコ tobacco

tumati

tumatir midod 嚼タバコ

tumatir dunga 嗅タバコ

tumatir qui トウモロコシの葉で巻いたタバコ

aami, aamai (*pl.*) パイプ [w]

57 **utam, ladha**

味 taste, flavor

tsuuti, xuuti58 **harufu, manukato, ladha** 匂, 香 small, scent, odour**xarangw tsun, slahhareri**59 **chakula**

食物 food

mur, ayma

fa'a, fa'o (*pl.*) ホリッジ [w]

xwante 粥状食物

60 **nyama**

肉 meat

fuuni, fuunay (*pl.*)

単に食料のために牛を畜殺することはない、供犠の後、肉は食用になる

61 **yai**

卵 egg

qanhhi, qanhha (*pl.*)

qanhhir etle 生卵

qanhhir ta dahhas ゆで卵

qanhhir maga? 卵はいくつあるか

卵はイラクの現金収入の1つであり、主婦や子供の小使いになる

- 62 **kuku**
鶏 hen, cock, fowls
kongki, kongka (*pl.*) or **koongkomo, koong-komaye**
tsiamo ヒヨコ
kongkamo 雄鶏
- 63 **ndege**
鳥 bird
tsir'ii, tsir'oo (*pl.*)
gid'aw, gid'aweema (*pl.*) はげたか
gwareesi, gwaris (*pl.*) わし
kurai, kurawe (*pl.*) たか [w]
qawai, eetlo (*pl.*) うその類 [w]
sakäri, sakäro (*pl.*) ほろほろ鳥
sakweeli, sakweel (*pl.*) だ鳥
- 64 **ubawa**
翼, 羽 wing
hhampa, hhampa'eri (*pl.*)
- 65 **manyoya**
羽毛 feather, plume
hayi, hayo (*pl.*)
- 66 **kiota,**
nyumba ya ndege
巢 nest
do tsir'ii, mara tsiroo (*pl.*)
xar'mi, xar'mai (*pl.*) 密蜂の巢
- 67 **mdomo wa ndege**
嘴 beak, bill
afka tsir'ii or **aafa kwa tsi'ri** [w]
一般には afa, afe (*pl.*) で使われている
- 68 **pembe**
角 horn
xarmo, xaremi (*pl.*)
xarmo tumatir dunga 嗅ぎカバコを入れる角
xarmo ikihhatisa 牛の病巢に突込んで血を出す
際に使う角
- 69 **ng'ombe**
牛 beef, cow, bull
slee, hiikwa (*pl.*)
awu 雄牛
dama まだ子を生んでいない牝牛
tsa'atamo 子牛を総称
sleer qa 幼牛
tasa soni 子を生まぬ牛
ara 山羊で買った牛 [w]
iru 力づくでとられた牛 [w]
buäxi, or qola 白黒まだらの牛, ただし, 白黒
どちらの場合にも用いる [w]
bungku 他部族から入手した牛 [w]

- busi ムブゲ族から入手した牛 [w]
 dige ロバで買った牛 [w]
 ga'ai 所有権の争われた牛 [w]
 girai マサイ族との戦闘中に獲得した牛 [w]
 lhheera モロコシで買った牛 [w]
 ido 乾季のトウモロコシで買った牛, i は無声音に近かい [w]
 kunto 穀物入れからとり出したモロコシで買った牛 [w]
 laqe 灰色の牛 [w]
 Mara 象牙で買った牛 [w]
 sanakw 白黒まだらの牛, あるいは赤いしみのついた牛 [w]
 siile 早産の牛, 貸金の代償で獲得した牛 [w]
 tsahame モロコシの殻で買った牛 [w]
 yame 一頭だけで寝ていたところを発見された牛 [w]
- 70 **kisu** 小刀, ナイフ knife
 penknife
- 71 **upanga (panga)** 刀 sword
- 72 **makali** 刃 blade, edge
- 73 **fimbo** 棒 pole, bar, stick
- 74 **upindi** 弓 bow
- 75 **mshale** 矢 arrow
- tsatay, tsatai (pl.)**
 tsatay hanisa ナイフをくれ
- panga pangadu (pl.) **
 イラクには武器としての panga は存在しない, 現在, 草木をなぎはらうのに用いる
- afahhoar tsatay**
- hhara, hhado (pl.)**
 guhhu'lay コブのついた杖, 棍棒
 xwaytsi 細いムチのような杖
 イラクは外出にあたり, かならず hhara を持ち歩く
- gaale, gaaladu (pl.)**
 slakatusamo 狩人
- mahangw, maheeri (pl.)**
 mahangw kasami 矢鏃
 mahangw qara 毒矢
-



mahangw trongi 鳥を打つ時に使用する，先をとがらしただけの矢

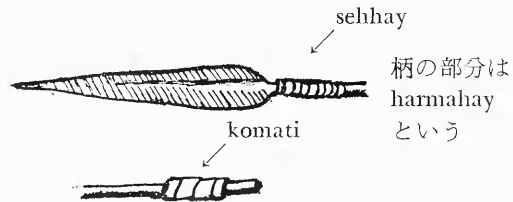
mahangw qirqinti 獲物にささった時，抜けないようにギザギザをつけた矢



tsax'ra, tsax'rado (*pl.*) 牡牛から採血する際に用いる矢，飢餓状況には牛の血を飲用する

76 **mkuki**
槍 lance, spear

lawara, lawlu (*pl.*)



lawlu uren 大きな槍
lawulu ee 私の槍 [w]

77 **uzi**
糸 thread

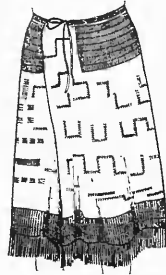
newi, newo (*pl.*)
taami, taamo (*pl.*) 皮のスカートを縫う時に使用する筋糸
kanu, kane (*pl.*) 家畜のアキレス腱からとり，槍や弓に使用する筋糸

78 **sindano**
針 needle

laqwa, laqo (*pl.*)

79 **nguo**
着物，衣服 clothes,

inqwari, inqwar (*pl.*)
tlawu alutlay, tlabé alutlay (*pl.*) 女性用の皮の



tlawu alutlay 前でかさねあ
わして腰でしぼる

スカート, 赤, 青, 白のビーズ玉で装飾したス
カートで儀礼に用いる

tlawu tsitlay, tlabe tsitlay (*pl.*) 女性用のスカ
ートの上に着る, 肩にかける皮の衣服

80 **karatasi**
紙 paper

slambarei goi, slambaree goi (*pl.*) <d>
普通は karatasi が用いられる

81 **kitu**
物 thing

ga, mura (*pl.*)
ga gara? 何か

82 **nyoka**
蛇 snake

dayshamo, dayshe (*pl.*)
makimbo'i, makimbo'a (*pl.*) 毒蛇, コブラの一種
tlawqati, tlawqata (*pl.*) パイソン, 大蛇の一種
kia'a, kiaa'a (*pl.*) とかげ [w]
ärfi, ärfa (*pl.*) とかげ [w]
slaslangga, slaslanggai カメレオン
イラクではミミズや回虫にも dayshamo を用い
ることが多い

83 **mdudu**
虫 worm, insect

nanagi, nanaga (*pl.*)
inggigämo, inggigi (*pl.*) いなご
tsigan [w] いなごの幼虫
karkarmo, karkari (*pl.*) 青虫の類
sloro, slorawe (*pl.*) かまきり
tsaxwai, tsaxw'i (*pl.*) ばったの類

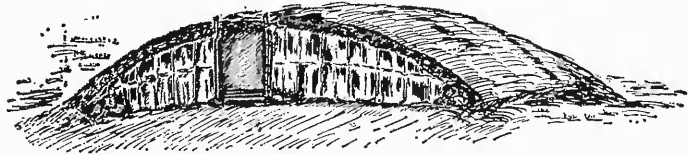
84 **inzi**
蠅 fly

baarmo, baar (*pl.*)
tsehhamo ツエツエ蠅
baarmo baari 蜜蜂

- 85 **mbu**
蚊 mosquito
- 86 **kiroboto**
蚤 flea
- 87 **chawa**
虱 louse
- 88 **sisimizi, siafu, mchwa**
蟻 ant
- 89 **samaki**
魚 fish
- 90 **konokono, kombe**
貝 shellfish
- 91 **mnyama**
動物 animal
- 92 **uwindaji**
獵 hunting
- 93 **wavu**
網 net
- ineeramo ineera (pl.) tsuitao tsu'a (pl.)**
イラクは蚊の少ない高原地帯に好んで居住しており, マラリア (gaatani を意味する) の罹病率は低い
- kwatsimo, kwatsiyang (pl.) or kwasiyamo, kwasiya (pl.) [w]**
- itirmo, itina (pl.)**
xundurufmo, xunduruf (pl.) だに
- masasakmo masasakw (pl.)**
tahhanmo tahhani (pl.) 黒蟻, 兵隊蟻
hharhhormo hharhhora (pl.) 白蟻
- siyo, siyo (pl.)**
イラクは魚鱗を蛇になぞらえて, 今でも食べる者は少ない
- kitsinqay, kitsinqai (pl.)**
イラク語には貝という言葉はなく, kitsinqay (かたつむり) という言葉で代用することがある
qatseo, qatsewa (pl.) 貝殻
貝殻は海岸部からもちこまれ, 腕の装飾品に用いるため, この言葉がある. スワヒリ語では貝とかたつむりとの同語
- makitao, makay (pl.)**
maka do 家畜
maka sla'a [w] 野獣
dofa, dofu (pl.) 犀
haweweeamo, hawewee (pl.) 河馬
tsamasi, tsamas (pl.) キリン
samti, samta (pl.) やまあらし
sareea, sare (pl.) 水牛 [w]
sargi, sarga (pl.) グラント, カゼル [w]
cf. 94, 97, 98, 99, 1574~1603
- slakat**
Garma ina slakaat 少年は狩へ行った
- geewi, geewo (pl.)**
bara tsufita siya 魚をとる網

- 94 **mbwa**
犬 dog
- 96 **kamba**
綱 rope
- 97 **kamba**
紐 string
- 97 **kondoo**
羊 sheep
- 98 **farasi**
馬 horse
- 99 **nguruwe**
豚 pig
- 100 **mkia**
尻尾, 尾 tail
- 101 **manyoya**
動物の毛 fur, wool
- see'ay, see'awe** (*pl.*)
baha, bahu (*pl.*) ハイエナ
イラクではハイエナは darusmo (妖術師) の使者である。妖術師によって殺された者の魂はハイエナにのりうつり mana といわれる。また死んだ先祖もハイエナになってこの世に出現し、生きている人々を悩ますといわれる。cf. 1156
- hima, himee** (*pl.*) or **weeli, weela** [w]
牛の皮で作った動物性の綱
tlatlawi him ur, (*pl.*) tlatlawo him ur ロープ等の植物性の綱
- himu nina**
hhutlamo, hhutlemi (*pl.*)
- bei'i, beeangw** (*pl.*)
gwamda, gwandawe (*pl.*) 牡羊
daremi 子を生む前の牝羊
delamo, delay (*pl.*) 子羊の総称
- daqwo farasi** <a>
馬はトリパノゾーマ病に弱く、東アフリカでは殆んど見かけない。イラクはドイツ軍隊の軍馬で farasi を知った。farasi はスワヒリ語
daqway, daqwaye (*pl.*) ろば
daketi, daket (*pl.*) しまうま
- baynamo do, baynu do** (*pl.*) or **nguruwe**
豚はドイツのミッションがこの地方に入り、はじめて飼養し、イラクにも広がった。イラクは豚と猪を混同し、どちらも baynamo と呼んだが、養豚が盛んになるにつれ、豚は nguruwe とスワヒリ語を用いることが多くなった
baynamo buä 猪 (特に黒い猪)
baynamo afurmo いぼ猪
- fiitsi, fiitsay** (*pl.*)
hhayso, hhayse (*pl.*) 牛の尻尾
- seemi, seengw** (*pl.*)
seengw makay 動物の毛の総称

- 102 **ngozi**
毛皮 fur
kahari, kadu (*pl.*)
畜殺した後の毛皮はすべてなめす
- 103 **mfuko**
袋 sack, bag
tlakway, tlakwii (*pl.*)
falta daqway, fala daqwaye (*pl.*) ロバの背にのせて運ぶ皮袋
mayshot, mayshu (*pl.*) 皮袋(牛皮製)ダトーガ語源
- 104 **sufuria, chungu**
なべ, 鍋 pan, pot
sufuria, sufuradu (*pl.*) <a>
店や牛市の露店で買えるブリキ製のなべ
huutlay, huutli'i (*pl.*) 穀類を料理するなべ [w]
qata'i, qata'ay (*pl.*) 野菜を料理するなべ [w]
- 105 **sufuria**
釜 kettle
sufuriar tuntukuma
イラクの物質文化に釜は存在しない. これはふたつきの金属製の入れものを示す
- 106 **mtungi**
瓶 jar
sirwi, sido (*pl.*)
飲用水を貯える土製のかめ
dahhangw, dahheeri (*pl.*) ヒョウタン [w] 牛乳や酒等を入れるのに用いる
tleusmo, tleusee (*pl.*) 土器製作者
- 107 **mtungi**
壺 jar, pot
huutlay, huutli'i (*pl.*)
正確にはイラクの物質文化に壺は存在しない
- 108 **paa**
屋根 roof
gawa
イラクには屋根を意味する一般的な呼称はなく, gawa は単に上部をあらわす. しかし, 屋根を作っている個々の材料には言葉がある. イラクの家の建築様式には2種類あり, まずスワヒリ語で tembe といわれる asmo (土盛の家) の場合



lhafamo, hhafa (*pl.*) 土盛の屋根を支える柱になる木
waqasi, waqas (*pl.*) 屋根を作るために横にわたした丸太

tsukrai 屋根にするため盛った土
次ぎに qoori (草ぶきの家) の場合



gaaler qoori 円形に屋根を支える木
waatsatmo 屋根の中心から放射状に渡す木
daba qoori 木々の間に渡す細い木
slaslakwi 草が落ちないようにする横に渡す細い
枝木
tsarami, tsarai (pl.) 屋根としてふいた草

109 ukuta
壁 wall

koa'mo, koi'i (pl.) or gee'ai, gee'awe (pl.)
gee'awer do i axamiis 壁に耳あり

110 dirisha
窓 window

foxar do, foxu do (pl.)
壁の隙間から光がもれる穴も同じ
イラクの住居は asmo にしろ qoori にしろ窓は
ない cf. 108

111 mlango
扉 door

afkwa do, or aafa ku do [w] afer maray (pl.)



入口の横木は左右の2本の柱
の間にさしこみ、積上げてい
くが、この柱を duxutamo と
いう

←入口の開閉に用いる横木を
pindamo, pindo (pl.) という



入口にたてかける扉を kantsi
という

ko'i, ko'a (pl.) 家の正面の壁

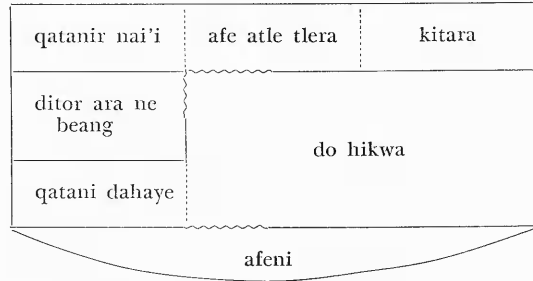
112 **nyumba**

家, 住居 house,
home

do, maray (*pl.*)

イラクには qoori という草ぶきで円型の家と
asmo という土盛の方型の家の2種類がある

qoori の家の間取り



qatanir nai'i 子供部屋 (子供のベッド)

kitara 主人の部屋 (主人のベット)

afe asle tlera 炊事の空間

ditor ara ne beangw 小家畜用の空間

qatani dahaye 客用の部屋 (客用のベット)

do hikwa 牛の空間

afkwa do 入口

afeni 前庭

113 **gari**

車 vehicle, car

gari, gardu (*pl.*) <a>

荷駄獣としては daqway (ろば) が用いられる

114 **chombo, meli,
jahazi**

船, 船舶 vessel, ship

miringamo hiitanta bara tlawi <d> **meli** <a>

イラク文化には船は存在しない。普通は meli を
用いる

115 **kisima**

井戸 well

hhalang, hhaleri (*pl.*)

地面を掘って地下水をくみ上げる井戸はイラク
には発達していない

116 **kazi**

仕事 business, job
task

gädiye, gädiadu

Mahar gädiyer tlehh? 何故お前は仕事をしてい
るのか

117 **fedha, pesa**

金銭 money

tlara'a, shillingimo

shillingimo は英国のシリングからきたスワヒリ
語がイラクに入った

- lapitao, lapiya (*pl.*) インドの貨幣単位がイラク、ゴロア地区でも昔用いられたことがある
- 118 **mti** **xaano, xai** (*pl.*)
木 tree tleer tlet 丸太 (*pl.*) [w]
- 119 **shina** **slaqwata xaano, slaqwa xatli** (*pl.*)
幹 stem, trunk
- 120 **tawi** **tsitsini, tsitseni** (*pl.*) or **halm, haleemo** (*pl.*) [w]
枝 branch
- 121 **majani** **gitsimi, gitso** (*pl.*)
草 grass 青草は平和の象徴であり、休戦には一握の草をちぎり、頭上にかかげる。また lo'a (神) への祈りにも同様に用いられる
- 122 **bua** **diqi ta xaano, diqya xatli** (*pl.*) or **hansli, hansla** (*pl.*) [w]
茎 stalk
- 123 **mzizi** **de'armo, dear** (*pl.*)
根 root
- 124 **majani** **lo'i, lo'o** (*pl.*)
葉 leaf lo'i xaano, lo'or xatli (*pl.*) 木の葉
haiwi, haiwo (*pl.*) トウモロシの葉 [w]
- 125 **ua** **ayo, aito'o** (*pl.*)
花 flower, blossom aya xaano, ayor xatli (*pl.*) 木の花
- 126 **tunda** **nao, na'a** (*pl.*)
実 fruit, nut nao xaano, na'a xatli (*pl.*) 木の実
- 127 **mbegu** **warari, warangw** (*pl.*)
種子 seed warangw xaano, warangw xatli 木の種子
si'ito'o, sii'o (*pl.*) ヒマシ油の種子 [w]
- 128 **ganda la mti** **qafta xaano, qafa xantli** (*pl.*) or **qaafi** [w]
樹皮 bark 果実の皮や貝殻も qafta を用いる
- 129 **shamba** **qaymo, qamu** (*pl.*)
田, 畑 field, acres asalmo, aseli (*pl.*) 家の回りに少し作った畑
半農半牧のイラクは平均3~4エーカーの畑をもっており、主としてトウモロコシ、モロコシを生産しているが、その他、豆類、カボチャ、タマネギ、ヒョウタン等を作付する cf. 1562

- 130 **mwitu**
林 grove, copse,
- 131 **mwitu**
森 forest
- 132 **njia, barabara**
道 way, road
- 133 **tundu, shimo, pango**
穴 hole, pit
- 134 **daraja**
橋 bridge
- 135 **mtu**
川 river
- 136 **mlima**
山 mountain
- 137 **pori**
野原 field
- 138 **tambarare, uwanda**
平野, 平原 plain
- 139 **ziwa, mahali pa maji**
池 pond
- 140 **bahari, ziwa**
湖 lake
- darma, daremi (pl.)**
kiintu, kiinteeru (pl.) やぶ
- gara, gado (pl.)**
garta anang ハナン山の森
- lohi, luhu (pl.)**
irwa 小道
lohira hadu ハドの道
イラクの伝承に出てくる, 現在も母村 Iraqwar daaw にある
- foxa, foxu (pl.)**
上記の言葉は穴一般, 器の口, 紙の穴等
bohong, bohoe or boh'i [w] (pl.) 蟻塚の穴, 地面の穴, マサイ族の襲撃に備えて掘った横穴等
mar'ii ほら穴
bohong guwai ボルトの穴
- tlangka, tlangku (pl.)**
tlangkar Ndareda グレダの橋
- ya'ae, ya'au (pl.)**
tsinqa, tsinqu (pl.) 小さな流れ
- tloma, tlomii (pl.)**
dindirimo, dindirima (pl.) 小高い丘
別に背中の意味もある
- siaa, slaoray (pl.)**
主として草原サバンナをさす
- tlapa, tlapu (pl.)**
tlapar masai マサイ・ステップ
- tlahhasa, tlahheso (pl.)**
雨が降って溜った沼や人工的に作られたダムも含む
- tlawi, tlabemo (pl.)**
tlawta diwi 塩湖
tlahhsa, tlahhusee (pl.) 雨季の湖 [w]

141 bahari

海 sea

142 kisiwa

島 island

143 maji

水 water

144 barafu

氷 ice

145 jiwe

石 stone

tlawi, tlabemo (*pl.*)

海と湖の区別はない

tlaqadir bara tlawi, tlaqandey bara tlawi (*pl.*)

maay

maawahang 飲み水

maahantlo 身を洗う水

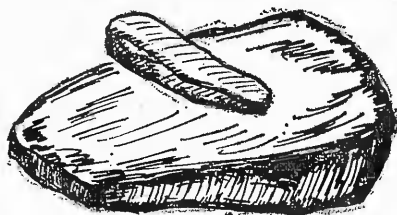
maanaani 精液

daqatamo

スワヒリ語の barafu はイラクでは完全な固形物として受けとられているが、これに当る言葉はない。昔イラクの原郷 Iraqwar daaw で非常に気温が下がり、小川に薄氷のようなかたまりが見られ、それを daqatamo と呼んでいたが、現在は猛烈な寒さをあらわす時、比喩的にこの言葉を用いる cf. 1527

tlaa, tlaw (*pl.*)

上の擦り石のことを tlaano xosling という



イラクの
碾臼
上下2個
の石の間
に穀粒を
入れて碾
き、粉に
する

台石のことを tlaar xosling という

小石をひょうたんの中に入れ、呪文とともにとり出し、石をならべて占う、呪術に用いる小石を tlaa xuuta という



呪術に用いるヒョウタンを dahhang tla'e という

- tsingarmo, tsingar (*pl.*) 豆粒大の石
 tlaano duqay 砥石
 siday 砥石
 tlaar xusbi 灰色の岩
- 146 **udongo** **hhapitao, hhape** (*pl.*)
 土 earth bai'i 家に塗る泥など, 水を含んだ土のこと
- 147 **mchanga** **hhasangw, hhaseeri** (*pl.*) or **hasangw, haseeri**
 砂 sand (*pl.*) [w]
 tsitsihi tsitsiha 砂利 [w]
- 148 **vumbi** **teeri**
 埃 dust bambao アフリカでよく見る埃を巻き上げるたつまき
- 149 **moshi** **qu'i**
 煙 smoke 好物の蜂蜜を採取する場合, タイマツに火をつけ, 煙で蜂を追い出すが, この煙も qu'i と言う又, そのタイマツは tlawā とする
- 150 **jivu** **daara**
 灰 ash 胸がやけた時に薬として daara を用いる
- 151 **moto** **asla, aslo** (*pl.*)
 火 fire asla ta huring 食事の火
 asla ta tlahhay 暖をとる火
 asla ta kibriti 煙草の火
 asla ta gari 車のヘッドライト
 inslawmo aslarema 火を共有する隣近所 cf. 1905
 tsitito'o 火の子. 火花
- 152 **upepo** **fur'a, furadu** (*pl.*)
 風 wind Fur'aro kang uga tlaw 風の便りで聞いた
- 153 **wingu** **hungki, hungkay** (*pl.*)
 雲 cloud hungkir awak 白雲
 hungkir buä 黒雲
- 154 **ukungu** **tlanggi, tlanggu** (*pl.*)
 霧 fog Tlanggu saga e a giw 霧が頭を覆った立腹した時に使う比喩的用語
-

- 155 **mvua**
雨 rain
- 156 **theluji**
雪 snow
- 157 **mbingu**
空 sky
- 158 **upindi wa mvua**
虹 rainbow
- 159 **jua**
太陽 sun
- 160 **mwezi**
月 moon
- 161 **kivuli**
影 shadow
- 162 **nyota**
星 star
- 163 **siku**
日 day
- 164 **kila siku**
毎日 daily, everyday
- tluway**
bafay 霧雨
tluwo lawei 2~3 月頃西からくる雨(スコール)
tluwo domu buä 4 月頃降る雨
tluwo domu awak 5 月に降る雨
tluwo tsirimi pahhas 7~8 月に降る 1 日であがる雨, 乾ききった草が生氣をとりもどす雨で, この頃種が芽を出す
tluwo saxi 9~10 月頃, 遠くで降る雨
tluwo daawtu 11~12 月にかけて降る, 東からくる農耕開始の雨
- イラク語には雪を示めず言語はない
- doori**
イラク族の神 lo'a は doori に住んでいると信じられている cf. 159, 178
- gaaler tluway**
gaaler qoori 屋根を半円形に支える木 cf. 108
- lo'a**
tseama 日光浴をすること
lo'a は神の意味にも使い, 又, 時間の意味にも使う cf. 187
- slahhangw, slahheri (pl.)**
slahhangw niina 三日月
homo 満月
slahhang aurray 残月
ona 十六夜
- mahhati, mahheto (pl.)**
gehantamo 人影
- tsatse'ei, tsatsee or tsatsa'o (pl.) [w]**
tsatser haimu 金星
- deelo, deelang (pl.)**
deelor tsar 第2日
- umu deelo**
-

- 165 **wiki, juma**
週 week
- 166 **mwezi**
月 month
- 167 **mwake**
年 year
- 168 **asubuhi**
朝 morning
- 169 **mchana**
昼間 afternoon
- 170 **jioni**
夕暮 evening
- 171 **usiku**
晩, 夜 night
- 172 **jana**
昨日 yesterday
- 173 **kesho**
明日 tomorrow
- 174 **leo**
今日 today
- 175 **sasa**
今 now
- 176 **lini**
いつ when
- dominica, wiki** <a>
この言葉は昔はなかったが, ミッションの宣教師からイラクの中に入った
- slahhangw, slahheri** (pl.)
cf. 627~638
- kuru, kureri** (pl.)
kurera maga 何才ですか
- matlatlee**
matlatler buä 朝, 暁の直前
- tlatla'angw, tlatlaerdu** (pl.)
ametlemu 12時丁度
aymadu 昼の飯時
- tsiindo**
tsiindo aridafi 夕方, 羊を家に連れて帰る時間
日が沈む頃
yarafi 家の中に牛を入れる時間
- xweera**
axwesu 19~23時頃迄
amsi 23~2時頃迄, 深夜
daking gera 目覚めて2度目の眠りにつく頃, 12時, 2~3時頃, 深夜
daking aluda 鶏が時を告げるのが近い時間, 4時頃
kongkamo 鶏が時を告げる時間
- issa or isa** [w]
latangw 一昨日
- matlo**
baloqa 明後日
- laari**
tidane 今日から5日後 [w]
- hami**
hamir kila 丁度その時
hamti 今ただちに
- xayla**
-

- | | | |
|-----|---|--|
| 177 | saa ngapi?
なんじ
What time is it? | loar maga?
lo'ar ko'an 5 時です |
| 178 | saa
時間, 時 hour, time | lo'a
lo'ar a uwa qo 午後 cf. 159 |
| 179 | moja
一 one | wak |
| 180 | mbili
二 two | tsar |
| 181 | tatu
三 three | tam or tham [w] |
| 182 | nne
四 four | tsiiyahh |
| 183 | tamo
五 five | ko'an
5つを示めす時は親指を人差指と中指の間に入れて拳骨をつくってあらわす |
| 184 | sita
六 six | lahho |
| 185 | saba
七 seven | faangqw |
| 186 | nane
八 eight | dakat |
| 187 | tisa, kenda
九 nine | gwalel |
| 188 | kumi
十 ten | mibang |
| 189 | ishirini
二十 twenty | mibeeri tsar |
| 190 | mia
百 hundred | tsiru |
| 191 | kiasi gani,
bei gani
いくら how much | qomay gala |
-

- 192 **ngapi** いくつ how many **maga or amaga** Na'ay a maga hardahir 子供たちは何人きたか
- 193 **nusu** 半分 half **tlaqi**
- 194 **yote, zote, nzima** 全部, すべて altogether, all, whole **adawaale, slemero, adakom** He dirihe umu wos Lach, tana o slemero aqo Lach 男がこの中でラッチという子供は誰かねというと, 僕たちは皆んなラッチという名さと答えた
- 195 **baadhi ya** いくらか, いくつか some **bahhaale**
- 196 **hesabu, namba** 数 number **faro**
- 197 **umri** 歳 age **qomo uray** イラクには年令階梯制 (age set system) はないが, 5~6 才から 12~13 才迄の間に hheheemis (割礼) を受け, masomba (若者) の集団に入り, 行動を伴にする cf. 206
- 198 **mara** 回 (first) time **daqi**
- 199 **mume, bwana** 夫 husband **hhawata, hhawate (pl.)** 結婚すると, 父から独立し, 家を新築し, 新居制 (neolocal) となる. しかし, まだ ako (長老) とは見なされない
- 200 **mke** 妻 wife **hare, tlaway (pl.)** 夫は妻を家では Ayo と呼称する
- 201 **ndoa, arusi** 結婚 marriage **duxo** babaganahaniis 正式に了解を得た結婚 harawatliim 当事者間で内密に進めた結婚 mar'afi 婚姻の規制範囲 [w] イラクは一夫多妻 (polygamy) が認められている
- 202 **baba** 父 father, papa **baba or tata tatai (pl.)** babu niina 叔父にあたる人に対して使う呼称 maamay 母方の叔父 ただし, 父方の叔父は父と同格で baba
-

- 203 **mama** 母 mother, mama
ayo
ayi niina 父が複数の妻を持っている場合、自分の生母よりも下にあたる母に対して使う呼称
ayshigä 父方の叔母
ayo 母方の叔母
- 204 **babu** 祖父 grandfather
ako, barize or barisee (pl.) [w]
ako は敬称として用いることがある
- 205 **bibi** 祖母 grandmother
ama, amama'i (pl.)
- 206 **bin, mtoto wa kiume** 息子 son
garma, daqai (pl.)
少年あるいは年下の男に対しては garma を呼びかけに用いる
garma! lakiit 少年よ、待て
masomo 戦いに出る年令の青年
- 207 **binti, moto wa kiki** 娘 daughter
na'o, naa (pl.) däsi, däsü (pl.)
amatlita'o 乳房が大きくなった娘
dena 既婚の婦人に対して用いる呼称
かって marmo という入社式を終えた娘を dena と呼んだ。dena はその後父の名をつけて、例えば Dena Rohay という様に、日常女達が会話の中で相手に敬意を表すために用いる呼称になり、主婦、夫人などの意味がこめられるようになった
- 208 **mtoto** 人間の子, 子供 child
na'ay, nai'i (pl.)
nao qawri, naa qawero (pl.) 赤んぼう
乳幼児は muuna をもった1人前の人間とは見なされず、死亡すると、埋葬せず、夕方、原野に捨てハイエナの処理にまかせた
- 209 **mtoto** 動物の仔 young
nao makitao, naa makay (pl.)
- 210 **mjukuu** 孫 grandchild, grand-son, grand-daughter
nangnang, hatnang
-

- 211 **kaka, mkubwa**
兄 elder brother **hhiyo ur, hhaa uren** (*pl.*) <d>
イラク語では長男を *barsi*, 末子を *arutomo* と呼び、中間の兄弟の上下関係は大小の形容詞をつけて表現することはできるが、日常用いることはない cf. 213
- 212 **dada**
姉 elder sister **hhoor ur, hhaa uren awa dāsu** (*pl.*) <d>
姉妹の上下関係も大小の形容詞をつけて表現することはできるが、日常用いることはない cf. 214
- 213 **mdogo**
弟 younger brother **hhiyo niina, hhaa ninakw** (*pl.*)
弟は形容詞をつけて表現するが、日常用いることはない cf. 211
- 214 **dada mdogo**
妹 younger sister **hhoor niina, hhaa ninakw awa dāsu** (*pl.*)
妹は形容詞をつけて表現するか、日常用いることはない cf. 212
- 215 **kaka, ndugu wa kiume**
兄弟 brother **hhiya, hha'e** (*pl.*) cf. 705
- 216 **dada, ndugu wa kike**
姉妹 sister **hho'o, hha'e** (*pl.*) cf. 705
- 217 **jamaa, watu wa nyumbani**
家族 family **dinkuumar muk bara do, hhay**
家族と言う語はなく、上の言葉は1つの屋根の下に住む人々という意味。家族というよりは世帯という意味に近い。父系血縁集団は *tahay* といい、母系血縁集団を *daawi* と呼んでいるが、その範囲は広く、イラクは *neolocal* であるため、基本的には核家族形態をとるのが普通である
hhay Tsanqa ツェン家の一族
- 218 **rafiki**
友達 friend, mate **mulqamo, mulqe** (*pl.*) or **mar'afmo, mar'eefo** (*pl.*) [w]
後者は *kindred* 等の親類縁者の意味も含む
-

- 219 **ugomvi, mapigano** **gila, slaqwara, gaale**
喧嘩 quarrel difitusmo, difitusee 乱暴者 cf. 226
- 220 **nguvu** **uru**
力 force, strength,
power, might
- 221 **bubu, ububu** **afawasli, afawasleya (pl.) or iia wesli, i'a
waslee (pl.) [w]**
啞 dumb
- 222 **kiziwi, ukiziwi** **matoyi, matoya (pl.)**
聾 deaf
- 223 **kipofu, upofu** **taampa, taampu (pl.), ilwasleyi**
盲 blind
- 224 **mwanamume** **hhawata, hhawate (pl.)**
男 male 夫の意味もある cf. 119
- 225 **mwanamke** **ameni, amena (pl.)**
女 female kwalandamo, kwalande (pl.) ふしだらな女
ただしイラクには売春を職業とする文化はない
主として主婦で性的放縱の者をさす
- 226 **mtu** **he, mu (pl.)**
人 person, man,
one difitusmo, digireeri (pl.) 乱暴者
lamusmo, lamusee (pl.) 嘘つき
atlusmo, atlusee (pl.) 復讐者 [w]
diwil'mo, diwil (pl.) うるさい人
gilusmo, gilusee (pl.) 気性の激しい人
tlaakusmo, tlaakusee (pl.) 悪人
tlahhusmo, tlahhusee (pl.) 悶着を起す人 [w]
tleeusmo, tleeusee (pl.) なまけ者 [w]
tliima, tliimusee (pl.) 女たらし
tloharmo, tlohhar (pl.) 合の子, 両親の部族が
違う者
- 227 **mimi** **aning**
私 I Ana bara yaer kaw 私は川に行く
bal geera aning a na'ay 昔, 私は子供でした
- 228 **wewe** **kung**
君 you kung alwo a bara qaimos ker それから君は畑
へ行った
-

- Ku a iraquto o laqa tarmo? 君はイラク人がダ
トーガ人か
- 229 **yeye** **inos**
彼 he 彼、彼女とも普通は inos を用いるが、特に、男
に限定する時は inos bar hhawata
Aning ne inos ana alhardahan 彼と私は一緒に
来た
- 230 **yeye** **inos**
彼女 she 彼と同語、特に女性に限定したい時は inos bar
ameni cf. 229
- 231 **sisi** **aten**
私達 we Aten siiyo yariir ugwa aian 私達は沢山の魚を
食べる [w]
Aten a iraqwar okä 私はイラク人ではない
- 232 **ninyi** **kunga**
君たち you Kunga ana warahhe bara lohi 君たちは道を通
って行った [w]
- 233 **wao** **inoin**
彼ら they Inoin takilo in tsaatir 彼らは怪我をした [w]
- 234 **wao** **inoin**
彼女ら they
- 235 **mwenyewe** **inoskilos**
自分 oneself, self
- 236 **ingine** **hatla**
他の else, other Ar hatla huwang 他のものを持ってきなさい
- 237 **nani** **heema**
誰 who aheema? 誰か
- 238 **jina** **uma ume (pl.)**
姓名 name, 自分名と父名の順番に名のり、姓名を明らか
first name かにする
- 239 **jina** **uma**
名前 name イラクの慣習として子供が誕生 (na'ay xaila) す
ると、第一夫人の長男にその子の祖父の名をつ
ける傾向がある
-

- 240 **herufi**
文字 letter
- 241 **sauti**
声 voice
- 242 **sauti, kelele**
音 sound
- 243 **lugha, maneno**
言葉 language,
speech
- 244 **moyo, roho**
心 mind, heart
- 245 **mungu**
神 God
- 246 **sikukuu, idi**
祭 feast, festival
- 244 **kijiji**
村 village
- 248 **mji**
町 town
- 249 **hii, huyu, hiki**
これ this (one)
- 250 **hii, huyu, hiki**
それ it
- 251 **ile, yule, kile**
あれ that (one)
- layar goi** <d>
イラクには文字はない
- afo**
- tsee'o**
cf. 282, 926, 1959
- tsifri**
- muuna, mune** (*pl.*)
- lo'ar tlehharusao**
Lo'ar tlehharusmo slemero guna tlehh 神は万
物を創造された
- delor ur** <d> **sikukuu**
前者は国家の祝祭, 例えば「サバサバ」等を指
す際のイラク語であるが, 実際には **Sikukuu** が
用いられる
- aya, ayeemo** (*pl.*)
aya は村に準ずる共同体的集落
aykwa mangu wak 村落の中の小さい単位, 互い
によく知り合った近隣
- giixsa, giixsadu** (*pl.*)
家が沢山集っている場所をさす
- ti**
hhar ti この棒
he kwi この人
kitabw wi この本
- ti**
he kwi その人
ga ti その物
- taqa**
he kuqa あの人
ga taqa あの物
-

- 252 **ipi, kipi, yupi.**
wapi-
 どれ which (one)
- 253 **nini**
 なに what
- 254 **kwa nini, sababu gani**
 なぜ why
- 255 **hizi, hawa, hivi**
 これら these (ones)
- 256 **namna gani**
 どう, どのように
 how
- 257 **hapa**
 ここ here
- 258 **hapo**
 そこ there
- 259 **pale**
 あそこ that place
 over there
- 260 **wapi**
 どこ where,
 anywhere
- 261 **upande huu, huku**
 こちら, こっち
 this way
- 262 **upande ule, huko**
 そちら, そっち
 that way
- 263 **kule, pale**
 あちら, あっち
 away, that way
- gara**
 hbara gala どの杖
 kitang gala どの椅子
 he gala どの人
 diima どこ
- mila**
 Gar ta sla a mila お前は何がほしいか
- asma mila**
 asma i yaa なぜならば
- ti, kukaa**
 数人の者がやってきた場面に使用する
 kwi 近くにいる数人の者を指して使う
- ai dooma**
 Ador diwti kara qas a i dooma 塩加減はどのよ
 うにしたら良いですか
- diri**
- dising**
- dirqa**
- diima**
 Do i diima? 家はどこですか
- bihhaka**
- bihhaqa**
- amorqa**
 遠く離れた処を指してあっちと言う時
 dirqa 少し離れた処を指してあっちと言う時
-

- 264 **wapi, upande gani** **bihhi gala**
 どちら, どっち
 where
- 265 **mahali** **di**
 場所 place, location di gala どこ
 di ri ここ
- 266 **kushoto** **basa**
 左 left dakw doo basai 左手 [w]
 lohri dakw basai 左の道 [w]
- 267 **kulia** **ayai**
 右 right dakw ayai 右手 [w]
- 268 **mbele** **geera**
 前 front
- 269 **nyuma** **alu**
 後 back Kuna aluwi geexay 彼は後に残った [w]
- 270 **ndani** **bara do**
 内部 inside, inward Dio awang 入りなさい
 Bara do i dahang 入りなさい
 但し, まだ躊躇している時, もっと奥へと言う
 場合に用いる
- 271 **nje** **tsee'a**
 外部 out, outside, exterior Ka tsee'ay geexer 彼女は外に残った [w]
- 272 **katikati** **tla'angw**
 あいだ space
- 273 **juu** **gawa**
 上 up amor gawa その上方に [w]
- 274 **chini** **bara**
 下 down gamu xa'ano 木の下
- 275 **ona, tazama** **qaytsit, ara**
 見る look, see Dofa ga ar サイを見た
 Ana qaytsit ay Gochor gawa ゴチヨウ村の山の
 手の方をながめる
 lota! 見よ
-

- 276 **onyesha** 見せる, 示めす show **laqama** Inos qaimo ngina laqam 彼が畑を示した
- 277 **sikia** 聞く hear **axaasa** Afor Wada ana axaas 私は和田の声を聞いた
- 278 **nusa** 嗅ぐ smell **tsaa** See'ay yaatiga ga tsaa 犬が臭いを嗅ぐ
- 279 **pumua** 呼吸する breathe **hinsla**
- 280 **sema** 言う say **oa** Izidori inao aadori イストリーが言うのには
- 281 **ita** 呼ぶ call **ateta** Bwana Mganga atetang 呪術師が呼ぶ
Bwana Mganga はスワヒリ語, イラクの会話にはよく使用される
- 282 **piga kelele, paaza sauti** 叫けぶ cry, shout **tsee'o** 叫けぶ助けを求める時に用いる
afo tleseke 声をはりあげて叫けぶ
o ooo hayodaa マサイやグトーガの家畜収奪の際, 村中に知らせて助けを求める alarm call
- 283 **imba** 歌う sing **da'ang** ayla 儀礼やお祝いの際に用いる
girayda 酒を飲んだ際のかけ合いの歌
- 284 **cheza ngoma** 踊る dance **niima, neeto** neetusmo, neetusee (*pl.*) 踊りをする人 [w]
- 285 **zungumza** 話す talk **axwees** sasahha ささやく
garma ina axwees 少年が話しかけた
- 286 **ambia** 知らせる inform, announce **adabawa**
- 287 **vuta, nyonya, fyonza** 吸う breath in, suck **uruxa** タバコを吸う, ロープなどを手前に引くなど
nunua スープなどをすう場合
intsuqe すする
-

- 288 **toa, tapika** **waari**
吐く vomit
- 289 **tema mate** **tsuga**
唾を吐く spit 手の平に唾を吐きかけ、握手して親愛の情を示めす
- 290 **uma, tafuna** **kihha**
噛む, 咬みつく bite
- 291 **cheka** **qaseng**
笑う laugh
- 292 **lia** **a'e**
泣く weep 婚姻儀礼において花嫁との別離を悲しむ娘たちの号泣は一つの儀礼になっている
- 293 **furahi** **qwalaa**
喜ぶ, 嬉しい rejoice, glad a qwalalaah 私は嬉しい
- 294 **ogopa** **da'e**
怖がる, 恐れる fear, be afraid, be scared, dreadful He haha gu daimit 人はハイエナを怖れる daayusmo 憶病者 cf. 1972
- 295 **huzunika** **gurhami**
悲しむ, 悲しい grieve, sad Babai gurhamit 父が悲しむ
- 296 **kasirika** **buhhta**
怒る get angry Ayo buhh 母が怒る
- 297 **shangaa** **wao'amo**
驚く be startled
- 298 **piga** **slahha**
打つ strike, beat, hit Baba na'ay wos gwa slahh 父が子を打った Ali hhareer ös ga muux アリーが妻を打っている
- 299 **piga** **tsaxaara** 石や弓などでうつ cf. 300
射る, 撃つ shoot
-

- 300 **piga, gonga** 撲る thrash, strike, punch
slahha tua 釘などをうつ, 机をげんこつで打つ場合
kudhusa 車と車がぶつかったり, げんこつで互いに撲り合う場合, slahha は顔を撲る場合
- 301 **ponya** 治す heal, cure
hunguusa Bwana Mganga re gwahunguus 呪術師が病気を治す
- 302 **tengeneza** 直す repair, mend
tlehha He do gwa tlehh 人が家を直す
- 303 **tupa** 投げる, 抛うる throw, cast
kwahha impirimo kwahha ボールを投げよ
- 304 **sukuma, choma** 突く thrust, dab
tliwie 手で突く場合
muta やりなどで突く場合
- 305 **choma** 刺す sting, pierce
witsiisa witsiisa 蚊が刺す
laqosa 注射などを刺す
ただし, この2語の用い方に大きな違いはない
- 306 **saga** 砕く, 粉にする crush, shatter to pieces
xosla, xisliit [w] Baba i tamatir xarmo xosli xoslin 父が喫タバコをつくっている
喫タバコは, ひきうすでタバコの葉を粉にして作る. タバコの葉を自家栽培しているイラクもいる
- 307 **vunjika** 壊れる be broken
geqaawa geqaawa 真二つに折れた場合
feh hita ひびが入った場合
por'xota 欠けた場合 cf. 1034
- 308 **sukuma, bonyeza** 押す push
tliwia
- 309 **vuta, kutua, kokota** 引張る pull
uruxa uruxa ロープなどを引っ張る場合
hhimbiritlisa 引き出し等を引っ張る. 物を引いて自分に近づける
-

- 310 **na, na mkononi** **kooma**
持つ have Tlaaqati i xare ma koon 鹿は2つの角を持っている
Ali ma shaban kureeri in hara koon アリーと
シャパンは年齢が同じ [w]
- 311 **shika, daka** **oha**
つかむ seize xapisa 扱げたものをつかむ
A oh 私はつかむ
- 312 **gusa** **kwatiita**
触れる touch natsa'asa ふれる, かすかにふれる
darusmo (妖術師)に接触されると呪いにかかる
といわれるが, この直接接触の呪術も kwatiita
という
- 313 **sugua** **diitsa**
擦する rub, scrub
- 314 **kuna** **hhoslit**
搔く, 引搔く scratch
- 315 **vimba** **xir'ma, xirita**
脹れる swell
- 316 **tembea, enda kwa** **hi'itano, hi'imiit** [w]
miguu Masomo a hi'itanor ay bara slaa 青年が森へ歩
歩く walk いて行った
dawe i hi'imiitir 象が歩いている
- 317 **kanyaga** **adaha**
踏む tread
- 318 **ruka** **akuta**
跳躍する jump
- 319 **kimbia** **taaim**
走る run Kar tana taain ye 猛烈に走った
- 320 **piga kwa miguu,** **kalaa**
piga teke
蹴る kick
- 321 **simama** **sihhiit**
立つ stand
-

- 322 **kaa, keti** **iwiit**
 坐る, 腰掛ける sit
- 323 **tambaa** **tla'af**
 這う crawl, creep
- 324 **lala, jinyosha** **qat**
 寝る, 横たわる lie,
 lie down
- 325 **lala usingizi** **gu'u, qaa**
 眠る sleep
 Ima tlay ina male loohir qaat 彼は道で寝た
- 326 **amka** **tlaw**
 目覚める wake up
 Dirangw tlemu wos niwa xay iri tlay ライオン
 は目覚めて起き上った
- 327 **amka, inuka** **tlemu**
 起きる rise, get up
- 328 **la, kula** **ayim**
 食べる eat
 hheehhusmo' hbeehhusec (*pl.*) 大食家
 Aten a faar ayan 我々はウガリを食べる
 ウガリはスワヒリ語でイラクは主としてトウモ
 ロコシ粉をねって食べる
- 329 **nywa, kunywa** **wahangw**
 飲む drink
 Hani maawahangw 飲水を持ってこい
- 330 **lewa** **onitame**
 酔う be drunken
 Barise a onimit 長老達が酔った
 onitme 酔っ払い 酔態
- 331 **sikia njaa, ona njaa** **qwari**
 飢える, 腹がへる
 starve
- 332 **sikia kiu, ona kiu** **waxe**
 喉が渴く be thirsty
- 333 **penda** **slaari**
 好む, 好く like
 Ana däsir slaa 私は少女を愛する
- 334 **chukia, kutopenda** **siima**
 嫌う dislike
 Ana ga si 私は嫌う
- 335 **oza, haribika** **dixte**
 腐る, 腐った rotten
-

- 336 **vunja** **paata**
割る crack, smash
- 337 **ruka** **akuta, tlemu gawa**
飛ぶ fly awtumo ur a akut 大きな蝶が飛びまわっている
- 338 **ogelea** **tumbo**
泳ぐ swim
- 339 **ele'a** **tlambebe'ita**
浮く, 浮ぶ drift, float
- 340 **zama, tota** **tsalaata, alqwarees**
沈む sink
- 341 **pasua** **fehhiisa**
裂く tear
- 342 **pasuka** **panaata**
裂ける tear
- 343 **puna, chuna, menya** **xisliit**
剥く peel deqaro 牛などの皮をむく
fiqek 豆のさやをとる, タマネギの皮をむく
haaslek イモの皮をむく
dakwek カボチャの皮をむく
- 344 **vunja** **potsoosa**
潰す crush maslarmo wos potsoosa マサルモの実を潰す
- 345 **oka, choma** **daata**
焼く roast daata fuunay 肉を焼く
- 346 **chemsha, pika** **dahhasa**
煮る boil
- 347 **kimbilia, fukuza** **fiit**
追う, 追い掛ける gusaasiim 追い払う, 撃退するの意
drive, run after
- 348 **toroka, kimbia** **guway**
逃げる, 逃げ出す
escape, run away
-

- 349 **ua, chinja** **gaasa**
殺す kill Dayshamo nguna gaasir 彼らは蛇を殺した
- 350 **piga fundo, unganisha** **afurutla**
結ぶ tie
- 351 **fundua** **gweera**
解く release, untie
- 352 **acha** **gemawa**
放す set free
- 353 **shona** **hiriit, heeriit** [w]
縫う sew
- 354 **fua, nawa, osha** **hhuntsa, hamtlo**
洗う wash
- 355 **futa** **fiitsa**
拭く wipe
- 356 **vaa** **tsiitay**
着る wear, put on Inqwari tsiitek ムゴロリを着よ
ムゴロリはスワヒリ語で身体に巻きつける長方形の布
- 357 **vua** **duxar**
脱ぐ take off duxar tlabā 衣類を脱ぐ
- 358 **andika** **go'im**
書く write
- 359 **soma** **somuus**
読む read
- 360 **fundisha** **intsahhatisa**
教える instruct, teach Intsahhatismo i foror intsahhatamis 先生が数学を教える
- 361 **kata** **tlaqa**
切る cut tlaqa 切り落した場合
siqa 傷ができるような切り方
小刀や斧を使用している際、あやまって自分の手足を傷つけた場合、tseere muqtli といい、謹慎、清拔の儀礼をしなくてはならない cf. 1469

- 362 **fanya, unda, tengeneza**
作る, こしらえる
make
- 363 **fungua, fumbua**
開ける, 開く open
- 364 **funga, fumba**
閉める, 閉じる close
- 365 **kaa, ishi**
住む live, dwell
- 366 **fanya kazi**
働く work
- 367 **choka**
疲れる be tired
- 368 **pumzika**
休む repose,
take rest
- 369 **nunua**
買う buy, purchase
- 370 **uza**
売る sell
- 371 **pata**
得る get, obtain
- 372 **iba**
盗む steal
- tlehhema**
tlehhema do 家をたてよ
Okwaangw dirangw guna bay maamay qatanir
ok ngi tlehh 兎がライオンに, 叔父さん, ベット
を作ってあげようといった
- gweera**
- tsega**
ilgumamaa 両目をとじる
afamutsutsue 口をとじる
kundaymugugue 手の平をとじる
iatuntuke 耳をふさぐ
yaakulala'e ひざをおる
axwesani gawtar oek 話がとざされる
聞いていても話が理解できない場合
- hotangw, iwiit**
- gädiye**
Garmo i deer, gädieros a deeng 1人の少年が
おり, 彼の仕事は牛飼いでした
- slaqamaye**
Aning a ga lo wa slaqat 私は本当につかれた
- hunguusa**
- tlaxwa**
maasay una tlaxwan 私たちは薬を買った
- weerisa**
- slemu, slawa**
- fiiso**
aga fis お前が盗んだ [w]
aga fiis 私が盗んだ [w]
-

- 373 **kopesha, azima** **kir'kame, inaoha**
貸す lend
- 374 **kopa, azima** **hhatlit**
借りる borrow
- 375 **iva** **hamat**
熟する, 熟した get Aluda balangw iri hamar やがて穀物は熟した
ripe, ripen
- 376 **kwanua, vunja** **wageqaawa**
折る break
- 377 **pepea, pungia** **laang**
振る shake
- 378 **chukua, shika** **huwek**
採る, 取る adopt
- 379 **chimba, fukua** **fola**
堀る dig Ina kurumo leh, i di da folalit 鍬をもって
来て, そこを堀った
- 380 **enda, kwenda, pita** **waiye**
流れる flow, stream maay na waiye 水が流れる
tseere a waa 血が流れる
hutlay a waa 水が沸騰してあふれて出る
he a waa 口からものがたれる
lhirhheri na waiye 涙が流れる
- 381 **panda** **tsa'amto**
登る, 昇る climb tsa'amek gawa xaano wi この木に登れ
- 382 **telemka, shuka** **awang**
降りる climb down,
alight
- 383 **end juu, panda** **gawti tlawa**
上がる, 上昇する Dooru in gawti surukiya 天は邪魔にならないよ
ascend, rise う上昇した
- 384 **anguka** **etang**
落ちる, 落下する etang 枯葉が落ちる
fall iwtinang ヒコーキ, 鳥が降下する
pahhay 花が落ちる
-

- 385 **waka** **ohmu asla**
燃える burn, blaze Munaa asla gun wa ot 心が燃える, やる気十分
- 386 **vuma, puliza** **fur'aa, ufahha**
吹く blow
- 387 **nya, nyasha** **tluwiiit, tlubaabiin**
雨が降る rain Tlu'o iri tlubaain 豪雨がやって来た [w]
- 388 **pata maji, lowa** **naama**
濡れる, 濡れた, 湿った get wet, damp
- 389 **kauka, anika** **kahamu**
乾く, 乾燥する dry
- 390 **ficha** **lu'a**
隠す, 匿す hide, conceal Garmo wos kwi tawa wak kuna luuh その1人息子を隠してしまった
- 391 **tafuta** **lelahhit**
探す search
- 392 **pata, ona** **slemu**
見つける, 見出す find
- 393 **hesabu** **faro**
数える reckon, count
- 394 **zaa, zalia** **xwayla, laqam**
産む bear Ayo na'ay gwa xwaywr 母が子供を生む
- 395 **zaliwa** **xwayluwa**
生れる be born Naay kunga xwayluy ne ayo 子供が生まれる
- 396 **kua, mea, ota** **ur'ray** 人が成長する
育つ, 成長する puudi 作物が育つこと
grow (animate thing) tiinang とうもろこしや豆などの芽がでること
- 397 **fa, kufa** **gwaara**
死ぬ die Ako ur a gwa 長老が死ぬ
-

- 398 **ishi, kaa** **hot, saxamar**
 生きる live
- 399 **cheza** **neto**
 遊ぶ play na'ay aa neet 子供が遊んでいた
- 400 **saidia, okoa** **aleisay, iis [w]**
 助ける help, assist aleisay deer 助けがある
- 401 **ngoja** **lakiit**
 待つ wait Ana buurar damaram 私は酒を待っている
 Lakiit buura damek 酒がくるのを待て
- 402 **kutana, onana** **doogito**
 会う, 出会う meet Garma ne däsi tina lohiri doogiye 少年と少女
 が道で出会った
- 403 **pigana, gombana** **gila, mux [w]**
 戦う fight
- 404 **shinda** **balii**
 勝つ win
- 405 **shindwa** **har'slaqamaye**
 負ける lose, be Ana ga slaqamaye 私は負けた
 defeated Uga harslaqat i ga ball 彼は私に負けた
- 406 **fikiri, waza, dhami** **inslaslang**
 考える think
- 407 **sahau** **gunqaray**
 忘れる forget
- 408 **weka, tia** **qaasa**
 置く set, put
- 409 **panda** **tsaamtör, gar ur taaim**
 乗る ride, mount Gari ani tsaam 私は車にのる
- 410 **toka** **tiinang tse'a**
 出る come out tse'a 外へという意味で独立して用いることが多い
- 411 **ingia** **dah**
 入る enter dahama bara di 中へ入る
- 412 **ja, kuja** **qwalang**
 来る come Qwalang amoori! 前へ来い
-

- 413 **enda, kwenda** **quti, tlaw**
 行く go Matlo a tlaw bara imburu 明日私はウンブル
 の町へ行きます
- 414 **changa, kusanya** **haragasa, burumbura**
 集める collect Lo'ay tler tay xoslarin burumbur やがて彼ら
 gather は道具を集めて準備した
- 415 **changanya** **aledoga**
 混ぜる mix, blend
- 416 **enda, sogea** **suruka**
 動く move suruke gawa 上の方によけてくれ
- 417 **wa sawasawa, faa** **qomti**
 合う suit, fit
- 418 **pa, kupa** **hanisa**
 与える, やる give Hanis lawala 槍をくれ
 Sakeelu da guna haniis 駝鳥の羽を与えた
- 419 **fanya, tenda** **tlehha**
 する, なす do Ga tlehh 彼がなす
- 420 **fikiri, dhani** **ngiwagaaw**
 思う think
- 421 **jua** **xuuti**
 知る, 知っている Hee wos gu xu ikä 彼は自分の仲間を知らない
 know
- 422 **taka** **tlaati**
 欲する, 欲しい
 desire, wish for, be
 anxious to
- 423 **weza, wezekana** **aleslemu**
 出来る, 可能だ can,
- 424 **ipo, kipo** **demu, deer**
 ある, 存在する exist Maslarmo ee dir 私のマサルモがある, マサル
 モはサバンナの野生の木の実
- 425 **yupo, wapo** **dayaa, iwiit**
 居る stay
-

- 426 **haipo, hakipo**
ない not,
nonexistent
- 427 **kubwa**
大きい, 大きな big,
large
- 428 **dogo**
小さい, 小さな
little
- 429 **refu**
高い high
- 430 **fupi**
低い low
- 431 **nene, nono**
太った fat
- 432 **embamba**
瘦せた lean
- 433 **nene, zito**
厚い thick
- 434 **embamba**
薄い thin
- 435 **zito**
重い heavy
- 436 **epesi**
軽い, 軽快 light
- 437 **nguvu, imara**
強い strong
- kähhay, kä**
Axamiis a ara'angw g okä 聞くことは, 見るこ
とではない, 百聞一見にしかず [w]
aten a iraqwa r okä 私はイラク人ではない
- ur**
he ur 偉大な人, 大きな人
inggigta uren 大きななど
- niina**
tlaa niina 小さい石
dakw niina 小さな腕
- tlenang**
muk tlet 背の高い男
- ququmanay, qoq'mar** [w]
garma qoq'mar 背の低い少年
- wahhana**
Bara inoin na da, tsare koko a wahhar koko
a kangaamo 彼ら2人の内, 1人は太っており,
もう1人は痩せていた
- daqatlakwe**
- iloema, xatlhhoa**
- hhantserere**
kdlay hharats 紙や板が薄い cf. 908
- iloo**
miringger ilo miringgamo 重いミリングモ, ミ
リングモは木をくりぬいたカヌーのような酒造
りの器
- inslahhema**
- ar lo wa uruu kom**
日常は uruu だけで強いという意味に用いられ
る

- 438 **dhaifu, goigoi** **kanga'uta**
 弱い weak koko a kangaamo 瘦せた, 弱々しい人 cf. 432
- 439 **yenye umia** **slahhaamaye**
 痛い sore, painful
- 440 **gumu** **gawid**
 堅い, 固い hard 肉の固い, 衣類のかたい, 筋肉, 腕力の強い, 仕事が重労働, 口に出すのがむずかしい, 読むのが困難な場合等, すべてこの言葉を使用する
 Gädiyeri ka gawden むずかしい仕事
 fadu ki gawden 骨は固い [w]
- 441 **laini, ororo, teketeke** **wananaa**
 柔らかい soft gawid (固い) と反対の場合, すべてこの言葉を使用する. 例えば病気で身体が弱った場合など
 fuunay ka i wananiya やわらかい肉
- 442 **tamu** **tsuu**
 甘い sweet sukari tsuu 甘い砂糖
 sukari はスワヒリ語
- 443 **ya chumvi, chungu** **mamahh**
 塩辛い, salty
- 444 **kali, chungu** **qarqad**
 辛い hot, pungent
- 445 **chungu** **gigihh**
 苦い bitter afkwa a gigihh 口の中が苦い
- 446 **epesi** **ganslay**
 速い fast, quick gari ganslay 車は速い
- 447 **kwenda polepole, zito** **tseegamis**
 遅い「速度」slow
- 448 **duara** **har'wera**
 丸い round
- 449 **kali** **tlaqang**
 切れる, 鋭い sharp, acute tsatay tlaqang 鋭いナイフ
-

- 464 **baridi**
冷たい cold
- 465 **dogo, changa**
若い young
- 466 **zee, ya zamani**
年をとった old,
aged
- 467 **pya**
新しい new
- 468 **zee, ya kale,
kongwe**
古い old, ancient
- 469 **sikuzote, wakati-
wote, kila wakati**
常に, いつも
always
- 470 **jaa, tele**
いっぱい full
- 471 **nyingi, tele**
沢山の, おおい
many
- 472 **kidogo, chache,
haba**
少ない few
- 473 **ote, zima**
皆, すべて all
- tsa'o**
maa tsaa つめたい水
he muna tsaa 心がつめたい, 人の事を考えな
い人, 思いやりのない人
he slaqwa tsaa 仕事をするのが嫌いな人
qwalo tsaa. vagina がつめたい, 女に対する悪口
he tsatsaar 温和な人
- intlemu, niina**
däsu ninaqw 少女 intlemu he 若い人
- dimay**
he a din 年寄
- aben**
kurku aben 新年 cf. 1049
- qaren**
do qaren 古くなった家
tangor qaren 廃墟
- umu delo**
Ayo umu deloro faa gan qamamin 母は毎日食
物を作る
- hats**
- yariir**
amenar yariir 大勢の婦人達
Aten siiyo yariir ugwa ayan 私達は魚を沢山食
べる
- barilo'ekä**
- slemero**
makay slemero すべての動物

- 474 **nuru, angavu, eupe** **gwaatema**
 明るい bright, light Mungu irio, Gwaatema gwaate 神は光あれとい
 った cf. 476
 mungu はスワヒリ語
- 475 **giza, eusi** **o'na, giwti**
 暗い bark gwaatema ne giwti 光と闇
- 476 **nuru** **tsaasi, mitsahho**
 光 light
- 477 **eupe** **awak**
 白い white dama awak 白い仔牛
- 478 **eusi** **buä**
 黒い black hungkir buä 黒雲
 qwaslarmo (雨乞師)は黒雲を呼び、雨を降らせる
- 479 **ekundu** **da'aten**
 赤い red teere da'aten 血は赤い [w]
 da'aten 小豆の一種
- 480 **ya buluu** **qantsar**
 青い blue kalo doori 空色
- 481 **rangi ya majani** **nanu**
 緑 green 緑に qantsar が用いられることがある、また
 nanu は野菜の意味に用いられる
- 482 **rangi ya manjano** **boreg, tsee'at [w]**
 黄色 yellow
- 483 **rangi** **kalay**
 色, 色彩 colour kalo bahabahay 灰色
- 484 **zuri, safi** **hhohhaari**
 美しい beautiful, fine ameni hhoohhoo 美しい女
- 485 **zuri, ema, bora** **qon, tsini**
 良い, 善い good he hhoo 善人
- 486 **baya, bovu, ovu** **tlakw, slasl'ar**
 悪い wrong amena slasl'aren 邪悪な女達 [w]
 tlaakusmo, tlaakusee (pl.) 悪人
-

- 487 **bila kosa, sahihi, haki** **tlakwema wasi, dakus wasi**
 正しい right, correct lo'ema 嘘でない本当だという意味, 会話中には lo'o と表現することが多い
- 488 **sawasawa, vilevile** **i loo w qon**
 同じ, 同一 same
- 489 **mbalimbali, tofauti** **hatlahatla, slaqasekä**
 違った, 異なる hatla 別の
 different däsü hatla 別の少女 cf. 236
- 490 **tena, mara mbili** **mile'ale, male'ale [w] kiima tsak wa ale**
 再び, また again In a malefoliit 彼は再び掘った
- 491 **ikiwa, kama** **naxes, bara**
 もし (~ならば) Bar tig maasay aye もし病気なら薬をつかいな
 さい
 Sleme bar tiq do masay kawek もし病気なら
 病院に行きなさい
 Tluai bir kä matla a tlaw Oldeani 明日, もし
 雨が降らなければオルデァニの町へ行くでしょう
- 492 **ndiyo, naam** **eit**
 はい yes kahho 物事を引き受けた場合に用いる cf. 974
- 493 **siyo, hapana, la** **aslaay, a'a**
 いいえ no A'a aten a iraqwar o kä いいえ, 私達はイラ
 ク人ではありません
- 494 **jambo! salamu! salama!** **laaway**
 こんにちは good day 挨拶には laaway の後, sayutaa, sayut 等が用
 いられる. また, 挨拶の前後に長老には ako, 婦人には ayo, 男子には Garma を付けて呼び
 かけるのが慣習になっている
- 495 **kwa heri!** **delo**
 さようなら good-bye, bye-bye ama delo お婆さん さようなら
-

- 496 **katika, ni, kwenye bara**
 で (場所) at Ti na hu nador Endasak 彼はエンダサクの町に
 私達をつれていった
 bara Arusha a na dahhan 私達はアルシャの町
 に行った
- 497 **na, tena ne**
 および, と aning ne kung 君と僕
- 498 **na, pamoja na dinkwa**
 (と) 共に, (と) 一緒 dinkwari ayiman 一緒に食べよう
 に with, together,
 along with
- 499 **ni na**
 だ, (で) ある be, is, Ana a qwaslarmo 私は呪術医です
 are
- 500 **si kä**
 (で) ない Aslaay ana qwaslarmow okä いいえ, 私は呪術
 医ではない
 Ana makitaor okä ana he 私は動物ではない,
 私は人間です
-

II

第二表

501~1000 語 (C 語彙)

- 501 **ubongo**
脳 brain
- 502 **kitanga, kofi,
kiganja**
掌 palm
- 503 **ngumi**
拳 fist
- 504 **nyama, musuli**
筋肉 muscle
- 505 **pafu**
肺 lung
- 506 **figo, nso**
腎臓 kidney
- 507 **mfuko wa tumboni**
胃 stomach
- 508 **mavi**
大便, 糞 stool
- 509 **mkojo**
小便, 尿 urine
- 510 **mboro, mboo,
dhakari**
陰莖 penis
- 511 **kuma**
陰部「女子の」
- 512 **uchi, utupu**
裸 nudity
- attu**
Attu saga i gädiiyus 脳が活動している, 頭をつかうという意味
- tsaay, tsaayi (pl.)**
Tsaay i hhaa kon 手相, 手の平のすじ
- kunday, gundai (pl.)**
kunday dawa 手の拳
kundo ya'e 足の甲 cf. 30
- irindamo, irindama (pl.)**
- hhumpa, hhumpa (pl.)**
- gumbayayai, gumbayayar (pl.)**
- dur'mi, duremi (pl.)**
- ö'ö, ö'ödu (pl.)**
イラクは家の周囲にある古い蟻塚等の穴に大便をする
- soxa**
- na'ani, na'eno (pl.)**
amamo, amamii (pl.) こうがん
irang 陰毛のある部分を示す
- gwalay**
gani クリトリス, 陰核
tlufa gualay 陰唇
イラクには女の aläth (割礼) があり, gani (陰核) を切開する
- akwets**
-

- 513 **chafya** **ifit**
くしゃみ sneeze
- 514 **kikohozi** **hay'haymo**
咳 cough
- 515 **miayo** **xaxayo**
欠伸 yawn
- 516 **maisha, uzima, uhai** **slafing**
命, 生命 life
- 517 **sumu** **qara**
毒 poison mahangw qara 毒矢 cf. 75
- 518 **wali** **wali** <a>
飯, ライス rice イラクは普段米飯を食べることはない
- 519 **mkate** **mkate** <a>
パン bread
- 520 **viazi, viazi ulaya** **kasir ulaya**
芋 ulaya はスワヒリ語, kasir ulaya はジャガイモをさす cf. 1560
- 521 **nafaka** **balali, balang** (pl.)
穀物 corn, grain cf. 531
- 522 **unga wa ngano** **puru angano**
小麦粉 four angano はスワヒリ語
- 523 **sukari** **sukari** <a>
砂糖 sugar イラクの砂糖は対する需要が高いが, これは蒸留酒を密造する原料にするからである
- 524 **tamutamu, keki** **nuqunuqey**
菓子, ケーキ cake 但し, 西洋風のケーキではない
- 525 **kinywaji** **garwaha**
飲物 drink cf. 44, 45, 143, 526, 528
- 526 **chai** **chai** <a>
茶 tea 都会の生活を経験したイラクの中には家でも紅茶を飲む者が時に見られる

- 527 **maji ya moto**
湯 hot water
- 528 **maziwa**
牛乳 milk
- 529 **mboga**
野菜 vegetable
- 530 **maharagwe**
豆 beans
- 531 **ngano, shayiri**
麦 barley wheat
oats rye
- 532 **mpunga**
稲 paddy plant
- 533 **chukula**
食事 meal
- 534 **sungura**
兔 hare, rabbit
- 535 **panya**
鼠 rat
- maa hama**
maa axwan 陽が当たってぬるくなった水
- ulwa**
ulwa berang しぼったばかりの牛乳
ulwa mamahhay 揺って分離した牛乳
ulwa ohomang ヨーグルト
- nanu**
野生の食用植物をすりつぶし, faa (食事) のつ
け合わせにする. 換金作物として栽培されるよ
うになった玉ネギが, イラクの重要な野菜にな
りつつある
- lositao, losi (pl.)**
losi daatenu uren 大粒の赤豆
losi daatenu ninakw 小粒の赤豆
losi buä 黒豆
losi boreg 黄色い豆
豆はすべて雑種で同定は困難である, 豆は換金
する他に, トウモロコシとまぜ合せて塩煮して
食する
- ngano <a>**
bambarito'o, bambara (pl.) しこく稗
mangguree'ito'o, manggureeware (pl.) もろこ
し [w]
ngano は 1960 年頃から換金作物としてイラク
の間で盛んに作付されるようになった
- mchele <a>**
イラクは稲は栽培していない
- gar ayma, muru ayma (pl.)**
食事は朝, 昼, 夜と 3 食とるが, 朝食と昼食を
かねて 2 食のことが多い
- kwa'angw, kwaeri (pl.)**
- garangw, gareeri (pl.)**
garangw isanggu はつか鼠

- 536 **pembe, meno**
牙 tusk, fang
- 537 **paka**
猫 cat
- 538 **kunguru**
烏 crow
- 539 **njiwa**
鳩 pigeon
- 540 **kima, tumbili**
猿 monkey
- 541 **mnyama, hayawani**
獣 beast
- 542 **dume**
雄 male
- 543 **jike**
雌 female
- 544 **kafara**
犠牲, 供犠 victim,
sacrifice
- 545 **mtego**
罾 trap
- 546 **kikapu, kapu,
kirimba**
籠 cage, basket
- xarmo**
xarmo dangw 象の牙
hindimo baynamo いぼ猪の牙
- maytsi, maytsu (pl.)**
gwandeamo, gwandeama (pl.) 雄の親猫
maitsir sla'a 山猫
qaina'i, qaina'a (pl.) じゃこう猫
- xwaari, xwaaro (pl.)**
- hhoki, hhoka (pl.)**
ごく少数のイラクの家で鳩を飼育していることがある
- awtu**
pohamo, pohame (pl.) バブーン, 狒狒
- makitao, makay (pl.)**
maka ta deen 家畜 cf. 1573
- yaqamba, yaqambe (pl.)**
yaqamba ameni 許されない結婚をした者が支
払う雄牛
- ameni, amena (pl.)**
- tsuqar daqusani**
牛, 羊, 山羊, 鶏が供犠になる
- tsaxweeli, tsaxweelay (pl.) [w]**
bratsufi 紐がひっかかって首や足がとれなくな
る罾
akwseyi 木を弓なりにして, かかるとはねあが
る罾
- lakwanti lakwantay (pl.)**
主に女が穀物運搬用に背負う籠

- 547 **sanduku, boksi, kasha**
箱 box, case
- 548 **kifuniko, kawa, kizibo**
蓋 lid
- 549 **kiberiti**
マッチ match
- 550 **ubao**
板 board, plank
- 551 **kioo**
ガラス glass
- 552 **chupa**
壺 bottle
- 553 **sahani**
皿 plate
- 554 **kikombe**
茶碗 cup
- 555 **kijiko, mwiko**
匙, スプーン spoon
- 556 **upishi**
料理 cooking
- 557 **mkasi, makasi,**
鋏 scissors
- 558 **ushonaji, ushoni**
裁縫 sewing
- sandukmo, sandakw (pl.)**
主に木製の箱, ボール箱をさす
- tuntukuma, tuntukwe (pl.)**
被せる物すべてに用いる
- kibereti, kibritay (pl.)**
1940年代までは火起こし棒を用いて火を起していたが, 現在は灯油で綿花に発火させる安価な kibereti (ライター) が日用品になっている
- pehhi, pehhay (pl.)**
- kioo** <a>
loar xumsi, loa xumsi (pl.) 鏡
ガラス自体を示すイラク語はない
- chupita'o, chupay (pl.)**
密造酒や牛脂を入れるために用いられている
- impe, impu (pl.)**
qwara'amo, qwareeama (pl.) [w] 深皿の類, impe は木製の大皿であり, 店で買った陶器の皿は sahani, sahanay (pl.) とスワヒリ語を用いる
- kikombe, kikombadu (pl.)** <a>
- hhakutamo, hhabute (pl.)**
slanslai or slunslai 料理用の攪拌棒. 食事は右手でそのまま料理をつかみ, 匙類は用いない
- huring**
hurusmo, huuru (pl.) 料理人 [w]
- makasi, makasadu (pl.)** <a>
鋏は主に調髪に用いられている
- hiriit**

- 559 **kitana** 櫛 comb
kiik'i, kiik'a (*pl.*)
木製の櫛で牛市等で購入する
- 560 **kioo cha kujitazamia** 鏡 looking-glass, mirror
loar xumsi, loa xumsi (*pl.*)
ポケットに入る小型の鏡が愛用されている
- 561 **urembo** 化粧 toilet
paroti
昔は赤土に牛脂をこね、身体にぬりつけた
- 562 **chombo, samani,** 道具 tool, instrument
xotlamo, xotla (*pl.*)
Lo'ay tler tay xotlar in burumbur やがて彼らは道具を集めて準準した
- 563 **kofia** 帽子 hat, cap
kofia, kofyadu (*pl.*) <a>
- 564 **mwavuli** 傘 umbrella
gambor inqwari, gambor inqwar (*pl.*)
gamboot, gambu (*pl.*) 楯. ただし、イラクの楯は戦闘用というよりは雨よけのために利用する
- 565 **mkufu** 首飾り necklace
hiimta, hiimtawe (*pl.*)
kwantlatlir aray 婚姻儀礼に用いる白いビーズ玉だけでできた首飾り
- 566 **koa, bangili** 腕輪 bangle, bracelet
munggay, munggai or munggii (*pl.*)
真鍮の輪を腕に数本はめる cf. 567
- 567 **duara, kitanzi** 輪 ring, wheel
puumpui, puumpuay (*pl.*)
quturumo 結婚腕輪 cf. 1309
- 568 **ukanda** 帯 band, belt
hima, hima'e (*pl.*)
- 569 **suruali** ズボン trousers
surwarir tler, surwaro tled (*pl.*)
ズボンと半ズボンは区別される
- 570 **viatu** 靴 shoe
yaati, yaata (*pl.*)
牛皮を足形に切り、下駄のように緒をつけたものがイラクの伝統的な履物であり、最近はタイヤを改造して作る
- 571 **sakafu, chini** 床 floor
matlaang, matla'erdu or matleeri (*pl.*)
イラクの住居の内部は下はすべて土間になっており、スワヒリ語の chini にあたる
-

572 **meza, deski**
机 desk

meza, mezadu (*pl.*) <a>
机はほとんど発達していない

573 **kiti**
椅子 chair

kitang, kitardu (*pl.*)



574 **chumba**
部屋 room

do ta tsat
tleera, tleeradu (*pl.*) 貯蔵部屋, 高床の一角に貯蔵する場所を定める cf. 112

576 **nguzo**
柱 pillar

uhumo, uheemi (*pl.*)
cf. 108

576 **choo**
便所 toilet

do ö'ö, mura ö'ödu (*pl.*)
bohong ö'ö 人が掘ったが囲いの無いもの
bohong fieri 蟻塚を利用した便所, 家の者は各人専有の古い蟻塚の穴をもっている

577 **usafi, usafishaji**
掃除 cleaning

hhohhoari
朝, 夕の掃除は女の仕事

578 **mlango, malango**
門 gate

afakwa dahamu, afer dahamu (*pl.*)
イラクは家の周囲をアカシヤの木で囲んだ野獣よけの Boma (スワヒリ語) はつくらない. afakwa dahamu は家の入口

579 **kaburi**
墓 tomb, grave

anta, antu (*pl.*)
イラクで埋葬されるのは Muna をもった成人である. 埋葬の仕方は長老であれば息子たちが集まり, 手分けして家の右手の前庭に穴を掘り, 牝牛を畜殺する. ついで形見分けが行われ, 長老の腕輪がはずされ, 孫 (長男の) にかけてられる. 埋葬にあたり, 死体に牛の脂肪を塗りつけ, 最後に生皮で死体をつつみ, 長老の衣類にトウモロコシや, 好きな煙草を入れてうめる. 埋葬後は乾燥した牛糞と土を高く盛りあげて墓にする

- 580 **maziko, kilio** **folarhe**
 葬式 funeral ceremony
 家族の中から死者が出た場合、それが誰であろうと xawi になったといい、近隣はその家に近かからない。xawi の期間は死者の年齢や死の理由によって異なる
- 581 **dhahabu** **misli, mislay (pl.)**
 金 gold
- 582 **fedha** **tlaraa**
 銀 silver
- 583 **shaba nyekundu** **muquslir daat**
 銅 copper
- 584 **chuma** **muqusli, mugusla (pl.)**
 鉄 iron
 イラクに鑄造の文化はなく、槍の穂先等は隣接部族のダトーガから買う
- 585 **mashini** **mashini, mashiray (pl.)**
 機械 machine
 製粉機を mashini と呼ぶことが多い
- 586 **gari, motakaa** **gari, gardu (pl.)**
 自動車 car, automobile, motor-car
 Gari ani tsaam 私は車に乗る
- 587 **silaha, mata** **xoslar slaqwar**
 武器 arms, weapon
 lawara (槍) と gaale (弓)
 mahangw (矢) が有力な武器である
- 588 **ngoma** **owi, oway (pl.)**
 太鼓 drum
 物質文化として太鼓は存在しない。ただし月夜の踊り等には少女が皮のスカートを両股に張り、太鼓としてたたく
 pundusmo, pondusee (pl.) 太鼓を打つ人
- 589 **kivumanzi, kengele** **kengele <a>**
 鈴 bell
 mitingiri, mitingiray (pl.) 足首につける金属のこと。歩くと音がする。最近ほとんど見ることができない。またイラクでは主に教会の鐘を kengele と呼んでいる
-

- 590 **filimbi**
 笛 flute
filimbi, firimbay (*pl.*) <a>
 Okwaangw iwa dah bara guru amii filimbi
 koom 兎は笛を持ってその中に入った
- 591 **bendera**
 旗 banner, flag
bendera, benderdu (*pl.*) <a>
 bendera ar shaushir daat 赤い伍長の旗. 独領
 時代に与えられた黒人兵の位は伍長だった
- 592 **rafiki**
 味方 ally
mulqamo, mulqe (*pl.*)
 同じクシ系のゴロアは味方であり, 交流も頻繁
 だった
- 593 **adui**
 敵 enemy, foe
homatu or homo, homa (*pl.*)
 masso harwer mor homo 敵を追い払う儀礼
 イラクの敵はかってマサイ・ダトーガ等の牧畜
 民であった
- 594 **vita**
 戦争 war, warfare
slaqwara
 部族間の戦争はドイツのタンガニイカ植民地支
 配によって終息した
- 595 **moto**
 火事 burning, fire
asla, aslo (*pl.*)
 Asla a tsaxwa wa ayin 火事があちこちにひろ
 かった
 asla buuma 多くの牛を病気等で失った時, イ
 ラクの行う牛の貸借制度
- 596 **adhabu**
 罰, 処罰 punishment
dohho
 慣習法を犯した場合に長老会議において定めら
 れた罰. 家畜の数できめられる
- 597 **kodi, ushuru,**
 taksi
 税, 税金 tax
kodi
 ドイツ植民地支配以後, 人頭税がかけられるよ
 うになった. しかし独立数年後廃止された
- 598 **bei**
 価, 価格, 値段 price,
 cost
tlaxo
 bei (スワヒリ語) もよく用いる
- 599 **kitabu, chuo**
 本, 書物 book
kitabu, kitabama (*pl.*) <a>
 kitabu somuus 本を読み
- 600 **gazeti**
 新聞 newspaper
gazeti, gazetay (*pl.*) <a>
 店にはイラクのために大量の古新聞がおいてあ
 るが, これはイラクがタバコを巻く紙に利用す
 るからである
-

- 601 **picha** 絵, 絵画 drawing, painting, picture
murslaqat picha (スワヒリ語) を用いる者が多い
- 602 **barua** 手紙 letter
barwa, barwadu (pl.)
- 603 **hadithi, chuo, kisa, habari** 話 talk, tale, story
idigw, ti'ita ti'itar okwa'angw ne hhaawu 兎とハイエナの話
- 604 **wimbo** 歌 song
daang Daang da iwa kahi Amegwa アメガは歌をうたいながらやって来た
- 605 **ngoma, dansi** 踊り, ダンス dance
niima, dansi niimar tsarhhamay 収穫が終わった後に行う青年の祭
dansi は主としてツイストのような西洋の踊りを言い, niima は伝統的な踊りに用いられることが多い cf. 284
- 606 **safari** 旅, 旅行 journey, trip, tour
a'i, hi'itano, hi'itani 旅人 (pl.)
ausmo, ausee (pl.) 旅人
- 607 **mapumuziko** 休み rest
hanguusa
- 608 **kilimo, ukulima** 耕作 cultivation
dosla Däsi ina dosl 少女が畑を起した
- 609 **jembe** 鋤 hoe
kurmo, kuremi (pl.) muski 刃の磨り減った古い鋤. 婚姻儀礼に用いる hada kurmo 鋤をくれ
- 610 **kolego, plau** 鋤 plough
koleo, koleadu (pl.) <a> 1960年代よりイラクでは土地を掘り起こすために次第に tractor を用いることが多くなってきた
- 611 **kinu** 臼 mortar
kune, kunudu (pl.) musa きね. すりこぎ

- 612 **chemchemi, kisima** **hhalang, hhalerdu** (*pl.*)
 泉 fountain, spring
- 613 **bonde** **tlapa, tlapu** (*pl.*)
 谷 valley
- 614 **wani, ukingo** **afa tlawi, afa tlabemo** (*pl.*) <d>
 岸 bank
- 615 **wimbi** **fantu maay** <d>
 波 wave
- 616 **mapovu** **sloro, slordu** (*pl.*)
 泡 foam
 sloro, slori (*pl.*) [w] 穀物酒等の泡
- 617 **radi, ngurumo** **kududuhay**
 雷 thunder
 kwararaa 非常に近い雷, kunduduhay は遠く
 でなっている雷に用い, 両者を区別している.
 イラクの伝統的な思考では雷は netlangw (水の
 精霊) の仕業であり, 洪水は彼らが暴れた結果
 と見なされている
- 618 **umeme** **mangkari, mangkaro** (*pl.*)
 稲光 lightning
 uru mangkari 稲光の力
- 619 **hewa** **fur'a**
 空気 air
- 620 **hali ya hewa** **hhartsi**
 天気, 天気 weather
- 621 **masika, majira ya mvua** **buhare**
 雨季 rainy season
 イラク高原は 11 月頃から本格的な雨季に入る,
 11 月~4 月が雨季
- 622 **kiangazi, vuli** **age**
 乾季 dry season
 5 月~10 月は山岳地帯以外雨が降らない
- 623 ———— ————
 春 springtime,
 spring
 4 季の区別はない
- 624 ———— ————
 夏 summer
-

625	—	—
	秋 autumn, fall	
626	—	—
	冬 winter	
627	Januari	axwarir tlakw
	一月, 正月 January	悪い乾きと言う意味
628	Februari	axwarir hho
	二月 February	良い乾きの意味. 両季の中で比較的乾いた時期を喜ぶ言葉に由来する
629	Machi	tlufuga
	三月 March	意味不明
630	Aprili	huyaa
	四月 April	ファアという甲虫が飛ぶためにこの言葉がある
631	Mei	domu buä
	五月 May	黒い雨. 降り続く雨でまわりが見えないという意味
632	Juni	domu awak
	六月 June	白い雨. すべてがはっきり見える季節の意味七
033	Julai	qua
	七月 July	意味不明
634	Agosti	tsaqatamo
	八月 August	もっとも涼しい (寒い) 時期の意味
635	Septemba	tlamboamo
	九月 September	意味不明
636	Oktoba	tarqway
	十月 October	意味不明
637	Novemba	qado kahar
	十一月 November	乾燥した時期という意味
638	Desemba	qado mar
	十二月 December	意味不明

- 639 **Jumatatu**
月曜日 Monday
delor kiima
イラクには曜日の観念はなかったが、宣教師が教えて一般的になった。したがって、日常会話はスワヒリ語で曜日をいうのが普通である
- 640 **Jumanne**
火曜日 Tuesday
delor tsar
- 641 **Jumatano**
水曜日 Thursday
delor tam
- 642 **Alhamisi**
木曜日 Wednesday
delor tsiyahh
- 643 **Ijumaa**
金曜日 Friday
delor ko'an
- 644 **Jumamosi**
土曜日 Saturday
delor lahho
- 645 **Jumapili**
日曜日 Sunday
delor mungu
mungu はスワヒリ語、神の日と意
- 646 **siku**
日「1日、2日」、日数
delo
delor tam 3日
- 647 **saa**
時 o'clock
lo'a
loar ko'an 5時
- 648 **dakika**
分 minute
dakika <a>
イラクには分や秒の観念は発達しなかった
- 649 **nukta**
秒 second
nukta <a>
- 650 **asubuhi**
午前 a. m., morning
matlatlee
Matlatler boä faarin kan dii ti gas tay ayin 翌朝. 牛脂を混ぜたウガリ (トウモロコシ粉を煉った食物) を食べた
- 651 **alasiri**
午後 p. m., afternoon
ameetlee mu uren
午後1時~4時位迄をさす
tsindo 午後4時位~日没迄
-

- 652 **juzi** 一昨日 day before yesterday
lataang Lataang kuma gaas ne mulqu mo wos 一昨日彼は友達に殺された
- 653 **kesho kutwa** 明後日 day ayter tomorrow
baloqa Baloqa halangw u foolan diinkwa 明後日一緒に井戸を掘りましょう
- 654 **mwezi jana** 先月 last month
slannangw issa
- 655 **mwezi kesho** 来月 next month
slahhangw matlo
- 656 **mwaka huu** 今年 this year
kurki
- 657 **mwaka jana** 去年 last year
kurka issa Kurka issa tluay ina qwar 去年雨がなかった
- 658 **mwaka kesho** 来年 next year
kurku alu
- 659 **zamani, hapo kale** 昔 ancient times
ang bal geera ang 昔々
 Bal geera ang garmo ko i der gädjerosa deeng
 昔、ある処に人の少年がおりました、少年の仕事は牛飼いでした
- 660 **siku nyingine, siku fulani** いつか some day, ever
kalokaro Kalokaro a tlaw bara Arusha いつかアルシャの町へ行こう
- 661 **zamani, mbele** 以前, 前「時間」, 前に
gerawos, ang Inaros aga bu ang 私は以前に彼に借金を払った
- 662 **baadaye, halafu** 以後, 後, 後に
aluwo Aluwo naaye i shuler ay 私の子供はこれから学校に行きます
- 663 **mwanzo** 初め
imuungw Imuungw shule a darazar wak 学校では最初は1年生です
-

664	mwisho 終り end	alhheesay Alhheso he a gwaara 最後には死ぬ
665	tena, pili 次ぎ next	mile ale
666	sufuri 零, ゼロ	hahhay
667	kumi na moja 十一 eleven	miba ne wak
668	kumi na mbili 十二 twelve	miba ne tsar
669	kumi na tatu 十三 thirteen	miba ne tam
670	kumi na nne 十四 fourteen	miba ne tsiyahh
671	kumi na tano 十五 fifteen	miba ne ko'an
672	kumi na sita 十六 sixteen	miba ne lahho
673	kumi na saba 十七 seventeen	miba ne fangw
674	kumi na nane 十八 eighteen	miba ne dakat
675	kumi na tisa 十九 nineteen	miba ne gwalel
676	thelathini 三十 thirty	miberi tam
677	arobaini 四十 forty	miberi tsiyahh
678	hamsini 五十 fifty	miberi ko'an

679	sitini 六十 sixty	miberi lahho
680	sabini 七十 seventy	miberi fangw
681	themanini 八十 eighty	miberi dakat
682	tisini 九十 ninety	miberi gwalel
683	elfu 千 thousand	kuma
684	elfu kumi 万 ten thousand	kume mibang
685	kwanza 第一 first	gera or geera
686	namba ya pili 第二 second	hhaw tsar
687	namba ya tatu 第三 third	hhaw tam
688	mtu mmoja 一人 alone, one person	he wak
689	watu wawili 二人 two people	muk tsar
690	watu watatu 三人 three people	muk tam
691	tarehe mosi 一日 the first day of a month	dilor geera
692	tarehe pili 二日 the second day of a month	bal tsar

- 693 **tarehe tatu** **bal tam**
三日 the third day
of a month
- 694 **zamu, safari,** **alqomti, balaqasi**
namba
番「順番が一番」
number (one)
- 695 **senti, shilingi** **tlara'a, shillingimo** cf. 117
円「貨幣単位」
pound shilling amaga? いくらですか
- 696 **umri, mwaka** **qomo uray, kuru, kureri** (*pl.*)
歳「一歳, 二歳」year kureri miba ne dakat 18 才です
- 697 **mtoto mchanga,** **nao qawi, naa qawero** (*pl.*) cf. 208
kitoto
赤ん坊 baby
- 698 **mtu mzima** **he ur**
大人 grown-up,
adult hheheemis (割礼) が成人式の1つであるが, 第
2次性徴を基準にして人頭税がかけられたため,
イラクでもそれが, おとなの基準にもなった
- 699 **mzee** **ako, barise** (*pl.*)
年寄り「老人一般」
old age ama 女の年寄り
amar ur 年寄りの中でも儀礼を主宰できる女
- 700 **mzazi, wazazi** **xwaylitamo, xwaylite** (*pl.*)
親, 両親 parents
- 701 **mune na mke, mtu** **hhawata ne hareros**
na mkewe
夫婦 husband and
wife 一夫多妻が認められている為, 一人の夫を中心
に数組の夫婦関係が成立していることもある
- 702 **babu, jadi, asili** **akoko, tatai**
先祖 ancestor イラクは一般 8代~12代位までの先祖を記憶し
ている
- 703 **mtoto, mto mwana-** **nao hhiya**
mume (wa kaka,
wa dada)
甥 nephew
-

- 704 **mtoto, mtoto mwanamke (wa kaka, wa dada)** **däsir hhiya**
 姪 niece
- 705 **ndugu** _____
 従兄弟, 従姉妹
 cousin
 hhiya, hha'e (*pl.*) 父の兄弟の息子
 hho'o, hha'e (*pl.*) 父の兄弟の娘
 garma maamay 母の兄弟の息子
 däsi maamay 母の兄弟の娘
 baba ayishagä 父の姉妹の息子
 ayi niina 父の姉妹の娘
 hat ama 母の姉妹の娘
 nang ama 母の姉妹の息子
- 706 **jamaa, jamii, ukoo, malango** **hhay**
 親戚, 親類 relation, kindred
 daawi 母系親族
 tlahhay 父系親族
 muk gurudo wak 共通の祖先をもつ集団, クラン. リネージの範囲の人々をさす
 hhay クラン, リネージ, hhay Bayo といえ
 Bayo を共通の祖先とする血縁集団
- 707 **maamkizi, maamkio** **taqway**
 挨拶 greeting, salute
 lawa'ees 挨拶する [w]
- 708 **bwana, bibi, mzee** **Baba**
 様 Mister, Mrs, Miss
 実父, 又はそれに相当する年長者に対する敬称
 Ako 長老に対する敬称
 Ayo 母, 又はそれに相当する年令の女性に対する敬称
 Ama おばあさんに対する敬称
- 709 **jibu, jawabu** **tlaxwata axwesani**
 答 answer
 Ina yahas n'gay baw 彼は私に尋ね, 私は答えた
- 710 **jibu, jawabu** **warqemisu axwesani**
 返事 reply
-

- 711 **mwalimu, msome-shaji** 先生 teacher
intsahhatusmo, intsahhatusee (*pl.*)
mwaliimu というスワヒリ語も最近是用いられることが多い
また, キリスト教やイスラム教の教師は *mwalimu* と呼称される
- 712 **mtoto wa shule, mwanafunzi** 生徒 pupil
na'a shule, intsahhamuse
- 713 **mwenyeji, Bwana** 主人 host, master
he yamu lo, ako
cf, 204, 699, 703
- 714 **mfalme, kingi, sultani** 王 king
wawutmo
イラク族には王制はないが, 部族全体を統率する呪術者を示す
wawutmo Haimu は, イラクの口頭伝承にあらわれる有名な *Sultani* である
- 715 **mtumishi wa serikali, afisa** 官吏, 役人 officer, official
he gädiiyer serikali <c>, **ofisa** <a>
serikali, ofisa はスワヒリ語, 一般には *ofisa* が用いられる
- 716 **mtu wa biashara** 商人 marchand, trader
he biashara <c>
biashara スワヒリ語
- 717 **dakitari, mganga** 医者 doctor
qwaslarmo, dakitari <a>
qwaslarmo は呪術医を示す
病院の医者には *dakitari* または *Bwana mganga*
- 718 **kazi, shughuli** 職業 profession, occupation
ditsakwa, dawitame
- 719 **kiwete** 跛 cripple
toqori
- 720 **mwivi, mwizi** 泥棒 thief
fisusmo
Tokaro ang daqay ina tumatir fisor ay ある時, 少年が(栽培中の) 煙草を盗んだ
-

- 721 **mpumbavu** 馬鹿, 愚か fool **daktani**
- 722 **moyo, roho, njinga** 気持 mind, feeling **muuna** muuna hho 気持よい
- 723 **ndoto** 夢, 夢を見る dream **tlata** Bara xweera da niwa guir garmo wak bara inoin ada'e ina tlatitin 夜になって, 一番目の若者が夢を見た
イラクの gwaslarmo (呪術者) は夢占いもする
- 724 **maana** 意味 sense, meaning **gidaba**
- 725 **taifa, nchi** 国 country, state, nation **taifa** <a>, **aya** タンザニア国はスワヒリ語 taifa で表現する. aya はイラク地域の様々なレベルにおける領域を示す. aya iraqwar daaw 東イラクの国 (イラクの母郷カイナムをさす)
- 726 **dunia, ulimwengu** 世界 world **hhapemo** doori ne yamu 天と地
- 727 **msikiti** 寺, 寺院 temple **dir loa firo** <d>, **msikito** イラクには寺はない. msikito はイスラム教のモスクをさす. イラクにはイスラム教徒は少ない cf. 1236
- 728 **shule, skuli, chuo** 学校 school **shule** <a> **do shule** shule は植民地時代スワヒリ語の語彙にくわわったドイツ語の一つである
- 729 **soko, mnada** 市場, 市 **soko, mnada** <a> **do muru ayma** <d> Soko はイラクにとっては近くの町や村の露店市場をさし, mnada は定期的な牛市をさす. 牛市には様々な露店商が集まり do muru ayma (食物の家, 食物屋のテント) が立ちならぶ
- 730 **duka** 商店, 店 store, shop **duka** <a> **do inqwar**
-

- 731 **mahali pa kuishi, dir hotawo gehho**
anwani Do i dii ma 君の家はどこか
住所 residence
- 732 **jirani, ujirani inslawmo, inslaway (pl.)**
隣 neighbour inslawmo aslarema は火を共有する近隣を意味し、イラク社会の共同、協力の最も基礎的な地縁集団
- 733 **mpaka dig'ma, digeemi (pl.)**
境, 境界 boarder, mapäri, mapeero (pl.) [w] 溝, 堀割, dig'ma も frontier 同様な意味を持っている
- 734 **mashariki daaw**
東 east iraqwar daaw 東イラクの国 (イラクの母村)
- 735 **magharibi uwa**
西 west
- 736 **kusini basa**
南 south
- 737 **kaskazini aya, iy'ya**
北 north
- 738 **upande bihhi**
方向 direction
- 739 **ncha, mwisho tsitsini, tsitseni (pl.)**
尖 point, tip
- 740 **urefu tlenang**
縦 length
- 741 **mapana, upana bihhe**
横 width
- 742 **upana uro bihhe**
幅 breadth, width
- 743 **karibu tsew**
傍ら, 側 beside, alongside
- 744 **kandokando afay**
周囲, まわり surrounding, environment circumference
-

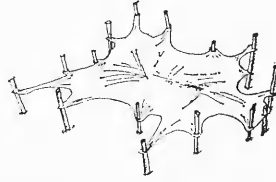
- 745 **mbele, nje**
表 surface
- 746 **nyuma, ndani**
裏 reverse
- 747 **uvuli**
蔭 shade
- 748 **kati**
中 middle
- 749 **chini**
底 bottom
- 750 **duara**
丸, 円 circle
- 751 **mstari**
線 line
- 752 **alama, dalili**
印 mark
- 753 **umbo, mwundo**
形 form, shape
- 754 **kila**
各々 each one,
every one
- gera**
- alu**
- gehhantamo, gehhantama (pl.)**
ただし, 人や動物のかげにのみ用いる
mahhati, mahheto (pl.) 人以外のかげ, 木蔭
イラクは現在でも gehhantamo の長さでおおよそ
その時間をはかる
- tlaang**
鉛筆などの中間の場合
tlaao ただし半分あると言う時, 中位あるとい
う意味に使う
- guru ga**
内側の底, gweeda ga 外側の底
- puumpu'i**
- lohir niina**
lohi には道の意味もある
- afiqoomay**
前もってその印について離れた処で承知し合
い, 告げられた者はそこで印を見つける場合
laya ここにその印があると示めす時
Layaros a ti gehho そこに印がある
Afiqooma a bihha do Wada 和田の家の近くに
印を見る
イラクの青年男女が doogito (密会場所) で会う
場合, 間違いなく来た証拠の印に小枝を×印に
おいておく
- slaqasay**
- umu garo**
umu 各人 umu delo 毎日

- 767 **jibu, itika** axwesani tɬaxwa
答える reply, answer
- 768 **toa amri, amuru** haraaya hanisa
命ずる bid, order
- 769 **kataza, hakuna** yaama wasle
ruhusa
禁ずる prohibit,
forbid
- 770 **omba radhi** gurtlemu
詫びる apologize
- 771 **sifu** xirfyesa
賞める praise
- 772 **kemea, gombeza** nanaqi
叱かる scold
Baba na'ay guna nanaq 父が子供を叱った
- 773 **danganya, punja** alayma
騙す cheat
lamusmo, lamusee (*pl.*) 嘘つき
- 774 **sumbuka, uma roho** dawitame, qitla
苦しむ suffer distressing, painful
- 775 **pata shida, sum-
bua, udhi** tlahhamaye slemu
困る suffer
- 776 **jisumbua, angaika,
ona wasiwasi** amoqwanay
案ずる be worried
- 777 **pumzika, poa** gua tsauwa, muna bari ki
安心する feel
relieved
- 778 **penda** slaati
愛する love
Hee ameni gan slaa 男は女を愛する
- 779 **omba Mungu, sali** loa firo
祈る pray
Lo'a firo ar bara mune 心の中で神に祈る
-

- 780 **abudu, sali**
 拝む worship
- 781 **iga**
 真似る smitate
- 782 **linganisha**
 比べる compare
- 783 **chagua**
 選ぶ select, choose
- 784 **kokota, vuta**
 引く draw, subtract
- 785 **pima**
 計る, 測る, 量る
 weigh, measure
- 786 **saidia**
 手伝う help
- 787 **lea, chungu**
 育てる foster, bring
- 788 **chungu, fuga**
 飼う keep, raise
- 789 **vua samaki kwa mshipi**
 釣る fish
- 790 **kamata**
 捕まえる catch
- 791 **shika, kamata**
 握る grasp, grip
- alifiro**
 Alefiror lo'a ne barsi kwahha 青草をむしり取って唾をかけて, 天に向かって投げる拝む行為
 伝統に忠実なイラクであれば, 起床してまず最初に行うことは lo'a への礼拝であり, それは日の出の方向へ向って唾を吐くという行為で表現する
- geru ehara**
- slaqatisa**
- tsawdo**
- uruxa**
 hima uruxa 綱を引け
- qoomeesa**
- aleisay, iys**
 iysumo, iysusee (*pl.*) 助力者
- umto**
 Na'ay iri alge ur'ray 子供は大きくなった
- deeng**
 Bara hikwa da i deaena awu o batlitamo tle-hhit i der 牛を放牧に行き, 見張っていると, その群れの中に小さい牡牛がいた
- uhingw siyo**
 uhumusmo, uhumusee (*pl.*) 漁師
- oha**
 Polisi fisusamo gwa ot 警察が泥捧をつかまえた
- xapisa**
-

792	angusha (下へ) 落す drop	slaxek
793	okota 拾う pick up	tlesek, sleemiis [w]
794	tupa 棄てる abandon, cast away	kwahhek
795	potea なくなる be lost, disappear	qwaresa
796	zika, fukia 埋める bury	fola dahaas bara hhasangw 砂の中に埋める
797	funika 被せる, 覆う cover	tuntuke burungeti tuntuke 毛布を被せる
798	funga 包む pack, wrap, envelop	tsegek
799	tundika 吊す hang down	tarerea
800	angika, tundika 掛ける hang	tarerea
801	unga, shikana 繋ぐ connect, fasten	haragasa
802	pinda, kunja 巻く wind	wageqawa
803	suka 編む knit, weave	hhutla
804	fuma 織る weave	tlehhemu inqwar o mashine 機械で布を織るという意味 但し, イラクには織る技術が存在しない
805	funga 縛る bind	tseega

- 806 **kaza** **gawdesa**
 締めつける fasten,
 tighten
- 807 **piga, bisha, chapa** **slahha**
 叩く knock, tap,
 clap
- 808 **pindika, nepa** **qwambita**
 曲る bend xaano a qwambit 木が曲っている
- 809 **pinda, kunja** **wageqaawa**
 曲げる bend
- 810 **vunja, bomoa** **fea, tsua** [w]
 壊す break, destroy fea は家など大きな物をこわす場合
 qwareamo gase 器など小さな物をこわす場合
 qanhar yariir aga tsua 私は沢山の卵をこわした
- 811 **ponda** **balang**
 搗く pound, hnl balang tahha 豆などを地面の上でたたく
 balang tue ar kune 臼で搗く
 Ayo balang tuut bara kune 母が臼で穀物を搗いている
- 812 **saga** **xosla**
 挽く grind tlaano xosling ne tlaar xosling 挽き石 cf. 145
- 813 **pasuka** **fehhta**
 破れる be torn
- 814 **pasua** **fehhsa**
 破る break, tear
- 815 **vunjika** **gasa, laqa fea**
 割れる be broken
- 816 **kata** **tsata**
 刈る mow, cut
- 817 **anika, kausha** **intlaha**
 干す dry ただし、布を干す場合に用いる
 kikia 毛皮や魚を干す
-



818 **lima, palilia**
耕す cultivate

dosla

tutuwa 処女地の開拓地のくわ入れ
basla 既耕地の雨季の直前のくわ入れ
kakani トウモロコシなどの芽が出た段階での
除草のためのくわ入れ
kwandekama 雨季になってからのくわ入れ
alkia トウモロコシなどが大分大きくなって
からの除草のくわ入れ

819 **panda, weka**
植える plant

hatlit

820 **panda mbegu**
蒔く sow

dahasing

11 月頃, 降雨があると蒔種が始まる

821 **mwaga**
撒く scatter

tsafisa

822 **gawa**
分ける divide

qasisa

823 **nata**
付ける attach

nagfi

824 **panga**
並べる line up,
dispose

gan'amayer lohir qom

825 **gawa, gawanya**
配る distribute

qasmis

qasmis buura 酒を配る

826 **pa, tuza**
贈る present

ilahhoa

gweeda 結婚贈り物

827 **pokea**
受取る receive,
accept

oha

- 828 **kumbatia** 抱く embrace
halahala
- 829 **beba begani** 担ぐ shoulder
gagarar suma suma は肩の意味
- 830 **beba mgongoni** 背負う bear on one's back
gagarar danda danda は背の意味
shaaroot 背中に背負う皮袋 cf. 103
- 831 **chukua, peleka** 運ぶ carry
huwek, leehh [w] Iri tarar leehh グトーガの土地まで運んだ
- 832 **vuka** 渡る cross, ferry
warahh ana warahhan 私達は渡った
イラクの嫁入りの行列は途中川に出合うと ne-
tlangw がいるので花嫁を決して水にぬれないし
抱いて渡らせなければならない
- 833 **tuma, peleka** 送る send
yaawa Barwitao o yaaw bara Japan 私は日本に手紙
を送った
- 834 **enda haraka, fanya haraka** 急ぐ hurry
ganslay, sliim [w]
- 835 **rudi** 帰える return, come back
kiang Baloqa aning a ksähh 私は明後日帰えます
- 836 **fika, wasili** 着く arrive
hardahamu Ani hardah Giting matlo 私は明日ギテイング
村に着くでしょう
- 837 **pita** 通る pass
warahh
- 838 **simama** 止まる stop, halt
sihhit sihhit は立ち上ると止まるの意味がある
- 839 **simamisha** 止める stop onself
sikhhitisa
-

- 840 **anguka** 倒れる fall down **huuma** Heydarer iri huuh ヘイダレールは倒れた
- 841 **toa** 出す issue **duxek**
- 842 **ingiza** 入れる let s. o. come in **dahasek, qaasek** Diwi gaasek muru aima 食物に塩を入れよ
- 843 **inua** 上げる lift **tlesek** Aning ngi guru bara wa tles 私は下から持ち上げる
- 844 **teka, chota** 汲む draw up **ihhekek**
- 845 **washa** 火をつける kindle **ohisa** Iri qat gawa qatani Okwaangw asla gay guru 彼が寝台の上で寝ると、兎はその下で火を燃やした cf. 151
- 846 **zima, zimisha** 消す put out, extinguish **asla gaser** kiberiti (ライター類) が入る前, イラクは火種を非常に大切にした
- 847 **paka, pakaa** 塗る smear **imbalaxek** cf. 561
- 848 **jenga, aka** 建てる build **tleehhek**
- 849 **pamba** 飾る adorn, decorate **paroti** Do uga parotusan as sikuku 私達はお祝で家を飾った cf. 565, 566
- 850 **tumia** 用いる use, utilize, employ **ayek, gädiye** Kijiko anar ayim 私はスプーンを用いる Kurmo unar gädiyus 私はクワを用いる
- 851 **omba** 頼む request, ask **firimek** Aliisay firimek 援助を頼む
- 852 **kubali** 引受る undertrke **yaamek**
-

- 853 **kata shauri** **kwaslema tsatek**
 決める decide
- 854 **toa ruhusa, ruhusu, samehe** **yaama hanisa**
 許す admit, grant, allow
- 855 **kataa** **siima**
 断る refuse aga si 君は断った
- 856 **kubali** **yaama**
 賛成する approve
- 857 **zuia, kataa, teta** **siima**
 反対する oppose Maamay iri si 叔父はさん反対した
- 858 **shindana** **tlampaamis**
 争う contest, dispute
- 859 **toa ahadi, ahidi** **alqati hanisa**
 約束する promise
- 860 **achana, tokana, agana** **wagwera**
 別れる depart
- 861 **choka** **mune siima, slaqamaye**
 飽きる be fed up An gädıyede aga mune si 私は仕事に飽きた
- 862 **faulu, fuzu** **balima**
 成功する succeed
- 863 **kosa, shindwa** **bali**
 しくじる, 失敗する dakusa も用いる cf. 864
 fail
- 864 **kosa, kosea** **dakuusa**
 間違う make a mistake An faro aga dakus 私は計算を間違えた
- 865 **kuwa, geuka** **warqemu**
 (に)なる become, be Ali a bara dinir hatla i warqay アリは信じる神を変えた
-

- 866 **tukia, tokea** (事件が) 起きる
arise, happen
- 867 **anza** 始まる begin
- 868 **anza** 始める begin
- 869 **maliza, isha, kwisha** 終る finish, end
- 870 **geuka, badilika** 変る change
- 871 **geuza, badilisha** 変える change
- 872 **badili** 代わる, 替わる
take one's, place
- 873 **badilishana** 取換える replace
- 874 **koma, nyamaza** 止む cease
- 875 **simama, acha, komesha** 止す stop
- 876 **endelea** 続く continue
- tsaxwa**
- imuuma** Shule ka imuun a delor kiima 学校は月曜日に始まる
- imuuma** Nao nina axwesami ga imuun 子供が相談をもちかけた
- alhheesay** alhheesay a dii ri 説話の最後などにつけ, これで終り
- warqemu kalay** slahhangw a warqay 日付が変わった
- waalaha** Izidori ne Gidabog inqwar kwa waalak イストリーとギダポーは衣服を変えた
- warqeesa** Chamar A ne B ta warqes A と B の印がとりかえられた
- waalhi**
- qawaqab**
- xasl, iwit** 学校などで stop と命令してそのままの状態にとどめる場合
sihhit 仕事を止せという場合
nagam 子供などが泣いているときやめさせる場合
maweg 仕事をしている時, 止せという場合
- lawee**
-

- 877 **endeleza** **hiitisek**
 続ける continue
- 878 **kusanyika, kutana** **haragwaara**
 集まる gather,
 assemble
- 879 **endesha, sogeza** **surkusek**
 動かす move 少し物を移動させる場合
 Gari madid ay amor saw 車を遠くまで運転する
- 880 **tetemeka** **daraxay**
 揺れる sway
- 881 **zunguka** **harwera**
 回わる turn, round
- 882 **geuza, pindua** **xoptisa**
 向く, 曲がる turn
 to, turn
- 883 **telemka, shuka** **awdanang**
 下がる go down
- 884 **kua, ota, mea** **tiinang dahasind**
 生える grow (grass)
- 885 **fa, kufa** **gwaarar ga**
 枯れる wither
- 886 **toa maua** **ay'yo duxa**
 咲く bloom
- 887 **zaa matunda** **xwaylar xatli**
 生る grow (fruit),
 bear
- 888 **ongeka, zidi** **dogima**
 増える increase
- 889 **pungua** **arruwa**
 減る decrease
- 890 **nuka, nukia** **xarang**
 匂う, 臭う smell
-

- 891 **ng'aa, meta** **mira'o**
光る glitter, shine
- 892 **ganda kwa baridi** **ohmang maay**
凍る freeze Maay na ohiye daqatamohe 寒さで水が凍った
- 893 **yeyuka** **weqa**
溶ける melt, solve dii a waq 油が溶けた
- 894 **pona** **hunguuma**
治る recover, heal däsi iri hunguu 少女は治った
- 895 **baki** **meto**
残る remain
- 896 **tosha** **buuta**
足りる be sufficient faa buut 食物は足りた
- 897 **taka, hitaji** **slaari**
要る need Ana buurar slaa 私は酒を飲みたい
- 898 **-sha** _____
せる, させる let hiimit 歩きまわる, hiitimis 歩きまわせる
s.o. (go) (Causative)
- 899 **taka** **slaari**
たい want to (go) Ana gädiyer slaa 私は仕事がしたい
(Desiderative)
- 900 **-wa** _____
れる be killed he makitaoga gas 人が殺す
(Passive) makitao he gwa gas 人が殺される
- 901 **refu** **tsal'i**
深い deep ya'er tsal i 深い川
- 902 **fupi** **tlaa**
浅い shallow tlaa uhu maay 川などが浅いという意味
- 903 **nene, pana** **slaqwa hho**
太い thick, burly
- 904 **embamba** **hhantsarere**
細い fine, slender xaano bhantsarere 細い木
- 905 **dogo, embamba** **tsingar, ador hhasang**
細かい fine, detailed
-

- 906 **a kukwaruza, nene** **ga'ngaratlo**
粗い rough, coarse puru a ga'ngaratlo 粉が粗い
- 907 **zito** **kalay hhip**
濃い dense tlangu ina o hhip 濃い霧
- 908 **ya majimaji** **hharatso**
薄い sparse, thin 但し液体の濃淡に使用する
kdlay hharats 紙や板の厚さに使用する
- 909 **chungu** **qar'qaray**
酸っぱい sour Malimao i qar'ar マリマオがすっぱい。マリマオはスワヒリ語で柑橘類
- 910 **yenye kunuka vi-baya** **tsutsui**
臭い stinking, smelling xufi tsutsui 屁が臭い
- 911 **tamu, zuri** **nuqunuqay**
美味しい delicious
- 912 **baya, si tamu** **tlaakw**
不味い unsavory, bad 野菜や果物が不味い時によく用いられる。また食物がくさった時も用いる
- 913 **bichi** **etl**
なま raw fuunay i etliya 生肉
- 914 **tupu** **kahar**
からっぽ (の) dahhangw kahar からっぽのヒョウタン
vacant, empty
- 915 **mraba** **al'qomti, bihhe tsiyahhawo**
四角い square
- 916 **sawasawa, panapana** **al'qon**
平たい, たいら flat
- 917 **pinda** **dantsita**
曲った crooked, bent
-

- 918 **rahisi** 安い cheap **inslahh**
- 919 **ghali** 高価, 高い dear expensive **tlaxo gawid**
- 920 **mwenye mali, tajir** 富んだ, 金持 rich **daqara ima** 富んだ
daqaramo, daqaray (*pl.*) 金持
- 921 **ya maskini** 貧しい, 貧乏 poor **narakw** まずしい
narkutamo 貧者
- 922 **pendeza** 面白い interesting **tsu'utisa**
kitabu wi lama tsu 面白い本
- 923 **yenye furaha, raha nyingi** 楽しい happy **qwalaa**
- 924 **baridi, hewa safi** 涼しい cool **daraq**
- 925 **kimya, nyamavu, tulivu** 静か calm, quiet **tsawax**
- 926 **kelele, ghasia nyingi** 喧しい, 騒々しい noisy **tsee'o**
Nai tseeamna 子供達が騒々しい
- 927 **ya hatari** 危ない, 危険 dangerous **tsaxwa**
- 928 **yenye bidii, jishu-ghulisha** 忙しい busy **ikihhimu**
- 929 **mapema, haraka** 早い early **tseewa**
Ana ga tseewa tlaw 私は早起した
-

- 930 **chelewa, kawia** tligma
遅い「時間」late
- 931 **sikia usingizi, hisi** guute
usingizi
眠い、sleepy
- 932 **wawa, washa** hhoslit
痒い、itching
- 933 **safi** hhöhhö
清潔 clean
- 934 **baya** slislaaru
醜い ugly Baha ka slislaar ハイエナの顔は醜い
- 935 **ona haya, ona aibu** mure
恥しい be ashamed
- 936 **baya, si uzuri** guroboawa
厭な abominable heqa gurboay 厭な奴
- 937 **zuri, pendeza** hhöhhöari
可愛い、愛らしい däsi hhöhhöari 可愛い少女
lovely, charming
- 938 **pole, maskini,** gur'hami, hhaslo
huzuni
可哀そう pitiable
- 938 **amini, mkweli** ya'ama
正直 honest He qaqa uga lo wa yaam bara munaene この
人間は非常に正直です
- 940 **pole** tsa'o
優しい tender,
gentle
- 941 **ema** hhoema
親切 kind
- 942 **zima, afya njema,** slaqwa hhoa
madhubuti
丈夫 stout
-

- 943 **akili nyingi, erevu, janja** **saga lo'a**
賢い, 利功 wise
- 944 **mkuu, mkubwa, mheshimiwa** **ur**
偉い, 偉大 great
he ur 偉大な人
- 945 **fundu, hodari** **qerusmo**
上手 expert, skillful
ただし, 上手な人の意
- 946 **bovu, si hodari** **tlakw**
下手 inexpert, unskillful
Kareramoqa ku tlakw 専門家が下手な仕事を
した
- 947 **rahisi** **inslahh**
容易, たやすい easy
- 948 **gumu, shida** **gawid**
困難, 難しい difficult
Dosla ka gawid 畑仕事はむずかしい
- 949 **kawaida, wastani** **har'qomti**
普通 normal, common
- 950 **kubwa, kuu, muhimu** **iatlenang**
重要な, 大切な important
- 951 **kuliko zote, kabisa** **ar gera har**
一番, 最も best, most
He gera har bara yama Tanzaniaro a Rais Nyerere
タンザニアの国で最も偉大なのはニエレレ大統領である
- 952 **fulani** **heko** ある人
或 certain, some
geka ある物
- 953 **namna hii** **adoori**
こんな, このような
tana adoori imamiis deelor yariir 彼等はこの
such, like this
ようにして数日間滞在した
- 954 **namna hiyo** **adoosing**
そんな, そのような
such
-

955	ipi, kipi, yupi どの which	gara he gala どの人 ga gala どの物
956	namna gani どんな, どのような what kind of	ado gala
957	hasa, zaidi 特に especially	alakawaure
958	kweli, kwa hakika 本当に truly	loema, kawngkila
959	sawasawa, kamili ちょうど just	qon
960	hata kidogo, kamwe kila 全然, 全く quite completely	tamar niina tlara afak doo tamar nina 家に金が全然ない
961	bila shaka, kwa hakika 必らず without fail, certainly	ar loema
962	mara moja すぐ, すぐに soon	kiima wak, ada'ale
963	polepole, taratibu ゆっくり slowly	tsegisa
964	mara kwa mara, mara nyingine 時々, 時折 sometimes	daqtakaro, daqislen, umu daqato
965	mara nyingi たびたび often	kiima yariir
966	pia, tena 又, も also	sleme, ne
967	bado まだ still, yet	xerika

- 968 **zamani** **ang**
 もう, 既に already omar その前に, かねて
- 969 **habari za asubuhi!** **lawo matlatle**
 おはよう good
 morning
- 970 **lala salama!** **lawo guute, sayu hho ar guag**
 おけすみ (なさい)
 good night
- 971 **habari za usiku!** **lawo tsindo**
 今晚は good evening
- 972 **tafadhali, karibu** **naas**
 どうぞ please
- 973 **pole!, nisamehe!** **gur'slawang**
 ごめんなさい
 excuse me
- 974 **njema!, vyema!, vizuri!** **kahho**
 よろしい, オーライ
 all right kahho は物事を承知した場合, 「はい, 分かりました」と意味にも用いる
- 975 **salama!, songezi!** **saxamarema**
 おめでとう
 congratulations!
- 976 **basi, halafu** **alhheesay, ne**
 そ(う)して and alhheesay これで充分, 沢山だ
 Ina sihhit ne iri tiit tseaa 彼は立ち上ってそして出かけた
- 977 **halafu, baadaye, tena** **alwo**
 それから, そこで Alwo do amairmi guna hararatiit それから彼は
 then amairmi の家に行きついた
 amairmi はイラクの民話に出てくる人喰婆
- 978 **kwa sababu, kwa hivyo** **adoorihe**
 それゆえ, だから Adoorihe ima tsindo hhawata iri tsaan gawa
 therefore, so, xaano 夜になったので男は木によじ登った
 accordingly
-

- 979 **kwa sababu, kwa maana** **asma**
 なぜなら, から
 because, for
 adorihe kuna qawti yahamis asma Heydareri i
 axas ヘイダレールが聞いているので問には答え
 なかった. ヘイダレールはイラクの民話に出て
 くる巨牛
- 980 **lakini, ingawa** **ala**
 しかし, けれど
 but, however
 日常会話ではイラク語の中に lakini が頻繁に用
 いられている
- 981 **au, wala** **laqay**
 あるいは, もしくは
 or
- 982 **wakati wa** **qomar**
 (する) ときに when
 tari wa tlakweemisan 私達が驚いた時に
- 983 **kabla ya** **geera wo**
 (より) さきに, (よ
 り) まえに before
- 984 **kando ya** **bihhe, bara**
 (の) まわりに around
 bara tla'ei 炊事場のまわりに
- 985 **kwa, kwa upande** **ai, amor bihha**
 (の) 方に toward
 lohiri hardat ai arusha この道はアルシャの町
 に通じている. しかし, 実際には lohiri arusha
 keer という. [w]
 nina hardah ai imburu 私はウンブルーの町へ
 行った. これも同様に nina imburu kaw と表
 現している
- 986 **ndani ya** **bara**
 (の) なかに in,
 among, midst, mid,
 amid
 bara do 家の中に
 bara guruga 入れ物の中に
 aning a bara dawitime 私は困った状態にある
 [w]
- 987 **badala ya** **kitangosa**
 (の) かわりに
 instead of
-

- 988 **kwa, ajili ya, adoosinge**
kusudi
 (の)ために, (する)
 ために for, sake,
 owing, in order to
- 989 **juu ya, kuhusu dandu wos**
 (に)ついて, (に)関
 して concerning,
 about
- 990 **na, kwa ne, kuna**
 (に)よって by Ali kuna mux ne Jacob アリはヤコブに打たれた
 Kuna gaas ne mulqumo os 彼は友人に殺された
- 991 **na, kwa ar, ne**
 で(手段) by Ana aibaw ar garir Ali アナはアリーの車で旅
 行した
- 992 **bila, pasipo taworo**
 なしに without Iwtinang tawo aleslawaka hare bir kã 私は妻
 なしではいられない
- 993 **na nyingine, kadha hatlahatla**
wa kadha
 など, 等 etc.
- 994 **karibu ya, kadiri qoomay wos**
ya, kama, kiasi
 ほど, くらい about
- 995 **tu kilos**
 だけ, ばかり only
- 996 **ya, cha, wa ar**
 の (of) of qaymorqa ar baba o 父の畑
 do qa o hhooree awa 私の妹の家
 hikwa qa awa baba 父の牛
- 997 **kwa, kwa upande amor, ai**
wa
 へ, に (to) to
-

998 **kutoka, tangu**
から (from) from

999 **mpaka, hadi**
まで till, until

1000 **kuliko**
より (も) than

imir
imir balda 先日来

alhheesayo, ai
Dago do Gwande tona aako di in leeleeihiit
ai do amairmi ガワンデの家の少年達はアマイ
リミ (人喰)の家まで探しに行った [w]

ta taqa'e
Beirqa ka ur ta taqa'e この羊はあれよりも大
きい
Kitabuwi ku ur ta kaqa'e この本はあの本より
も大きい

III

第三表の1

1001~1500 語 (D 語彙)

- 1001 **mambo, maneno** **kang**
 事柄 matter Kangwa gala 何が起ったのか
- 1002 **mkasa, tukio** **kang**
 出来事
- 1003 **ukweli** **lo'ema**
 真理, 真実, 本当 truth Hakimu lo'ema gi lo wa lelahhit 裁判官は真実を求める
- 1004 **jambo, hakika** **gan'amaye**
 事実 fact
- 1005 **siri** **sufa**
 秘密 secrecy Sufue mu oar 私の秘密をもらすな
- 1006 **namna, aina, kabila** **daawi**
 種類 sort, kind Nanu wi a daawi gala おかずは何ですか
- 1007 **mfano** **slaqasay**
 例 example, instans
- 1008 **cheo, daraja, hali** **tsaamto**
 位 rank
- 1009 **daraja, aina** **tsaamto gädiiyed**
 階級 class 仕事する者の上下関係を意味する, イラクでは階級にあたる社会的観念は発達していない
- 1010 **nasaba, jadi** **gala**
 系統 line, deicent, system tlahhay gala 父の系統
 daawi gala 母の系統
- 1011 **uhusiano** **dabeoha, alqomti**
 関係, 関連 relation
- 1012 **kanuni, asili, lazima** **harima**
 根本 essentials
- 1013 **asili, msingi** **ihhafiri**
 基礎, 元, 基, 本 basis ground, foundation
-

- 1014 **asili** **imuuma**
起源, 源 origin
- 1015 **mashauri** **harim**
条件 condition
Harimar gweeda awe tam 婚資としての条件,
権利は牡牛 3 頭
- 1016 **asili, sababu** **imuuma wos**
原因 cause
- 1017 **matokeo** **niraawur**
結果 consequence,
result, outcome
- 1018 **mafaa, faida** **ador ire tiit**
効果 effect
Qaymo ana dosl ador ire tiit 私は畑を耕し,
その効果を待つ
- 1019 **makadara, maba-** **kwain**
diliko
影響 influence
Germani a kwain bara Tanganyikaro ドイツ
はタンガニカに影響を与えた
- 1020 **sababu** **gidaba**
理由, 訳 reason
gidaba wos i deer 理由がある
- 1021 **kusudi** **asma**
目的 aim, goal,
purpose
asma mila? どうして, 何のために
- 1022 **njia, hatua** **lohi, fuqurang warqesa**
手段 means
- 1023 **kinyume** **warqesa**
逆 inverse, reverse
- 1024 **halifu** **geraxuusa**
反対 opposition
- 1025 **hali, sura** **adooros**
状態 state, condition
- 1026 **sura, hali, habari** **adooma**
様子 appearance
ako adooma おじさん, 御機嫌いかが?
adooma lari 今日は御機嫌いかが?
-

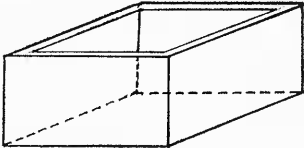
- 1027 **kitu cha ndani, kadiri** **garikon**
内容, 中味 content
- 1028 **sehemu ya kitu** **bihha**
要素 element
bihha ga awa ti al koma imuungo この物事の
始まりを持つ部分の意味で, 要素という言葉の
真意を伝えるイラク語の説明
- 1029 **tabia** **tlehhmu**
性質 nature
tlehhma hhoa よい性質
- 1030 **tabia ya asili, taba** **ihhafirir**
本質 substance, essence
ihhafirir tlihhimu imuung umu qo garo 本質
という言葉の真意を伝えるイラク語の表現
- 1031 **tabia** **tlehhmu**
性格 character
Ayori tlehhmu wos ku hho この母親は性格が
良い
- 1032 **nafsi, tabia** **tlehhmuwos**
個性 individuality, personality
Ako ur tlehhmu wos tlehhmu tlakw gu slaikā
性格の悪い人間を嫌うのが, この長老の個性で
す
tlehhmu は tlehhama (姿の意) からきている
cf. 1096
- 1033 **uzuri** **hhohhoari**
美 beauty
- 1034 **taabu** **hhit'turuta**
故障 disorder
Terekta a hhit'turut トラクターが故障した
簡単な故障から完全に壊れた場合まで, 広範囲
な意味に用いられる
- 1035 **akili, uwezo** **qeru**
能力 ability
qeru faro 箇術の能力
faq'rangw 知性
fuqrusmo, fuqrusee (*pl.*) 知性のある人
- 1036 **mahali, kikao** **di**
位置 locality, position, situation
dii ma? 何処か
-

- 1037 **wakati** 場合 case **qoomar**
qoomar shule 学校の場合
- 1038 **mara** 瞬間 moment **ada'ale**
Maha ina huu ada'ale 矢が一瞬に飛んだ
- 1039 **muda** 時間, 期 period, age (epoch) **qooma**
Qooma gala na hardat あなたはいつ着いたの
すか
- 1040 **nafasi, kikuti, fursa** 機会 opportunity, chance **paang**
Paang humguuma uga slaw 私は休暇をもらった
humguuma は休むの意味 cf.
- 1041 **kusudi** 動機 motive **ixu'a**
- 1042 **tarehe yu muda fulani** 期日 date **qoomar slahhang**
- 1043 **wakati** 頃 about (the time) **qooma**
Nada angaaw a qoomar stahh stahhang ko'an
牛市は多分5日間でしょう nada はスワヒリ語
で牛市の意味
- 1044 **kila asubuhi** 毎朝 every morning **umu matlatlero**
Um matlatlero masomo i qaymor doosl 若者は
毎朝畑を耕しに行く
- 1045 **kila usiku** 毎晩 nightly, every evening **umu xwerawo**
Amor ta keer umu xwerawo? お前は毎晩何処
へ行くのか
- 1046 **kila mwaka** 毎年 annually, every year **umu kurko**
Umu kurko tlu'ai ina qwar 毎年雨がこない
qwar は失うの意 cf. 1675
- 1047 **ya wakati** 臨時, 一時的 temporary, provisional **har qoomar**
Har qoomar khamusmo iwa tiqi he hasla una
slawan 村の代表が病気になったときは, 一時別
な人になる, khamusmo は qwaslarumo (呪術
医) につながる aya (村) の代表. cf. 717, 1223

- 1048 **msimu, wakati wa mwaka**
季節 season **qoo mado**
kuuya を用いる時もある, しかし, 一般にイラクは qoo mado グロアは kuuya を用いることが多い
qomar age 乾季
kuiya age 乾季
- 1049 **mwaka mpya**
新年 New Year **kurku aben**
イラクでは西暦の 11 月頃が新年にあたる
- 1050 **kumi la kwanza, mwongo**
上旬 first ten days of a month **mibang gera ay alhheesay <c>**
上旬, 中旬, 下旬の観念はあまり発達していない
- 1051 **kumi la kati, mwongo wa kati**
中旬 middle ten days of a month **imir mibang gera ay tlaaoha <c>**
- 1052 **kumi la mwisho, mwongo wa mwisho**
下旬 last ten days of month **mibang alhheesay <c>**
- 1053 **sikukuu**
休日 holiday **delor hunguuma <c>**
sikukuu (スワヒリ語)を用いるのが一般的である
- 1054 **sikukuu ya ukumbusho**
記念日 memorial day, anniversary **delor ur ar inslaslang <a> sikukuu <a>**
TANU (タンザニアの政党) 創立記念日, や独立記念日は地方行政区ごとに記念祭が行われ, イラクは単に Sikukuu と呼んでいる
- 1055 **sikukuu**
祭日 holiday, festival **delor ur <c> sikukuu <a>**
cf. 1054
- 1056 **siku ya kuzaliwa**
誕生日 birth-day **delor ur ar xwayla**
na-ay xwayla 誕生
- 1057 **jua kichwani, aduhuri**
正午 midday, noon **ameetleemu, eymadu**
-

- 1058 **alfajiri mdogo, mapambazuko** **matlatler buä**
 明方, 夜明 dawn u'ir koongkomo [w] 雄鳥が時を告げる頃, 夜明
- 1059 **usiku wa manane** **xweera uren**
 夜中 midnight, cf. 171
 of night
- 1060 **usiku wa manane** **dakingw**
 真夜中 midnight dalusmo (妖術師) や maka sla'a (野獣) の活躍
 する時間
- 1061 **sasa, hivi sasa** **hami**
 現在 present
- 1062 **mwesi huu** **slahhangw wi**
 今月 this month
- 1063 **juma hili, wiki hii** **domanica ri**
 今週 this week
- 1064 **leo asubuhi** **la matlatle**
 今朝 this morning
- 1065 **leo jioni** **la tsindo**
 今晚 this evening 日が暮れるまでが tsindo という
- 1066 **leo usiku** **xweera lari**
 今夜 tonight xweera wo ateni hardahan 今夜行く
- 1067 **zamani, kale, siku** **ang**
zilizopita 昔, 5~6 年位前を示す
 過去 past ang ar ang 大昔
- 1068 **mwaka juzi** **kurku ang**
 一昨年 year before
 last
- 1069 **jana usiku** **xweera isaa**
 昨晚, 昨夜 last
 night
- 1070 **juzijuzi** **lataang**
 一昨々日 three days
 ago
-

- 1071 **siku nyingine, zilizo pita**
先日 the other day
- balgeera, isaa, lataang**
balangw 以前
balanga ros
- 1072 **juzi hivi**
前日 previous day
- delor a warahh, lalaa na warahhir**
- 1073 **siku zijazo**
未来, 将来 future
- balar xaw, lalaa xawa**
- 1074 **mtondogoo**
明々後日 two days
tomorrow
- baloqa, baldane [w]**
- 1075 **utaratibu, zamu. safari**
順序, 順番 order
- tseegamis, alqoomesa**
- 1076 **njiani**
途中 on the way,
half way
- tlaa uhu lohi**
tlaa uhu lohi gwa ay 私は道の途中まできた
- 1077 **tangu**
以来 since
- imir**
imir balda 先日来
- 1078 **huku na huko**
所々 here and there
- amorqa ne amorqa**
- 1079 **kila mahali**
方々, あちこち, 至
る所 everywhere
- umu diro**
- 1080 **nukta**
点 point, dot
- goxosar go'i**
- 1081 **eneo**
範圍 range
- afiqoma**
Afiqomar digmu ayaren a diima 私達の領域は
どこまでですか
- 1082 **sehemu, jimbo, mtaa mkoa**
地域, 地方 region,
province
- xoro, aya**
xoror Arusha アルーシャ地域
aya 小地域から大地域を含む土地領域一般をさ
す
-

- xarang aya 村内の小さい地域をさす
 mangu wak といえば、仕事を一緒にする地域のこと
 aya Gehando あるいは aya Mande という様に
 土地の草分けの名や地名を aya の後につけて地名に用いる事が多い
- 1083 **kiwanja, ardhi** **hhape, hhapu** (*pl.*)
 土地, 地所 land, yamu 陸地
 grounds
- 1084 **mshazari, kitongo** **dasay**
 斜め slanting, oblique
- 1085 **ng'ambo, mbele, kulee** **gayuqa**
 向こう beyond, gayu わきに, かたわらに
 other side, opposite side
- 1086 **katikati, palipo** **tlaangw kila**
katikati hasa
 中心, center
- 1087 **kilele, upeo, juu kabisa** **tsitsini**
 頂上 summit, top
- 1088 **pembe** **xarmo, qutii, kangki**
 隅 corner xarmo は牛の角の意にも用いられる cf. 68, 536
 外側の隅は quti
 器の内側の隅は xarmo
- 
- 1089 **upande** **bihhe**
 側 side
- 1090 **pande zote mbili** **bihhe tsarawo**
 両側 both sides

- 1091 **ncha, ukingo, mwisho** **alhheesay**
端, 末端, 末 edge,
end, tip 机の端や紐の端, cf. 664, 976
- 1092 **upande wa ndani, ndani** **bara gura**
内側 inside 内側 inside
Aning ngi guru bara wa tles 私は内側から持ち上げる
- 1093 **nje, upande wa nje** **guru tse'a**
外側 outside tse'a だけで外側への意味に用いられることが多い
- 1094 **ndani, mwisho** **gura**
奥 interior
- 1095 **ujirani, karibu na nyumba** **inslawmo, inslaway (pl.)**
近所 neighbourhood Gwaarar inslawmo wok maraafamo amor saw ngir gwai 遠い親戚よりも近くの他人の意味(格言)
- 1096 **umbo** **tlehhma**
姿 figure tlehhma tlakw 悪い性格
- 1097 **mstari iliyonyoka** **hhaw dikii**
真線 straight line
- 1098 **mstari ya mawimbi** **hhaw qwangqwale**
曲線 curve
- 1099 **pembe** **kangki, xarmo**
角 corner, angle
- 1100 **pembe tatu** **kangkemo tam**
三角 triangle
- 1101 **mpira, mviringo** **puumpui**
球, ball, globe impirmo ゴムのボール, バレーボール等 cf. 148I
- 1102 **kitonge** **armo**
塊 block, lump, mass ウガリの固まり(団子)も armo という
- 1103 **chembe, punje** **iimo**
粒 drop, grain
-

- 1104 **finyo, kifinyo, mkunjano** **otso**
皺 wrinkles
衣類や顔の皺等
- 1105 **marinda** **hhai, hha'i (pl.)**
襞 fold, line
- 1106 **mlango wa kuto-kea** **afkwa tiinang**
出口 exit, way out
lohira tiinang 出口へ通ずる道
- 1107 **mlango, mlango wa kuingilia** **afkwa dahmu**
入口 entrance
イラクの住居は出入口が1つあるだけである
cf. 111, 112
- 1108 **kitita, bunda** **fiitsi**
束 bunch
- 1109 **safu, msafa** **alqoomesa**
列 range, queue, line, row
- 1110 **mwandamano** **alkomti**
行列 procession
Naa shule ti alkona 小学生が列をつくっている
- 1111 **kiasi, jumla** **qomay**
分量 amount, quantity
qomay gala どれだけの分量
- 1112 **urefu** **tlenang**
長さ length
tlenang ga 物の長さ
- 1113 **kimo** **tlenang he**
身長 stature
- 1114 **umbali** **saweema**
距離 distance
- 1115 **kimo, urefu wa kuenda juu** **qomo tlenang gawa**
高さ height
- 1116 **eneo** **qomo ga**
面積, 広さ dimensions, extent, area
-

- 1117 **uzito, uzani** **iloema**
 目方, 重さ, 重量
 weight
- 1118 **nguvu** **uru**
 強さ strength
- 1119 **kadiri ya joto,** **amang**
hali ya joto tsee'ama gäng 暑い太陽
 温度 temperature tsaqwa 寒い cf. 461, 462
- 1120 **mbio, upesi** **qanslay**
 速さ, 速力, 速度
 speed
- 1121 **mia mbili, miteen** **tsire tsar**
 二百 two hundred
- 1122 **mia tatu** **tsire tam**
 三百 three hundred
- 1123 **elfu mbili, elfeen** **kume tsar**
 二千 two thousands
- 1124 **elfu tatu** **kume tam**
 三千 three thou-
 sands
- 1125 **milioni mia** **kumer kum tsiru**
 億 one hundred
 million
- 1126 **namba kumi na** **hhai miba ne wak**
moja
 第十一 eleventh
- 1127 **namba ishirini** **hhai miberi tsar**
 第二十 twentieth
- 1128 **wengi, watu** **muk yariir**
wengi
 大勢 multitude
- 1129 **orofa** **do tsaamto**
 階「建物が9階, 第
 9階」 floor
-

- 1130 **senti** **tlaraa, senti** <a>
 錢 sen
- 1131 **meta, mita** **meta** <a>
 メートル meter 植民地時代よりフィートを慣用しており、メートルはほとんど使用されていない
- 1132 **ekari** **dakw qaimo, ekari** <a>
 ヘクタール, 坪 hectare イラクは土地面積を歩幅ではかる。自己のおおよその耕作面積をエーカーで知っている
- 1133 **pinti** **pinti** <a>
 リットル liter 植民地時代より, ガロンを慣用している
- 1134 **kibaba, ratili** **ratili** <a>
 グラム gram
- 1135 **tani** **tani** <a>
 トン ton
- 1136 **mara mbili, marudufu** **kiima tsar**
 倍 twice
- 1137 **jumla** **dingkwa**
 合計 sum, total
- 1138 **baki, ziada** **meto, guumometisa**
 余分 surplus
- 1139 **baki** **meto**
 残り rest, remnant tsukmai 柄杓の中の食物の残り [w]
- 1140 **sehemu zote, jumla** **haragasa**
 全体 total, whole
- 1141 **sehemu, fungu** **di**
 部分 part, portion
- 1142 **robo** **slaqi ta slaqi, kaemo tsiyahh**
 四分の一 quarter, one fourth
-

- 1143 **kundi** **bohha**
群れ「動物の」group bohhar saraga インパラ (羚羊) の群れ
herd, flock
- 1144 **jozi** **alqomti**
対 couple, pair
- 1145 **jamii** **dingkuuma**
組 set
- 1146 **pande zote mbili** **bihhe tsarawo**
両方 both
- 1147 **upande moja** **bihha wak**
片方 one side, one party
- 1148 **zaidi ya, nyingi** **ka'yariir**
kuliko
以上 more
- 1149 **chini ya, kidogo** **ka'agnina**
kuliko
以下 less
- 1150 **mtu fulani, fulani** **heko**
誰か someone Hee wi aheema? この男は誰か [w]
- 1151 **mtu ye yote** **umu hewo**
誰でも any one
- 1152 **mwenyewe, nafsi** **inos**
自身 self inos kilos 彼自身
an kiloe 私自身
- 1153 **mgeni, mtu** **he xuawasl**
他人 stranger dahaymo 旅人, 見知らぬ人, 他人
- 1154 **mtu, binadamu** **hew he**
人間 man
- 1155 **watu** **mu**
人々 people muk uren 偉大な人々, 昔の人々の意味もある
-

- 1156 **jini, zimwi**
幽霊 ghost
- gi'i**
祖霊の意味であって、イラクでは人間が死ぬと tua になったといい、死者の魂が地下に降下し、かれが現世で生活していた土地とよく似た世界に住みつくといわれている。ところが死者の魂はつねに生者の世界に強い関心を抱いており、gi'i という悪霊になって生者の生活をおびやかす事ができると信じられている。
- 1157 **shetani**
悪魔, 鬼 devil, satan
- netlang**
イラクでは netlangw という、目には見えないが、水を母体とした無数の精霊が住んでおり、小川や森林、あるいはサバンナに孤立して立っている常緑の大木の木蔭など、一般に湿気の多い場所を住処にしているといわれ、人々に病気をもたらし、不幸や災害で人々を苦しめると信じられている。
- 1158 **kioja**
おばけ, 怪物
monster, phantom
- mur'slaqat**
人間に似たものを言う
amairimo 人喰い, 鬼婆. イラクの説話に出てくる
- 1159 **pacha**
双子 twin
- dangi**
双子は xawi といわれ、清祓儀礼を行わなければならない。
- 1160 **mtoto mchanga**
幼児 infant
- qawri, qawray (pl.)**
na'ay (子供) よりも小さい乳飲児をさす
- 1161 **mvulana**
少年 boy
- garma, daqay (pl.)**
Garma ina axwees 少年が言った
- 1162 **msichana**
少女 girl
- däsi, däsü (pl.)**
Däsi ina dosl 少女が耕している
- 1163 **kijana**
青年 youth
- masomo, masomba (pl.)**
qari, qarta (pl.) 若者組 [w]
- 1164 **bikira, mwali**
処女 virgin
- däsir nina, däsü ninakw (pl.)**
イラクには処女崇拜はない
-

- 1165 **wazazi na watoto wao, mtu na mwanawe** **xwaylite ne nai'i**
 親子 parents and children
- 1166 **mkwe** **tato hare**
 婿 son-in-law
- 1167 **bwana arusi** **he duxuxum**
 花婿 bridegroom
- 1168 **mkwe** **harer garma**
 嫁 daughter-in-law
- 1169 **bibi arusi** **dasir taduxuti**
 花嫁 bride
- 1170 **kizuka, mjane** **kwaalao, kwaeli (pl.)**
 未亡人 widow
 イラクにはレビレート婚の慣習があり、故人の兄弟が kwaalao の面倒をみることが多い
- 1171 **mpenzi** **slaarusmo, slaaruse (pl.)**
 恋人 lover
- 1172 **baba wa kambo** **babu awarta, babu laqwalusam oheka**
 継父 stepfather
- 1173 **mama wa kambo** **ayor awarta, ayor laqwalusam oheka**
 継母 stepmother
- 1174 **mkwe wa kiume** **tato hhawata**
 しゅうと father-in-law
 普通しゅうとは baba と呼称する
- 1175 **mkwe wa kike** **ayor hhawata**
 しゅうとめ mother-in-law
 普通しゅうとめは ayo と呼称する
- 1176 **mwana wa kwanza** **barisamo, nao gera**
 長男 first son
 長男と末子の呼称が特に異なる cf. 211
- 1177 **binti wa kwanza** **barisao, mao dasi o gera**
 長女 first daughter
-

- 1178 **mwana wa pili** **nao tlaang, nao aluda**
次男 second son
- 1179 **binti wa pili** **tlaambu, nao aluda**
次女 second daughter
- 1180 **kitinda mimba, mtoto wa mwisho** **alutamo, nao alhheesay**
末子 last one
イラクは末子相続の慣習があり、父親の家にとどまる
- 1181 **mtoto wa kambo** **nao awarta, nao babu hatla**
継子 stepson, step-daughter
一夫多妻婚によっ、母と子の間には血のつながりのない場合が多いが、いわゆる継子扱はない。cf. 701
- 1182 **yatima, mtoto yatima** **panmo, panay (pl.) nao xwaylite wasl**
孤児 orphan
Alwo laqwalo ina met panay dāsi ne garma それで男の子と女の子が孤児になった
- 1183 **wifi, shemeji** **harer hhiya, hare**
兄嫁 elder brother's wife
兄嫁にも自分の妻と同様の権利をもつが、同時に、また、保護しなくてはならない。cf. 1170
- 1184 **kilembwe** **nangnang**
曾孫 great-grand-child
- 1185 **dhuria** **nangnang** 子孫全体
子孫 descendant, offspring
haywanang 男系の子孫
haywahato 女系の子孫
- 1186 **jamaa, mwenziwe, rafiki** **xuutusmo, xuutuse (pl.)**
知人, 知合い acquaintance
mar'afmo, mar'eefo (pl.) 友人 [w]
mulqamo, mulqe (pl.) 友人
cf. 218
- 1187 **mnunuji wa dai-ma, kastama** **tsirxusmo tlaxo daqislem <d>**
顧客 customer, client
顧客という観念は発達していない
- 1188 **mgeni** **dahaymo, dahaye (pl.)**
来客 guest, visitor
-

- 1189 **kabila**
民族, 種族 tribe,
race
- tlahhay, tlahhai** (*pl.*)
xoro 部族
tlahhay a mila? どの血統か
- 1190 **watu wa taifa,**
wananchi
国民 nation
- muk aya** <c>
独立後, タンザニア人という国民意識を育成しているが, それは watu wa taifa という言葉と一致している
- 1191 **mgeni wa nchi ya nje**
外国人 foreigner
- dahaymo aya hatla** <c>
普通はすべて dahaymo 一語で表現する
- 1192 **mwenyeji, mkaazi**
住民 inhabitant
- he aya**
アヤの人という意味. cf. 247, 275
- 1193 **watu, raia**
人民, 民衆, 大衆
people
- muk xoro** <d>
mu 人々
barize 長老たち
- 1194 **mfalme, kingi**
君主 monarch, sovereign
- wawutmo ur** (c)
イラクには王制は発達しなかった. wawutmo は呪術によって各アヤ (地縁集団) を統一した
- 1195 **mfalme**
皇帝 emperor
- wawutmo, wawiita** <c>
Bal da wawutmo in i deer, a Haymu. そこに支配者がおり, ハユムといった
- 1196 **malkia, kwini**
女王 queen
- wawutao** <c>
- 1197 **mke wa mfalme**
王妃 princess
- harer wawutmo** <c>
- 1198 **mke wa mfalme**
皇后 empress
- harer wawutmo** <c>
- 1199 **rais**
大統領 president
- rais** <a>
- 1200 **mtumwa**
奴隷 slave
- lawalamo, lawale** (*pl.*)
- 1201 **mgonjwa**
患者, 病人 patient
- tiqtusmo, tiqtuse** (*pl.*)
-

- 1202 **maiti, mfu, kifo** tu'a, tuu (*pl.*)
死人 the dead
- 1203 **kasisi** he axwesanta lo'ar, diyaya atamis <d>
僧 priest, monk イラクには僧あるいは僧職はない
- 1204 **waziri** waziri <a>
大臣 minister
- 1205 **waziri mkuu** wazirir ur
首相 premier, prime minister
- 1206 **mwenye ardhi** he hhape lo
地主 land-lord kahamusmo は新しく土地を開拓した者を意味するが、彼は後から移住して者に土地を分割する権利をもった。しかし、イラクには伝統的に土地所有権の観念はない
- 1207 **nyumba ya mkulima** do doslitamo
農家 farm-house 半農半牧のイラクは人間と家畜の空間は区別されるが、一つの家屋に居住する cf. 112
- 1208 **mkulima** doslitamo or doslumo [w], daslusee (*pl.*)
農民 peasant, peasantry, farmer
- 1209 **mvuvi** uhumusmo, uhumusee (*pl.*)
漁師 fisherman he siiyo uhingw 魚をとる人
- 1210 **mwindaaji** slakatusmo, slakatuse (*pl.*)
獵師 hunter Sakatusmo na hardah 獵師がやってくる
- 1211 **mchanja kuni** tlaqusmo, tlaquuse (*pl.*)
木樵 wood cutter
- 1212 **mchungaji wa kondoo** deeamusmo beang, deeamuse beang (*pl.*)
羊飼い shepherd deeamusmo はスワヒリ語の mchungaji にあたる
- 1213 **mchungji wa ng'ombe** deeamusmo hikwa
牛飼い cowherd イラクには牛飼い、羊飼いの区別は特にない
-

- 1214 **baharia** muk gädiyer slabemo <d>
水夫 sailor
- 1215 **askari polisi** askarmo polisi
警官, 巡査 policeman, constable
会話では polisi だけで用いることが多い
- 1216 **askari, mlinzi** askarmo deeamusmo
番人 guard, watchman
前者は主として夜警, 家畜の番人をさす
- 1217 **mtumishi, boi** he gädiye <c>
下男 servant
lawalamo, lawale (pl.) 奴隷
- 1218 **mtumishi wa kike** amenir gädiyer tlehh <c>
女中, 下女 maid
- 1219 **mwombaji, maskini** firusmo
乞食 beggar, pauper
上記の言葉は物をねだる乞食 narkutamo 貧乏人
- 1220 **askari jeshi, mwanajeshi** askarir slaqwara <c> or slaqwarusmo, slaqwaruse (pl.)
軍人, 武士 warrior, soldier
部族の戦士を意味する
sluqa 一番槍. 敵や野獣 (特にライオン) に最初の一撃を与えること
- 1221 **afisa ya kijeshi** he uro askarir slaqwaruse <d>
士官, 将校 officer
ofisa <a> が一般的に用いられている
- 1222 **askari jeshi, mwanajeshi** askarir slaqwaruse <c>
兵士, 兵卒 soldier
askari jeshi <a> が一般的に用いられている. イラクの中にはドイツ軍のもとで働いた者もあり, 第二次大戦には連合軍兵士として従軍した者もある
- 1223 **mkubwa, mkuu, jumbe, chifu** geraharusmo, geraharuse (pl.)
長, 頭, 主領 head, chief
wawutmo 首長
qausmo 郡長
yabusmo 村長
- 1224 **tarishi** he ayabito, yaabusmo
使い, 使者
messenger
-

- 1225 **watani, nchi ya asili**
故郷, 郷里 home,
native land **aya**
Kung o aya gala 故郷はどこですか
タンザニア北部高地に領域を拡大したイラクの
故郷は aya iraqwar daaw (東イラクの国) とい
われる
- 1226 **nchi ya kigeni, nchi ya nje, ugeni**
外国 foreign
(country) **aya he**
- 1227 **mji mkuu**
首府, 首都 capital **mji mkuu** <a>
gixisar ur 大集落の意味
- 1228 **wilaya, jimbo**
州 state, province **aya, ayemo** (*pl.*) <d>
タンザニアは 18 のregion に分かれており, 各
region は更に幾つかの district に分かれる. イ
ラクはタンザニアの西北部. Arusha region の
Mbulu district と Hanang district に主に居住
している cf. 1082, 1230
- 1229 **mkoa, lokesheni**
県 county, prefec-
ture **aya kwa ur** <d>
イラクが中央集権的な行政区域の観念をもつよ
うになったのは植民地支配以後である cf. 1082,
1228, 1230
- 1230 **mtaa**
郡 district, county **mangu wak**<d>, **xarang wak** <d>, **aya tara** <d>
タンザニアは各 district はまた幾つかの division
に分かれている. cf. 1082, 1228
- 1231 **mji**
市 city **mji** <a> **gixisar ur** <d>
- 1232 **Japan, Japani, Ujapani**
日本 Japan **Japan**
Japanimo 日本人
Masongmo 白人
Mhindmo インド人
Arabumo アラブ人
- 1234 **chama, jumuiya**
社会 society **dingkwiima**
-

- 1234 **pepo, mbingu** **doori**
天国 heaven キリスト教の布教により、イラク語に入った
- 1235 **ahera, jahanum** **gi'i**
地獄, あの世 hell,
next world イラクの世界観では死者の魂が地下に降下し、
彼が現世で生活していた土地とよく似た世界に
住みつくといわれる。gi'i は死者の魂やあの世
を意味する、地獄の観念はない cf. 1156
- 1236 **kanisa** **kanisa** <a>
教会 church do slaling 礼拝の家 <c>, イラクの居住地域に
はカソリック系, ルーテル派, ペンテコステ等
のキリスト教各派が教会を建てている
- 1237 **afisi, ofisi** **ofisi** <a>
事務所 office
- 1238 **kampuni** **kampuni** <a>
会社 company, firm 組合等も kampuni ということがある
- 1239 **benki** **benki** <a>
銀行 bank
- 1240 **kiwanda, karaka-
na** **dir mura tlehhit** <d>
工場 factory イラクには工場を直接表現する言葉はない
- 1241 **stesheni ya relwe** **stesheni** <a>
駅, 停車場 station sihhitnang garir qui <d> 車の停まる処の意味
- 1242 **kituo** **kitang sihhitano** <d> **stesheni** <a>
停留所 stop 日常会話ではバスの停留所を stesheni と呼ぶ者
が多い
- 1243 **hoteli** **hoteli** <a>
旅館, ホテル hotel do ayma <d> 食事する家, イラクでは hoteli
は宿泊よりは食事を提供する家として発達した
ため do ayma の観念がつよい
- 1242 **hospitali** **hospitali** <a> **despensari** <a>
病院 hospital 後者は入院設備のない村の do masaay (施薬所)
を意味する
-

- 1245 **nyumba ya kucheza michezo** <c>
劇場 theatre
do neto kolaqo 婚姻儀礼の過程で若者が穀物の袋を奪い合う演劇. イラクの文化には劇場的なものは存在しないが, 儀礼の過程には kucheza michezo (一種の芝居) がおりこまれる
- 1246 **afisi ya serikali**
役所, 官庁 government office
ofisi <a> **afisir serkali**
ofisir TANU. タンザニアの各 wadi (sub-dirision) に設置されている政党事務所
- 1247 **stesheni ya polisi**
警察署 police station
iwtingang polisi <c> **kitang polisi** <c>
polisi はスワヒリ語であり, 一般には, polisi steshon と呼んでいる
- 1248 **forodha, afisi ya ushuru**
税関 custom house
ofisir kodi
スワヒリ語 ofisi (役所) と kodi (税金) から合成されたイラク語
- 1249 **afisi ya posta**
郵便局 post-office
ofisir barwadu
スワヒリ語 ofisi (役所) と barua (手紙) から合成されたイラク語, 日常会話では郵便あるいは郵便局を posita と呼ぶ者が多い
- 1250 **korti, mahakamani, baraza**
裁判所 court
baraza <a> **do kwaslema** <d>
baraza を法廷の意味で使うこともある
- 1251 **jeshi la kivita**
軍 military
slawa slaqwaruse <d>
- 1252 **nguvu**
元気 vigor
slaqwa hhoa
sayut 元気です
- 1253 **wazimu, kichaa**
気違い, 狂気 insanity, madness
slarhhama
- 1254 **usingizi**
睡眠, 眠り sleep
guute, quute
Matlo ina tlay ina male loohiri qaat 次の日, 彼は道で寝た cf 325, 931
- 1255 **moyo, hali ya moyo**
気分 mood, humour
dukta muuna
Bara muunaene ana duktus 私は気分が良い
-

- 1256 **radhi, toshelezwa** **amohhoa, yandahhoa**
満足 satisfaction Tluway niwa hardah an ti yandahho daxta 雨が来たので私は不満足だ
Hare ngiwa slaw an ti yandahho daxta 私は嫁をもらって満足だ
- 1257 **upendo, mahaba** **slaati**
愛, 恋愛 love Ameni i slaa'i 彼はその女を愛する [w]
- 1258 **mafundisho, masomo** **intsahhatisa**
教育 education
- 1259 **desturi, kawaida, mila, ada** **harima**
習慣, 癖 habit, custom harimar tlakw 悪い習慣
- 1260 **mawazo, maoni** **aldako**
考え thought, idea
- 1261 **kidoko, mawaidha** **inslawa**
思いつき casual idea Axwesani aga inslaw 私は言葉を思いついた
- 1262 **akili, fikra, uan-galifu** **qeru**
工夫 device
- 1263 **piga bao, ramali, ramli** **tla'e xuuta**
占い divination Bal tsar ako tla'a xuu dir do daqay da wa ale 次の日, 長老は少年の家へ行って占いをしてもらった
- 1264 **kosa** **dakuusa**
間違い mistake, fault, error, wrong An faro aga dadus 私は計算を間違えた
- 1265 **kosa, kushindwa** **bali**
失敗 failure
- 1266 **kanuni, kawaida, sheria** **harimadu**
規律 order, discipline Harimarog ago kodi an hanis 税金を支払うのは私達の規則です
-

- 1267 **katiba, sheria ya taifa** **harimar xoro** <d>
憲法 constitution タンザニア国の憲法をさす場合はスワヒリ語を用いる
- 1268 **sheria** **gan'amaye, harima**
法律 law 上記の言葉はイラクの慣習法をさす
- 1269 **njia, namna** **ador, lohiros**
仕方, 方法 manner, process, method, way
- 1270 **namba, nambari** **hhaa faro**
番号 number
- 1271 **tarakimu** **go'i**
数字 numeral, figure イラクには10進法の数え方はあるが、数字はなかった
- 1272 **orodha** **hhaa go'i** <d>
表 list, table
- 1273 **picha** **mur'slaqat** <d>
図 figure picha <a> が一般的であり、写真にも用いる
cf. 1290
- 1274 **ramani, mapu** **slaqaso yamu** <d>
地図 map ramani <a> 小学校教育の普及により、地図の認識が出てきた
- 1275 **ishara** **laya, slaqasay**
合図 signal, sign laya は牛の焼印の意味もある cf. 752
- 1276 **simu, simu ya upepo** **simu** <a>
電報 telegram, cable
- 1277 **simu, telefoni, simu ya midomoni** **simu waya** <a>
電話 telephone waya (鉄線) もスワヒリ語. スワヒリ語を用いたイラク地域の表現
- 1278 **habari** **idigw**
ニュース news
- 1279 **matangazo ya redio** **redio** <a>
放送 broadcast
-

- 1280 **uvumi, fununu** takahi
噂 takahi
- 1281 **sifa** xirif
名声 fame, reputation
- 1282 **sahihi, saini** saini <a>
サイン, 署名 dugno qasa 拇印, 指印
signature
- 1283 **magazini** magasini, gazetii <a>
雑誌 magazine
- 1284 **kamusi** kamusi <a>, kitabu aymii slemero
辞書 dictionary kitabu はスワヒリ語
- 1285 **kalenda** kartasir slahheri <d>
カレンダー, 曆 kartasir はスワヒリ語 karatasi からきた。
calendar 現在は kalenda が普及してきた
- 1286 **mashairi** axwesano ququmad <d>
詩 poem, poetry イラクの歌謡, 掛け合い等の文句をさす
- 1287 **hadithi, kisa** alkiitu axwesanay, ti'ita
物語 tale, story, ti'itar okwangw ne daww 兎と象の物語
- 1288 **maneno ya mafumbo, methali** slaqaso axwesani
諺 proverb, saying イラクには諺の類がよく発達している
- 1289 **kitendawili** sinik
謎 riddle, mystery
- 1290 **picha, foto** picha <a>, mur slaqat go'i <d>
写真 photograph
- 1291 **nakshi, mchoro, sanamu** mur slaqat <d>
彫刻 sculpture mur slaqat は人の姿の意味
- 1292 **muziki** afo hhoahhoari
音楽 music
- 1293 **miunzi, mbinja** futlo
口笛 whistle
-

- 1294 **mchezo wa kuiga** **neto gaang** <d>
演劇 play
- 1295 **sinema** **sinema** <d>
映画 movie, cinema
- 1296 **zamani, historia** **alqadu**
歴史 history
- 1297 **ajali, sudi** **gitsa'a alero**
運命, 運, 宿命
destiny, fate
- 1298 **heri, furaha, raha** **qwalalaama**
幸福, 幸 happiness 楽園の意味もある
- 1299 **bahati mbaya, msiba** **gitsa'a tlakw**
不幸 misfortune xooree 天災, 災難
- 130 **maisha** **slafing**
生活 life
- 1301 **nyumba, maskani** **do hota**
住居 residence イラクには qoori と asmo の 2 種類の住居がある. cf. 108, 112
- 1302 **mfungo, saumu** **gwabito**
断食 fast イスラム教信者は少なく, 断食の慣習はない
- 1303 **chakula cha asu-buhi** **faar matlatle**
朝食 breakfast 農繁期には夕食の残りを食べて畑へ出るか, 朝食をぬいて畑からもどって遅い朝食をとることが多い
- 1304 **chakula cha mchana** **faar ametlemu, aymadu**
昼食 lunch
- 1305 **chakula cha jioni** **faar tsindo**
夕食 supper, dinner
- 1306 **koga, bafu** **hamtlo**
入浴 bath, bathing イラクは yaa'e (川) で水浴し, 湯を使う習慣はない. 婦人は屋内でためおきの水で身体を洗う
-

- 1307 **ngono, tomba** **dammo**
 性交 sexual inter-
 course 口に出してはいけない言葉の一つ
- 1308 **sherehe** **tsuu anduayma**
 儀式, 式典 ritual,
 rite, ceremony Duxo aga tsuu anduayan. 私はお祝の儀式に加
 わった
 marmo 適令期の少女を隔離し, 一定期間訓練
 し, 肥満させた後, 結婚を許可した. 成人への
 通過儀礼の一種, 現在は消滅した cf. 1313
- 1309 **arusi** **duxo**
 婚礼, 結婚式 双方の両親の合意で成立した結婚
 marriage ceremony harawatliingw 娘を家出させ, 後で承諾を得る
 結婚
 doogito 密会場所
 wara'e 結婚を成立させる花婿方の協力者
 kwantlatlir aray 花嫁にかける白い首飾り
 laqwali 儀礼的に, 言葉の上だけで花嫁に与え
 られた牛
 nanai 花婿の弟が花嫁に見せる羊
 tlinay 床入りの儀礼
 qararusmo 兄弟の中から選ばれて床入りの儀礼
 を行う者
 gweeda 婚資, 牡牛 3 頭が標準的な婚資の額で
 ある
 hayumit 花嫁の里帰り
 quturumo 結婚腕輪, 婚礼当日, 花嫁の腕には
 める. 正式に婚姻が成立した印になる
- 1310 **shangilio, pongezi** **qwalalaama**
 祝い celebration cf. 1298
 festival
- 1311 **ibada** **ilahho'a**
 礼拝 worship
- 1312 **haji, mhaji** **dir tlufay**
 巡礼 pilgrim gi'i (祖霊) が悪さをした時, 先祖の墓へ慰霊に
 出掛ることがある
-

- 1313 **sherehe, shangwe** **qwalah**
行事 event, function cf. 1308
- 1314 **mazungumzo, mchezo, starehe** **gur'tseemis, qwalaama**
娯楽 amusement, kirabu 〈a〉へ行つて酒を飲むのが、大人の楽しみであり、月一度、開設される nada (牛市) もイラクの娯楽的行事になっている
- 1315 **vua samaki** **siyo uhing**
釣 fishing siyo は魚のこと
- 1316 **uchawi** **daari**
魔術 magic tsaganay 食物に呪いをかける daari hayohata 衣類、瓜や髪や毛等身体の一部だった物。体内から出た汚物等に呪いをかける daari kwatita 直接接ふによつて呪いをかける daari hairi 眼力を使つてかける daari gwanggaraamit 夜、家にやつてきて、呪いをかける daari
- 1317 **mchezo** **neto**
遊び game, play takti 地面に 7~9 つほどの適当な穴を 2 列に掘り、交替に小石を入れて相手の石を奪う遊び、takti に類する遊びは東アフリカの他の社会でもよく見ることが出来る。cf 1328 gohhi 小石を使う takti と類似した遊び muguu 小さな子供の遊びで、どちらの手に小石が入っているかあて合う tso'ito 互に押し倒す遊び waakmit 高跳びで高さを競う
- 1316 **utundu** **barawa slay**
悪戯 trick
- 1319 **mchezo, spoti** **umu netoro**
スポーツ sport waak mit 高跳び
- 1320 **ishara** **slaqasay, laya**
身振り gesture
- 1321 **wajibu** **harima**
義務 duty Harimarog ago kodi an hanis 税金を払うのは私達の義務です

- 1322 **haki** 権利 right **harim** Baba i harin gweeda ngu wa ohi 父は婚資をもらう権利がある
- 1323 **cheo** 身分 status, social position **uro gädiye** 仕事の上での上下関係, イラクには社会的身分はない
- 1324 **ruhusa** 資格 qualification **yaama**
- 1325 **mwendo, maisha** 経歴 career **qoma, afiqom**
- 1326 **akili, majaliwa** 才能 talent, capacity **qeru**
- 1327 **adabu, heshima** 礼儀 courtesy, manner **ilai waati** ilai waati kä 礼儀がない
- 1328 **kamari** 賭博, かけ gambling **takti** 都会からサイコロ賭博が入って来たが, 伝統的に賭博は発達しなかった
- 1329 **shughuli** 用事 errand, dusiness **yaabito** Yaabitor ayora kom 私は母に言われた仕事がある
- 1330 **urafiki, mahusi-ano** つきあい, 交際 intercourse, association **emto** tsahho 男女の交際, 愛人, 情婦 (夫)
- 1331 **mkutano, baraza** 会, 会合 congregation, assembly **doogito** baraza <a> 裁判関係の会合, mkutano <a> 村の寄合等, よくスワヒリ語が用いられる
- 1332 **karamu** 宴会 feast, banquet **alamar dingkwar ar delor ur** <d>
- 1333 **mambo ya serikali, siasa** 政治 politics, government **kang serkali** serkali はスワヒリ語

- 1334 **kesi, hukumu, kesi** **kwatlema, hukumu** <a>, **kesi** <a>
 裁判 trial, justice kwatlema i deer 裁判がある
- 1335 **rufani, shauri** **kwatlema warahhasa**
 訴訟 suit
- 1336 **gawio, sehemu,** **qomesa**
fungu qomes i qon 等分
 分前 share
- 1337 **kura** **tsawdo**
 籤 lot
- 1338 **rasili mali, fedha** **tlaraar ihhafiri**
ya msingi aali, aalite (*pl.*) 遺産, 相続
 資本 capital
- 1339 **mali, rasili mali** **slaslawe, muru buut**
 財産 property cf. 1338
- 1340 **sarafu, mapesa** **pesa** <a>, **tlaraa**
 貨幣 coin, currency, tlaraar awak 白銅貨, 1 シル貨幣
 money hera 銅貨ドイツ領時代に入った言葉
- 1341 **nakidi, pesa ya** **tlaraar adwahanisa**
mkononi, kesh
 現金 cash
- 1342 **mshahara, ujira** **slaqwe**
 給料 pay, salary hanisa slaqwe 給料をくれ
- 1343 **mshahara, ujira** **slaqwe**
 賃金 wages
- 1344 **nauli, ada, ghara-** **tlaxo**
ma, malipo
 料金 charge, fee,
 rates
- 1345 **faida** **slaslawe**
 利益, 利潤, 得
 profit, gain, interest
-

- 1346 **hasara** **slahhaamaye**
 損 loss Balang a kah seamahe slahhaamaye aga slawan
 旱魃で作物がかれて、損害をこうむった
- 1347 **biashara, uchumi** **slaslawe**
 取引 transactions,
 business, trade
- 1348 **zawadi** **ilaslawi**
 贈物 present, gift gweeda 結婚のための贈物
- 1349 **tarizi** **qali**
 刺繡 embroidery
- 1350 **kazi ya kupika, upishi** **huring**
 炊事 cookery Tsindowo faarin kan dii ti qas kay ay その夕
 方、粉と牛脂をねった食事をとった cf. 556
- 1351 **mapambo** **paroti**
 装飾, 飾り decoration, ornament kwaslasli, kwaslu (*pl.*) ビーズ玉 (の首飾り)
 gasembeda 首飾り hitlemi 愛人に与える腰飾り
 tlamang tlanu 蛇皮を細長く切り、頭にまいて
 飾りにする。祝事に青年がつける
- 1352 **kitu, vyombo** **xosla**
 品物 article
- 1353 **mateka** **baratsufi**
 獲物 booty, game
- 1354 **zawadi, hidaya** **ilahhoa**
 土産 souvenir
- 1355 **mavuno, mazao** **slaslawe buun**
 収獲物 harvest,
 ingathering
- 1356 **mazao** **murū bara qaymo**
 作物, 農作物 crop 畑で収穫した物という意味
- 1357 **mzigo, bidhaa** **huwa**
 荷, 荷物 load, sumar huwa 肩にかつぐ荷物
 baggage huwa dandu ameni 背負う荷物
-

- 1358 **stampu** stampu <a>
切手 postal stamp
- 1359 **kitu cha asili** ihhafiri ga
原料, 材料 material,
stuff
- 1360 **chakula, posho,** muru ayma
kilaji, mlo
食料 food stuff
- 1361 **takataka** xwanslay, qoroh
屑, 塵芥 scrap,
rubbish
- 1362 **mbao** pehhi, pehhay (pl.)
木材, 材木 timber,
wood
- 1363 **saruji, sementi** sementi <a>
セメント cement
- 1364 **kigae, marmar** kermo, kero (pl.)
瓦, タイル tile
- 1365 **tofali** matfalmo, matfali (pl.)
煉瓦 brick
- 1366 **kitu cha kuwashia** gar'daa
moto
燃料 fuel
- 1367 **kuni** migirmo, migir (pl.)
薪, たきぎ fuel
- 1368 **makaa** xaawi, xaawo (pl.)
炭 charcoal
- 1369 **makaa ya mawe** xaawor tla'e
石炭 coal
- 1370 **petroli** petroli
石油 petroleum
-

- 1371 **samadi, mbolea** **xawa**
肥料 manure 播種期になると、牛糞を肥料として畑に入れる
- 1372 **nta** **inta**
蠟 wax
- 1373 **mpira** **impira**
ゴム rubber, india-rubber
- 1374 **gundi, wambisho** **duwa, moqonjo**
糊 paste bohayangw 古い蜂蜜の黒くベトベトになった物、イラクは糊として使用する
- 1375 **rangi** **kalay**
ペンキ paint
- 1370 **mwanzi** **dai, daay** (pl.)
竿 rod, pole
- 1377 **mwanzi ya kuvu-
lia samaki** **tsaxwelir siyo uhing** <d> **dair siyo uhing** <d>
釣竿 fishing-rod 適当な木の枝を釣竿にする
- 1378 **mfereji, mrija,
tiubu, bomba** **gugi, gugo** (pl.) **dai, daay** (pl.)
管 tube, pipe
- 1379 **kisumari, pini** **laqwa, laqwo** (pl.)
ピン pin
- 1380 **msumari** **musmarmo, musmaray** (pl.)
釘 nail
- 1381 **fimbo, mkongojo,
bakora** **hhara, hhado** (pl.)
杖, ステッキ stick 普段、イラクがもって歩く護身用の杖
hharta saga qwam 手の握りがついた杖
guhulay, guhhilai (pl.) マサイの持っている先
にこぶしがついている杖
xwaytsi xwaytso (pl.) 牛を追ったり、子供をう
つ細い鞭
-

- 1382 **henzerani, mje-
ledi** **hharta ado qaway, xwaytsi xwaytso** (*pl.*)
鞭 whip xwaytsi, xwaytso (*pl.*) 細い鞭
- 1383 **vigwe** **him er farasi** <d>
手綱 rein (s), bridle farasi はスワヒリ語
- 1384 **wata za farasi** **muquslar fugena farasi**
蹄鉄 horse-shoe
- 1385 **uzi wa madini,
seng'enge, waya** **waya** <a>
針金 wire
- 1386 **utari** **usir kinanda**
弦 chord, bowstring gidandoori, gidandooray (*pl.*) 弓に針金を張り、
ヒョウタンを共鳴として取り付けた幼稚な弦楽
器
- 1387 **kamba, ugwe** **hhutlumo, hhutlemi** (*pl.*)
繩 cord, straw rope
- 1388 **mshipi** **hhutlmo siyo uhing**
釣糸 fishing-line
- 1389 **mnyororo, mkufu,
cheini** **himta, hime** (*pl.*)
鎖 chain
- 1390 **pamba** **pamba** <a>
綿 cotton, wadding
- 1391 **sufu, usufu** **sufu** <a>
羊毛 wool
- 1392 **pamba** **pamba** <a>
木綿 cotton
- 1393 **hariri** **hariri** <a>
絹 silk
- 1394 **blanketi** **burungeti, burungetay** (*pl.*)
毛布 blanket tlume 昔、イラクの長老達が身にまとった皮の
衣類、広げると毛布位の大きさになる、現在は
毛布や布地に変わった
-

- 1395 **kitambaa**
布地, 織物 cloth,
fabric
- 1396 **shati, fulana**
シャツ shirt
- 1397 **koti, suti**
上着 coat, jacket
- 1398 **ndara, koshi,
sapatu**
草履, スリッパ

slippers, sandals
- 1399 **firashi, malalio,
tandiko**
蒲団 quilt
- 1400 **mto**
枕 pillow
- 1401 **pete**
指輪 ring
- 1402 **boga, kitoweo**
おかず subsidiary,
articles of diet
- 1403 **chambo**
餌 prey
- 1404 **ukoka mkavu**
秣 hey
- 1405 **mchuzi, supu**
スープ soup
- 1406 **nyama ya ng'o-
mbe**
牛肉 beef
- war'qamo, war'qama (pl.)**
Kanga (スワヒリ語) と呼ばれる風呂敷位の大き
さの布地はよく女の衣類になる
- shati, shata (pl.) <a>**
下着のシャツから Y シャツまで広く含む
- koti, kotay (pl.) <a>**
背広の上着から雨コートまで広く含む
- yaati, yaata (pl.)**
牛皮製のスリッパ, 現在は古タイヤで作ったス
リッパが牛市で売っており, これを利用する者
が多い
- firashi <a>**
godoro 動物の敷物
gar al qata 上に掛けるもの
- takwaasir saga, mto <a>**
イラクには枕だけに使用する物はない
- pete <a>, mungo diitsa**
キリスト教の影響により指輪をはめる者が出
てきた
- nanu, nanemo (pl.)**
主食の附合わせはすべて nanu という
- murū aymar maka do**
- murū aymar farasi**
眠り病に弱い馬は東アフリカではほとんど飼育
されていない
- maa fuunay**
- fuuna slee**
食用を目的に牛を畜殺することはほとんどない
-

- 1407 **nyama ya nguru-we** 豚肉 pork **fuuna baynamo do** ミッションが豚を飼育して以来、イラクでも豚を飼う者があり、畜殺して豚肉を売ることがある
- 1408 **nyama ya kondoo** 羊肉 mutton **fuuna bei** 羊は度々畜殺されることがあり、羊肉を食う機会もある
- 1409 **kahawa** コーヒ coffee **kahawa** <a>
- 1410 **kibanda, zizi** 小屋 hut, logde **islang, isleri (pl.)** 婚前に妊娠した場合に、女を別居させるために建てた小屋、その他、不浄な者を別居させるためにつくる小屋一般にも適用される
- 1411 **kitalu** 柵 stockade, pailing **sluma, slumo (pl.)** 放牧に出る前、一時家畜を囲っておく柵
- 1412 **ukuta** 塀 wall, fence **kuu, kuuya (pl.)**
- 1413 **boma, ua, mchongoma** 垣根 fence, hedge **sluma, slumo (pl.)**
yawa, yabeema (pl.)
- 1414 **vidaraja, ngazi** 階段 staircase **tsaamtor do** イラクは Iraqwar daaw (母村) に居住していた頃、gehera (階段耕作) を行っており、この階段のことを hhotla といった
- 1415 **jiko** 台所, 料理場 kitchen **do huring, mara huring (pl.)** asla (火) のある処が炊事の空間である cf. 1428
- 1416 **orofa ya kwanza, gorofa** 二階 second floor, first floor **do tsaamto tsar** イラクの家の内部は kitara という中2階をつくり、その上で人間は寝る cf. 1422
- 1417 **dari** 天井 ceiling **kitara, kitardu (pl.)**
-

- 1418 **bomba la moshi, dohani** **gugir qu'i**
煙突 chimney イラクの家には煙突はない
- 1419 **kibao, rafu** **sitsana**
柵 shelf cf. 1411, 1412, 1413
- 1420 **mimbari** **asltari**
祭壇 altar
- 1421 **weko, jukwaa** **gar muri gaming**
台 plinth, stand, dias a'mpa, a'mpu (*pl.*) 穀物を荒らす小鳥を追払う見張り台
- 1422 **kitanda** **qatani, qateno (*pl.*) kitara, kitaradu (*pl.*)**
ベット, 寝台 ilali, ilala 寝台柱 [w]
bedstead, bed
- 1423 **jukwaa** **tsaama, a'mpa**
舞台 stage
- 1424 **hema** **hema, hemadu <a>**
テント pandal, tent
- 1425 **pazia** **warqamo**
幕 hungihg-screen warqamo afkwa do 入口の仕切りの幕
- 1426 **zulia, matandiko** **hhafta**
敷物, 絨毯 carpet hhafta 植物性の敷物
falta alqata 皮の敷物
- 1427 **mkeka** **hhafta, hhafeto (*pl.*)**
ござ mat, matting luki 朝夕, 牛糞を入れて運ぶ小型のござ
- 1428 **mafya, tanu, tanuu** **bohong asla <d>**
竈 furnace, oven akweesi, akweeso (*pl.*) かまどの石
かまどは図のように3ヶの石を置いてつくる



- 1429 **jiko, seledani** **afe asla**
 ろ (炉) fire place tlaefu, tla'afi (*pl.*) 炉のある部屋 [w]
 gufa, gufe (*pl.*) 燃えさし [w]
- 1430 **stovu** **stovu** <a>
 ストーブ stove 持ちはこびのできる炊事用の石油コンロ
- 1431 **bafu** **dir hamtlo**
 風呂 bath
- 1432 **ngazi** **gar tsaamto**
 梯子 ladder
- 1433 **hazina, mali** **batsa afhhamit, amohheesmis**
 宝物, 宝 treasure
- 1434 **chombo cha** **xoslamo hhape, xosla hhape** (*pl.*) <c>
udongo
 陶器, 磁器 pottery,
 china, porcelain
- 1435 **chombo** **xoslamo, xosla** (*pl.*)
 容器, 入れ物, vessel
- 1436 **mdumu, gudulia,** **gudulia** <a>
dele
 水差 pitcher, water-
 jug
- 1437 **bakuli** **bakuli, bakulay** (*pl.*) <a>
 鉢 pot
- 1438 **sinia** **sinia** <a>
 盆 tray
- 1439 **ndoo** **ndoo, ndoadu** (*pl.*) <a>
 桶, バケツ, 手桶 イラクは水汲みには debe <a> 石油罐をバケツ
 pail, bucket がわりに利用していることが多い。debe は酒づ
 くりにも利用され, イラクの重要な必需品になり
 つつある
- 1440 **pipa** **pipa, pipadu** <a>
 樽 barrel
-

- 1441 **kopo** 罐 tin **kopo, kopadu** <a>
あき罐は器として利用される
- 1442 **mfuko, mkoba** 鞆 bag **tlakway, tlakwai** (*pl.*)
袋類をさす
- 1443 **chombo cha kulia** 食器 tableware **xoslar ayma**
gwara'amo, qwarecama (*pl.*) 主食の器
- 1444 **kikombe, bilauri** コップ cup, glass **kikombe, kikombadu** (*pl.*) <a>
- 1445 **kikombe, glasi** 盃 wine cup **gilasi, gilasadu** (*pl.*)
buura (稗酒) を飲む時は qwareamo (ヒョウタンの食器) で廻し飲みする. 盃はなく, gilasi は主としてコップ類をさす cf. 553
- 1446 **birika** 薬罐 tea-kettle, kettle **birika, birikadu** (*pl.*) <a>
- 1447 **uma** 箸, ホーク chop sticks, fork **uma** <a>
イラクの中にはスプーンを持っている家も見かけることはあるが, ホークは殆んど普及していない, 食物は手で食べるのが普通である
- 1448 **kalamu** 筆 brush **kalamu, kalamai** (*pl.*) <a>
筆は存在しない
- 1449 **kalamu ya risasi, pensili** 鉛筆 pencil **kalamu pensel** <a>
- 1450 **kalamu ya wino** 万年筆 fountain-pen **kalamu wino** <a>
- 1451 **kalamu ya wino** ペン pen **kalamu wino** <a>
- 1452 **ncha ya kalamu** ペン先 nib **afkwa kalamu** <d>
kalamu はスワヒリ語
- 1453 **wino** 墨, インク (Indian, Chinese) ink **wino** <a>
-

- 1454 **rangi** **kalay**
 絵具 pigment,
 paint, colors
- 1455 **nyundo, tindo** **slahhamo**
 槌 hammer
- 1456 **nyundo, tindo** **tsehiitamo, nyundo** <a>
 ハンマー, 金槌
 hammer
- 1457 **kofi, kasia** **hhansay miringamo bara tlawi** <d>
 櫂, オール oar
- 1458 **kitasa, kufuli** **kufuli** <a>
 錠 lock
 qoori の家は入口の pindamo (横木) を上まで
 積みあげると外部から人は入れなくなる asmo
 の家は kantsi (戸) を内側から閉じて紐でしば
 ると外部から開けることができなくなる cf. 111
- 1459 **ufunguo** **funguo** <a>
 鍵 key
- 1460 **kipepeo, pepeo** **gar asla dukiri** <d>
 扇, 団扇 fan
 イラクには団扇はなく, 上記の言葉は火を煽る
 物という意味
- 1461 **ufagio** **fiitsi**
 箒 broom
 家の周囲にあるサバナの木から適当な枝を集
 め, 束ねて箒として使用する
- 1462 **brashi** **burashi**
 刷毛, ブラシ brush
- 1463 **chungio, kichun-
 gio** **chekecheki**
 篩 sieve
 tumbi, buura (酒) を濾してかすを取り除く道
 具
- 1464 **saruji** **kitang farasi** <d>
 鞍 saddle
 farasi はスワヒリ語
- 1465 **upanga** **panga** <a> sime
 剣 sword
-

- 1466 **kisu cha jikoni** **tsatay, tsatai** (*pl.*)
庖丁 kitchen knife
- 1467 **wembe** **deqwa**
剃刀 razor wembe, wembadu (*pl.*)
- 1468 **upanga** **panga** <a>
鉞 hatchet
- 1469 **shoka** **tsawo, tsabu** (*pl.*)
斧 axe Inos i xa'a tlaaq ar tsawo 彼は斧で木を切った
- 1470 **muundu** **muundu** <a>, **muquslir gitso** <d>
鎌 sickle
- 1471 **msumeno** **musmeno** <a>
鋸 saw
- 1472 **patasi** **patasi** <a>
のみ chisil
- 1473 **kekee, toboleo** **kekei**
錐 borer, gimlet, awl
- 1474 **bunduki** **bunduki** <a>
鉄砲, 銃 gun
- 1475 **risasi, ramli, ramia** **harsasi**
玉, 弾丸 bullet
- 1476 **ala ya muziki** **tseor baraa**
楽器 musical instru- gidandoori, gidandooray (*pl.*) 弦楽器
owi, oway (太鼓)
filimbi, firimbay <a> 笛
- 1477 **kengele** **kengele** <a>
鐘 bell 教会, 学校で主に用いている
- 1478 **kitu cha kuchezea** **gar netor nai'i** <c>
watoto
玩具 toy
-

- 1479 **bandia, mwanase-sere, mtoto wa sanamu** **murslaqat** <d>
人形 doll
人形も彫像もイラク文化には発達しなかった
- 1480 **kifuniko cha uso** **murslaqat to slehh gawa gitse'a** <d>
仮面 mask
イラクの文化には仮面は殆んど発達しなかった。悪戯でヒョウタンの半面に両目をあけてかぶることはある。上記の言葉は顔の上にかぶり、人間になぞらえた物の意味
- 1481 **mpira** **impirmo**
ボール, 毬 ball
小学校の児童の間でボール競技が普及しはじめているが、そこでは **mpira** とスワヒリ語を用いる者が多い
- 1482 **kibao** **kartasi**
札 card, label
taktir kartasi <d> ゲームに使用するカード **takti** はイラクの石を争奪する遊び
- 1483 **tikiti** **tikiti** <a>
切符 ticket
- 1484 **posti kadi** **posta kadi**
葉書 post-card
- 1485 **daftari, kitabu cha kuandikia** **daftari** <a> **kitabu qo'i** <d>
帳面 notebook
kitabu はスワヒリ語
- 1486 **nuru, mwangaza** **gwaatema**
明り light
夜, イラクは **korboi** という缶に灯油を入れ, 綿糸を芯にして火をともし, 明りにする, また, **gufa** (燃えさし) を明りにすることも多い cf. 1429, 1490
- 1487 **taa** **taa, taadu (pl.)** <a>
ランプ lamp
ランプは持っている家は, イラクでは少数の **daqaramo** (金持) だけである
- 1488 **taa ya umeme** **taar waya** <d>
電燈 electric light
タンザニアの農村はほとんどが無電地帯であり, イラクでは都会に出た経験者だけが電燈を知っている

- 1489 **mshumaa**
ろうそく candle
mushmaa
キリスト教信者のイラクはミサで燈されたろうそくを知っているが、日常生活には全く無縁である
- 1490 **mwenge**
松明 torch
slawa
tsa'asi, tsa'aso (*pl.*) 光という言葉だが、松明の意味にも用いられる cf. 476
tlawa 蜂蜜を採取する場合に用いる松明 cl. 149
toochi or choochi 懐中電燈のこと
- 1491 **miwani**
眼鏡 glasses, spectacles
miwani <a>
- 1492 **kamera, picha**
カメラ camera
kamera <a> **picha** <a>
カメラも写真も picha と呼ぶ者が多い。しかし、カメラは殆んど普及していない
- 1493 **redio**
ラジオ radio, wireless
aredio
トランジスタラジオを所有する家は村で1~2軒で、まだ殆んど普及していない
- 1494 **mizani**
秤 scales, balance
mizani <a>
mizani を用いるのは商店だけで、イラクは一般に重量よりは容量で物をはかる
- 1495 **saa, saa ya mfukoni**
時計, 懐中時計 clock, watch
saa <a> **saar bara tlakway** <c>
懐中時計は全く普及していない
- 1496 **gari**
乗物 vehicle
gari <a>
駄獣として daqway (驢馬) が飼養されているが、乗用しない、乗物としては paskeli (自転車) が重宝されている cf. 1497
- 1497 **baisikeli**
自転車 bicycle
paskeli
cf. 1496
- 1498 **gari la moshi, treni**
汽車 train
gari mosi , **gari qu'i**
gari mosi の様に、スワヒリ語がイラク語彙に入った場合 la が欠落するのが普通である

- 1499 **gari liendeshwalo gari, gardu** (*pl.*) <a>
na nguvu za タンザニアには電車はなく, gari (車) で表現さ
umeme れた
電車 tramcar, tram
- 1500 **njia ya reli, relwe lohir gari moshi** <c>
鉄道 railway
-

IV

第三表の2

1501~2000 語 (D 語彙)

- 1501 **chombo, mtumbwi, mashua, kaboti**
小船, ボート boat, lighter
- 1502 **eropleni, ndege**
飛行機 plane,
- 1503 **machungaji, malisho**
まきば, 牧場 meadow, pasture
- 1504 **uwanja, bustani**
広場 square, plaza
- 1505 **ua, bustani**
庭, 庭園 garden
- 1506 **bustani**
公園 park
- 1507 **barabara**
通り street
- 1508 **ukingo**
土手 bank
- 1509 **bandari**
港 port, harbour
- miringimo**
miringimo はカヌーの形をしているが, 必ずしも舟として使用しているわけではない. cf. 114 従って, カヌー, ボートの意味に用いる時には miringimo hiitana bara tlawi が正確な表現になる
- ndege** <a>
Garmo tsar aleslemu a tleehh ina o dege tiianang 2 番目の若者が呪力を発揮して飛行機よ来いといった
- deeani, dir deeng**
hindwi, hindwaii (pl.) 共同放牧地
- dir buruburimit, tlahhay**
- afeni**
イラクの家の前庭を afeni といい, 雑草を刈り取り, 居住空間の重要な場所の一つになる afeni の外側は mundi といい, 汚れのある者はそこまでしか近づくけない
- kitang hunguuma** <d>
イラクには公園の概念はない, 上記の言葉は休憩する場所の意味
- balbala** **lohi**
lohiri gari 車の通り
lohiri Muray ムーライ村の通り
balbala はスワヒリ語が変化した例の一つで主にバス等の通る大通をさす
- kuu, geay**
- bandari** <a>
港を知っているイラクは殆んどいない
cf. 1509
-

- 1510 **gati**
波止場 whart
kangarmo meli i sihhti <d>
kitang sihhitanor meli <d>
上記の2語は meli (船)が泊まるということ
意味
- 1511 **kiwanja cha ndege**
飛行場 air-port,
airdrome
dir kitang iwtinang ndege <d>
普通はスワヒリ語の kiwanja cha ndege を用い
ており, doctor flying service (セスナー機)の
離着陸出来る小さな滑走路をさしていることが
多い
- 1512 **pink**
桃色 rosy, pink
siraraat
イラクは siraraat の他に daat (赤) kalo doori
(青)等の色彩を好む cf. 479, 480, 481, 482
- 1513 **rangi ya kahawia**
茶色 brown
xusup, kalo kahawa <d>
kahawa はスワヒリ語でコーヒーのこと
- 1514 **rangi ya samawi**
空色 skyblue, azure
girboo, kalo doori
- 1515 **rangi ya zambarau**
紫 violet, purple
hhishhins, kalo qantsar
- 1516 **rangi ya kijivu**
灰色 gray, grey
kalo bahabahay
- 1517 **umeme, stimu**
電気 electricity
umeme, uru mangkari <d>
uru mangkari は稲光の力という意味
- 1518 **mwamba, jabali**
岩 rock
tla'a
大岩をさす時は tla'ar ur が正確
tla'a xusbi 灰色の岩
Aten a gawa ka tla'a 私は岩の上にいるんだよ
- 1519 **makokoto, changarawe**
砂利 gravel
tsingarmo, tsingar (pl.)
hhasangw, hhaseeri (pl.) 砂
tsitsihi, tsitsiha (pl.) 砂利 [w]
- 1520 **johari, kito**
宝石 jewel
misli
-

- 1521 **udongo wa kinamu** ba'ir ta buqumbuq
粘土 clay
- 1522 **matope, udongo** ba'i
泥 mud
- 1523 **kutu** nika
錆 mud
- 1524 **takataka, vumbi** xwanslay, teeri
塵 dust
- 1525 **masizi** wahaso
煤 soot
- 1526 **umande** harra
露 dew
- 1527 **sakitu** daqatamo
霜 frost
- 1528 **mvuke, moshi** wahamu
湯気 steam, vapor
- 1529 **matetemeko ya ardhi** kunseli
地震 earthquake
- 1530 **poromoko la theluji mlimani** awdanang daqatamo <d>
雪崩 snowslip, avalanche
厳密に言えば、雪崩という言葉はない、ただし、雨季の非常に寒い日 daqatamo (霰) が降ることがある。そこで awdanang daqatamo (霰が崩れる) という表現となったが、イラクには雪崩の概念はない cf. 144, 1527
- 1531 **gharika, mafuriko** alwao
洪水 flood, inundation
イラクの伝統的観念では洪水は netlangw (水霊) が暴れた結果と考える
- 1532 **dhoruba, tufani** bambao
嵐, 暴風 storm, tempest
たつ巻をはじめ、暴風を bambao という
-

- 1533 **kunge, kungu** **tlanggi**
霧 mist
- 1534 **kuzuri, usafi** **tsawax**
晴れ fine weather
- 1535 **mawingu, utusitusi** **hungkay**
曇り cloudiness, cloudy weather
Tlu'ai aa qwar hungkai a diya'at 雨がやみ, 雲が散った
- 1536 **joto, uharara** **amang**
熱 heat
cf. 461, 1119
- 1537 **homa** **gaatani**
熱 (病気の) fever
マラリヤや眠り病等に用いる
soxa だにによって伝染する牛の疫病 [w]
tlame 黒水病 [w] cf. 48
- 1538 **hilali, mwezi mwandamo** **slahangw niina**
三日月 new moon, crescent moon
cf. 160
- 1539 **mwezi mpevu** **homo**
満月 full moon
cf. 160
- 1540 **dunia** **yamu**
地球 earth, globe
Imuungw Mungu doori ne yamu gina tlehh.
神は最初, 天と地をつくった
- 1541 **ardhi, nchi kavu** **yama kahar**
陸 land, shore
- 1542 **ardhi** **hhapitao, hhape (pl.)**
土地 ground, land
- 1543 **kilima** **gongoamo, gongoama (pl.)**
丘 hill
tloma も丘の意味に用いられるが, 丘よりはむしろ高い山を呼ぶ時に用いる一応の区別がある
- 1544 **mteremko, kilima** **etang**
坂 slope
-

- 1545 **shimo, pango** **mari**
洞窟, 洞穴 cave Okaangw ina o, mari puuh 兎は開けゴマとい
った
- 1546 **genge** **bela, belawe (pl.)**
崖 precipice, cliff bela endalaghanet エンダラガネットの崖
- 1547 **kijito** **tsingqa, tsingqu (pl.)**
小川 stream, brook ya'aer niina (小さな川) という表現もある
- 1548 **mto uliokwenda** **hhahhay, gwandu maay**
kwa nguvu cf. 1551
急流 torrent
- 1549 **chemchemi yenye** **tsingar duruh**
maji ya moto イラク居住地域内に maji moto という地名のと
ころがあり, 湯が出るという
温泉 hot spring
- 1550 **kituo chenye** **tsingar bara yama koroq <d>**
chemchemi katika イラクにはオアシスという観念はないが, 上記
jangwa の言葉は砂漠の中の泉という意味
オアシス oasis
- 1551 **maporomoko ya** **hhahhay**
maji cf. 1548
滝 waterfall
- 1552 **kiziwa, kidimbwi,** **tlahhasa, tlahheso (pl.)**
dimbwi
水溜り pool
- 1553 **bwawa** **tlahhasar ur, tlahheso ur (pl.)**
沼 swamp 水溜りも沼も tlahhasa であるが, 両者の相違は
相対的に形容詞で区別することが出来る
- 1554 **pwani, ufukwe** **kua tlawi**
浜, 浜辺 beach
- 1555 **pwani** **afa tlawi**
海岸 seaside, shore 上記の言葉は厳密には湖の端という意味
- 1556 **jangwa** **yama koroq**
砂漠 desert
-

- 1557 **kiembe chenye uhai**
生物 living thing, creature
- 1558 **mmea**
植物 plant
- 1559 **ukungu**
黴 mold
- 1560 **viasi, viazi vitamu**
さつまいも sweet potato
- 1561 **ndizi**
バナナ banana
- 1562 **mahindi**
とうもろこし maize
- 1563 **mwanzi**
竹 bamboo
- 1564 **mtaragwa, mwerezi**
杉 japan cedar
- 1565 **msunobari**
松 pine
- 1566 **mwani**
苔 moss
- 1567 **uyoga, kiyoga**
茸 mushroom
- 1568 **kichipuko**
芽 sprout, germ
- muru slaf**
Ne Mungu irio, Yamu i hatsiye muru slafa o umuqo slaqasaywo 神はまた言われた。地は生き物の種類にしたがっていたがせ (聖書より)
- dahasing umu garo**
- dir akw**
- kasiitao, kasiis (pl.)**
hatlito'o, hatliit (pl.) やまいも
- arwi, alwo (pl.)**
- ayti'i, aytao (pl.) or aiti'i, aito'o (pl.) [w]**
gamis 1 度碾きのトウモロコシと粉 [w]
alki'it 2 度碾きのトウモロコシと粉 [w]
ilmo, ita (pl.) トウモロコシの粒 [w]
- dai, daay (pl.)**
slarhito'o, slari (pl.) あし, よしの類 [w]
- funtsari, funtsaray (pl.)**
森林地帯には西洋杉が見られる
- msunobari** <a>
- dororoh, tlurumbui**
dororoh 木等の植物についている苔
tlurumbui 川石等についている苔
- oii, oay (pl.)**
kanakanai 大茸, 団扇ほどの大きさの茸でイラクは食用にする
- har'mai, har'mao (pl.)**
-

- 1569 **mzabibu** **mzabibu, mizabibu** (*pl.*) <a>
蔓 vine, tendril
- 1570 **tumba** **kumpao kumpay** (*pl.*)
蕾 bud
- 1571 **masuke** **bayri, bayro** (*pl.*)
穂 ear, head
- 1572 **mwiba** **laqaymo, laqaya** (*pl.*)
刺 thorn
- 1573 **wanyama wa kufuga** **maka ta deen, maka do**
家畜 cattle
daqtakaro, daqrusee 皮剥ぎ人
gwasara 家畜 (特に牛の) 貸付
darara'amo 牛疫
ami, amai (*pl.*) 牛疫の一種, 前の a は無声化する [w] cf. 48, 91, 1537
- 1574 **mnyama mkali wa Kihindi** **makitaor tsutsuf ar wahindi** <c>
虎 tiger
アフリカには虎は棲息していない cf. 91
- 1575 **simba** **diirangw, diireeri** (*pl.*)
ライオン, 獅子
lion
Dirangw ne okwaangw tine lohiri doogiyе ライオンと兎が道で出合った cf. 91
- 1576 **chui** **du'uma, du'eemi** (*pl.*)
豹 leopard
Du'uma gay bara di hara et gay ay 豹がやって来て妻を襲った
- 1577 **mbwa wa mwitu** **taweramo, tawer** (*pl.*)
狼 wolf
リカオン?
- 1578 ——— **maitsitamo, maitsitama** (*pl.*) マングース, いたちに似た肉食獣, 狸は棲息していない cf. 91
狸 budger, racoon dog
- 1579 **mnyama kama mbweha** **makitaor ador intsangw** <c>
狐 fox, jackel
intsangw, intsawe (*pl.*) ジャッカル
狐もジャッカルも犬科だが, 狐はアフリカでは見られない.
intsangw は妖術者の使者と見なされている

- 1580 **dubu**
熊 bear
bilishamo, bilish (*pl.*)
熊は棲息していないが、イタチ科の動物で熊に似たものを bilishamo と呼ぶ cf. 91
- 1581 **nyangumi**
鯨 whale
nyangumi <a>
- 1582 **mbuzi**
山羊 goat
le'i, aara (*pl.*)
guruto 雄山羊
- 1583 **mnyama kama swala**
鹿 deer
makitaor slaqas ador saragi <c>
有蹄類はすべて個別的な名称がついており、鹿という総称はない
- 1584 **kulungu**
羚羊 antelope
gwaraay, gwarawe (*pl.*)
gwaraay はブッシュ・バックの類をさす。羚羊には個別的に名称がついている
wayshamo, wayshama (*pl.*) 中型羚羊
gwarehhi, gwerehh (*pl.*) 小型羚羊, デキデキ
sargi, sarga (*pl.*) グラント・カゼル
tlaaqati, tlaaqat (*pl.*) 中型羚羊
- 1585 **punda**
驢馬 donkey
daqway, daqwaye (*pl.*)
daketi, daket (*pl.*) しまうま
- 1586 **ngamia**
駱駝 camel
angamia
タンザニアでは駱駝は飼育されていない
- 1587 **tembo, ndovu**
象 elephant
dangw, dawe (*pl.*)
He qaymo i waaumamis gidaba dawe a mue gwa fak 畑の持ち主は象がすっかり、畑のものを食いつくしたので腹を立てた
- 1588 **jogoo, jimbi**
雄鶏 cock
koongkamo, koongkama (*pl.*)
- 1589 **kuku**
雌鶏 hen
kongki, kongka (*pl.*)
kongkir ee buare 私の雌鶏の代金を支払って下さい cf. 62
- 1590 **kifaranga cha kuku**
雛 chicken
tsiiamo, tsiio (*pl.*)
-

- 1591 **kifaranga cha kuku** **tsior ninakw**
ひよこ chick
- 1592 **shomoro** **sikay, sikawe (pl.)**
雀 sparrow
- 1593 **bata** **bata <a>**
あひる duck
- 1594 **kobe, kasa** **kangkeamo, kangkeama (pl.)**
亀 tortoise
Bal geera ang, lamit a ti okwaangw ne kangkeamo tina tlapaasir. 昔々, 兎と亀が争ったという
- 1595 **kenge, mjusi** **xeerangw xeerawe (pl.)**
蜥蜴 lizard
ärfi, ärfa [w] äは無声化する
kia'a, kiaa'a [w]
- 1596 **chura** **amaxupi, amaxupay (pl.)**
蛙 frog
- 1597 **mdudu mfanyiza nyuzi za hariri** **mdudu mfanyizany uzi hariri <a>**
蚕 silkworm
蚕は存在しない
- 1598 **kiwavi** **amain'tsai, amain'tsaa (pl.)**
毛虫 caterpillar
- 1599 **kifukofuko** **kifukofuko <a>**
繭 cocoon
繭は存在しない
- 1600 **kipepeo** **awtamo, awtama (pl.) or awtumo, autuma (pl.)**
蝶々 butterfly
- 1601 **nondo** **awtamo, awtama (pl.)**
蛾 moth
- 1602 **nyuki** **baaramo, baari (pl.)**
蜂. 蜜蜂 bee,
honey bee
danu, dane (pl.) 蜂蜜
xar'mi, xar'mai (pl.) 蜜蜂の巣
- 1603 **buibui** **hibambi, hibambo (pl.)**
蜘蛛 spibui
-

- 1604 **viini vya ugonjwa** **ihhafirir tiqti**
 微菌 bacteria
- 1605 **maiti, mzozo** **tu'a, tuu (pl.)**
 死体 corpse
- 1606 **miguu chini bila** **yaakaharen**
viatu
 跣足 barefooted
 イラクの子供は跣足で afeni (前庭) で遊ぶ
- 1607 **jicho** **ila, ilah (pl.)**
 目玉 eyeball
- 1608 **mboni ya jicho** **nao ila**
 瞳 pupil
- 1609 **kikope** **hhamhhamo, hhamhhami (pl.)**
 臉 eyelid
- 1610 **tundu la pua** **foxar dunga, fuxa dunge (pl.)**
 鼻孔 nostril
- 1611 **ndewe** **iar ami**
 耳朵 ear-lobe
- 1612 **kiwaa cha sura,** **kalay, kali (pl.)**
ndugu ya sura
 黒子 mole
- 1613 **titi, ziwa** **isangw, isema (pl.)**
 乳首 teat, nipple
- 1614 **kiwiliwili** **tlaangw**
 胴 trunk
- 1615 **maungo** **diqya ya'e ne daba**
 手足 limb
- 1616 **kifungo** **ista kunday, isa kundai (pl.)**
cha mkono
- 1617 **konzi, mgongo wa** **dandu kunday**
kiganja
 手の甲 back (of
 the hand)
-

- 1618 **msamba, kitako** **qatso'a, qatso'adu** (*pl.*)
kiti ya miguu
股 crotch, coxa
- 1619 **paja** **nawe, nawdu** (*pl.*)
腿 thigh
- 1620 **muundi wa mguu** **tsii, tsiya** (*pl.*)
脛 shank, shin, leg
- 1621 **shavu la mguu** **aramo tsiita ya'e**
腓 calf
- 1622 **kifundo cha mguu** **ista kundo ya'e**
足首 ankle
- 1623 **kisigino cha** **kolo, koli** (*pl.*)
mguu
踵 heel
- 1624 **kifundo cha** **gonoxamo, gonoxama** (*pl.*)
mguu
踝 ankle
- 1625 **kiungo** **diqi, diqya** (*pl.*)
關節 joint
- 1626 **kidole gumba** **dugno, dugeni** (*pl.*)
親指 thumb
- 1627 **kidole cha** **diitsa, diitsah** (*pl.*)
shahada
人差指 forefinger
- 1628 **kidole cha kati** **diitsar tlaangw**
中指 middle finger
- 1629 **kidole cha kati** **diitsar bihha diitsar niina**
ya kando
中指, 人さし指, 薬指はイラクは区別せず,
薬指 ring finger diitsar tiaangw という
- 1630 **kidole cha** **diitsar naay**
mwisho
子指 little finger
-

1631	pezi 鱗 fin	taquesama siyo
1632	mshiba, neva 神經 nerve	dearu inslaslang
1633	shavu la samaki 鰓 gills	untleera siyo
1634	mshipa, vena 血管 vein	dearu tseere
1635	kokwa za mapumbu 睪丸 testicle	amamo, amama (pl.)
1636	gamba 鱗 scale	darqefo
1637	ukope, kope 睫 eyelash	hhamhhamo, hhamhhami (pl.)
1638	mashurubu 口髭 moustache	damo
1639	ndevu 顎鬚 beard	bori
1640	manyoya ya shingoni 鬃 mane	dari, daray (pl.)
1641	fuvu la kichwa 頭蓋骨 skull	xoxong saga
1642	mifupa ya ubavu 肋骨 rib	gwehhamo, gwehhama (pl.)
1643	pembe ya ndovu 象牙 ivory	xarmo dangw qamaqami 象牙で作った腕輪
1644	ukwata 蹄 hoof	fungqaramo, fungqar (pl.)

- 1645 **makamasi** **sluhho**
鼻水, 鼻汁 nasal
mucus, snivel
- 1646 **udelele, mate** **hingqareri**
涎 slaver, saliva
- 1647 **kohozi, gole** **axari, axaro (pl.)**
痰 phlegm
- 1648 **mashuzi, riahi** **kufi**
屁, おなら fart
- 1649 **mba** **sliawaki**
雲脂 dandruff
- 1650 **kifo, mauti** **gwaara**
死 death
Kuna gaas ar tsawo 彼は斧で殺された
- 1651 **kujiua, kujifisha** **kilog gasa**
mukusudi
自殺 suicide
自殺は naisu といわれ, もっとも恐れられている xawi (汚れ) であり, 自殺者の屋敷・畑・放牧地・家畜などすみやかに清めるのがイラクの慣習である. しかしながら, 汚れはその後もなお残ると考えられ, 人々はその場所を避けて通り, 幾年経っても近づきたがらない. そして naisu の汚れは自殺者の属する (daawi 母系血縁集団) にまで波及する. 自殺者と血縁的に近ければ近いほど汚れが強いと考えられている. 自殺者を母方叔父にもつ甥姪は naisu があるといわれ結婚が困難になる. かつては他部族の娘をもらうか, 素姓がわからない処で結婚するしか方法がなかった. 最近はこの禁忌を破棄するものも出てきている
- 1652 **koromo, mkoromo** **xorotlo**
鼾 snoring, snore
- 1653 **mipigo ya damu** **goneling dear**
脈, 脈搏 pulse
-

- 1654 **mimba, mja** **tsihay**
mzito Sorohh 逆児で分娩した場合
 妊娠 pregnancy, doroo-way 婚前に妊娠した場合
 conception tsaatay 不浄な出産
- 1655 **afya** **slaqwa hhoa**
 健康 health
- 1656 **upara, kipara** **paynu, paynawe (pl.)**
 禿 baldness
- 1657 **mafua** **xumpa, xumpadu (pl.)**
 風邪 cold gaatani 熱病 cf. 1537
- 1658 **harisha, tumbo la** **gusay, gusi (pl.)**
kuendesha
 下痢 diarrhoea
- 1659 **maumivu ya** **slahhamayer saga**
kichwa 頭痛は度々 darusmo (妖術師) のせいにされるこ
 頭痛 headache とがある
- 1660 **kigugumizi** **kwaaw kwaay**
 吃り stammering
- 1661 **nundu** **umi**
 瘤 wen, lump
- 1662 **husu, ni mali ya** **harimar slaslaw**
 属する belong to
- 1663 **tii, fuata** **ehara**
 従う obey, follow Mu harima ga eharahar 人々は規則に従う
 See'ay ani eharahar 犬が私についてくる
 e eehar 私は従う
- 1664 **fanana** **slaqas**
 似る resemble, like
- 1665 **zunguka** **harweramo**
 囲む, 取り囲む, Mu i islang harwidid 人々は小屋を取り囲んだ
 取り巻く surround, enclose
-

- 1666 **oga, koga** **hamtlo**
浴びる bathe
- 1667 **tia kitu cha ndani, andamana** **garikon bara guruwo**
含む comprise, contain, include, involve
- 1668 **changanyika** **aledoga**
混合する, 混じる, 混ざる mingle, get mixed
- 1669 **tokea, onekana, tukia, zuka** **laqamisa, nirit**
現われる, 出現する apparaitre
lo'a niritiit 太陽が現われた
- 1670 **jificha** **nahhata**
隠れる hide oneself
- 1671 **kuwa na-, asili yake ni-, (から)成る consist of** **ihhafiri ga**
Ihhafirir faa a maay ne puru ayta'o. 食事は水ととうもろこしの粉でできている
- 1672 **kuta, tukia, tokea** **tsaxwa**
生ずる, 起こる happen, occur, take place, arise
- 1673 **maliza, kamilisha** **alhheesa**
仕上げる, 完成する accomplish
Gädiye ee alhhees 私の仕事を仕上げる
- 1674 **bakiza, bakisha** **meto**
残す leave
- 1675 **poteo, poteza** **qwareesa, qeet**
無くす, 失う lose
Hiikwa ee iga qwarees 私は牛を遺失した
-

- 1676 **toweka, toka,** **garaslahhasikä**
tokomea Tsatsei a garaslahhasikä 星が消えた
消える go off,
disappear, vanish
- 1677 **weka, hifadhi** **harmagahha**
保つ keep, preserve, aito'o harmagahha トウモロコシを保持ってお
maintain け
- 1678 **toa, kosea,** **hingesa**
parama
欠ける(欠), 欠く
lack
- 1679 **ondoa, pakua,** **areesa**
banduka pindumo arees 入口を横木を外す
外す take off, undo
- 1680 **tia fujo, haribu,** **haylo qasa**
pangua
荒らす devastate,
put in disorder
- 1681 **kuwa sawasawa,** **gaqomti**
kaa vizuri
適する fit, suit,
be suitable
- 1682 **legea** **sololo**
弛む, 緩む get
loose
- 1683 **legeza** **sololoosa**
緩める relax, loosen
- 1684 **kuna nafasi** **tsirxa**
空く become vacant Bara do ööro tsirxa ider daxta. 便所が空いて
いる
- 1685 **kata kwa mikasi** **makasirir tsatek**
断つ cut (with
scissors)
-

- 1686 **tetemeka** **daraxay**
震える tremble
- 1687 **shinda, kaa** **iwiwiit**
留まる, 滞在する Tari iwiwiit deelor yariir 彼らは数日間滞在した
stay, remain た
- 1688 **simamisha** **sihhitisek**
立てる make,
stand, erect
- 1689 **nyanyua, amsha** **tlesa**
起こす raise
- 1690 **simama, inuka,** **sihhit**
立ち上がる stand up
- 1691 **lala chini, lala** **gura ar qatek**
kifudifudi
伏す lie down
- 1692 **inama** **dufuh, xupuh**
傾く incline, lean gari a dufuh 車が傾く
- 1693 **angusha** **dahha**
倒す throw down,
fell, bring down
- 1694 **fingirika, bingi-rita** **gwanggwarae**
転がる roll ハイエナやジャッカルが darusmo (妖術師) の化身となって呪詛の対象になった家にやってきて、騒ぎたて、転げまわることを gwanggaraamit という
- 1695 **anguka** **huuh**
転ぶ tumble
- 1696 **tandika** **hhafa**
敷く spread
- 1697 **telemsha, tua** **aweriisa**
下げる lower
-

- 1698 **chota, tanda** **islakwa, ihheka**
 掬う scoop
- 1699 **tia ndani, kazana** **qasa**
 嵌める put, insert
- 1700 **nyakua** **kutsuhha**
 挟む pinch
- 1701 **tia maj, chovya** **naasa, utsuwa**
 浸す dip, soak
- 1702 **zamia mbizi** **tsalaata**
 潜る dive into
- 1703 **hamisha** **lohatisa**
 移す transfer a lohan 私達は移転するところだ
- 1704 **pa, kabidhi** **sayo, qasara**
 渡す pass over
- 1705 **pa, kabidhi** **sayo**
 手渡す hand over
- 1706 **peleka, kabidhi** **sayo huwa**
 届ける deliver
- 1707 **chukua** **hayoha**
 持って行く, 持ち去る take away **darusmo** (妖術師)が呪詛の対象になった人間の身につけているものの一部, あるいは持ちものをひそかに持ちかえり, これに呪いをかける場合, **hayohata** という. 髪の毛や爪または吐き出した唾のように体から出る汚物のすべてが呪詛の対象になる
- 1708 **leta, letea** **huwang**
 持って来る, もたらす bring
- 1709 **ondoka** **qutl**
 外出する, 出掛ける, 出発する go out, depart
-

- 1710 **fika, fikia** **hardah, hardahamu**
 達する, 行き着く, Do amairmo guna haratiit 彼はアマイリモ(鬼婆)
 到達する reach, の家についた
 arrive at, attain
- 1711 **patia** **oha**
 追いつく overtake
- 1712 **shinda, pita** **bali, baati**
 越える, 越す go
 beyond
- 1713 **pitisha** **karawaa**
 流す let flow
- 1714 **elea** **tlambebeita**
 漂う float
- 1715 **teleza** **nikitsa**
 滑る glide, slip,
 slide
- 1716 **ambia, arifu, piga** **adbawa**
ripoti, pasha Una baw ba oek. 私はニュースを伝えた
habari
 伝える convey, transmit, inform
- 1717 **pita katikati ya,** **tlaangw muta**
penya
 貫く penetrate,
 pierce
- 1718 **kata, vuka** **warahhamu**
 横切る cross, Ana warahhan 私たちは横切った
 traverse
- 1719 **enda mbele,** **geriwarahha**
songa mbele
 進む, 前進する
 advance, go
 forward
-

- 1720 **rudi nyuma,** **alikiima**
rejea nyuma
 退く retreat, retire
- 1721 **ondoka, enda** **qutl**
 去る, 立ち去る
 leave, go away
- 1722 **ingiza, tia** **dahasa**
 差し込む thrust
 into Okwaangw maslarmo wos guna buu gway dahaas
 bara hhasangw 兎は砂の中にマサルモの実を埋
 めた
- 1723 **ng'oa, zidua** **tuntsisa**
 抜く, 引き抜く
 pull off
- 1724 **enea maji ndani,** **naasa**
loweka
 滲みる permeate,
 soak into
- 1725 **vuja** **tluwiit**
 漏れる, 漏る leak
 out ubiri 容器が漏る, tluwiit は雨が漏る場合
 Do i tluwiit 家が雨漏りしている
- 1726 **jaza, mimia, tia** **esa, hatsisa**
 注ぐ pour
- 1727 **telemka, shuka** **awdanang, etang**
 下る descend
- 1728 **tweza, tua,** **tlixita, awerisa**
teremusha
 下ろす bring down
- 1729 **mwaga** **kuusa**
 零す spill
- 1730 **chururika,** **waaming**
tiririka
 滴る drip
-

- 1731 **tawanya** 散る scatter
diyayaata, tsiyayaxata
Maray na tsiyayaxatiye. 家が散在している
Hungk aa diyaat 雲は散り去った
- 1732 **tengana, weka mbali** 分かれる, 分離する separate
paratla
Inos kuna paratl dir hareros wa ale. 彼は妻とわかれて暮している.
- 1733 **panga, omekeza** 重ねる, 積み重ねる pile up
dingkwari qusa, burumbura
- 1734 **panga** 積もる accumulate, be piled up
tsuruntsura
- 1735 **pakia** 積む load, head up
tsaasa
Hewi maysho gana tsaas gawa dandu daqway.
彼はロバの背に皮袋を積んだ
- 1736 **vumbika, pakua** 盛る pile up
burumbura
- 1737 **leta, ongoza** 引き連れる, 卒いる, 連れる, 連れて行く bring with, be accompanied, lead
gerahara, qwatsa
- 1738 **karibia, sogea karibu, jongelea** 近づく, 接近する, 近寄る approach
tsew
Slakatusmo dangw gwa hara tsewuy 狩人は象に接近した
- 1739 **enda mbali, sogea mbali, jongelea** 遠ざかる, 離れる 「距離が」 go away from, get farther
saweesa
-

- 1740 **tegemea** 依る, 依存する
depent
- 1741 **piga** 当てる hit
- 1742 **gongana** ぶつかる, 衝突する
clash into, collide
with
- 1743 **tomasa, bana** 抑える suppress
- 1744 **gandamiza** 押えつける, 圧する
press
- 1745 **ponda, paruza** 擦る, 搦る, 磨る
mash, chafe, rub,
file
- 1746 **zuia, linda** 防ぐ defend
- 1747 **ziba** 塞ぐ stop up, choke
up
- 1748 **popotoa** 捩る twist
- 1749 **nyonga** 捻る twist, twirl
- 1750 **kunja** 畳む fold
- haratlintao** Umu garo haratlintao a dandu wog すべては君にかかっている
- slahha** 上記の言葉は机をたたくような場合
tsazara 矢で当てる場合
- tua, dalaa**
- har'oha** Duwanqe kwa har'oh ne German マサイ族はドイツ軍によって抑えられた
- minqisa**
- tua, gwehha, dista, duqa**
- ilaa**
- tuntuka**
- marra, marmaringw**
- hhutla** utla 頭をひねる, hhutla は紐等をひねる
kutsuhha ひねる, つねる
- wageqaawa**
-

- 1751 **kamua, kama** **tso'a**
絞る wring, squeeze tumbi, tumba (*pl.*) 穀物酒を絞る道具
cf. 55
- 1752 **chonga** **sika**
刻む carve, chop, hash
- 1753 **nyoa, dira** **deqwa**
剃る shave 血縁者が死んだ場合, イラクは頭髪を剃る
- 1754 **chonga** **dakwa**
削る shave, sharpen
- 1755 **shirikiana, jiunga** **hara gwaara**
加わる, 参加する Aten tina haragwaan deloor ure 私達はお祭に
join, participate 参加した
- 1756 **ongeza** **doga**
付け加える, 追加する add
- 1757 **jaa** **hats**
満ちる be filled Ya'er Manyara i hats maaywo マニヤラ湖は水
がいっぱいだ
- 1758 **jaza** **hatsisa**
満たす fill
- 1759 **baki, salia** **meto**
余る be left over
- 1760 **tundamisha, weka akiba** **tlahhasa, meto qasa**
溜める accumulate, save up Ayo meto ga qas 母はお金をためた
- 1761 **foka, miminika** **waasa**
溢れる overflow
- 1762 **enea urefu, ongeza urefu** **iawa, xintsita**
延びる, 伸びる stretch, extehd
-

- 1763 **nyosha, eneza** **ganaaia, xintsisa**
 延ばす, 伸ばす
 stretch, extend
- 1764 **ahirisha** **delisa**
 延期する postpone Doogito aga maw 私は会を延期した
- 1765 **fupika, rudi** **kurungkurita**
 縮む shrink
- 1766 **fupisha** **ququmaresa**
 縮める cut short
- 1767 **enea, panuka,** **diyayaata**
tanda Asla diyayaat umu dero 火事はあらゆる方向に
 広がる spread over 広がった
- 1768 **pita** **ar a warahh**
 経つ, 過ぎる elapse
 over
- 1769 **pambazuka** **imir awak**
 (夜が) 明ける (the
 day) breaks, open,
 dawn
- 1770 **kuchwa, ingia** **imir buä**
giza
 (日が) 暮れる grow
 dark
- 1771 **chelewa, kawia** **tligma**
 遅れる lag, delay
- 1772 **wahi, fika sawa-** **ar slawa**
sawa An basi ara slaw loowa ale 私はバスに間に合
 間に合う be in time った
- 1773 **ona, sikia, hisi** **ngiwagaaw, kutla**
 感ずる feel An ngiwagaaw a tiq 私は病気のような気がする
- 1774 **uma, umiza** **tiqti**
 痛む hurt, be sore, saga i tiq 頭が痛い
-

- 1775 **onja** 味わう taste **tsaqa** buura tsaga 酒を試飲せよ
- 1776 **jifurahisha, jista-rehesha** 楽しむ enjoy **qwalalaama** キリスト教布教師はこの言葉を楽園の意味に用いる
- 1777 **chukia** 憎む hate **siima** An ku ga si 私はあなたを憎む
- 1778 **heshimu** 敬う, 尊敬する respect **ilaiwaati** qwatlar mo lo wa ilaiwawa 私は呪術医を尊敬する
- 1779 **abudu** 崇める, 崇拝する worship, adore **slufay** Lo'a an lo wa slufamis 私は神を崇拝する
- 1780 **dharau, dhihaki** 軽蔑する, 馬鹿にする scorn, make a fool of, look down **waqaama** An inos lo wa waqaqa 私は彼を軽蔑する
- 1781 **juta, sikitika** 惜しむ regret **gur'hami** An gwaararos aga gur'hamit 私は彼の死を惜んだ
- 1782 **ona huruma, tenda, huruma** 哀れむ pity **gur'tlemu**
- 1783 **tia moyo wa huruma, ona pole** 同情する, 同感する sympathize **gur'tlakwe**
- 1784 **ona ajabu, ajabu** 感心する, 感嘆する admire **waoamo**
- 1785 **toa ahsante, shukuru, toa shukurani** 感謝する thank **naas** Lo'a i naas 神に感謝する
-

- 1786 **fanya bidii, jitihadi** **ikihhimu**
 努める, 努力する
 endeavour
- 1787 **soma, jifunza** **intsahhahham**
 勉強する study
- 1788 **tia moyo** **munehheesa**
 励ます encourage
- 1789 **fanya juhudi, pata taabu** **ikihhimu**
 苦心する, 苦勞する
 take pains
- 1790 **kazana, fanya bidii, jipinda, zinda, jikakamua** **guahhees**
 頑張る persist, stand
- 1791 **sitasita, babaika** **amoqwanay**
 躊躇う hesitate
- 1792 **vumilia, funga roho** **qitla**
 耐える endure
- 1793 **ngoja, tazamia, tumanini** **harahhifo**
 期待する expect
 Ana harahhifo naay e i lo wa geri kumiti in-
 tsahhamawo 私は自分の子が更に勉強することを
 を望んでいる
- 1794 **taka, omba** **firo**
 願う wish, beg
 An ku firim ni oda kii 私はあなたが早く戻る
 ことを願っています
- 1795 **taka, tumaini** **harahhifor wasla**
 望む wish for
 Naayu harahhifor wasla 私は子供が欲しい
- 1796 **adhimisha** **inslaslang deloor ur**
 祝う congratulate,
-

- 1797 **piga kiburi, ona** **daraang**
fahari An daraang u lo wa araar dir naay e kuqae
 誓る, 自漫する 私は自分の息子を自漫する
 boast of, be proud of
- 1798 **ringa, piga kiburi, daraang**
kuwa na kichwa
kikubwa 威張る be arrogant,
 be haughty
- 1799 **jizua** **qitla**
 慎む be prudent,
 keep from
- 1800 **ona haya, ona** **mure, al siimu**
aibu 恥じる be ashamed
- 1801 **jifuza, someshwa** **intsahhahhang**
 学ぶ, 習う learn
- 1802 **zoea, jizoesha** **insahha**
 慣れる, 馴れる
 be accustomed to
- 1803 **zoesha** **ti'intsahhatis**
 慣らす, 馴らす tame
- 1804 **fahamu, elewa** **xuuti**
 理解する, 分かる
 了解する
 understand
- 1805 **bainisha, pamba-** **paratla**
nua, tofautish
 区別する distinguish
- 1806 **jaribu** **i'ara**
 やってみる, 試みる
 try
-

- 1807 **onja, jaribia** **i'ara**
 試す, 試験する
 examine
- 1808 **onja, pekua, chungulia** **tsearing**
 調べる inquire into,
 inverstigate
- 1809 **onekana** **gehhoema**
 見える be visible
 Tloma na gehhour 山が見える
- 1810 **linda, chungu** **deeng**
 見張る watch
 xuna 野豚等が畑を荒しにくるのを見張る
 deeng は放牧に行つて家畜を見張る場合
- 1811 **elekea, tonga shabaha** **qomesa**
 狙う aim
- 1812 **onyesha, elekeza** **laqamisa, loloqosa**
 指す, 指し示す
 point out, indicate
- 1813 **sikika** **axaasa**
 聞こえる hear,
 audible
- 1814 **sema, zungumza** **axweesani**
 喋る speak, chat
 axweesani kähho 話合いは承知した
- 1815 **kaa kimya, nyamaza** **xasliita**
 黙る keep quiet
- 1816 **onyesha** **gurbua**
 表わす denote,
 express
- 1817 **tukana** **osli**
 罵る abuse
- 1818 **apiza** **luusa**
 呪う curse
 loo 呪詛
-

- 1819 **cheza, piga randa, piga fidla** **neto**
弾く, 演ずる play netor irimba イリンバを弾く. irimba はスワヒリ語でいう marimba であり, アフリカの民間で青年が愛用する楽器の一種である
- 1820 **chuma hela** **slawa ta slaslawe**
稼ぐ earn
- 1821 **fanya uvivu, achakazi** **tlia**
怠ける, 怠る neglect, be idle
- 1822 **tumikia** **sagadiyusa**
仕える serve
- 1823 **ishi** **hotangw, iwiit**
暮らす, 生活する live Tana iwawiit iwawiit, ay kureri tsar, kay ay tay tlig そこで暮している内に 2 年が過ぎてしまった
- 1824 **vaa** **dahasa**
履く put on, wear yaata dahasa 靴を履く
- 1825 **vaa, jitanda** **tuntuka, dahasa**
被る put on, cover saga tuntuke 布をかぶる
kofya dahase 帽子をかぶる
- 1826 **lala, panga (hoteli)** **del**
泊まる lodge in, spend night Ana del xweera wo dir doos 私は彼の家に泊った
- 1827 **zika** **anta foola**
葬る bury, entomb Hee kun fool bara baari 墓の中へ入った
- 1828 **finya, chukua** **nuqusa**
摘まむ pick
- 1829 **chuma** **buung**
摘む gather, pluck
- 1830 **kanda, fikicha** **minqisa**
揉む massage
-

- 1831 **papasa** **mototsoqosa**
撫でる stroke, pat
- 1832 **bembeleza, papasa** **aleawa**
愛撫する caress
- 1833 **tekenya, nyenge-
lesha** **qwa'nenea**
くすぐる titillate
- 1834 **tafuna, guguna,
ngo'ngona** **tlu'a**
齧る gnaw, bite
- 1835 **shika mdomoni** **afkwar oha**
銜える hold a thing
in one's mouth
- 1836 **meza** **gu'a**
呑み込む swallow Tigtusmo maasay gwa gu'a 病人が薬を呑み込
んだ
- 1837 **busu, nonea** **maasa**
接吻する kiss
- 1838 **karibisha, alika** **dahayisa**
招く (招), 招待する
invite
- 1839 **pokea, laki** **alawa**
迎える meet, receive Naii baba ngwa alaye 子供達は父を迎えた
- 1840 **sindikiza** **haydohiso**
見送る see off
- 1841 **tembeza, ongoa** **laqamisa**
案内する show,
guide, usher in
- 1842 **zuru, enda, amkia** **taqway awa**
訪ねる, 訪問する
visit
-

- | | | |
|------|--|---|
| 1843 | tongoza
誘う, 誘惑する
tempt, call for | mihayo
tliima, tliimusee (<i>pl.</i>) 女を誘惑する男 [w]
Una mihayim tawa burar awan 酒を飲みに行
こうと誘った |
| 1844 | tendea, kirimu
もてなす, 接待する,
応待する entertain,
treat | ila'oha |
| 1845 | julisha
紹介する introduce | xuutisa |
| 1846 | apa, apisha,
nadhiri
誓う take oath,
swear | luusa
呪うの意味もある cf. 1818 |
| 1847 | fanya shauri,
shauri
相談する consult | ado oa, kang alkiit, kwasleema
Iri kwasleemuut dir tara 彼はダトーカ族に相談
をもちかけた, tara はダトーガのこと |
| 1848 | omba
求める, 要求する
demand, beg, ask
for | firo
Tatuhare gweedu wos firirin しゅうとが婚資を
求める |
| 1849 | taka rufani, toa
haja
訴える appeal | sakwaslema
Uga sakwaslemut dir barise 私は長老達に訴え
た |
| 1850 | pinga, kataa
抗議する protest | siima |
| 1851 | kubali
承諾する consent to,
accept | yaama |
| 1852 | shambulia, rukia
攻める, 攻撃する
attack | haratlemu
Duwanqe ina haratlay bara iraqwor daaw ang
マサイ族は昔イラク族の土地を攻めた |
-

- 1853 **shambulia** **haratlemu**
襲う, 襲撃する
assault, assail
- 1854 **linda, jilinda** **harmagahato**
守る, 防御する
defend
- 1855 **epuka** **gewakawa, lam**
避ける avoid
aa lam 彼は私を避ける
- 1856 **tawala** **sawawitiima**
治める, 統治する
govern, reign
Qwaslarmo ina sawawitiim 呪術師が支配した
- 1857 **tawala** **sawawitiima**
支配する rule,
dominate
- 1858 **ajiri, tuma** **atetahe gädiye, qasa he gädiye**
採用する, 雇う
adopt, employ
He gädiye uga qas 私は仕事の為に人を雇った
- 1859 **fuga, lisha** **aymisi**
養う feed nourish
- 1860 **okoa** **hhakwa, isa**
救う save
- 1861 **shawishi** **gurbua**
勧める recommend
An Ali una gurbu tarakta tlaxwato 私はア
リにトラクターを買うように勧めた
- 1862 **himiza** **ina firo**
促す, 催促する urge
Asmani una lo wa firim inarene 私はアスマ
ニに借金を催促した
- 1863 **lipa ukarimu** **ila'slawi**
報いる reward
An yaatae kingi wa tlay ne Baso ila'slawi ta ur
aga hanis 私はバソから靴をもらったので, そ
れ以上のお返しをした
- 1864 **adhibu, rudi, tia** **dohho**
adhabu
罰する punish
dohho は慣習法に従って人を罰する場合
kwitsaqamis しつけの為に子供を罰する場合
-

- 1865 **miliki, twaa** **ohar sawawitiima, koom**
 所有する possees
- 1866 **pata** **slemu**
 獲得する, 手に入れる, 入手する
 acquire, obtain
- 1867 **nyag'anya** **hayoha, utla**
 奪う deprive, rop
- 1868 **weka, tunza** **harmagahha**
 保管する keep
- 1869 **weka akiba** **batsata slaslawe**
 貯える, 貯蔵する
 preserve
 kunti, kuntay (*pl.*) 穀物を貯蔵する為の丸い大きな入れ物
- 1870 **lipa** **buutu**
 支払う pay
 asla buutu 牛の互酬制度. 貸借関係 cf. 1874
- 1871 **pata faida, tajiri, halishi** **daqaraima**
 儲ける gain, earn
 daqarmo 金持
- 1872 **weka wakf, adua** **antu qawa, barsi kwahha**
 供える offer to a god
 墓には牛乳, タバコ, 酒, 時には牛の肉等を antu qawa (供える) また, 神には青草を barsi kwahha (供える)
- 1873 **sika amana** **batsa**
 預かる keep, take charge of
- 1874 **weka amana, weka akiba** **qasara, sayo, koomi**
 預ける deposit
 qasara 牛などを預けて, その間利用しても良い場合
 sayo 預けてそのままの状態でも返してもらう場合
 koomi 牛の預託制度
 Qoli xoslaros nga diree sayin コーリは私の家に道具を預けた cf. 1870
- 1875 **sokota uzi** **hhutliti**
 紡ぐ spin
 Amena hhutlema hhutlit 女達がヒモを紡ぐ, 紡ぐという意味の言葉はなく, 牛等の腱をとり出し, 糸にすることを上記のように表現する

- 1876 **piga kafii, vuta kasia** **madidtu**
 漕ぐ row Madidtu miringimo bara tlawi 舟を漕ぐ
- 1877 **tia nguo rangi** **inqwari kalay qasa**
 染める dye nari の木の皮を取ってきて、煮つめ、それで染めるのが伝統的な方法である、赤く染める
- 1878 **fagia** **fiitsa**
 掃く sweep
- 1879 **panga, tengeneza vizuri, ondoa** **amohheesa**
 片付ける put in order, tidy up
- 1880 **safisha, sugua, ng'arisha** **ditisa**
 磨く polish
- 1881 **tia makali, noa** **duqa**
 研ぐ sharpen
- 1882 **chora, changa** **laya, goi**
 彫る engrave, carve laya は焼却をつけるという意味もある
- 1883 **chafua** **slislaaresa**
 汚す stain
- 1884 **takasa, safisha** **hhehheesa**
 清める clean, purify
- 1885 **tuama, safika** **tsegir**
 澄む become clear
- 1886 **lia** **tseng eling**
 鳴る ring
- 1887 **ganda, tungama** **ohmang**
 固まる become hard
- 1888 **tibuka** **erang**
 濁る become muddy
- 1889 **pata maji, tia maji** **naasa**
 湿る become dump
-

1890	angaa, ng'ara 照る shine	mirao, mitsahho
1891	fuka moshi, toa moshi 燻ぶる smoke	quusa Migru naa i quu 湿った木はくすぶる
1892	choma, washa 焚く make a fire, burn	daa 上記の言葉はウガリをたく場合 humro 肉, 米, 豆類等をたく Ayo hutlo faa gwa aslti daa 母がカメでウガリ (粥)をたいている
1893	oka, pasha moto 焙る roast	daraa fuuna ayma daraa 肉をあぶる
1894	chemsha, tokosa 茹でる boil	dahasa qanha dahasa 卵をゆでる
1895	pasha moto 熱する heat	hamesa
1896	basha moto 暖める warm	axwanesa
1897	poa, pata baridi 冷える get cold	tsa'uwa
1898	baridisha, poza 冷やす freeze	tsa'esa
1899	chemka, foka 沸く, 沸騰する boil	wasing, dahhmu lo
1900	geuka hewa, ka- uka, fuka 蒸発する(湯気が)た つ evaporate	omti
1901	chemsha (maji) 沸かす boil	dahhasa
1902	tota majini 溺れる be drowned	tsanga laata bara maay

- 1903 **toka jasho** **hame tiinang, tsufo**
汗をかく perspire, sweat
- 1904 **ugua, pata ugo-njwa** **tiqti, afuray**
病む, 病気になる Naay tiq 子供が病気です
suffer, become ill
- 1905 **pooza** **taanteri**
痺れる, 麻痺する paralyze
- 1906 **vimba** **xir'ita**
腫れる swell
- 1907 **toka damu** **tseerauta**
出血する bleed tseerer tsatay ナイフで切って出血した場合
cf. 44
- 1908 **mbalimbali** **dimbabe**
別々に separate Gana dimbibin 私は別々に置いた
- 1909 **ingine, mbali** **hatla, slaqasekä**
別の different Ti ne ti a slaqasekä これとこれとは全く別の
ものです
- 1910 **hata kidogo, kamwe** **tamar niina**
決して never Lama gatsatika tamar niina 私は決して嘘を言
はない
- 1911 **karibu zote** **lak**
ほとんど almost, nearly A lak gwaa ほとんど死にそうだ
Kwa lak ay balang ne baynu イノシシによっ
て畑はほとんど食い荒された
Ka lak geqay aytii ne naay トウモロコシは子
供によってほとんどたいらげられた
- 1912 **chache, ya kigeni, nadra** **narakw**
珍しい, 稀な rare, novel, curious Direri ki lo wa narakw ayar ene ライオンはこ
のあたりには少ない
-

- 1913 **manufaa, faida** **gabuuti**
nyingi Tsawo i gabu ta kurmowo 斧は鋏よりも便利で
 便利な convenient す
- 1914 **rahisi** **inslahh**
 簡単な, 単純な
 simple
- 1915 **mchanganyo, ja-** **alebukir slaqsaa hasla**
mbo lenye, mcha-
nganyiko mengi,
tabia nyingi
 複雑な, 込み合った
 complex, compli-
 cated
- 1916 **aina mbalimbali,** **daawema slaqsaa tlahhaa yariir**
kabila nyingi
 種々, いろいろ, 様々
 various
- 1917 **sana, mno, tele** **lo wa yariir**
 非常に, 甚だ very,
 greatly, extremely Mu ku lo wa yariir 人々が非常にたくさんいる
- 1918 **ajabu, geni** **gar wa o'amo**
 変な, 奇妙な, 妙な
 strange, odd, queer Heqa he wa o'amor kila 非常に風変りな人
- 1919 **bora, ema zaidi,** **ka lo wa hho**
zuri zaidi
 もっといい better
- 1920 **bora kabisa, ema** **ka lo wa hho, ka lo wa hhohho**
kabisa, zuri
kabisa
 もっともいい best
- 1921 **baya zaidi** **lo wa tlakw**
 もっと悪い worse
- 1922 **baya kabisa** **lo wa tlakwe hhees**
 もっとも悪い worst
-

- 1923 **salama, usalama** **hhoa**
安全な safe, sure,
secure
- 1924 **salama salimini** **hhoema kila**
無事 safe, without
accident, peaceful
- 1925 **bora, hodari** **tsini**
優秀な, 秀れた ex-
cellent, superior,
distinguished
- 1926 **kali, nguvu** **ar lo wa ur**
激しい hard,
voilent, intense
Tluway ina tluw ar lo wa uru 雨が激しく降
った
- 1927 **taabu moja kwa** **qwantsing**
moja
ひどい cruel, mise-
rable, severe
- 1928 **imara, gumu,** **gwadu hhees**
shupavu
しっかりした firm,
stable
- 1929 **wenyewe, bila ya** **ka wahar**
kujua, bila ya **Gitso ka wahar tluway bira tluw** 雨が降ると
kutengenezwa 草が自然に生える
自然に, ひとりでに
spontaneously
- 1930 **wasaa, nafasi** **paangw**
暇 lessure
- 1931 **kwa taratibu, po-** **tseegamis**
lepole, kidogoki-
dogo
だんだん gradually,
by and by
-

- 1932 **ghafula, kwa ghafula**
急に suddenly,
promptly, quickly
- 1933 **siku hizi**
今頃, 近頃
nowadays, recently
- 1934 **mwisho wake, mwishoni, hatimaye**
とうとう finally, at
last
- 1935 **tena**
更に further
- 1936 **changa**
幼い infant
- 1937 **bichi**
新鮮な fresh
- 1938 **kiasi, kidogo**
少し little
- 1939 **tu**
只, 唯 only
- 1940 **zote, nima, kabisa**
すっかり entirely,
completely, all
- 1941 **kutosha, kadiri ya kutosha, faa**
十分 sufficient
- gantlay, mutlamiit, muthliit** [w]
- deemaka**
Deemaka amenar yariir i qwat 近頃大勢の婦人
が姿を消した
- alhheesayo**
alhheesay a dii ri これで終り
- mile ale or male**
Ina a malefoliit 彼は更に掘った
- qawri**
- etlo**
oronda etlo 新鮮なオロンダの実, オロンダは
サバンナの野生の木の实
- niina**
losi niina 豆を少し
- kilos**
an kiloe 自分だけ
ku kilog 君だけ
inos kilos 彼だけ
inoin kiloin 彼等だけ
aten kiloten 我々だけ
kunga kilohung 君達だけ
- adwaale, slemero**
slemero a fak すっかりなくなった
- ar buut**
faar buut 十分な食事
-

- 1942 **yapata, kama, karibu** **anggaaw**
 およそ, 約 about, approximately
 Anggaaw maili miberi ko'an imir diriwa ale こ
 こから約 50 マイル
- 1943 **karibu zote** **dingkwa slemero**
 大抵 mostly
 Muk Giting dingkwa slemero ar Iraqw ギテイ
 ング村の人々は 大抵イラク族です
- 1944 **karibu zote** **dingkwaro**
 大体 roughly, generally
- 1945 **chini yake hasa** **ngiwagaaw**
 少なくとも at least
 Ngiwagaaw trector tlaraaros kume miberi tam
 トラクターは 少なくとも 3000 シリングはする
- 1946 **nyingi kidogo** **qomar**
 よほど, かなり
 fairly, pretty
 qomar ta hot uray wo かなり長い時間
- 1947 **tia kiwi machoni, kiwi, piga machoni** **ilbo'awa**
 眩しい dazzling
 tseeama ilbo'awa 太陽が眩しい
- 1948 **ona kinyevunyevu** **kwislita**
 くすぐったい
 ticklish
- 1949 **raha** **qwalah**
 楽な, 気楽な, 安楽
 comfortable, easy
- 1950 **pendeleza, ona raha** **ar slaati**
 快い, 心地好い
 pleasant, agreeable, cosy
- 1951 **cheshi, chekesha** **qaseduxa**
 おかしい funny, amusing
-

- 1952 **kiwa, ona upweke** **hhaslo**
淋しい, 寂しい
lonely
- 1953 **ema, pendeza** **hhoema**
好きな amiable
- 1954 **juana sana,** **lo wa xuuti**
ingiliana sana
親しい familiar,
intimate
- 1955 **si dhahiri** **tambekemis**
ぼんやりした, 曖昧
な, 漠然 ambiguous
vague, unceatain tambekemis 話が曖昧な場合
girboi ぼんやりしかものが見えない場合
- 1956 **dhahiri** **alhor**
明らかな clear, dis-
tinct, evident kangwi ku alhor 明らかな事実
- 1957 **mashaka mkubwa** **hhaslo, ar ha tior kon**
怪しい suspicious
dudious
- 1958 **ona ajabu** **gar wa o'amo**
不思議な strange,
mysterious, wonder-
ful
- 1959 **kelele, ghasia** **tsee'o**
うるさい noisy,
annoying tlahhi 喧噪, 雑沓, 混乱 [w]
- 1960 **maarufu, maalum,** **alhor, xirif**
mashuhuri
有名な, 名高い well-
known, famous,
celebrated Tlomar Kilmanjaro ka lowa alhor キリマンジ
ャロ山は非常に有名です
- 1961 **kuu, heshima** **ur**
kubwa
貴い, 高貴 noble,
honourable ilai waatusmo 高貴な人
-

- 1962 **duni** **xirfeka**
 卑しい humble,
 vulgar, base tlakusmo 卑しい人
- 1963 **bahati njema** **gitse'a hhoo**
 幸運な fortunate
- 1964 **bahati mbaya** **gitse'a tlakw**
 不運な, 不幸な
 unfortunate
- 1965 **mshindo, mjeuri** **tsifri tlakw**
 乱暴な violent tlakwsmo 乱暴者
 Inos ku lo wa tsifri tlakw 彼は非常に乱暴です
- 1966 **mchoyo, bahili** **qahang**
 けちな miserly,
 stingy qahusmo けちな人
- 1967 **janja, erevu** **alayma**
 ずるい cunning alaymusmo ずるい人
- 1968 **hodari, shujaa** **migi**
 勇ましい, 勇敢な
 brave, valiant migusmo 勇者
- 1969 **mwoga** **da'e, kwislimit**
 卑怯な cowardly daayusmo 卑怯者
- 1970 **utaratibu, makini** **tso'o**
 平気な calm
- 1971 **jasiri** **migi, gur gawdu**
 大胆な bold, fearless
- 1972 **mwoga** **da'e**
 憶病な timid daayusmo 憶病者
- 1973 **mwepesi wa kuka-
 sirika** **saga inslahhema**
 短気な impatient,
 quick-tempered
-

- 1974 **mpole, mtaratibu dangqasa**
おとなしい gentle,
mild
- 1975 **adabu, heshima ilaiwaati**
丁寧 polite ilaiwaatusmo 丁寧な人
- 1976 **kali tsutsuf**
厳しい severe, rigid
strict
- 1977 **changamfu, ilakaharu**
ghasia Nada ne ilakaharu 牛市は賑やかです
賑やか lively, cheer-
ful, bustling,
prosperous
- 1978 **kwa siri sufa**
こっそり secretly
- 1979 **chungu, ukakasi, qarqaray**
ukamyu, ugege, Bare afkwa e in tlia'tlih, afkwa e qarqaray 私
ukafu の口の中は渋でどうしようもない
渋い astringent
- 1980 **yaani ngiwaslaa**
即ち namely, that is
- 1981 **kwa mfano, mfano slaqasay**
wake ni kama
例えば for instance,
for example
- 1982 **kweli kabisa, bila hhaslo wasle**
shaka Hhaslo wasle! aten kunga nuna aran bara lohi
勿論 of course, 私達が路上でお前達を見たのは疑いない事実だ
naturally
- 1983 **labda angaaw**
多分, 恐らく (は) Angaaw inos Imburu kay 多分, 彼はウンブル
probably の町へ行くでしょう
-

- 1984 **nimeelewa!** **imigwaata**
kweli! lo or lowari 本当か!
なるほど indeed, I
see!
- 1985 **ingawa** **naxes, qoomak** [w]
たとえ (〜でも) Naxes tlaraa bir kähh a tlaw ay Japani 例え
though, although お金がなくとも日本に行く
- 1986 **aisei, hebu, hodi** **xaygan**
もしもし hello xaygan! aidooma way やあ, 皆さん, 御機嫌い
かがですか
- 1987 **jamaani, eebu, ati** **agan**
ね, ねえ you know
- 1988 **zaidi ya, ila,** **aqo**
isipokuwa Ale isusamo u komaka aqo ku kilog あなたの
(の) 他に, (の) 他は 他には私を助けてくれた人はいない
besides
- 1989 **kwa mujibu wa** **harima**
(に) したがえば, Harimar gweeda awe tam Iraqwaro イラク族の
(に) よれば 慣習に従えば婚資は雄牛 3 頭
according to
- 1990 **kukabili, kwa** **geraxuusa**
(に) 対して against homa ga geraxuusan 敵に対して
- 1991 **kwa, kwa kusudi** **gidabar**
la Ali na ai ka Dongobesh as gidaba in warahh
(を) 経て by way of, ar Bashanet アリはバシヨネット村を経てドン
via ゴベシ村に行った
- 1992 **kwa, kwa njia ya,** **tsufi, tsirxa**
kwa kupitia Niwa Endasak kaw tsutita niraoh a lohir gari
(を) 通って through 車道を通してエンダサク村へ行った
- 1993 **kwa mbali kutoka** **harsawema**
(を) 離れて apart Harsawema imir diri ay Endasak a maili mi-
bang ここはエンダサク村から 10 マイル離れて
います
-

- 1994 **kandokando ya** **bihhe**
(に) 沿って along behha tlawta Eyasi エヤシ湖に沿って
- 1995 **kwa** **umu**
ずつ per (person) tama wo umu hewo wak wak 3人に1人ずつ
- 1996 **labda, sina haki-** **doqa, anggaaw**
ka~, nadhani,
nafikiri tu
かもしれない may
be
- 1997 **nasikia, wanase-** **ngiwaaxamis**
ma
(する) そうだ it is 聞くと
said, they say ころでは, エロがトラクターを買うそうだ
- 1998 **labda nadhani,** **ngiwagaaw**
labda
(する) ようだ seems 彼は私には年寄りのよ
to うに見える
Ngiwagaaw iha tiq 彼は病気だったようだ
- 1999 **kama, kama** **naxes**
kwamba~
ようだ, みたいだ 彼はイギリ
as if ス人のように見える
- 2000 **huku, na huku** **amorqa**
(し) ながら while Ina gawa xaanoyi tsaan amorqae i daa 彼は
歌いながら登っていった
-

イラク語索引

Index to Iraqw Words

(A)

- a'a 493
 aali 1339
 aami 56
 aben 467
 adaale 1038
 adabawa 286
 adaha 317
 adakom 194
 adawaale 194
 adbawa 1716
 ado gala 956
 ado oa 1847
 adooma 1026
 adoor 1269
 adoor hhasang 905
 adoor ire tiit 1018
 adoori 953
 adoorihe 978
 adooros 1025
 adoosing 954
 adoosinge 988
 adwaale 1940
 a'e 292
 aec 759
 afa 9
 afa tlawi 1555
 afahhoar tsatay 72
 afakwa dahamu 578
 afamu tsutsue 364
 afa tlawi 614
 afawasii 221
 afay 744
 afe asla 1429
 afeni 1505
 afetlo 22
 afiqooma 1081, 1325
 afiqoomay 752
 afka dahama 578
 afka tsir'ii 67
 afkwa dahmu 1107
 afkwa do 111
 afkwa kalamu 1452
 afkwar oha 1835
 afkwa tiinang 1106
 afo 241
 afo hhoahhoari 1292
 afo tlesek 282
 afuray 1904
 afurutla 350
 agan 1987
 age 622
 ai 606, 985, 997, 999
 aidooma 256
 aito'o 125
 ako 204, 699, 708, 713
 akoko 702
 akuta 318, 337
 akweesi 1428, 337
 akwets 512
 akwseyi 545
 al simu 1800
 ala 980
 alakawaure 957
 alamar dingkwar ar delor ur 1332
 alatl 1308
 alawa 1839
 alawageesi 55
 alayma 773, 1967
 aldako 1260
 aleawa 1832
 alebukir slaqsaa hasle 1915
 aledoga 415, 1668
 alefiro 780
 aleisay 400, 786
 aleslemu 423
 alhheesa 1673
 alhheecay 664, 869, 976, 1091
 alhheesayo 999, 1934
 alhor 1956, 1960
 alikiima 1720
 alkia 818
 alkli'it 1562
 alkiitu axwesanay 1287
 alkomti 1110
 alqadu 1296
 algati hanisa 859
 alqomti 694, 915, 1011, 1144
 alqoomesa 1075, 1109

- al'qon 916
 alqwarees 340
 alu 269, 746
 alutamo 1180
 aluwao 1531
 aluwo 662
 alwo 977
 ama 205, 708
 amang 461, 119, 1536
 amain'tsai 1598
 amamo 1635
 amaxupi 1596
 ameeleemu 1057
 ameeleemu uren 651
 ameni 225, 543
 amenir gädiyer tlehh 1218
 ami 1573
 amohheesa 1879
 amhheesmis 1433
 amhhoa 1256
 amoqwanay 776, 1791
 amor 997
 amor bihha 985
 amorqa 263, 2000
 amorqa ne amorqa 1078
 a'mpa 1421, 1423
 ang 659, 968, 1067
 angaaw 1983
 angamia 1586
 angar ang 1067
 anggaaw 1942, 1996
 aning 227
 anta 579
 anta foola 1827
 anta qawa 1872
 antlama 13
 aqo 1988
 ar 991, 996
 ar a warahh 1768
 ar bara dawa 310
 ar buut 1941
 ar gera har 951
 ar ha tior kon 1957
 ar lo wa uruu kom 437
 ar loema 961
 ar slaati 1950
 ar slawa 1772
 ar lowa ur 1926
 ara 69, 275
 aramo tsiita ya'e 1621
 aredio 1493
 areesa 1679
 arfi 82
 armo 1102
 arruwa 889
 arwi 1561
 asalmo 129
 askarmo deamusmo 1216
 askarmo polisi 1215
 askarir slaqwara 1220
 askarir slaqwaruse 1222
 asla 151, 595
 asla gaser 846
 aslaay 493
 aslaw 423
 asltari 1420
 asma 979, 1021
 asma mila 254
 asmo 108
 atceta 281
 aten 231
 ateta he gädiye 1858
 atlama 13
 atlasmo 226
 attu 501
 ausmo 606
 awa 996
 awak 477
 awdanang 883, 1727
 awdanang daqatamo 1530
 aweriisa 1697, 1728
 awnang 382
 awtamo 1600
 awtamo ur 1601
 awtu 540
 awtumo 1600
 atw 69
 axaasa 277, 1813
 axari 1647
 axwanay 463
 axwarir tlakw 627
 axwarir hho 628

axwanesa	1896
axwees	285
axweesani	1814
axweesani gawtar oek	364
axweesani tlaxwa	767
axweesano ququmad	1286
aya	247, 725, 737, 1082, 1228
aya he	1226
aya kwa ur	1229
aya tara	1230
ayagala	1225
ayai	267
ayek	850
ayi niina	705
ayim	328
aykwa mangu wah	247
aymadu	1304, 1057
aymisi	1859
ayo	203, 708
ayor awarta	1173
ayor hhawata	1175
ayor laqwalusaheka	1173
ayshiga	203
ayta xaano	125
aytii	1562
ay'yo duxa	886

(B)

baaramo	1602
baarmo	84
baati	1712
baba	202, 708
baba ayishage	705
babu awarta	1172
babu laqwalusamoheka	1172
baha	94
bahhaale	195
bai	1522
hair ta buqumbuq	1521
bakuri	1437
bal tam	693
bal tsar	692
balaangaros	1071
balali	521

balang	811, 1071
balang tahha	811
balang tue ar kune	811
balaqasi	694
balar xaw	1073
balbala	1507
baldane	1074
balgcera	1071
bali	404
bali	863, 1265, 1712
balima	862
balokaro	660
baloqa	653, 1074
bambao	1532
bambarito'o	531
bandari	1509
bara	274, 496, 984, 986
bara gura	1092
bara do	270
baratsufi	1353
barilo'ekä	472
barwa	602
barawa'slay	1318
barisamo	1176
barisao	1177
barsi kwahha	1872
basa	266, 736
basai	266
basla	818
bata	1593
batsa	1873
batsa afhhamit	1433
batsata slaslawe	1869
baynamo	99
bayri	1571
bei'i	97
bela	1546
bendera	591
benki	1239
bihha	1028
bihha wak	1147
bihhaka	261
bihhaqa	262
bihhe	741, 984, 1089, 1994
bihhe tsarawo	1090, 1146
bihhe tsiyahhawo	915

bihhi	738
bihhi gala	264
bilishamo	1580
bi'mbila	531
birika	1446
bohha	1143
bohhyangw	1374
bohongw	133
bohongw asla	1428
boori	16, 1639
boreg	482
bratsufi	545
büa	478
buaxi	69
buhara	621
buhhta	296
bunduki	1474
bungku	69
burashi	1462
burumbura	414, 733, 1736
burungeti	1394
busi	69
buung	1829
buura	55
buura balang	55
buura gangalid	55
buura ou'a	55
buurar dohho	55
buuta	896
buutu	1870

(C)

chai	526
chekecheki	1463
chupita'o	552

(D)

daa	1892
daamo	1633
daang	283, 604
daara	150
daari	1316

daat	479
daata fuunay	345
daaw	734
daawema slapsaa tlahhaa yariir...1916	
daawi	706, 1006
da'aye	35
daba qoori	108
dabeoha	1011
daftari	1485
da'e	294, 1969, 1972
da'ewao	24
dah	411
dahamu bara di	411
dahase	1722
dahasek	842
dahasing	820
dahasing umu garo	1558
dahayisa	1838
dahaymo	1188
dahaymo aya hatla	1191
dahha	1693
dahhangw	106
dahhasa	346, 1894, 1901
dahhmu lo	1899
dai	1376, 1378, 1563
dair siyo uhing	1377
dakat	186
daketi	1585
dakika	648
daking	1060
daktani	721
dakus wasl	487
dakuusa	864, 1264
dakw qaimo	1132
dakwa	1754
dakwek	343
dalaa	1742
dama	69
damo	16, 1307
danda	21
dandu dawa	30
dandu kunday	1617
danduwas	989
dangi	1159
dangw	1587
danggasa	1974

dansi	605
dantsita	917
danu	1602
daqaraima	920, 1871
daqaramo	920
daqaro	343
daqatamo	144, 1527
daqatlakwe	432
daqî	198
daqislem	964
daqrumo	1573
daqtakaro	964
daqway	1585
daqwo farasi	98
daraa	1893
daraang	1797, 1798
darara'amo	1573
daraxay	880, 1686
dari	1640
darma	130
darqefo	1636
daraqî	924
dasay	1084
däsi	207, 1162
däsi maamay	705
däsir hhiya	704
däsir niina	1164
däsir taduxuti	1169
dawa	28
dawitame	718, 774
day'aa	425
dayshamo	82
dearmo	123
dearu instaslang	1632
dearu tsere	1634
deecami	1503
deecamusmo beang	1212
deecamusmo hikwa	1213
dee'eta awak	54
dee'eta qatleeri	54
deelo	163
deemaka	1933
deemu	424
deeng	788, 1810
deer	424
del	1826

delang	163
delisa	1764
delo	495, 646
delor warahh	1072
delor hunguuma	1053
delor kiima	639
delor koan	643
delor lohho	644
delor mungu	645
delor tam	641
delor tsar	640
delor tsiyahh	642
delor ur	246, 1055
delor ur ar instaslang	1054
delor ur ar xwayla	1056
deqwa	1467, 1753
despensari	1244
di	265, 1036, 1141
difitusmo	219
digir	33
dig'ma	733
di'i	43
diima	260
diitsa	31, 313, 1627, 1880
diitsar bihha diitsar niina	1629
diitsar naay	1630
diitsar tlaangw	1628
dika'orar lawe	452
dilo'ema	457
dilor gera	691
dilta ayma	54
dimay	466
dimbabe	1908
dingkuuma	1145
dingkwa	1137
dingwa tlemero	1943
dingkwari qasa	1733
dingkwaro	1944
dingkwiima	1233
dinkuumar muk bara do	217
dinkwa	498
diqi	1625
diqya ya'e ne daba	1615
diqi ta xaano	122
dir akw	1559
dir burumburimit	1504

dir decng1503
 dir hamtlo1431
 dir hotawo gehho 731
 dir kitang iwtinang ndege1511
 dir loa firo 727
 dir mura tlehhit1240
 dir tlufay1312
 dirangw1575
 diri 257
 dirqa259, 263
 dising 258
 dista1745
 ditsakwa 718
 diwi 53
 diwil'mo 226
 dixte 335
 diyaya atamis1203
 diyayaata1731, 1767
 do 112
 do ayma1243
 do doslitamo1207
 do hota1301
 do huring1415
 do inqwar 730
 do kwaslema1250
 do maasay1244
 do muru ayma 729
 do neto1245
 do öö 576
 do saling1236
 do shule 728
 do ta tsat 574
 do tsaamto1129
 do tsaamto tsar1416
 do tsiri'i 66
 dofa 91
 dogima 888
 dohho596, 1864
 domanicari1063
 dominica 165
 domu awak 632
 domu boo 631
 doogito402, 1309, 1331
 doori157, 1234
 doqa1756, 1996
 dororoh1566

dosla608, 818
 doslitamo1208
 doslusmo1208
 dufuh1692
 dugno1626
 dugno qasa1282
 duka 730
 dukta muuna1255
 dunga 8
 duqa1745, 1881
 durmi 507
 du'uma1576
 duux 357
 duwa1374
 duxar tlaba 357
 duxed 841
 duxo201, 1309

(E)

chara1663
 eit 492
 ele'a 339
 emto1330
 erang1888
 esa1726
 etang384, 1544, 1727
 etl 913
 etlo1937

(F)

faa 59
 faanggw 185
 faar ametlemu1304
 faar matlatle1303
 faar tsindo1305
 falta alqata1426
 fantu maay 615
 fara 45
 faro196, 393
 faxa 133
 fee'a 810
 fee'hisa341, 814

feehhita	307, 813
fiiso	372
fiit	347
fiitsa	355, 1878
fiitsi	100, 1108, 1461
filimbibi	590, 1476
fiqek	343
firashi	1399
firimek	851
firo	1794, 1848
firusmo	1219
fisusmo	720
fola	379, 796
folarhe	580
foxa	133
foxar do	110
foxar dunga	1610
funggaramo	1644
funguo	1459
funtsari	1564
fuq'ranqw	1035
fuquno	32
fuqurang warqesa	1022
fur'a	152, 619
fur'aa	386
futlo	1293
fuuna baynamo do	1407
fuuna bei	1408
fuuna slee	1506
fuuni	46, 60

(G)

ga	81
ga'ai	69
ga gaala	755
gaale	74, 219
gaale qoori	108
gaaler tluway	158
gaasa	349, 815
gaatani	1537
ga'awa	275
gabuuti	1913
gädiye	116, 366, 850
gagarar danda	830

gagarar suma	829
gaka	952
gala	1010
gamboot	564
gambor inqwari	564
gamis	1562
gan'amaye	452, 1004, 1268
gan'amayer lohir qom	824
gangaratlo	905
ganslay	446, 834, 1120
gantlay	1032
gaqomti	1681
gar al qata	1399
gar asla dukiri	1460
gar ayma	533
gar i kon bara guruwo	1667
gar muri qaming	1421
gar ncter naii	1478
gar tsaamto	1432
gar ur taaim	409
gar wa o'amo	1918, 1958
gara	131, 252, 955
garangw	535
garaslahhasika	1676
gar'daa	1366
gari	113, 586, 1496, 1499
gari moshi	1498
gariqui	1498
garikon	1027
garma	206, 1161
garma maamay	705
garwaha	525
gasembeda	1351
gawa	273
gawdesa	806
gawid	440, 948
gawti tlawā	383
gayu	1085
gayuqa	1085
gazeti	600, 1283
geaqawa	307
geay	1508
gee'ai	109
geera	268
geera wo	983
geera wos ang.	661

- gcewi 93
 geheera 1414
 gehhantamo 747
 gehhoema 1809
 gemawa 352
 geqaawa 307
 gera 268, 685, 745
 gerahara 1737
 geraharusmo 1223
 geraxuusa 1024, 1990
 geriwarahha 1719
 gewakawa 1855
 gidaba 724, 1020
 gidabar 1991
 gidandoori 1386, 1476
 gid'aw 63
 gigihh 445
 gi'i 1156, 1235
 giitse'a 17
 giixsa 248
 gila 219, 403
 gilasi 1445
 gilusmo 226
 girai 69
 girboi 1955
 girboo 1514
 gitsa'a tlatlawe 3
 gitsa'a alero 1297
 gitsaa tlakw 1299
 gitse'a bhoo 1963
 gitse'a tlakw 1964
 gitsimi 121
 gitso 884
 giwti 475
 gixisar ur 1227, 1231
 giyaye 53
 godero 1399
 gofofoota 15
 goim 358, 1271, 1882
 goneling dear 1653
 gonggoxi 29
 gongoamo 1543
 gonoxamo 1624
 göso 13
 goxosar go'i 1080
 gu'a 1836
 guahhees 1790
 gudulia 1436
 gufa 1428
 gugi 19, 1378
 gugir gui 1418
 guhhu'lay 73, 1381
 gumbayayai 506
 gunqaray 407
 gumua 27
 gur gawdu 1971
 gur tsuawa 777
 gura 26, 1094
 gura al qatek 1691
 gurboawa 936
 gurbua 1816, 1861
 gurhami 295, 938, 1781
 gur'slawang 973
 gur'tlakwe 1783
 gur'tlemu 770, 1782
 gur'tseemis 1314
 guru ga 749
 guru tsea 1093
 gurungura 34
 gusay 1658
 gu'u 325
 guumometisa 1138
 guute 931, 1254
 guway 348
 gwaara 397, 1650
 gwaarar ga 885
 gwaatema 474, 1486
 gwabito 1302
 gwada 1309
 gwadu hhees 1928
 gwalay 511
 gwalel 187
 gwanda 97
 gwandu maay 1548
 gwanggwarae 1691
 gwaraay 1584
 gwareesi 63
 gwarehhi 1584
 gweeda 1309
 gweeda ga 749
 gweedo 23
 gwe'cedo 23

gweera	351, 363
gwehha	1745
gwehhamo	1642

(H)

haiwi	125	har'oha	1743
halahola	828	har'qomti	949
halm	120	harra	1526
hamat	375	harsasi	1475
hame	39	harsawema	1993
hame tiinang	1903	har'slaqamaye	405
hamesa	1895	harwera	448, 881
hami	175, 1061	harweramo	1665
hamtlo	354, 1306, 1666	hat nang	210
hanisa	418	hat ama	705
hansli	122	hatla	236, 1909
hardah	1710	hatlahatla	489, 993
hardahamu	1710	hatlit	819
har qoomar	1047	hats	470, 1757
hara qwaara	1755	hatsisa	1726, 1758
haraaya hanisa	768	hawewee'amo	91
haragasa (verb)	414, 801	haydobiso	1840
haragasa (noun)	1140	hay'haymo	514
haragwaara	878	hayi	65
harahhifo	1793	haylo qasa	1680
harahhiforwasla	1795	hayoh	1707, 1867
haratlemu	1852, 1853	hayoha	1707, 1867
haratlintao	1740	haywahato	1185
harawatliim	201	hayumit	1309
harawatliingw	1309	haywanang	1185
hardahamu	836	he	226
hare	200, 1183	he axwesanta	1203
harer garma	1168	he aya	1192
harer hhiya	1183	he biashara	716
harer wawutmo	1197, 1198	he duxuxum	1167
harim	1015, 1322	he gädiye	1217
harima	1012, 1259, 1268, 1221, 1989	he gädiyer serikali	715
harimadu	1266	he hhape lo	1206
harimar slaslaw	1662	he siyo uhing	1209
harimar xoro	1267	he ur	698
hariri	1393	he ur o askarir slaqwaruse	1221
harmagahha	1677, 1868	he wak	688
harmaghato	1854	he xuawasl	1153
har'mai	1568	he yaabito	1224
		he yamu lo	713
		heko	952, 1150
		heema	237, 1424
		hermo	1364
		hew he	1154
		hhaa faro	1270
		hhaa goi	1272

hhafa1696
 hhafamo 103
 hhafta1426, 1427
 hhahhay1548, 1551
 hhai217, 1105
 hhai miba ne wak1126
 hhai miberi tsar1127
 hhakutamo 555
 hhakwa1860
 hhalang115, 612
 hhambhamo4, 1609, 1637
 hhampa 64
 hhansay miringamo bara tlawi...1457
 hhantsarere434, 904
 hhape1083
 hhapemo 726
 hhapitao146, 1542
 hhara73, 1381
 hharatso 908
 hharhhormo 88
 hharta ado qaway1382
 hharta saga qwam.....1381
 hhartsi 620
 hhasang 147
 hhaslek 343
 hhaslo938, 1952, 1957
 hhaslo wasle1982
 hhatlit 374
 hhaw dikii1097
 hbaw qwanggwale1098
 hhaw tam 687
 hhaw tsar 686
 hhawata109, 224
 hhawata ne hereros 701
 hhayso100
 hhechhusmo 328
 hhcera 69
 hheerit 353
 hhehha 19
 hhehheesa1884
 hhiiya 705
 hhiiyoa 215
 hhimbiritlisa 309
 hhirhheri 6
 hhishhins1515
 hhit'turuta1034

hhiyo niina 213
 hhiyo ur 211
 hhoa1923
 hhocma941, 1953
 hhoema kila1924
 hhohhaari 484
 hhohho 933
 hhohhoari453, 577, 937, 1033
 bhoki 539
 hhoo216, 705
 hhor niina 214
 hhoor ur 212
 hhoslit313, 932
 hhotla1414
 hhuhcling 758
 hhumpa 505
 hhuntsa 354
 hhutla803, 1749
 hhutlamo 96
 hhutliti1875
 hhutlmo suyo uhing.....1388
 hhutlumo1387
 hibambi1603
 hiinta565, 566, 1389
 hiirit 353
 hiitano 316
 hiitisk877
 him er farasi1383
 hima95, 568
 himu niina 96
 hindmo 13
 hindwi1503
 hingesa1678
 hinggareri1646
 hinsla279
 hiriit 558
 hitlemi1351
 homatu 593
 homo160, 1539
 hospitali1244
 hot 398
 hoteli1243
 hotangw365, 1823
 hukumu1334
 humri 55
 humro1892

hungkay	1535
hungki	153
hunguuma	894
hunguusa	301, 368, 607
huriing	556, 1350
huronda	55
hususmo	556
hutlay	107
huuh	1695
huuma	840
huutlay	104
huwa	1357
huwang	1708
huwek	378, 831
huyaa	630

(I)

i loo wa qon	488
ia	7
iar ami	1611
i'ara	1806, 1807
iatlenang	950
iatuntuke	364
iawa	1762
idigw	603, 1278
ido	69
ifit	513
ihhafiri	1013
ihhafiri ga	1359, 1671
ihhafirir ilihhimu immung umu qo garo	1030
ihhafirir tiqti	1604
ihheka	1698
ihhekek	844
iiawesli	222
iimo	1103
iis	400, 786
iisusmo	786
ikihhimu	928, 1786, 1789
ila	5, 1607
ilaa	1746
ilahho'a	826, 1311, 1354
ilaiwaati	327, 1778, 1975
ilakaharu	1977
ilali	1422
ila'oha	1844
ila'slawi	1348, 1863
ilbo'awa	1947
ilgumamaa	364
ilmo	1562
iloema	433, 1117
iloo	435
ilwasleyi	223
ilwato'o	528
imbalaxek	847
imigwaata	1984
imir	998, 1077
imir awak	1769
imir buä	1770
imir mibang gera ay tlaoha	1051
impe	553
impira	1373
impirmo	1481
imuuma	867, 868, 1014
imuumawos	1016
imutungw	663
ina firo	1862
inaoha	373
ineramo	85
inggigamo	83
ingkahhay	49
inoin	233, 234
inos	1152
inos bar hhawata	229
inos bar ameni	230
inos kilos	235
inqwari	79
inqwari kalay qasa	1877
inlahh	918, 947, 1914
inlahhema	436
inlaslang	406
inlaslang delor ur	1796
inlawa	1261
inlawmo	732, 1095
inlemu	762
inlemu bara muune	761
inta	1372
intlaha	817
intlaxwema	459
intlemu	465

intsahha	1802
intsahhahham	1787
intsahhahhang	1801
intsahhatisa	360, 712
intsahhatismo	711, 1258
intsangw	1579
intsuqe	287
irakw	460
irindamo	504
irwa	132
isa	18, 1860
isaa	1071
isangw	1613
isemo	25
islakwa	1698
islangw	1410
issa	172
ista kundau	1616
ista kundo ya'e	1622
itirmo	87
iwiit	322, 875, 1823
iwiwit	1687
iwtinang	384
iwtinang polisi	1247
ixu'a	1041
iya	267
iy'ya	737

(J)

Japan	1232
Japanimo	1232

(K)

kä	500
ka lo wa hho	1919
ka lo wa hho ne ka lo wa hho hho	1920
ka wahar	1929
ka'agnina	1149
kaemo tsiyahh	1142
kahamu	389
kahamusmo	1206, 1223
kahar	914

kahari	102
kaharta gura	26
kaharta slaqwa	38
kahawa	1409
kahhay	426, 666
kahho	974
kahani	818
kalaa	320
kalamu	1448
kalamu pensel	1449
kalamu wino	1450, 1451
kalay	483, 1375, 1454, 1612
kalay hhip	907
kalo bahabahay	1516
kalo dori	1514
dalo kahawa	1513
kalo qantsar	1515
kamera	1492
kampuni	1238
kamusi	1284
kangw	1001, 1002
kangw alkiiit	1847
kang serkali	1333
kangarmo meli i sihhti	1510
kanga'uta	438
kangkeemo	1594
kangkemo tam	1100
kanisa	1236
kangki	1088, 1099
kartasi	1482
kartasir slahheri	1285
karawaa	1713
kareeramo	584
karkarmo	83
kasir ulaya	520
kasitao	1560
kawngkila	958
ka'yariir	1148
kdlay hharats	908
kekei	1473
kengele	589, 1477
kesi	1334
kia'a	82
kiang	835
kibereti	549
kifukofuko	1599

- kihha 290
 kiik'i 32, 559
 kiima tsak wa ale 490
 kiima tsar 1136
 kiima wak 962
 kiima yariir 965
 kiintu 130
 kikia 817
 kikombe 554, 1444
 kila 960
 kilog gasa 1651
 kilos 995, 1939
 kinyewa 48
 kir'kame 373
 kitabu 599
 kitabu aymii slemero 1284
 kitabu qoi 1485
 kitangw 573
 kitangw farasi 1464
 kitankw hunguuma 1506
 kitangq polisi 1247
 kitangw sihhitano 1242
 kitangw sihhitano meli 1510
 kitara 112, 1417, 1422
 kitangose 987
 kitsinqay 90
 koamo 109
 ko'an 183
 kodi 597
 kofia 563
 ko'i 111
 kolaqo 1245
 kolo 33, 1623
 komi 1874
 kongki 1589
 kooma 310, 1865
 koongkamo 1588
 koongki 62
 kopo 1441
 koti 1397
 ku 1000
 kua tlawi 1554
 kudhusa 300
 kudukuhay 617
 kufi 1648
 kuffi 1458
 kukaa 255
 kuma 683
 kume mibang 684
 kume tam 1124
 kume tsar 1123
 kumer kum tsiru 1125
 kumiit 876
 kumpao 1570
 kuna 990
 kunday 503
 kunday mugugue 364
 kune 611
 kung 228
 kunga 232
 kunseli 1529
 kunti 1869
 kurai 63
 kurka issa 657
 kurki 656
 kurku aben 1049
 kurku alu 658
 kurku ang 1068
 kurmo 609
 kuru 167
 kurungkurita 1765
 kutla 1773
 kutsuhha 1700, 1749
 kuu 1412, 1508
 kuusa 1729
 kuuya 1048
 kwaa kwaay 1660
 kwaalao 1170
 kwaang 534
 kwahha 303
 kwahhek 794
 kwain 1019
 kwalandamo 225
 kwantlatlir aray 1309
 kwandekama 818
 kwararaa 617
 kwaslasli 1351
 kwasleema 1334
 kwasleema warahhasa 1335
 kwasleema tsatek 853
 kwatiita 312

kwatsimo	86
kwi	255
kwislita	1943
kwislmít	1969
kwitsaqamis	1864

(L)

la matlatle	1064
la tsindo	1065
laang	377
laari	174
laaway	491
lahho	184
lak	1911
lakiit	401
lakwanti	546
lala na warahhir	1072
lala xawa	1073
lam	1855
lamusmo	226
lapitao	117
laqa fea	815
laqama	276
laqamisa	1669, 1812, 1841
laqay	981
laqaymo	1572
laqwa	78, 1379
laqwal	394
lakwali	1309
lata	275
lataangw	652, 1070
lataangw	1071
lawá'ees	707
lawala	76
lawalamo	1200
lawee	876
lawo guute	970
lawo matlatle	969
lawo tsindo	971
laya	752, 1275, 1320, 1882
layar goi	240
leehh	831
leeleeh	391
lei	1582

lelahhit	391
libhit	1309
l'mi	55
lo wat lakw	1921
lo wa xuuti	199
lo wa tlakwe hhees	1954
lo wa yariir	1917
lo'a	159, 178, 647
loa firo	779
loar maga?	177
loar tlehharusao	245
lo'ar xumsi	551, 560
lo'ema	958, 1003
lohatisa	1703
lohi	132, 1022
lohir	1507
lohir garir moshi	1500
lohir nina	751
lohir tiinang	1106
lohiros	1269
lo'i	124
lo'i xaano	124
loloqoosa	1812
loqosa	305
losita'o	530
lotusmo	528
luaa	390
luki	1427
luusa	1818, 1846

(M)

maa fuunay	1405
maa hama	527
maamay	202
maasa	1937
maasay	50
ma'ay	143
madidtu	1876
maga	192
magasini	1283
mahangw	75
mahhhati	161, 747
maitsitamo	1578
maka ta deen	1573

- makasi 557
 makasirir tsatek1685
 makimbo'i 82
 makita'o91, 541
 makita'o he gwa gas 900
 makitaor ador intsang1579
 makitaor slaqas ador saragi.....1983
 makitaor tsutsuf ar wahindi.....1574
 malhhari 41
 mamahh 443
 mana 94
 manggureeito'o 531
 mangkari 618
 mangu wak1230
 mapari 738
 mara 69
 mar'ofi 201
 mar'afmo 218
 mar'i1545
 mar'ii 133
 marmo1308
 marra1748
 masasakmo 88
 mashini 585
 masomo1163
 mat'falmo1365
 matlaang 571
 matlatlee168, 650
 matlatler buä1058
 matlo 173
 matoyi 222
 maweg 875
 mayshot 103
 maytsi 537
 mchele51, 532
 mdudu mfanyiza uzi haviri.....1597
 meta1131
 meto895, 1138, 1139, 1674, 1759
 meto gasa1760
 meza 572
 miba ne dakat 674
 miba ne fangw 673
 miba ne gwalel 675
 miba ne ko'an 671
 miba ne lahho 672
 miba ne tam 669
 miba ne tsar 668
 miba ne tsiyahh 670
 miba ne wak 667
 mibang 188
 mibang alhheesay1052
 mibang gera ay alhheesay1050
 mibeeri dakat 681
 mibeeri fangw 680
 mibeeri gwalel 682
 mibeeri ko'an 678
 mibeeri lahho 679
 mibeeri tam 676
 mibeeri tsar 189
 mibeeri tsiyahh 677
 migi1968, 1971
 migirmo1367
 mihayo1843
 miisli581, 1520
 mila 253
 mile ale490, 665, 1935
 minqisa1744, 1830
 mira'o891, 1890
 miringamo1501
 miringamo hiitanta bara
 tlawi114, 1501
 mitingiri 589
 mitsahho476, 1890
 miwani1491
 mizani1494
 mkate 519
 moqonjo1374
 mororoq 451
 morqi 450
 motsotsqosa1831
 msunobari1565
 mta'i 84
 mto1400
 mu1155
 muk aya1190
 muk gädiyer slabemo1214
 muk gurudo wak 706
 muk tam 690
 muk tsar 689
 muk xoro1193
 muk yariir1128
 mulqamo218, 592

muuna	36, 244
muuna bari ki	777
muuna hho	722
munaa asla gun wa ot	385
mune siima	861
munehheesa	1788
munggay	566
mungo diitsa	1401
muqus	55
muquslar fuqena farasi	1384
muqusli	584
muquslir gitso	1470
muquslir daat	583
mure	935, 1800
mur'slaqat	601, 1158, 1278, 1291, 1479
mur'slaqat goi	1290
mur'slaqat ta slehh gawa gitse'a	1480
mur'u ayma	59, 1360
mur'u aymar farasi	1404
mur'u aymar maka do	1403
mur'u bara qaymo	1356
mur'u buut	1339
mur'u slaf	1557
musa	611
mushmaa	1489
muski	609
musmarmo	1380
musmeno	1471
muta	304
mutlamiit	1932
muundu	1470
mzabibu	1569

(N)

na	499
na'a shule	712
naadi	53
naama	388
na'ani	510
naas	972, 1785
naasa	701, 1724, 1889
na'ay	208
nagam	875
nagfi	823
nahhata	1670
nanagi	83
nanai	1309
nanaqi	772
nang ama	705
nangnang	210, 1184, 1185
nanu	481, 529, 1402
na'o	126, 207
na'o alhheesay	1180
na'b aluda	1178, 1179
na'o awarta	1181
na'o babu hatla	1181
na'o dāsi o gera	1177
na'o gera	1176
na'o hhiya	703
na'o ila	1608
na'o makitao	209
na'o qawri	697
na'o tlaang	1178
na'o xaano	126
na'o xwaylite wasl	1182
narakw	921, 1912
narkutamo	921, 1219
natsaasa	312
natse	757
nawe	1619
naxed	1985
naxes	491, 1999
ndege	1502
ndoo	1439
ne	497
neto	399, 1317, 1819
neto gaang	1294
netlang	1157
netor irimba	1819
newi	77
ngano	531
ngiwaaxamis	1997
ngiwagaaw	420, 1773, 1945, 1998
ngiwaslaa	1980
niima	284, 585, 605
niimar tsarhhamay	605
niina	428, 1938
nika	1523
nikitsa	1715
niraawru	1017

nirit	1669
nukta	287, 649
nunua	911
nuqunuqay	524, 1828
nyangumi	1581
nyundo	1456

(O)

o	996
oa	280
ofisi	1237, 1246
ofisir barwadu	1249
ofisir kodi	1248
ofisir serkali	1246
oha	311, 790, 827, 1711
ohar sawawitiima	1865
ohisa	845
ohmang	1887
ohmang maay	892
ohmu asla	385
oii	1567
omar	
omti	1900
ona	475, 1509
onitame	330
ö'ö	508
osli	1817
otso	1104
owi	588, 1476

(P)

paang	1040, 1930
paata	336
pahhay	384
pamba	1390, 1392
panga	71, 1465, 1468
panmo	1182
panaata	342
paratla	1732, 1805
paroti	561, 849
paroti	1351
paskeli	1497

patasi	1472
paynu	1656
pehhi	550, 1362
pesa	1340
pete	1401
petroli	1370
pindamo	111
pinti	1133
pipa	1440
pohamo	
por'xota	307
posta kadi	1484
potsoosa	344
puru	52
puru angano	522
puudi	396
puumpu'i	567, 750, 1101

(Q)

qaa	325, 931, 1254
qafta xaano	128
qaasa	408
qado kahar	637
qado mar	638
qafta qanhhi	61
qahang	1966
qaina'i	537
qali	1349
qamaqami	1643
qanhhi	61
qantsar	480
qara	517
qararusmo	1309
qaren	468
qari	1163
qarqad	444
qarqaray	909, 1979
qasa	1699
qasa he qadiye	1858
qasara	1704, 1874
qaseduxa	1951
qasiisa	822
qasmis	825
qaseng	291

qat 324
 qata'i 104
 qatani 1422
 qatso'a 1618
 qawaqab 874
 qawri 1160, 1936
 qaymo 129
 qaytsit 275
 qect 1675
 qeru 1035, 1262, 1326
 qeru chara 781
 qerusmo 945
 qitla 774, 1792, 1799
 qola 69
 qomesa 1336, 1811
 qomo ga 1116
 qomo tlenang gawa 1115
 qomo uray 197, 696
 qomti 417
 qon 485, 959
 qooma 1043, 1039, 1325
 qoomadu 1048
 qoomak 1985
 qoomar 982, 1037, 1946
 qoomar slahhang 1042
 qoomay 1111
 qoomay gala 191
 qoomay wos 994
 qoomees 785
 qoori 108
 qoroh 1361
 qua 633
 qui' 149
 ququmanay 430
 ququmar 456
 ququmaresa 1766
 qutii 1088
 qutl 413, 1709, 1721
 quturumo 1309
 quusa 1891
 qwalaa 293, 923
 qwalah 1313, 1949
 qwalalaama 1310, 1314, 1776
 qwalalama 1298
 qwalang 412
 qwambita 808

qwanay 764
 qwa'nenca 1833
 qwantsing 1927
 qwaraamo 553
 qware'amo gasa 810
 qwaresa 795, 1675
 qwari 331
 qwaslaramo 717
 qwatsa 1737

(R)

ratitl 1134
 redio 1279
 rais 1199

(S)

saar bara tlakway 1495
 saga 1
 saga diyusa 1822
 saga inslahhema 1973
 saga lo'a 943
 sahani 553
 saini 1282
 sakaro 63
 sakwaslema 1849
 sakweeli 63
 samti 91
 sanakw 69
 sandukmo 547
 sareca 91
 sargi 91
 sawawitiima 1856, 1857
 saweema 457, 1114
 saweesa 1739
 saxamar 398
 saxamarema 975
 sayo 1704, 1705, 1874
 sayo huwa 1706
 sayu hho ar guag 970
 sayut 1252
 sec'ay 94
 sementi 1363

secmi 101
 seengw 2
 seengw makay 101
 seengw slaqwa 42
 seepo 106
 shati 1396
 shillingimo 117
 shule 728
 sihhiit 838, 875, 1690, 321
 sihhino 13
 sihhitisa 839
 sihhitisek 1688
 sihhitnang garir qui 1241
 siiga 361
 siile 69
 siima 334, 855, 857, 1777, 1850
 siito'o 127
 siiyo 89
 sika 1752
 sikay 1592
 sikuku 246
 sime 1465
 simu 1276
 simu waya 1277
 sinema 1295
 sinia 1438
 sinik 1289
 siqa 361
 siraraat 1512
 sirwi 106
 sitsana 1419
 siyo uhing 1257
 slaa 137
 slaari 333, 897, 899
 slaarusmo 1171
 slasti 778, 1257
 slafing 516, 1300
 slahhang nina 1538
 slahha 298, 300, 807
 slahhaa 1741
 slahhaamaye 439, 1346
 slahhamayer saga 1659
 slahhamo 1455
 slahhangw 160, 166
 slahhangw issa 654
 slahhangw matlo 655

slahhangwi 1062
 slahhareri 58
 slakat 92
 slakatusmo 1210
 slambarei goi 80
 slaqamaye 367, 861
 slaqas 1664
 slaqasekã 489, 1909
 slaqasay 1320
 slaqasay 753, 1007, 1275, 1981
 slaqaso axwesani 1288
 slaqaso yamu 1274
 slaqatisa 782
 slaqi ta slaqi 1142
 slaqwa 47
 slaqwa hho 903
 slaqwa hhoa 942, 1252, 1655
 slaqwara 219, 594
 slaqwata xaano 119
 slaqwarusmo 1220
 slaqwe 1342, 1343
 slara 28
 slarhhama 1253
 slarhito'o 1563
 slasi'ar 486
 slaslakwi 108
 slaslangga 82
 slaslawe 1339
 slaslawe 1345
 slaslawe 1347
 slaslawe buung 1355
 slawa 371, 1490
 slawa slaqwaruse 1251
 slawa ta slaslawe 820
 slaxck 792
 slee 69
 slecmiis 793
 sleme 966
 slemero 473
 slemero 1940
 slemu 371, 392, 1866
 sliawaki 1649
 sliim 834
 slislaaresa 1883
 slislaaru 934
 sloro 616, 83

slufay	1779
sluhho	1645
sluma	1411, 1413
slunslai	555
sluqa	1220
sololo	1682
sololoosa	1683
soni	69
soomus	359
sooxa	509
soxa	1537
stampu	1358
stesheni	1241
stovu	1430
sufu	1005, 1391, 1978
sufuria	104
sufuriar tuntukuma	105
sukari	523
suma	20
surkusek	879
suruka	416
surwarirtler	569

(T)

taa	1487
taaim	319
taampa	223
taantai	32
taanteri	1905
taar waya	1488
tahhammo	88
takahi	1280
takti	1328
taktir kartasi	1482
tam	181
tamar niina	960, 1910
tambekemis	1955
tani	1135
taqa	251
taqsama siyo	1531
taqway	707
taqway awa	1842
tarerea	799, 800
taqway	636

tata	202
tatai	702
ta taqa'e	1000
tato hare	1166
tato hawata	1174
taweramo	1577
taworo	992
teeri	148, 1524
ti	249, 250, 255
tiaim	319
tiinang	396
tiinang dahasind	884
tiinang tsea	410
ti'intsahhatis	1803
ti'ita	603, 1287
ti'itani	48
tikti	1483
tiqti	48, 1774, 1904
tiqtusmo	1201
tla'a	145, 1518
tlaa	902
tlaa uhu lohi	1076
tla'af	323
tlaafi	1429
tlaakusmo	226, 486
tlaakw	486, 912, 946
tlaambu	1179
tlaangw	272, 748, 1614
tlaangw kila	1086
tlaangw muta	1717
tlaano xosling	145
tlaao	748
tlaaqa	361
tlaar ur	1518
tlaati	422
tla'c xuuta	1263
tlahha	140
tlahhamaye slemu	775
tlahhasa	139, 1552, 1760
tlahhasar ur	1553
tlahhay	706, 1504, 1189
tlahhi	1959
tlahhusmo	226
tlakwaasir saga	1400
tlakway	103, 1442
tlakwema wasl	487

tlamang tlanu1354
 tlambebe'ita 339, 1714
 tlamboamo 635
 tlampaamis 858
 tlanggeetamo 48
 tlangi154, 1533
 tlangka 134
 tlapa138, 613
 tlaqa 361
 tlaqadir bara tlawi 142
 tlaqang 449
 tlaqi 193
 tlaqusmo1211
 tlaraa117, 582, 695, 1130, 1340
 tlaraar adwahanisa1341
 tlaraar awak1340
 tlaraar ihhafiri1338
 tlata 723
 tlataang 169
 tlatlawe 3
 tlatlawi himu ur 95
 tlaw 326
 tlawa 149
 tlawi140, 141
 tlaxo598, 1344
 tlaxo gawid 919
 tlaxwa 369
 tlaxwata axwesani 709
 tlehha302, 419
 tlehhek 848
 tlehHEMA362, 1096
 tlehHEMU imqwar o mashine..... 804
 tlemero 194
 tlemu 327
 tlemu gawa 337
 tlenang429, 740
 tlenang ga1112
 tlenang he1113
 tler 455
 tlesa1689
 tleseK793, 843
 tlia1821
 tligma930, 1771
 tlihhma hhoa1029
 tlinay1309
 tliwia304, 308

tlixita1728
 tloma136, 1543
 tlu'a1834
 tlu'e 756
 tlufi 10
 tlufuqa 629
 tlume1394
 tlurumbui1566
 tluway 155
 tluwit387, 1725
 topori 719
 tsaa 278
 tsama1423
 taaqwa 48
 tsaanto381, 1008
 tsaamto gädiiyed1009
 tsaamtor do1414
 tsaamtor gawa 409
 tsaasa1735
 tsaasi 476, 1490
 tsa'atamo 69
 tsaay 502
 tsa'esa1898
 tsafisa 821
 tsahho1330
 tsalaata340, 1702
 tsal'i 901
 tsamasi 91
 tsanga laata bara waay1902
 tsa'o464, 940, 1970
 tsaqa1775
 tsaqatamo 634
 tsaqwa 462
 tsar 180
 tsarami 108
 tsata 816
 tsatay70, 1466
 tsatsei 162
 tsauwa1897
 tsawax925, 1534
 tsawdo783, 1337
 tsawo1469
 tsaxaara 299
 tsaxwa (noun) 48
 tsaxwa (verb)866, 927, 1672
 tsaxwai 83

tsaxweeli 545
 tsaxwelir siyo uhing 1377
 tsazara 1741
 tsearing 1808
 tseca 271
 tsee'o 242, 282, 926, 1959
 tseerauta 1907
 tseere 44
 tsega 364, 805
 tsegamis 447, 1075, 1931
 tsegek 798
 tsegir 1385
 tsegisa 963
 tshiiitamo 1456
 tseng eling 1886
 tseor baraa 1476
 tsew 743, 1738
 tsewa 929
 tsewema 458
 tsifirangw 11
 tsifri 243
 tsifri tlakw 1965
 tsigan 83
 tsihay 1654
 tsii 1620
 tsiiamo 1590
 tsindo 170
 tsingar 905
 tsingarmo 1519
 tsingqa 1547
 tsini 485, 1925
 tsinqar bara yama koroq 1550
 tsinqar duruh 1549
 tsior ninakw 1591
 tsire tam 1122
 tsire tsar 1121
 tsir'ii 63
 tsiru 190
 tsirxa 1684, 1992
 tsirxusmo tlaxo daqislem 1187
 tsitay 356
 tsitito'o 151
 tsitsini 120, 739, 1087
 tsiyahh 182
 tsiyayaxata 1731
 tsoa 1751

tso'ito 1317
 tsufi 1992
 tsufo 1903
 tsukrai 108
 tsuma 40, 454
 tsunqa 12
 tsuqa 289
 tsuqar daqasani 544
 tsuruntsura 1734
 tsutsui 1976, 910
 tsuu 442
 tsuu anduayma 1308
 tsuuti 57
 tsuutisa 922
 tua 1202, 1605, 1742, 1745
 tumbi 1463
 tumbo 338
 tumti 56
 tuntsisa 1723
 tuntuka 1747, 1825
 tuntuke 797
 tuntukuma 548
 tutuwa 818

(U)

ubiri 1725
 ufahha 386
 uhing siyo 789
 uhumo 575
 uhumusmo 1209
 u'ir koongkomo 1058
 ulwa 528
 uma 238, 239, 1447
 umeme 1517
 umi 1661
 umto 787
 umu 1995
 umu daqato 964
 umu delo 164, 469
 umu diro 1079
 umu garo 754
 umu hewo 754, 1151
 umu kurko 1046
 umu matlatlero 1044

umu netoro	1319
umu xwerawo	1045
untla	15
untleera siyo	1633
ur	427, 944, 1961
uro bihhe	742
uro gādiye	1323
urray	396
uru	220, 1118
uru mangkari	1517
uruxa	287, 309, 784
usir kinanda	1386
utla	1749, 1867
utsuwa	1701
uwa	735

(W)

waakiri	14
waalaha	871
waalhi	873
waaming	1730
waari	288
waasa	1761
waatsatmo	108
wageqaawa	376, 809, 1750
wagwera	1860
wahamu	1528
wahang	329
wahaso	1525
wahhani	431
waiye	380
wak	179
wali	518
wananaa	441
wao'amo	297, 17784
waqaama	1780
waqasi	108
waqat	37
wara'e	1309
warahh	832, 837
warahhamu	1718
warang xaano	127
warari	127
warqamo	1395, 1425

warqamo afkwa do	1425
warqeesa	872, 1023
warqemis axwesani	710
warqemu	865
warqemu kalay	870
wasing	1899
wawutao	1196
wawutmo	714, 1195
wawutmo ur	1194
waxe	332
waya	1385
waziri	1204
wazirir ur	1205
weeli	95
wegeqawa	802
wembe	1467
weqa	893
werisa	370
wino	1453
witsiisa	305

(X)

xaano	118
xaawi	1368
xaawor tla'e	1369
xarang	890
xarang aya	1082
xarang tsuu	58
xarang wak	1230
xar'mi	66
xarmo	68, 536, 1088, 1099
xarmo dangw	1643
xapisa	311, 791
xasl	875
xasliita	1815
xatlhhoa	433
xawa	1371
xaxayo	515
xaygan	1986
xayla	176
xeerangw	1595
xerika	967
xintsisa	1763
xintsita	1762

xirfeka1962
 xirfyesa 771
 xirif1281, 1960
 xir'ita315, 1906
 xir'ma 315
 xisliit 343
 xoorec1299
 xoptisa 882
 xoro1082
 xorotlo1652
 xosla306, 812, 1352
 xoslamo1435
 xoslamo hhape1434
 xoslar slaqwara 587
 xoslar ayma1443
 xotlamo 562
 xoxong saga1641
 xuma1810
 xumpa1657
 xundurufmo 87
 xupuh1692
 xurut 765
 xurutusmo 765
 xusup1513
 xuuti57, 421, 760, 1804
 xuutisa1845
 xuutusmo1186
 xwaari 538
 xwanslay1361, 1524
 xwante 59
 xwayla 394
 xwaylar xatli 887
 xwaylitamo 700

xwaylite ne nai'i1165
 xwayluwa 395
 xwaysi1381, 1382
 xweera 171
 xweera isaa1069
 xweera lari1066
 xweera uren1059

(Y)

yaabito1329
 yaabusmo1224
 yaa'e 135
 yaacer nina1547
 yaakaharen1606
 yaakulala'e 364
 yaama763, 856, 939, 1324, 1851
 yaama hanisa 854
 yaama wasle 769
 yaamek 852
 yaata da asa1824
 ya'ati570, 1398
 yaawa 833
 ya'e 33
 yahasa 766
 yama kahar1541
 yama koroq1556
 yame 69
 yamu1540
 yandahhoa1256
 yaqamba 542
 yariir 471

スワヒリ語索引

Index to Swahili Words

(A)

acha	352, 875
acha kazi	1821
achana	860
ada	1259, 1344
adabu	1327, 1975
adhibu	1864
adhimisha	1796
adhuhuri	1057
adua	1872
adui	593
afadhali	1919
afisa wa kijeshi	1221
afisi	1237
afisi ya posta	1249
afisi ya serikali	1246
afisi ya ushuru	1248
afya	1655
afya njema	942
agana	860
Agosti	634
ahera	1235
ahidi	859
ahirisha	1764
aina	1006
aina mbalimbali	1916
ainisha	1805
aisei	1986
ajabu	1784, 1918
ajali	1297
ajtri	1858
aka	848
akili	1262, 1326
akili nyingi	943
ala ya musiki	1476
alama	752
alasisi	651
alfajiri mdogo	1058
Alhamisi	642
alika	1838
ambia	286, 1716
amini	763, 939
amka	326, 327

amkia	1842
amsha	1689
amuru	768
andamana	1667
andika	358
angaa	1890
angaika	776
angavu	474
anguka	384, 840, 1695
angusha	792, 1693
anika	389, 817
anwani	731
anza	867, 868
apa	1846
apisha	1846
apiza	1818
Apili	630
ardhi	1083, 1541, 1542
arobaini	677
arusi	201, 1309
asili	702, 1012, 1013, 1014, 1016
asili ya kitu	1028
asili yake ni	1671
askari	1216
askari jeshi	1220, 1222
askari polisi	1215
asubuhi	168, 650
ati	1987
au	981
azima	373, 374

(B)

baadaye	662, 977
baadhi ya	195
baba	202
baba wa kambo	1172
babaika	1791
babu	204, 702
badala ya	987
badili	872
badilika	870
badilisha	871
badilishana	873
bado	967

bafu1306, 1431
 bahari140, 141
 baharia1214
 bahati mbaya1299, 1964
 bahati njema1963
 bahili1966
 baisikeli1497
 baki895, 1138, 1139, 1438, 1759
 bakisha1674
 bakiza1674
 bakora1381
 bakuli1437
 bana1743
 bana848
 bandari1509
 bandia1479
 banduka1679
 barabara132, 1507
 baridi462, 464, 924
 baridisha1898
 barua602
 basi976
 bata1593
 bavu1642
 baya486, 912, 934, 936
 baya kabisa1922
 baya zaidi1921
 beba begani829
 beba mgongoni830
 bega20
 bei598
 bei gani191
 bembeleza1832
 bendera591
 benki1239
 biashara1347
 Bibi200, 708
 bibi205
 bichi913, 1937
 bidhaa1357
 bikira1164
 bila992
 bila kosa487
 bila shaka961, 1982
 bila taabu1929
 bila ya kujua1929

bila ya kutengenezwa1929
 bilauni1444
 bin206
 binadamu1154
 bingirita1694
 binti207
 binti wa kwanza1177
 binti wa pili1179
 birika1446
 bisha807
 blanketi1394
 boga1402
 boi1217
 boksi547
 boma1413
 bomba1378
 bomba la moshi1418
 bomoa810
 bonde613
 bora485, 1919, 1925
 bora kabisa1920
 bovu486, 1034
 brashi1462
 bua122
 bubu219
 buibui1603
 buluu480
 bunda1108
 bunduki1474
 bustani1505, 1506
 busu1837
 butu450
 Bwana199, 708, 713
 bwana arusi1167
 bwana139, 1553
 bweka758

(C)

cha996
 chache472, 1912
 chafu454
 chafua1883
 chafya513
 chagua783

chai 526
 chakula 59, 533, 1360
 chakula cha asubuhi 1303
 chakula cha jioni 1305
 chakula cha mchana 1304
 chama 1233
 chambo 1403
 chana 814
 changa 414, 465, 1936
 changamfu 1977
 changanya 415
 changanyika 1668
 changarawe 1519
 chanua 886
 chapa 807
 chawa 87
 cheini 1389
 cheka 291
 chekesha 1951
 chelewa 930, 1771
 chembe 1103
 chemchemi 612
 chemchemi katika jangwa 1550
 chemchemi yenye maji ya moto 1549
 chemka 1899
 chemsha 346, 1894, 1901
 cheo 1008, 1323
 chesi 1951
 cheza 399, 1819
 cheza ngoma 284
 chifu 1223
 chimba 379
 chini 274, 571, 749
 chini ya 1149
 chini yake hasa 1945
 chinja 349
 choka 367, 861
 choma 304, 305, 345, 1892
 chombo 114, 562, 1435, 1501
 chombo cha kulia 1443
 chombo cha udongo 1434
 chonga 1752, 1754, 1882
 choo 576
 chora 1882
 chota 844, 1698
 chovya 1701

chui 1576
 chukia 334, 1777
 chukua 378, 0831, 1707, 1828
 chuma 584, 1829
 chuma hela 1820
 chumba 574
 chumvi 53
 chuna 343
 chungu 787, 788, 1810
 chungio 1463
 chungu 104
 chungu 443, 444, 445, 909, 1979
 chungulia 1808
 chuo 728
 chupa 318
 chura 1596

(D)

dada 212, 216
 daftari 1485
 daka 311
 dakika 648
 dakitari 717
 dalili 752
 damu 44
 danganya 773
 dansi 605
 daraja 134, 1008, 1009
 dari 1417
 dawa 50
 dele 1436
 Desemba 638
 deski 572
 desturi 1259
 dhahabu 581
 dhahiri 1956
 dhaifu 438
 dhani 406, 420
 dhihaki 1780
 dhoruba 1532
 dhuria 1185
 dimbwi 1552
 dira 1753
 dirisha 110

dohani	1418
duara	448, 567, 750
dubu	1580
duka	730
dume	542
duni	1962
dunia	726, 1540

(E)

eebu	1987
ekari	1132
ekundu	479
elea	339, 1714
elekea	1811
elekeza	1812
elewa	1804
elfeen	1123
elfu	683
elfu kumi	684
elfu mbili	1123
elfu tatu	1124
ema	485, 941, 1953
ema kabisa	1920
ema zaidi	1919
embamba	432, 434, 460, 904, 905
enda	380, 413, 416, 1721, 1842
enda haraka	834
enda juu	383
enda kwa mbio	319
enda kwa miguu	316
enda mbali	1739
endelea	876, 877
enea	1767
enea maji ndani	1724
enea urefu	1762
eneo	1081, 1116
eneza	1763
epesi	436, 446, 908
epuka	1855
erevu	943, 1967
eupe	474, 477
cusi	475, 478

(F)

fa	397, 885
faa	417, 1946
fagia	1878
fahamu	1804
faida	1018, 1345
faida nyingi	1913
fanana	1664
fanya	362, 419
fanya bidii	1786, 1790
fanya haraka	834
fanya juhudi	1789
fanya kazi	366
fanya kwa uvivu	1821
fanya shauri	1847
farasi	98
faulu	862
Februari	628
fedha	117, 582
fedha ya msingi	1338
figo	506
fika sawasawa	1772
fikia	1710
fikia karibu	1711
fikicha	1830
fikra	1262
filimbi	590
fimbo	73, 1381
fingirika	1694
finyo	1104
firashi	1399
foka	1761, 1899
forodha	1248
foto	1290
fua	354
fuata	1663
fuga	788, 1859
fuka	1900
fuka moshi	1891
fukia	796
fukua	379
fukuza	347
fulana	1396

fulani	952, 1150
fuma	804
fumba	364
fumbua	363
fundi	945
fundisha	360
fundua	351
funga	364, 798, 805
funga moyo	1792
fungu	1141, 1336
fungua	363
funika	797
fununu	1280
fupi	430, 456, 902
fupika	1765
fupisha	1766
furaha	923, 1298
furahi	293, 296
fursa	1040
futa	355
fuvu la kichwa	1641
fyonza	287

(G)

ganda	1887
ganda kwa baridi	892
gandamiza	1744
gari	113, 586, 1496
gari liendeshwalo na nguvu za umeme	1499
gari la moshi	1498
gati	1510
gawa	822, 825
gawanya	825
gawio	1336
gazeti	600
genge	1546
geni	1918
geuka	865, 870
geuka hewa	1900
geuza	871, 882
ghafula	1932
ghali	919
gharika	1531

ghasia	1959, 1977
ghasia nyingi	926
giza	475
goigoi	438
gole	1647
gombana	403
gombeza	772
gonga	300
gongana	1742
gorofa ya kwanza	1416
goti	34
gudulia	1436
guguna	1834
gumu	440, 948, 1928
gundi	1374
gusa	312

(H)

haba	472
habari	603, 1026, 1278
Habari za asubuhi!	969
Habari za usiku!	971
hadi	999
Haipo	426
haji	1312
haki	487, 1322
hakika	1004
Hakipo	426
hakuna ruhusa	769
halafu	662, 976, 977
hali ya hewa	620
hali ya joto	1119
hali ya moyo	1255
halifu	1024
halisi	1871
hamisha	1703
hamsini	678
hapa	257
hapana	493
hapo	258
hapo kale	659
hapo hapo	1038
haraka	929
haribika	335, 1680

hariri	1393
harisha	1658
harufu	58
hasa	957
hasara	1346
hata kidogo	960, 1910
hatari	927
hatimaye	1934
hatua	1022
hawa	255
hayawani	541
hazina	1433
hebu	1986
hema	1424
henzerani	1382
heri	1298
herufi	240
hesabu	196, 393
heshima kubwa	1961
hifadhi	1677
hii	249, 250
hiki	249, 250
hilali	1538
himiza	1862
hisi	1773
hisi usingizi	931
historia	1296
hitajia	897
hivi sasa	1061
hizi	255
hodari	945, 1925, 1968
Hodi!	973
hospitali	1244
hoteli	1243
huko	262
huku	261
huku	2000
huku na huko	1078
hukumu	1334
husiana	1662
husu	1662
huyu	249, 250
huzuni	938
huzunika	295

(I)

iba	372
abada	1311
iga	781
Ijumaa	643
ikiwa	491
ila	1988
ile	251
imara	437, 1928
imba	283
inama	1692
ingawa	980, 1985
ingia	411
ingia giza	1770
ingiliana sana	1954
ingiza	842, 1722
inua	327, 843
inuka	1690
inzi	84
Ipi	252, 955
Ipo	424
isha	869
ishara	1275, 1320
ishi	365, 398, 1823
ishirini	189
isipokuwa	1988
ita	281
itika	767
iva	375

(J)

ja	412
jaa	470, 1757
jabali	1518
jahanum	1235
jahazi	114
jamaa	706, 1186
jamaani	1987
Jambo!	494
jambo lenye machanganyiko	
mengi	1915

jamii706, 1145
 jana 172
 jana usiku1069
 jangwa1556
 janja943, 1967
 Januari 627
 Japan1232
 Japanese1232
 jaribia1807
 jaribu1806
 jasho 39
 jasiri1971
 jawabu709, 710
 jaza1726, 1758
 jembe 609
 jenga 848
 jeraha 49
 jeshi la kivita1251
 jibu709, 710, 767
 jicho5, 1607
 jificha1670
 jifunza1787, 1801
 jifunza moyoni 761
 jifurahisha1776
 jikakamua1790
 jike 543
 jiko1415, 1429
 jimbi1588
 jimbo1082, 1228
 jina238, 239
 jini1156
 jinsi1269
 jioni 170
 jipinda1790
 jirani 732
 jishughulisha 928
 jistarehesha1776
 jitanda1825
 jitihadi1786
 jiunga1755
 jivu 150
 jiwe 145
 jizoeshia1802
 jizua1799
 jogoo1588
 johari1520

jongelca1738, 1739
 joto463, 1536
 joto nyingi 461
 jozi1144
 jua159, 421, 760
 jua kichwani1057
 juana sana1954
 jukwaa1421, 1423
 julai 633
 julisha1845
 juma165
 juma hili1063
 Jumamosi 644
 Jumanne 640
 Jumapili 645
 Jumatano 641
 Jumatatu 639
 jumbe1223
 jumla1137, 1140
 jumuiya1233
 juta1781
 juu 273
 juu ya 989
 juzi 652
 juzi hivi1072
 juzi juzi1070

(K)

kaa322, 417, 365, 1687
 kaa kimya1815
 kaa vizuri1681
 kabidhi1704, 1705, 1706
 kabila1006, 1189
 kabila nyingi1916
 kabisa951, 1940
 kabla ya 983
 kaboti1501
 kaburi 579
 kadha wa kadha 993
 kadiri1946
 kadiri ya 994
 kadiri ya joto1119
 kadiri ya kutosha1941
 kafara 544

kafi1457
 kahawa1409
 kaka211, 215
 kaka mdogo213
 kalamu1448
 kalamu ya risasi1449
 kalamu ya wino1450, 1451
 kale1067
 kalenda1285
 kali444, 449, 909, 1926, 1976
 kama491, 994, 1942, 1999
 kama1751
 kama kwamba1999
 kamari1328
 kamata790, 791
 kamba95, 96, 1387
 kamera1492
 kamili959
 kamilisha1673
 kamua1751
 kamusi1284
 kamwe960, 1910
 kanda1830
 kando ya984
 kandokando744
 kandokando ya1994
 kanisa727, 1236
 kanuni1012, 1266
 kanyaga317
 kapu546
 karakana1240
 karanu1332
 karatasi80
 karibia1738
 karibisha1838
 karibu458, 743, 1942
 Karibu!972
 karibu ya994
 karibu ya nyumba1095
 karibu zote1191, 1943, 1944
 kasa1594
 kasha547
 kasia1457
 kasirika296
 kasisi1203
 kaskazini737

kastama1187
 kata376, 816, 1675, 1718
 kata shauri853
 kataa855, 857, 1850
 kataza769
 katiba1267
 katika496
 katikati272, 748, 1086
 kauka389, 885
 kausha817
 kawa548
 kawaida949, 1259, 1266
 kawia930, 1771
 kaza806
 kazana1699, 1790
 kazi116, 718
 kazi ya kupika1350
 kekee1473
 keki524
 kelele242, 926, 1959
 kemea772
 kenda187
 kenge1595
 kengele589, 1477
 kesh1341
 kesho173
 kesho kutwa653
 keti322
 kiangazi622
 kiasi994, 1111, 1938
 kiasi gani191
 kibaba1134
 kibanda1410
 kibao1419, 1482
 kiberiti549
 kichaa1253
 kichipuko1568
 kichungio1463
 kickwa1
 kidevu14
 kidimbwi1552
 kidogo472, 1938
 kidogo kidogo1931
 kidogo kuliko1149
 kidoko1261
 kidole31

kidole cha kati1628
 kodole cha kati ya kando.....1629
 kidole cha mwisho1630
 kidole cha shabada1627
 kidole gumba1626
 kidonda 49
 kifaa 562
 kifaranga1590
 kifaranga cha kuku1591
 kifinyo1104
 kifo1650
 kifua 24
 kifukofuko1599
 kifundo cha mguu1622, 1624
 kifundo cha mkono 29
 kifungo cha mguu1622, 1624
 kifungo cha mkono1616
 kifuniko 548
 kifuniko cha uso1480
 kigae1364
 kiganja 502
 kigugumizi1660
 kijana1163
 kijiko 555
 kijiji 247
 kijito1547
 kikao1039
 kikapu 546
 kikohozi 514
 kikombe554, 1444, 1445
 kikope1609
 kikuti1040
 kila 754
 kila asubuhi1044
 kila mahali1079
 kila mwaka1046
 kila siku 164
 kila usiku1045
 kila wakati 469
 kilaji1360
 kile 251
 kilele1087
 kilembwe1184
 kilima1543, 1544
 kilimo 608
 kilio 580

kima 540
 kimbia348, 319
 kimbilia 347
 kimo1113, 1115,
 kimya 925
 kinaisha 861
 kinda1590
 kingi714, 1194
 kinu 611
 kinyume1023
 kinywa 9
 kinywaji 525
 kioja1158
 kioo 551
 kioo cha kujitazamia 560
 kiota 66
 kipaji 3
 kipara1656
 kipengele1041
 kipepeo1460, 1600
 Kipi 252
 kipi 955
 Kipo 424
 kipofu 223
 kirimba 546
 kirimu1844
 kirobotu 86
 kisa603, 1287
 kisigino cha mguu1623
 kisima 115
 kisiwa 142
 kisu 70
 kisu cha jikoni1466
 kisumari1379
 kitabu 599
 kitabu cha kuandikia1485
 kitalu1411
 kitambaa1395
 kitana 559
 kitanda1422
 kitanzi 567
 kitasa1458
 kitendawili1289
 kiti 573
 kitinda mimba1180
 kitita1108

kito1520
 kitonge1102
 kitongo1084
 kitongoji1410
 kitoto 697
 kitovu 27
 kitoweo1402
 kitu 81, 1352
 kitu cha asili1359
 kitu cha kuchezea watoto.....1478
 kitu cha kuwashia moto1366
 kitu fulani 755
 kituo1242
 kiumbe chenye uhai1557
 kiungo1625
 kiuno 22
 kivuli161, 747
 kivumanzi 589
 kiwa1952
 kiwaa cha sura1612
 kiwanda1240
 kiwango1042
 kiwanja1083
 kiwanja cha ndege1511
 kiwavi1598
 kiwete 719
 kiwi1947
 kiwiliwili1614
 kiyoga1567
 kiziibo 548
 kiziwa1552
 kiziwi 222
 kizuka1170
 kobe1594
 kodi 597
 kofia 563
 koga1306, 1666
 kohoji1647
 kokota309, 784
 kokwa za mapumbu1635
 kolego 610
 koma 874, 875
 kombe 90
 komesha 875
 kondoo 97
 kongwe 468

konzi1617
 koo 19
 kopa 374
 kope1637
 kopesha 373
 kopo1441
 koromo1652
 korti1250
 kosa863, 864, 1264, 1265
 kosea864, 1678
 koshi1398
 koti1397
 kua396, 884
 kubali852, 856, 1851
 kubwa427, 459, 950
 kucha 32
 kuchwa1770
 kufa497, 885
 kufuli1458
 kuhusu 989
 kuja 412
 kujifisha makusudi1651
 kujua1651
 kukabili1990
 kuku62, 1589
 kula 328
 kule 263
 kulee1085
 kulia 267
 kuliko1000
 kuliko zote 951
 kulunga1584
 kuma 511
 kumbatia 828
 kumbuka761, 762
 kumi 188
 kumi la kati1051
 kumi la kwanza1050
 kumi la mwisho1052
 kumi na mbili 668
 kumi na moja667, 1126
 kumi na nane 674
 kumi na nne 670
 kumi na saba 673
 kumi na sita 672
 kumi na tano 671

kumi na tatu	669
kumi na tisa	675
kuna	314
kuna nafasi	1684
kundi	1143
kunge	1533
kungu	1533
kunguru	538
kuni	1367
kunja	376, 809, 1750
kunya	387
kunywa	329
kupa	578
kura	1337
kusanya	414
kusanyika	878
kushindwa	1265
kushoto	266
kusini	736
kusudi	988, 1021, 1041
kuta	1672
kutana	402, 878
kutoka	998
kutopenda	334
kutu	1523
kutua	309
kuu	950, 1961
kuwa	865
kuwa na	1671
kuwa na kichwa kikubwa	1798
kuwa sawasawa	417
kuzuri	1534
kwa	985, 990, 991, 997, 1990, 1991, 1992, 1995
kwa ajili ya	988
kwa ghafula	1932
kwa hakika	958, 961
Kwa heri!	495
kwa hivyo	978
kwa kupitia	1992
kwa kusudi la	1991
kwa mbali kutoka	1993
kwa mfano	1981
kwa mujibu wa	1989
kwa nini	254
kwa njia ya	1992

kwa sababu	978, 979
kwa siri	1978
kwa taratibu	1931
kwa upande wa	985, 997
kwanua	376
kwanza	685
kwaruza	906
kweli	958, 1984
kweli kabisa	1982
keli moja kwa moja	1984
kwenda	380, 413
kwenda polepole	447
kwenye	496
kwini	1196
kwisha	869

(L)

La	493
la	328
labda	1983, 1996
Labda~	1998
Labda~ nadhani	1998
Labda naona	1998
ladha	57
laini	441, 451
laki	1839
lakini	980
lala	324, 1826
lala chini	1691
lala kifudifudi	1691
Lala salama!	970
lala usingizi	325
lamba	757
lango	578
lea	787
legea	1682
legeza	1683
lco	174
leo asubuhi	1064
leo jioni	1065
leta	1708, 1737
letca	1708
lewa	330
lia	292, 759, 1886

lima	818
linda	1746, 1810, 1854
linganisha	782
lini	176
lipa	1870
lipa ukarimu	1863
lisha	1859
lowa maji	388
loweka	1724
lugha	243

(M)

maalum	1960
maamkio	707
maamkizi	707
maana	724, 979
maarufu	1960
mabadiliko	1019
Machi	629
machози	6
machungaji	1503
madhubuti	942
mafaa	1018
mafua	1657
mafundisho	1258
mafuriko	1531
mafuta	43, 54
mafya	1428
magamba	1636
magazini	1283
magharibi	735
mahaba	1257
mahakamani	1150
mahali	265, 1036
mahali pa kuishi	731
mahali pa maji	139
maharagwe	530
mahindi	1562
mahusiano	1011, 1330
maini	35
maisha	516, 1300, 1325
maiti	1202, 1605
majaliwa	1326
majani	121, 124

maji	143
majimaji	908
maji ya moto	527
majira ya mvua	621
makaa	1368
makaa ya mawe	1369
makadara	1019
makamasi	1645
makali	72
makapi	1636
makini	1970
makokoto	1519
malaika	42
malalio	1399
malango	578, 706
malazi	48
mali	1339, 1433
malipo	1344
malisho	1503
maliza	869, 1673
malkia	1196
mama	203
mama wa kambo	1173
mambo	1001
mambo va serikali	1333
maneno	243, 1001
maneno ya mafumbo	1288
maneno ya watu	1280
manufaa	1913
manukato	58
manyoya	65, 101
manyoya ya shingoni	1640
maoni	1260
mapambazuko	1058
mapambo	1351
mapana	741
mapema	929
mapesa	1340
mapigano	219
maparomoko ya maji	1551
mapovu	616
mapu	1274
mapumziko	607
mara	918
mara kwa mara	964
mara mbili	490, 1136

mara moja 962
 mara nyingi 965
 mara nyingine 964
 mara tu 1038
 marinda 1105
 marmar 1364
 marudufu 1136
 mashairi 1286
 mashaka makubwa 1957
 mashariki 734
 mashini 585
 mashua 1501
 mashuhuri 1960
 mashurubu 1638
 mashuzi 1648
 masika 621
 masizi 1525
 maskani 1301
 maskini 921, 938, 1219
 masomo 1258
 masuke 1571
 matako 23
 matandiko 1426
 matangazo ya redio 1279
 mate 12, 1646
 mateka 1353
 matetemcko ya ardhi 1529
 matokeo 1017
 matope 1522
 maumivu 439
 maumivu ya kichwa 1659
 maungo 1615
 mauti 1650
 mavi 508
 mavuno 1355
 mawaidha 1261
 mawazo 1260
 mawingu 1535
 mazao 1355, 1356
 maziko 580
 mazungumzo 1314
 mba 1649
 mbali 457, 1909
 mbalimbali 489, 1908
 mbao 1362
 mbegu 127

mbele 268, 661, 745, 1085
 mbili 180
 mbingu 157, 1234
 mbinja 1293
 mbio 1120
 mboga 529
 mbolea 1371
 mboni ya jicho 1608
 mboo 510
 mboro 510
 mbu 85
 mbuzi 1582
 mbwa 94
 mbwa wa mwitu 1577
 mchana 169
 mchanga 147
 mchanganyo 1915
 mchele 51
 mchezo 1314, 1317, 1319
 mchezo wa kuiga 1294
 mchongoma 1413
 mchungaji wa kondoo 1212
 mchungaji wa ng'ombe 1213
 mchuzi 1405
 mchwa 88
 mdogo wa kike 214
 mdogo wa kiume 213
 mdomo 10
 mdomo wa ndege 67
 mdudu 83
 mdudu mfanzya nyusi za hariri 1597
 mdumu 1436
 mea 396
 Mei 613
 meno 536
 menya 343
 meta 891, 1131
 methali 1288
 meza 572, 1836
 mfalme 714, 1194, 1195
 mfano 1007
 mfano wake ni kama 1981
 mfanyi biashara 716
 mfereji 1378
 mfuko 103, 1442
 mfuko wa tumboni 507

mfungo1302
 mfupa 45
 mganga 717
 mgeni1153, 1188
 mgeni wa nchi ya nje.....1191
 mgongo 20
 mgongo wa kiganja.....1617
 mgonjwa1201
 mguu 33
 mhaji1312
 mheshimiwa 944
 mia 190
 mia mbili1121
 mia tatu1121
 mifupa ya ubavu1642
 miguu chini bila viatu.....1606
 mila1259
 miliki1865
 milioni mia1125
 mimba1654
 mimbari1420
 mimi 227
 mimia1726
 miminika1761
 mipigo ya damu1653
 mita1131
 miteen1121
 miunzi1293
 miwani1491
 mizani1494
 mja mzito1654
 mjane1170
 mjeledi1382
 mjeuri1965
 mji248, 1231
 mji mkuu1227
 mjinga 721
 mjukuu 210
 mjumbe1224
 mjusi1595
 mkaazi1192
 mkasa1002
 mkasi 557
 mkata miti1211
 mkate 519
 mke 200

mke wa mfalme1197, 1198
 mkeka1427
 mkia 100
 mkoa1082, 1229
 mkoba1442
 mkojo 509
 mkongojo1381
 mkono28, 30
 mkoromo1652
 mkubwa 211
 mkubwa944, 1223
 mkufu565, 1389
 mkuki 76
 mkulima1208
 mkunjano1104
 mkutano1331
 mkuu944, 1223
 mkwe1166, 1168
 mkwe wa kiume1174
 mkweli 939
 mlango111, 578, 1107
 mlango wa kuingilia1107
 mlango wa kutokea1106
 mlima 136
 mlo1360
 mlinzi1216
 mmea1558
 mnada 729
 mno1917
 mnunuji wa daima1187
 mnyama91, 541
 mnyama kama mbweha1579
 mnyama kama swala au paa.....1583
 mnyama mkali wa kihindi.....1574
 mnyororo1389
 moja 179
 moja kwa moja 452
 moshi149, 1528
 motakaa 586
 moto151, 461, 463, 595
 mpaka733, 999
 mpenzi1171
 mpera1101, 1373, 1481
 mpunga 532
 mpwa703, 704
 mraba 915

mrija1378
 msafa1109
 msamba1618
 mshahara1342, 1343
 mshale 75
 mshazari1084
 mshindo1965
 mshipa1632, 1634
 mshipi wa kuvulia samaki.....1388
 mshumaa1489
 msiba1299
 msichana1162
 msikiti 727
 msimu1048
 msingi1013
 msitu 131
 msomeshaji 711
 mstari 751
 mstari iliyonyoka1097
 mstari ya mawimbi1098
 msumari1380
 msumeno1471
 msunobari1565
 mtaa1082, 1230
 mtarativu1974
 mtaragwa1564
 mtego 545
 mteremko1544
 mti 118
 mto135, 1400
 mtondogoo1074
 mtoto mchanga697, 1160
 mtoto mwanamke (wa kaka, wa
 dada) 704
 mtoto mwanamume (wa kaka, wa
 dada) 703
 mtoto wa kambo.....1181
 mtoto wa kike 207
 mtoto wa kiume 206
 mtoto wa mwisho.....1180
 mtoto wa sanamu1479
 mtoto wa shule 712
 mtoto yatima1182
 mtu226, 1153, 1154
 mtu fulani1150
 mtu mmoja 688

mtu mzima 698
 mtu na mkewe 701
 mtu wa biashara 716
 mtu ye yote1151
 mtumbwi1501
 mtumishi1217
 mtumishi wa kike1218
 mtumishi wa serikali 715
 mtumwa1200
 mtungi106, 107
 mubimu 950
 mume na mke 701
 Mungu 245
 muundi wa mguu1620
 muundu1470
 muziki1292
 mviringo1101
 mvua 155
 mvuke1528
 mvulana1161
 mvuvi1209
 mwaga 821, 1729
 mwaka167, 696
 mwaka huu 656
 mwaka jana 657
 mwaka juzi1068
 mwaka kesho 658
 mwaka mpya1049
 mwali1164
 mwalimu 711
 mwamba1518
 mwana wa kwanza1176
 mwana wa pili1178
 mwanafunzi 712
 mwanajeshi1220, 1222
 mwanamke 225
 mwanamume 224
 mwanasesere1479
 mwandamano1110
 mwangaza1486
 mwani1566
 mwanzi1376, 1563
 mwanzi ya kuvulia samaki1377
 mwanzo 663
 mwavuli 564
 mwayo 515

mwendo	1325
mwenge	1490
mwenye ardhi	1206
mwenya mali	920
mwenyeji	713, 1192
mwenyewe	235, 1152
mwenziwe	1147, 1186
mwepesi wa kukasirika	1970
mwezezi	1564
mwezi	160, 166
mwezi huu	1062
mwezi jana	654
mwezi kesho	655
mwezi mkubwa	1539
mwezi mpevu	1539
mwezi mwandamo	1538
mwiba	1572
mwiko	555
mwili	47
mwindaji	1210
mwisho	664, 739, 1091, 1094
mwisho wake	1934
mwishoni	1934
mwitu	130
mwivi	720
mwizi	720
mwoga	1972, 1969
mwombaji	1219
mwongo wa kati	1051
mwongo wa kwanza	1050
mwongo wa mwisho	1052
mwondo	753
mzabibu	1569
mzaha	1318
mzazi	700
Mzee	708
mzee	699
mzigo	1357
mzizi	123
mzozo	1605

(N)

na	310, 497, 498, 990, 991
na huku	2000

na mkononi	310
na nyingine	993
Naam	492
nadhani	1996
nadhiri	1846
nadra	1912
nafaka	521
nafasi	1040, 1930
nafsi	1032, 1152
nakidi	1341
nakshi	1291
namba	916, 694, 1270
namba ishirini	1127
namba kumi na moja	1126
namba ya pili	686
namba ya tatu	687
nambari	1270
namna	1006, 1269
namna gani	256, 956
namna hii	953
namna hiyo	954
nane	186
nani	237
naona	1998
nasaba	1010
nasikia	1997
nata	823
nauli	1344
nawa	354
ncha	739, 1091
ncha ya kalamu	1452
nchi	725
nchi havu	1541
nchi ya asili	1225
nchi ya kigeni	1226
ndani	746, 748, 749, 1092, 1094
ndani ya	986
ndara	1398
ndege	63, 1502
ndevu	16, 42, 1639
ndewe	1611
Ndiyo	492
ndizi	1561
ndoa	201
ndoo	1439
ndoto	723

ndovu1587
 ndugu 705
 ndugu wa kike 216
 ndugu wa kiume 215
 ndugu ya sura1612
 nene431, 433, 903, 906
 nepa 808
 neva1632
 ng'aa 891
 ng'ambo1085
 ngamia1586
 ngano 531
 ngapi 192
 ng'ara1890
 ng'arisha1880
 ngazi1414, 1432
 ng'oa1723
 ngoja 401
 ngoma588, 605
 ng'ombe 69
 ng'ongona1834
 ngono1307
 ngozi38, 102
 ngumi 503
 nguo 79
 ngurumo 617
 nguruwe 99
 nguvu220, 437, 1118, 1252, 1926
 nguzo 575
 ni496, 499
 ni mali ya1662
 Nimeelewa!1984
 nini 253
 ninyi 232
 Nisamehe! 973
 nje271, 745, 1093
 Njema! 974
 njia132, 1022, 1269
 njia ya reli 500
 njiani1076
 njiwa 539
 nne 182
 noa1881
 nondo1601
 nono 431
 nonoa1837

Novemba 637
 nta1372
 nuka 890
 nuka vibaya 910
 nukato 58
 nukia 890
 nukta649, 1080
 nundu1661
 nunua 369
 nuru474, 476, 1486
 nusa 278
 nusu 193
 nyakua1700
 nyama46, 60, 504
 nyama ya kondoo1408
 nyama ya ng'ombe1406
 nyama ya nguruwe1407
 nyamavu 925
 nyamaza874, 1815
 nyang'anya1867
 nyangumi1581
 nyanyua1689
 nyengelesha1833
 nyesha 387
 nyingi 471
 nyingi kidogo1946
 nyingi kuliko1148
 nyoa1753
 nyofu 452
 nyoka 82
 nyoka 452
 nyonga1749
 nyonya 287
 nyosha1763
 nyota 162
 nyuki1603
 nyuma269, 746, 749
 nyuma ya kiganja1617
 nyuma yake 665
 nyumba112, 1301
 nyumba ya kuchezea michezo1245
 nyumba ya mkulima1207
 nyumba ya ndege 66
 nyundo1455, 1456
 nyushi 4
 nyuzi1386

nywa	329
nywele	2
nywele za shingo	1640
nzima	194, 1940

(O)

ofisa	715
ofisi	1237
oga	1666
ogelea	338
ogopa	294
oka	345, 1893
okoa	400, 1860
okota	793
Oktoba	636
omba	851, 1794, 1848
omba Mungu	779
omba radhi	770
omekeza	1733
ona	275, 392, 760, 1773
ona aibu	935, 1800
ona ajabu	1784, 1958
ona fahari	1797
ona haya	935, 1800
ona huruma	1782
ona kinyevunyevu	1948
ona kiu	332
ona njaa	331
ona pole	1783
ona raha	1950
ona upweke	1952
ona wasiwasi	776
onana	402
ondoa	1679, 1879
ondoka	1709, 1721
onekana	1669, 1809
ongeza	1756
ongeza urefu	1762
ongezeka	888
ongoa	1841
ongoza	1737
onja	1775, 1807, 1808
onyesha	276, 1812, 1816
orodha	1272

orofa ya kwanza	1416
ororo	441
osha	354
ota	396, 884
ote	473
ovu	486
oza	335

(P)

pa	418, 826, 1704, 1705
paa	108
paaza sauti	282
pacha	1159
pafu	505
paja	1619
pakaa	847
paka	537
pakia	1735
pakua	1679, 1736
pale	259, 263
palipo katikati hasa	1086
pamba	849, 1390, 1392
pambanua	1805
pambazuka	1769
pamoja na	498
pana	459, 903
panapana	916
panda	381, 383, 409, 819
panda mbegu	820
pande zote mbili	1146, 1090
panga	824, 1733, 1734, 1879
Panga hoteil	1826
pango	1545
pangua	1680
panuka	1767
panya	535
papasa	1831, 1832
para	1656
parama	1678
parefu	1546
paruza	1745
pasha habari	1716
pasha moto	1893, 1895, 1896
pasipo	992

pasua341, 814
 pasuka342, 813
 pata371, 392, 1866
 pata baridi1897
 pata faida1871
 pata maji388, 1889
 pata shida775
 pata ugonjwa1904
 pata taabu1789
 patasi1472
 patia1711
 pazia1425
 pekua1808
 peleka831, 833, 1706
 pembe68, 536
 pembe ya ndovu1643
 pembetatu1100
 penda333, 778
 pendeleza1950
 pendeza922, 937, 1953
 pensili1449
 penya1717
 pepea377
 pepeo1460
 pepo1234
 pesa117
 pesa ya mkononi1314
 pete1401
 petroli1370
 pezi1631
 pi252
 pia966
 picha601, 1273, 1290, 1492
 piga ..298, 299, 300, 807, 1741, 1819
 Piga bao1263
 piga fundo350
 piga kafi1876
 piga kelele282
 piga kiburi1798
 piga kwa miguu320
 piga machoni1947
 piga mateke320
 piga mbizi1702
 piga randa1819
 piga ripoti1716
 pigana403

pika346
 pili yake665
 pima785
 pinda802, 809, 917
 pinda882
 pindika808
 pinga1850
 pini1379
 pinki1512
 pinti1133
 pipa1440
 pita380, 837, 1712, 1768
 pita katikati ya1717
 pitia1718
 pitisha1713
 plau610
 poa777, 1897
 poka827, 1839
 pole938, 940
 Pole!973
 polepole963, 1931
 pombe55
 pona894
 ponda811, 1745
 Pongezi!975
 pongezi1310
 ponya301
 pooza1905
 popotoa1748
 pori137
 poromoko la theluji mlimani...1530
 posho1360
 posti kadi1484
 potea795, 1675
 potea njia764
 poteza1675
 poza1898
 pua8
 puliza386
 pumba1102
 pumbu1635
 pumua279
 pumzika368, 777
 puna343
 punda1585
 pungia377

punguka	889
punja	773
punje	1103
pwani	614, 1554, 1555
pweke	1952
pya	467

(R)

raba	1373
radhi	1256
radi	617
rafiki	218, 592, 1186
rafu	1419
raha	1298, 1949
raha nyingi	923
rahisi	918, 947, 1914
raia	1193
rais	1199
ramali	1263
ramani	1274
ramia	1475
ramli	1263, 1475
rangi	483, 1375, 1454
rangi ya kahawia	1513
rangi ya kijivu	1516
rangi ya majani	481
rangi ya manjano	482
rangi ya samawi	1514
rangi ya zambarau	1515
rasili mali	1338, 1339
ratili	1134
redio	1493
refu	429, 455, 901
rejea nyuma	1720
relwe	1500
riahi	1648
ringa	1798
risasi	1475
robo	1142
roho	244, 722
rudi	835, 1765, 1864
rudi nyuma	1720
rufani	1335
ruhusa	1324

ruhusu	854
ruka	318, 337
rukia	1852

(S)

saa	178, 647, 1495
saa ngapi	177
saa ya mfukoni	1495
saba	185
sababu	1016, 1020
sababu gani	254
sabini	680
sadiki	763
safari	606, 1075
safi	453, 484, 933
safika	1885
safisha	1880, 1884
safu	1109
saga	306, 812
sahani	553
sahau	407
sahihi	487, 1282
saidia	400, 786
saini	1282
sakafu	571
sakitu	1527
Salama!	494, 975
salama	1923
salama salimini	1924
Salamu!	494
sali	779, 780
salia	1759
samadi	1371
samaki	89
samani	562
sambaa	1731
samehe	854
sana	1917
sanamu	1291
sanduku	547
sapatu	1398
sarafu	1340
saruji	1363, 1464
sasa	175, 1061

saumu1302
 sauti231, 242
 sawasawa488, 916, 959, 1929
 sehemu1082, 1141, 1336
 sehemu zote1140
 seledani1429
 sema280, 1814
 sementi1363
 seng'enge1385
 senti695, 1130
 Septemba635
 ~sha898
 shaba nyekundu583
 shahamu43
 shamba129
 shambulua1852, 1853
 shangaa297
 shangilio1310
 shangwe1313
 shati1396
 shauri1335, 1847
 shavu la mguu1621
 shavu la samaki1633
 shavu15
 shawishi1861
 shayiri531
 shemeji1183
 sherehe1308, 1313
 sheria1266, 1268
 sheria ya taifa1267
 shetani1157
 shida948
 shika311, 378, 791
 shika amana1873
 shika mdomoni1835
 shilingi695
 shimo133, 1545
 shina119
 shinda404, 1687, 1712
 shindana858
 shindwa405, 863
 shingo18
 shirikiana1755
 shoka1469
 shomoro1592
 shona353

shtaki1849
 shughuli1718, 1324
 shujaa1968
 shuka382, 883, 1727
 shuku765
 shukuru1785
 shule728
 shupavu1928
 si500
 si dhahiri1955
 si hodari946
 si kali450
 si tamu912
 si uzuri936
 siafu88
 siasa1333
 sifa1281
 sifu771
 sifuri666
 sigara56
 sihi1794
 siki909
 sikia277, 760, 1773
 sikia kiu332
 sikia njaa331
 sikia usingizi931
 sikika1813
 sikio7
 sikitika1781
 siku163, 646
 siku fulani660
 siku hizi1933
 siku nyingine660
 siku ya kuzaliwa1056
 siku ya livu1053
 siku ya sikukuu1055
 siku zijazo1073
 siku zilizopita1073, 1071
 sikukuu246, 1053, 1055
 sikukuu ya ukumbusho1054
 sikuzote469
 silaha587
 simama321, 838, 875, 1690
 simamisha839, 1688
 simba1575
 simu1276

simu ya midomoni1277
 simu ya upepo1276
 sina hakika1996
 sindano 78
 sindikiza1840
 sinema1295
 sinia1438
 sira1031, 1032
 siri1005
 sisi 231
 sisimizi 88
 sita184, 1791
 sitasita1791
 sitini 679
 Siyo 493
 skuli 728
 sogea 416
 sogea karibu1738
 sogea mbali1739
 sogeza 879
 soko 729
 sokota uzi1875
 soma359, 1787
 someshwa1801
 songa mbele1719
 spoti1319
 stampu1358
 starehe1314
 stesheni ya polisi1247
 stesheni ya relwe1241
 stovu1430
 sudi1297
 sufu1391
 sufuria104, 105
 sugua313, 1880
 suka 803
 sukari 523
 sukuma304, 308
 sultani 714
 sumbua 775
 sumbuka 774
 sumu 517
 sungura 534
 supu1405
 sura1025, 1026
 suruali 569

(T)

taabu moja kwa moja1927
 taa1487
 taa ya umeme1488
 tabia1029, 1031, 1032
 tabia nyingi1916
 tabia ya kiasili1030
 tafadhali 972
 tafuna290, 756, 1834
 tafuta 391
 taifa 725
 tajiri 920
 tajirika1871
 taka422, 897, 899, 1794, 1765
 taka rufani1849
 takasa1884
 takataka1361, 1524
 taksi 597
 tambaa 323
 tambarare 138
 tamu442, 911
 tamutamu 524
 tanda1698, 1767
 tandika1696
 tandiko1399
 tangu998, 1077
 tani1135
 tano183
 tanuu1428
 tapika 288
 taraji1793
 tarakimu1271
 taratibu 963
 tarehe1296
 tarehe mbili 692
 tarehe mosi 691
 tarehe tatu 693
 tarehe ya muda fulani1042
 tarizi1349
 tatu 181
 tawala1856, 1857
 tawanya1731
 tawi 120

tegemea1740
 teka 844
 tekenya1833
 tele470, 471, 1917
 telefoni1277
 telemka382, 883, 1727
 telemsha1697, 1728
 teleza451, 1715
 tema mate 289
 tembea 316
 tembeza1841
 tembo1587
 tena490, 497, 665, 966, 977, 1935
 tenda 419
 tendea huruma1782
 tengana1732
 tengencza302, 362
 teta 857
 tetemeka880, 1686
 thelathini 676
 theluji 156
 themanini 681
 tia408, 1699, 1722, 1726
 tia adhabu1864
 tia fujo1680
 tia kitu cha ndani1667
 tia kiwi machoni1947
 tia maji1701, 1889
 tia makali1881
 tia moyo1788
 tia moyo wa huruma1786
 tia nguo rangi1877
 tia shaka1957
 tibuka1888
 tii1663
 tikiti1483
 tindo1455, 1456
 tiririka1730
 tisa 187
 tisimi 682
 titi25, 1613
 tiubu1378
 toa288, 841, 1678
 toa ahadi 859
 toa absante1785
 toa amri 768

toa haja1849
 toa rubusa 854
 toa shukurani1785
 toboleo1473
 tofali1365
 tofauti 489
 tofautisha1805
 toka410, 1676
 toka damu1907
 toka jasho1903
 tokana 860
 tokea866, 998, 1669, 1672
 tokomea1676
 tokosa1894
 tomasa1743
 tomba1307
 tongoza1843
 toroka 348
 tosha895, 896
 tota 340
 tota majini1902
 toweka1676
 treni1498
 tu995, 1939
 tua1697, 1728
 tuama1885
 tufani1532
 tukia866, 1669, 1672
 tukio1002
 tulivu 925
 tuma 833
 tumaini1793, 1795
 tumba1570
 tumbaku 56
 tumbili 540
 tumbo 26
 tumbo la kuendesha1658
 tumia850, 1858
 tumikia1822
 tunda 126
 tundamisha1760
 tundika800, 799
 tundu 133
 tundu la pua1610
 tunga shabaha1811
 tungama1877

tunza	1868
tupa	303, 794
tupu	914
tuza	826
twaa	1865
twanga	811
tweza	1728

(U)

ua	125, 349, 1413, 1505
ubao	550
ubavu	1642
ubawa	64
ubongo	501
ububu	221
uchafu	40
uchawi	1316
uchi	512
uchumi	1347
udelele	1646
udhi	775
udongo	146, 1522
udongo wa kinamo	1521
ufagio	1461
ufukwe	1554
ufunguo	1459
ugege	1979
ugeni	1226
ugoro	56
ugomvi	219
ugonjwa	48
ugua	1904
ugwe	1387
uhai	516
uharara	1536
Ujapani	1232
ujira	1342, 1343
ujirani	732, 1095
ukafu	1979
ukakasi	1979
ukamvu	1979
ukanda	568
ukingo	614, 1091, 1508
ukiziwi	222
ukoka mkavu	1404
ukoo	706
ukoep	1637
ukulima	608
ukungu	154, 1559
ukuta	109, 1412
ukwata	1384, 1644
ukweli	1003
ulimi	11
ulimwengu	726
uliza	766
uma	290, 1447, 1774
uma roho	774
umande	1526
umbali	1114
umbo	753, 1096
umeme	618, 1517
umia	439
umiza	1774
umri	197, 696
unda	362
unga	52, 801
unga wa ngano	522
unganisha	350, 801
upacho	1618
upana	741, 742
upande	738, 1089
upande gani	264
upande huu	261
upande moja	1147
upande ule	262
upande wa ndani	1092
upande wa nje	1093
upanga	71, 1465, 1468
upara	1656
upendo	1257
upeo	1087
upepo	152
upesi	1120
upindi	74
upindi wa mvua	158
upishi	556, 1350
upofu	223
urafiki	1330
urefu	740, 1112
urefu wa kuenda juu	1115

urembo	561
usafi	577, 1033, 1534
usafishaji	577
uşaha	41
usalama	1923
ushonaji	558
ushoni	558
ushuru	597
usiku	171
usiku wa manane	1059, 1060
usingizi	1254
uso	17
utamu	57
utaratibu	1075, 1970
utari	1386
utumbo	37
utundu	1318
utupu	512
utusitusi	1535
uvuli	747
uvumi	1280
uwanda	138
uwanja	1504
uwezo	1035
uwindaji	92
uyoga	1567
uza	370
uzani	1117
uzi	77
uzi wa madini	1385
uzima	516
uzito	1117
uzuri	1033

(V)

vaa	356, 1824, 1825
vena	1634
viatu	570
viasi	520, 1560
viasi ulaya	520
viasi vitamu	1560
vidaraja	1414
vigwe	1383
viini vya ugonjwa	1604

vilevile	488
vimba	315, 1906
vita	594
Vizuri!	974
vua	357
vua samaki	1315
vua samaki kwa mshipi	789
vuja	1725
vuka	1718
vuli	622
vuma	386
vumbi	148, 1524
vumbika	1736
vumilia	1792
vunja	336, 344, 810
vunjika	307, 815
vuta	287, 309, 784
vuta kasia	1876
Vyema!	974
vyombo	1352

(W)

wa	865, 996
wa	900
wahi	1772
wajibu	1321
waka	385
wakati	1037
wakati wa	982
wakati wa mwaka	1048
wakati wote	469
wali	518
wananchi	1190
wanasema	1997
wanyama wa kufuga	1573
wao	233, 234
Wapi!	252
wapi	260, 264
wapo	425
wasaa	1930
wasema	1997
washa	845, 932, 1892
wasili	836
wastani	949

wata za farasi	1384
watani	1225
watu	1155, 1193
watu wa nyumbani	215
watu wa taifa	1190
watu watatu	690
watu wawili	689
watu wengi	1128
wavu	93
waya	1385
waza	406
wazazi	700
wazazi na watoto wao	1165
wazimu	1253
waziri	1204
waziri mkuu	1205
weka	408, 1677, 1868
weka akiba	1760, 1869, 1874
weka amana	1874
weka mbali	1732
weka wakf	1872
weko	1421
wembe	1467
wengi	1128
wenyewe	1929
wewe	228
weza	423
wezekana	423
wifi	1183
wiki	165
wiki hii	1063
wilaya	1228
wimbi	615
wimbo	604
wingu	153
wino	1453

(Y)

ya	996
ya chumvi	443
ya kale	468
ya kigeni	1912
ya wakati	1047
yaani	1980
yai	61

yaliyomo	1027
yapata	1942
yatima	1182
yeye	229, 230
yeyuka	893
yote	194
yule	251
Yupi	252, 955
Yupo	425

(Z)

zaa	394
zaa matunda	887
zaidi ya	1148, 1988
zalia	394
zaliwa	395
zama	340
zamani	466, 659, 661, 968, 1067, 1296
zamia mbizi	1702
zamu	694
zawadi	1348, 1354
zee	466, 468
zengelesha	802
ziada	1138
zidi	888
zika	796, 1827
zima	473, 846, 942
zimisha	846
zimwi	1156
zinda	1790
zito	433, 435, 447, 907
ziwa	25, 149, 140, 1613
zizi	1410
zoea	1802
zoesha	1803
zote	194, 1940
zua	857, 1746
zuka	1669
zunguka	881, 1665
zungukazunguka	764
zungumza	285, 1814
zuri	453, 484, 485, 911, 937
zuri kabisa	1920
zuri zaidi	1919
zuru	1842

英 語 索 引

Index to English Words

(A)

abandon	794
ability	1035
abominable	936
about	989, 994, 1942
about (the time)	1043
abuse	1817
accept	827, 1851
accomplish	1673
according to	1989
accordingly	978
accumulate	1734, 1760
acquire	1185
acquaintance	1866
acres	129
acute	449
adam's apple	19
add	1756
admire	1784
admit	854
adopt	378, 1858
adore	1779
adorn	849
adult	698
advance	1719
aeroplane	1502
afternoon	169, 651
afterward(s)	662
again	490
against	1990
age	197
age (epoch)	1039
aged	466
agreeable	1950
aim	1021, 1811
air	619
airdrome	1511
airport	1511
alight	382
all	194, 473, 1940
all right	974
allow	854
ally	592

almost	1911
alone	688
along	1994
along with	498
alongside	743
already	968
also	966
altar	1420
although	1985
altogether	194
always	460
a.m.	650
ambiguous	1955
amiable	1953
amid	986
among	986
amount	1111
amusement	1314
amusing	1951
ancestor	702
ancient	468
ancient times	659
and	497, 976
angle	1099
animal	91
ankle	1622, 1624
anniversary	1054
announce	286
annoying	1959
annually	1046
answer	709, 767
ant	88
antelope	1584
anyone	1151
anything	755
anywhere	260
apart	1993
apologize	770
appeal	1849
appear	1669
appearance	1026
approach	1738
approve	856
approximately	1942
April	630
are	499

area 1116
 arise 866, 1672
 arm 28
 arm-pit 28
 arms 587
 around 984
 arrive 836
 arrive at 1710
 arrow 75
 article 1352
 articles of diet 1402
 as if 1999
 ascend 383
 ash 150
 ask 766, 851
 ask for 1848
 assail 1853
 assemble 878
 assembly 1331
 assist 400
 association 1330
 assault 1853
 astringent 1979.
 at 496
 at last 1934
 at least 1945
 attach 823
 attack 1852
 attain 1710
 audible 1813
 August 634
 automatically 1929
 automobile 586
 autumn 625
 avalanche 1530
 avoid 1855
 awl 1473
 away 263
 axe 1469
 azure 1514

(B)

baby 697
 back 21, 269

back (of the hand) 1617
 bacteria 1604
 bag 103, 1442
 baggage 1337
 balance 1494
 baldness 1656
 ball 1101, 1481
 bamboo 1563
 banana 1561
 band 568
 bangle 566
 bank 614, 1239, 1508
 banner 591
 banquet 1332
 bar 73
 barefooted 1606
 bark 128, 758
 barley 531
 barrel 1440
 base 1962
 basis 1013
 basket 546
 bath 1306, 1431
 bathe 1666
 bathing 1306
 be 499, 865
 be accompanied 1737
 be accustomed to 1802
 be afraid 294
 be anxious to 422
 be arrogant 1798
 be ashamed 935, 1800
 be born 395
 be broken 307, 815
 be defeated 405
 be drowned 1902
 be drunken 330
 be fed up 861
 be filled 1757
 be haughty 1798
 be idle 1821
 be in time 1772
 be killed (passive) 900
 be left over 1759
 be lost 795
 be piled up 1734

be possible 423
 be proud of 1797
 be prudent 1799
 be scared 294
 be sore 1774
 be startled 297
 be sufficient 896
 be suitable 1681
 be thirsty 332
 be tired 367
 be torn 813
 be visible 1809
 be way of 1991
 be worried 776
 beach 1554
 bead 1351
 beak 67
 beans 530
 bear 394, 887, 1580
 bear on one's back 830
 beard 1639
 beast 541
 beat 298
 beautiful 484
 beauty 1033
 because 979
 become 865
 become clear 1885
 become dump 1889
 become hard 1887
 become ill 1904
 become muddy 1888
 become vacant 1684
 bed 1422
 bedstead 1422
 bee 1602
 beef 69, 1406
 before 661, 983
 beg 1794, 1848
 beggar 1219
 begin 867, 868
 beginning 663
 believe 763
 bell 589, 1477
 belly 26
 belong to 1662

belt 568
 bend 808, 809
 bent 917
 beside 743
 besides 1988
 best 951, 1920
 better 1919
 beyond 1085
 bicycle 1497
 bid 768
 big 427
 bill 67
 bind 805
 bird 63
 birth-day 1056
 bite 290, 1834
 bitter 445
 black 478
 blade 72
 blanket 1394
 blaze 385
 bleed 1907
 blend 415
 blind 223
 block 1102
 block up 1747
 blood 44
 bloom 886
 blossom 125
 blow 386
 blue 480
 blunt 450
 board 550
 boast of 1797
 boat 1501
 body 47
 boil 346, 1894, 1899, 1901
 bold 1971
 bone 45
 book 599
 booty 1353
 border 733
 borer 1473
 borrow 374
 both 1146
 both sides 1090

bottle 552
 bottom 749
 bow 74
 bowstring 1386
 box 547
 boy 1161
 bracelet 566
 brain 501
 branch 120
 brave 1968
 bread 519
 breadth 742
 break 376, 810, 814
 breakfast 1303
 (the day) breaks 1769
 breast 25
 breathe 279
 breathe in 287
 brick 1365
 bride 1169
 bridegroom 1167
 bride wealth 1309
 bridge 134
 bridle 1383
 brief 456
 bright 474
 bring 1708
 bring down 1693, 1728
 bring up 787
 bring with 1737
 broad 459
 broadcast 1279
 brook 1547
 broom 1461
 brother 215
 brown 1513
 brush 1448, 1462
 bucket 1439
 bud 1570
 budger 1578
 build 848
 bull 69
 bullet 1475
 bunch 1108
 burly 903
 burn 385, 1892

burning 595
 bury 796, 1827
 business 116, 1329, 1347
 bustling 1977
 busy 928
 but 980
 butter 54
 butterfly 1600
 buttock 23
 buy 369
 by 990, 991
 by and by 1931
 by way of 1991
 bye-bye 495

(C)

cable 1276
 cage 546
 cake 524
 calabash 106
 calendar 1285
 calf 1621
 call 281
 call for 1843
 calm 925, 1970
 camel 1586
 camera 1492
 can 423
 candle 1489
 cap 563
 capacity 1326
 capital 1227, 1338
 car 113, 0586
 card 1482
 career 1325
 caress 1832
 carpet 1426
 carry 831
 carve 1752, 1882
 case 547, 1037
 cash 1341
 cast 303
 cast away 794
 casual idea 1261

cat 537
 catch 790
 caterpillar 83, 1598
 cattle 1573
 cattle disease 1573
 cattle-skinner 1573
 cause 1016
 cave 1545
 cease 874
 ceiling 1417
 celebrate 1796
 celebrated 1960
 celebration 1310
 cement 1363
 center 1086
 ceremony 952
 certain 1308
 certainly 961
 chafe 1745
 chain 1389
 chair 573
 chameleon 82
 chance 1040
 change 870, 871
 character 1031
 charcoal 1368
 charge 1344
 charming 937
 chat 1814
 cheap 918
 cheat 773
 cheek 15
 cheerful 1977
 chest 24
 chew 756
 chick 1591
 chicken 1590
 chief 1223
 child 208
 chimney 1418
 chin 14
 china 1434
 chisel 1472
 choke up 1747
 choose 783
 chop 1752

chopsticks 1447
 chord 1386
 church 1236
 cinema 1295
 circle 750
 circumcision 1308
 circumference 744
 city 1231
 clap 807
 clash into 1742
 class 1009
 claw 32
 clay 1521
 clean 933, 1884
 cleaning 577
 clear 1956
 client 1187
 cliff 1546
 climb 381
 climb down 382
 clock 1495
 close 364
 cloth 1395
 clothes 79
 clothing 79
 cloud 153
 cloudiness 1535
 cloudy weather 1535
 coal 1369
 coarse 906
 coat 1397
 cock 62, 1588
 cocoon 1599
 coffee 1409
 coin 1340
 cold 462, 464, 1657
 collect 414
 collide with 1742
 colors 1454
 colour 483
 comb 559
 come 412
 come back 835
 come out 410
 comfortable 1949
 common 949

company 1238
 compare 782
 completely 960, 1940
 complex 1915
 complicated 1915
 comprise 1667
 conceal 0390
 conception 1654
 concerning 989
 condition 1015, 1025
 congratulate 1796
 Congratulations 975
 congregation 1331
 connect 801
 consent to 1851
 consequence 1017
 consist of 1671
 constable 1215
 constitution 1267
 consult 1847
 contain 1667
 content 1027
 contest 858
 continue 876, 877
 convenient 1913
 convey 1716
 cookery 1350
 cooking 556
 cooking stick 555
 cool 924
 copper 583
 copse 130
 cord 1387
 corn 521
 corner 1088, 1099
 corpse 1605
 correct 487
 cost 598
 cosy 1950
 cotton 1390, 1392
 cough 514
 count 393
 country 725
 county 1229, 1230
 couple 1144
 court 1250

courtesy 1327
 cousin 705
 cover 797, 1825
 cow 69
 cowardly 1969
 cowherd 1213
 coxa 1618
 crack 336
 crawl 323
 creature 1557
 creep 323
 crescent moon 1538
 cripple 719
 crooked 917
 crop 1356
 cross 832, 1718
 crotch 1618
 crow 538
 cruel 1927
 crush 306, 344
 cry 282
 cultivate 818
 cultivation 608
 cunning 1967
 cup 554, 1444
 cure 301
 curious 1912
 currency 1340
 curse 1818
 curve 1098
 custom 1259
 custom house 1248
 customer 1187
 cut 361, 816
 cut (with scissors) 1685
 cut short 1766

(D)

dab 304
 daily 164
 damp 388
 dance 284, 605
 dandruff 1649
 dangerous 927

dark 475
 date 1042
 daughter 207
 daughter-in-law 1168
 dawn 1058, 1769
 day 163, 646
 day after tomorrow 653
 day before yesterday 652
 dazzling 1947
 dead, the 1202
 deaf 222
 dear 919
 death 1650
 December 638
 decide 853
 decorate 849
 decoration 1351
 decrease 889
 deep 901
 deer 1583
 defend 1746, 1854
 delay 1771
 delicious 911
 deliver 1706
 demand 1848
 denote 1816
 dense 907
 depart 860, 1709
 depend 1740
 deposit 1874
 deprive 1867
 depth of night 1059
 descend 1727
 descendant 1185
 descent 1010
 desert 1556
 desire 442
 desk 572
 destiny 1297
 destroy 810
 detailed 905
 devastate 1680
 device 1262
 devil 1157
 dew 1526
 diarrhoea 1658

dias 1421
 dictionary 1284
 die 397
 different 489, 1909
 difficult 948
 dig 379
 dimensions 1116
 dinner 1305
 dip 1701
 direction 738
 dirty 454
 disappear 795, 1676
 discipline 1266
 diseases 48
 dislike 334
 disorder 1034
 dispose 824
 dispute 858
 distance 1114
 distant 457
 distinct 1956
 distinguish 1805
 distinguished 1925
 distressing 774
 distribute 825
 district 1230
 ditch 733
 dive into 1702
 divide 822
 divination 1263
 do 419
 doctor 717
 dog 94
 doll 1479
 dominate 1857
 donkey 1585
 door 111
 dot 1080
 down 274
 draw 784
 draw up 844
 drawing 601
 dreadful 294
 dream 723
 drift 339
 drink 329, 525

drip	1730
drive	347
drop	792, 1103
drum	588
dry	389, 817
dry season	622
dubious	1957
duck	1593
dull	450
dumb	221
dust	148, 1524
duty	1321
dwell	365
dye	1877

(E)

each one	754
eagle	63
ear	7, 1571
ear-lobe	1611
early	929
earn	1820, 1871
earth	146, 1540
earthquake	1529
east	734
easy	947, 1949
eat	328
edge	72, 1091
education	1258
effect	1018
egg	61
eight	186
eighteen	674
eighty	681
eclipse	1768
elbow	29
elder brother	211
elder brother's wife	1183
elder sister	212
electric light	1488
electricity	1517
element	1028
elephant	1587
eleven	667
eleventh	1126
else	236
embrace	828
embroidery	1349
emperor	1195
employ	850, 1858
empress	1198
empty	914
enclose	1665
encourage	1788
end	664, 869, 1091
endeavour	1786
endure	1792
enemy	593
engrave	1882
enjoy	1776
enter	411
entertain	1844
entertainment	1314
entirely	1940
entomb	1827
entrance	1107
envelop	798
environment	744
erect	1688
errand	1329
error	1264
escape	348
especially	957
essence	1030
essentials	1012
etc.	993
evaporate	1900
evening	170
event	1002, 1313
ever	660
every evening	1045
every morning	1044
every year	1046
everyday	164
everyone	754
everywhere	1079
evident	1956
examine	1807
example	1007
excellent	1925

excuse me	973
exist	424
exit	1106
expect	1793
expensive	919
expert	945
express	1816
extend	1762, 1763
extent	1116
exterior	271
extinguish	846
extremely	1917
eye	5
eyeball	1607
eyebrow	4
eyelash	1637
eyelid	1609

(F)

fabric	1395
face	17
fact	1004
factory	1240
fail	863
failure	1265
fairly	1946
fall	384, 625
fall down	840
fame	1281
familiar	1954
family	217
famous	1960
fan	1460
fang	536
far	457
farm-house	1207
farmer	1208
fart	1648
fast	446, 1302
fasten	801, 806
fat	43, 431
fate	1297
father	202
father-in-law	1174

fault	1264
fear	294
fearless	1971
feast	246, 1332
feather	65
February	628
fee	1344
feed	1859
feel	1773
feel relieved	777
feeling	722
fell	1693
female	225, 543
fence	1412, 1413
ferry	832
festival	246, 1055, 1310
fever	1537
few	472
field	129, 137
fifteen	671
fifty	678
fight	403
figure	1096, 1271, 1273
file	1745
fill	1758
filth	40
fin	1631
finally	1934
find	392
fine	484, 904, 905
fine weather	1534
finger	31
finger-nail	32
finish	869
fire	151, 595
fire brand	1429
fire place	1429
firm	1238, 1928
first	685
first daughter	1177
first day of a month, the	691
first floor	1416
first name	238
first son	1176
first ten days of a month	1050
fish	89, 789

fisher man1209
 fishing1315
 fishing-line1388
 fishing-rod1377
 fist503
 fit417, 1681
 five183
 flag591
 flat916
 flavor57
 flea86
 flesh46
 float339, 1714
 flock1143
 flood1531
 floor571, 1129
 flour52, 522
 flow380
 flower125
 flute590
 fly84, 337
 foam616
 foe593
 fog154
 fold1105, 1750
 follow1663
 food59
 food stuff1360
 fool721
 foot33
 footprint33
 for979, 988
 for example1981
 for instance1981
 forbid769
 force220
 forefinger1627
 forehead3
 foreign (country)1226
 foreigner1191
 forest131
 forget407
 fork1447
 form753
 fortunate1963
 forty677

foster787
 foundation1013
 fountain612
 fountain-pen1450
 four182
 fourteen670
 fowls62
 fox1579
 freeze892, 1898
 fresh1937
 Friday643
 friend218
 frog1596
 from998
 front268
 frontier733
 frost1527
 fruit126
 fuel1366, 1367
 full470
 full moon1539
 function1313
 funeral ceremony580
 funny1951
 fur101, 102
 furnace1428
 further1935
 future1073

(G)

gain1345, 1871
 gambling1328
 game1317, 1353
 garden1505
 gate578
 gather414, 878, 1829
 generally1944
 gentle940, 1974
 germ1568
 gesture1320
 get371
 get angry296
 get astray764
 get cold1897

get farther	1739
get loose	1682
get mixed	1668
get ripe	375
get up	327
get wet	388
ghost	1156
gift	1348
giraffe	91
gills	1633
gimlet	1473
girl	1162
give	418
glad	293
glass	551, 1444
glasses	1491
glide	1715
glitter	891
globe	1101, 1540
gnaw	1834
go	413
go away	1721
go away from	1739
go beyond	1712
go down	883
go forward	1719
go off	1676
go out	1709
goal	1021
goat	1582
God	245
gold	581
good	485
good-bye	495
good day	494
good evening	971
good morning	969
good night	970
govern	1856
government	1333
government office	1246
gradually	1931
grain	521, 1103
gram	1134
granary	1869
grandchild	210

granddaughter	210
grandfather	204
grandmama	205
grandmother	205
grandpapa	204
grandson	210
grant	854
grasp	791
grass	121
grave	579
gravel	1519
gray	1516
grease	43
great	944
great-grandchild	1184
greatly	1917
green	481
greeting	707
grey	1516
grieve	295
grime	40
grind	812
grip	791
ground	1013, 1542
grounds	1083
group	1143
grove	130
grow (animate thing)	396
grow (grass)	884
grow (fruit)	887
grow dark	1770
grown-up	698
gruel	59
guard	1216
guest	1188
guide	1841
guns	1474
guts	37

(H)

habit	1259
hair	2, 42
half	193
halfway	1076

halt 838
 hammer 1455, 1456
 hand 30
 hand over 1705
 hang 800
 hang down 799
 happen 866, 1672
 happiness 1298
 happy 923
 harbour 1509
 hard 440, 1926
 hare 534
 harvest 1355
 hash 1752
 hat 563
 hatchet 1468
 hate 1777
 have 310
 hawk 63
 he 229
 head I, 1223, 1571
 head up 1735
 headache 1659
 heal 301, 894
 health 1655
 hear 277, 1813
 heart 36, 244
 heat 1536, 1895
 Heaven 1234
 heavy 435
 hectare 1132
 hedge 1413
 heel 1623
 height 1115
 hell 1235
 hello 1986
 help 400, 786
 hen 62, 1589
 herd 1143
 here 257
 here and there 1078
 hesitate 1791
 hey 1404
 hide 390
 hide oneself 1670
 high 429

hill 1543
 hippopotamus 91
 history 1296
 hit 298, 1741
 hoe 609
 hoed a thing in one's mouth 1835
 hole 133
 holiday 1053, 1055
 home 112, 1225
 honest 939
 honey bee 1602
 honourable 1961
 hoof 1644
 horn 68
 hornet 226
 horse 98
 horse-shoe 1384
 hospital 1244
 host 713
 hot 444, 461
 hot spring 1549
 hot water 527
 hotel 1243
 hour 178
 house 112
 how 256
 how many 192
 how much 191
 however 980
 howl (animal) 759
 hull 811
 humble 1962
 humour 1255
 hundred 190
 hanging-screen 1425
 hunter 1210
 hunting 92
 hurry 834
 hurt 1774
 husband 199
 husband and wife 701
 hut 1410
 hyena 94

(I)

I	227
I see!	1984
ice	144
idea	1260
if	491
illness	48
imitate	781
impatient	1973
important	950
in	986
in order to	988
incident	1002
incline	1692
include	1667
increase	888
indeed	1984
india rubber	1373
indicate	1812
individuality	1032
inexpert	946
infant	1160, 1936
influence	1019
inform	286, 1716
ingathering	1355
inhabitant	1192
initiation	2002
ink (Indian, Chinese)	1453
inquire into	1808
insanity	1253
insect	83
insert	1699
inside	270, 1092
instance	1007
instead of	987
instruct	360
instrument	562
intelligence	1035
intense	1926
intercourse	1330
interest	1345
interesting	922
interior	270, 1094

intimate	1954
introduce	1845
inundation	1531
inverse	1023
investigate	1808
invite	1838
involve	1667
inward	270
iron	584
is	499
island	142
issue	841
it	250
it is said	1997
itching	932
ivory	1643

(J)

jackel	1579
jacket	1397
January	627
Japan	1232
Japan cedar	1564
jar	106, 107
jewel	1520
job	116
join	1755
joint	1625
Journey	606
July	633
jump	318
June	632
just	959
justice	1334

(K)

keep	788, 1677, 1868, 1873
keep from	1799
keep quiet	1815
kettle	105, 1446
key	1459
kick	320

kill	349
kind	941, 1006
kindle	845
kindred	706
kindney	506
king	714
kiss	1837
kitchen	1415
kitchen knife	1466
knee	34
knife	70
knit	803
knock	807
know	421

(L)

label	1482
lack	1678
ladder	1432
lag	1771
lake	140
lamp	1487
lance	76
land	1083, 1541, 1542
land-lord	1206
language	243
large	427
last month	654
last night	1069
last one	1180
last ten days of a month	1052
last year	657
late	930
laugh	291
law	1268
lead	1737
laef	124
leak out	1725
lean	432, 1692
learn	1801
leave	1674, 1721
left	266
leg	33, 1620
leisure	1930
lend	373
length	740, 1112
lengthen	1762
leopard	1576
less	1149
let flow	1713
let s.o. come in	842
let s.o. (go) (Causative)	898
letter	240, 602
liar	226
lick	757
lid	548
lie	324
lie down	324, 1691
life	516, 1300
lift	843
light	436, 474, 476, 1486
lightening	618
lighter	1501
like	333, 1664
lick this	953
limb	1615
line	751, 1010, 1109
line up	824
lion	1575
lip	10
liquor	55
list	1272
liter	1133
little	428, 1938
little finger	1630
live	365, 398, 1823
lively	1977
liver	35
living thing	1557
lizand	1595
load	1357, 1735
locality	1036
location	265
lock	1458
locust	83
lodge	1410
lodge in	1826
lonely	1952
long	455
look	275

look down	1780
looking-glass	560
lose	405, 1675
loosen	1683
loss	1346
lot	1337
louse	87
love	778, 1257
lovely	937
lover	1171
low	430
lower	1697
lump	1102, 1661
lunch	1304
lung	505

(M)

machine	585
madness	1253
magazine	1283
magic	1316
maid	1218
maintain	1677
maize	1562
make	362
make a fire	1892
make a fool of	1780
make a mistake	864
make stand	1688
male	224, 542
mama	203
man	226, 1154
mane	1640
manner	1269, 1327
mantis	83
manure	1371
many	471
map	1274
March	629
mark	752
market	729
marriage	201
marriage ceremony	1309
mash	1745

mask	1480
mass	1102
massage	1830
master	713
mat	1427
match	549
mate	218
material	1359
matter	1001
matting	1427
May	631
may be	1996
meadow	1503
meal	533
meaning	724
means	1022
measure	785
meat	60
medicine	50
meet	402, 1839
melt	893
memorial day	1054
mend	302
merchant	716
messenger	1224
meter	1131
method	1269
mid	986
midday	1057
middle	748
middle finger	1628
middle ten days of a month	1051
midnight	1059, 1060
midst	986
might	220
mild	1974
military	1251
milk	528
millet	531
mind	244, 722
mingle	1668
minister	1204
minute	648
mirror	560
miserable	1927
miserly	1966

misfortune 1299
 Miss 708
 mist 1533
 mistake 1264
 Mister 708
 mix 415
 mold 1559
 mole 1612
 moment 1038
 monarch 1194
 Monday 639
 money 117, 1340
 mangoose 1578
 monk 1203
 monkey 540
 monster 1158
 month 166
 mood 1255
 moon 160
 more 1148
 morning 168, 650
 mortar 611
 mosquito 85
 moss 1566
 most 951
 mostly 1943
 moth 1601
 mother 203
 mother-in-law 1175
 motive 1041
 motor-car 586
 mount 409
 mountain 136
 moustache 16, 1638
 mouth 9
 move 416, 879
 movie 1295
 mow 816
 Mrs. 708
 mud 1522
 multitude 1128
 muscle 504
 mushroom 1567
 music 1292
 musical instrument 1476
 mutton 1408

mysterious 1958
 mystery 1289

(N)

nail 32, 1380
 name 238, 239
 namely 1980
 narrative 1287
 narrow 460
 nasal mucus 1645
 nation 725, 1190
 native land 1225
 naturally 1982
 nature 1029
 navel 27
 near 458
 nearly 1911
 neck 18
 necklace 565
 need 897
 needle 78
 neglect 1821
 neighbour 732
 neighbourhood 1095
 nephew 703
 nerve 1632
 nest 66
 net 93
 never 1910
 new 467
 new moon 1538
 New Year 1049
 news 1278
 newspaper 600
 next 665
 next month 655
 next year 658
 nib 1452
 niece 704
 night 171
 nightly 1045
 nine 187
 nineteen 675
 ninety 682

nipple1613
 no 493
 noble1961
 noisy926, 1959
 nonexistent 426
 noon1057
 normal 949
 north 737
 nose 8
 nostril1610
 not426, 500
 note book1485
 notice 760
 nourish1859
 novel1912
 November 637
 now 175
 nowadays1933
 nudity 512
 number196, 1270
 number (one) 694
 numeral1271
 nut 126

(O)

oar1457
 oasis1550
 oats 531
 obey1663
 oblique1084
 obtain371, 1866
 occupation 718
 occur1672
 o'clock 647
 October 636
 odd1918
 odour 58
 of 996
 of course1982
 offer to a god1872
 office1237
 officer715, 1221
 official 715
 offspring1185

often 965
 oil 54
 old466, 468
 old age 699
 on the way1076
 one179, 226
 one fourth1142
 one hundred million1125
 one party1147
 one person 688
 one side1147
 oneself 235
 only995, 1939
 open363, 1769
 opportunity1040
 oppose 857
 opposite side1085
 opposition1024
 or 981
 order768, 1075, 1266
 origin1014
 ornament1351
 orphan1182
 other 236
 other day, the1071
 other side1085
 out 271
 outcome1017
 outside271, 1093
 oven1428
 over there 259
 overflow1761
 overtake1711
 owing to 988

(P)

p.m. 651
 pack 798
 paddy plant 532
 pail1439
 pailing1411
 pain1774
 painful439, 774
 paint1375, 1454

- painting 601
 pair 1144
 palm 502
 pan 104
 pandal 1424
 papa 202
 paper 80
 paralyze 1905
 parents 700
 parents and children 1165
 park 1506
 part 1141
 participate 1755
 pass 837
 pass over 1704
 past 1067
 past over 1768
 paste 1374
 pasture 1503
 pat 1831
 patient 1201
 pay 1870, 1342
 peaceful 1924
 peasant 1208
 peasantry 1208
 peel 343
 pen 1451
 pencil 1449
 penetrate 1717
 penis 510
 penknife 70
 people 115, 1193
 per (person) 1995
 perhaps 1983
 period 1039
 permeate 1724
 persist 1790
 person 226
 personality 1032
 perspiration 39
 perspire 1903
 pestle 6, 611
 petroleum 1370
 phantom 1158
 phlegm 1647
 photograph 1290
 pick 1828
 pick up 793
 picture 601
 pierce 305, 1717
 pig 99
 pigeon 539
 pigment 1454
 pile up 1733, 1736
 pilgrim 1312
 pillar 575
 pillow 1400
 pin 1379
 pinch 1700
 pine 1565
 pink 1512
 pipe 1378
 pit 133
 pitcher 1436
 pitiable 938
 pity 1782
 place 265
 plain 138
 plane 1502
 plank 550
 plant 819, 1558
 plate 553
 play 399, 1317, 1294, 1819
 plaza 1504
 pleasant 1950
 please 972
 pleurisy 24
 plinth 1421
 plough 610
 pluck 1829
 plume 65
 poem 1286
 poetry 1286
 point 739, 1080
 point out 1812
 poison 517
 pole 73, 1376
 police station 1247
 policeman 1215
 polish 1880
 polio 1975
 politics 1333

pond 139
 pool 1552
 poor 921
 porcelain 1434
 pork 1407
 porridge 59
 port 1509
 portion 1141
 position 1036
 possess 1865
 post-card 1484
 post-office 1249
 postal stamp 1358
 postpone 1764
 pot 104, 107, 1437
 potato 520
 pottery 1434
 pound 811
 pour 1726
 powder 52
 power 220
 praise 771
 pray 779
 precipice 1546
 prefecture 1229
 pregnancy 1654
 premier 1205
 present 826, 1061, 1348
 preserve 1677, 1869
 president 1199
 press 1744
 pretty 453, 1946
 previous day 1072
 prey 1403
 price 598
 priest 1203
 prime minister 1205
 princess 1197
 probably 1983
 process 1269
 procession 1110
 profession 718
 profit 1345
 prohibit 769
 promise 859
 promptly 1932

property 1339
 prosperous 1977
 prostitute 225
 protest 1850
 proverb 1288
 province 1082, 1228
 provisional 1047
 pubes 511
 pudenda 511
 pull 309
 pll off 1723
 pulse 1653
 punch 300
 pungent 444
 punish 1864
 punishment 596
 pupil 712, 1608
 purchase 369
 purify 1884
 purple 1515
 purpose 1021
 pus 41
 push 308
 put 408, 1699
 put in disorder 1680
 put in order 1879
 put on 356, 1824, 1825
 put out 846

(Q)

qualification 1324
 quantity 1111
 quarrel 219
 quarter 1142
 queen 1196
 queer 1918
 question 766
 queue 1109
 quick 446
 quick tempered 1973
 quickly 1932
 quiet 925
 quilt 1399
 quite 960

(R)

- | | |
|--------------|-----------------|
| rabbit | 534 |
| race | 1189 |
| raccoon dog | 1578 |
| radio | 1493 |
| railway | 1500 |
| rain | 155, 387 |
| rainbow | 158 |
| rainy season | 621 |
| raise | 788, 1689 |
| range | 1081, 1109 |
| rank | 1008 |
| rare | 1912 |
| rat | 535 |
| rates | 1344 |
| raw | 913 |
| razor | 1467 |
| reach | 1710 |
| read | 359 |
| reason | 1020 |
| receive | 827, 1839 |
| recently | 1933 |
| reckon | 393 |
| recollect | 762 |
| recommend | 1861 |
| recover | 894 |
| red | 479 |
| reed | 1563 |
| refuse | 855 |
| region | 1082 |
| regret | 1781 |
| reign | 1856 |
| rein(s) | 1383 |
| rejoice | 293 |
| relation | 706, 1011 |
| relax | 1683 |
| release | 351 |
| remain | 895, 1687 |
| remember | 761 |
| remind | 762 |
| remnant | 1139 |
| repair | 302 |
| replace | 873 |
| reply | 710, 767 |
| repose | 368 |
| reputation | 1281 |
| request | 851 |
| resemble | 1664 |
| residence | 731, 1301 |
| respect | 1778 |
| rest | 607, 1139 |
| result | 1017 |
| retire | 1720 |
| retreat | 1720 |
| return | 835 |
| revenger | 226 |
| reverse | 746, 1023 |
| reward | 1863 |
| rhinocero | 91 |
| rib | 1642 |
| rice | 51, 518 |
| rice-field | 129 |
| rich | 920 |
| riddle | 1289 |
| ride | 409 |
| right | 267, 487, 1322 |
| rigid | 1976 |
| rinder pest | 1573 |
| ring | 567, 1401, 1886 |
| ring finger | 1629 |
| ripen | 375 |
| rise | 327, 383 |
| rite | 1308 |
| ritual | 1308 |
| river | 135 |
| road | 132 |
| roast | 345, 1893 |
| rob | 1867 |
| rock | 1518 |
| rod | 1376 |
| roll | 1694 |
| roof | 108 |
| room | 574 |
| root | 123 |
| rope | 95 |
| rosy | 1512 |
| rotten | 335 |
| rough | 906 |
| roughly | 1944 |

round	448
row	1109, 1876
rub	313, 1745
rubber	1373
rubbish	1361
rude	906
rule	1857
rumour	1280
run	319
run after	347
run away	348
rust	1523
rye	531

(S)

sack	103
sacrifice	544
sad	295
saddle	1464
safe	1923, 1924
sailor	1214
sake	988
salary	1342
saliva	1646
salt	53, 443
salute	707
same	488
sand	147
sandals	1398
Satan	1157
satisfaction	1256
Saturday	644
save	1860
save up	1760
saw	1471
say	280
saying	1288
scale	1636
scales	1494
scatter	821, 1731
scent	58
school	728
scissors	557
scold	772

scoop	1698
scorn	1780
scrap	1361
scratch	314
scrub	313
sculpture	1291
sea	141
search	391
seaside	1555
season	1048
second	649, 686
second daughter	1179
second day of a month, the	692
second floor	1416
second son	1178
secrecy	1005
secretly	1978
secure	1923
see	275
see off	1840
seed	127
seems to	1998
seize	311
select	783
self	1152
sell	370
sen	1130
send	833
sense	724
separate	1732, 1908
September	635
servant	1217
serve	1822
set	408, 1145
set free	352
seven	185
seventeen	673
seventy	680
severe	1927, 1976
sew	353
sewing	558
sexual intercourse	1307
shade	747
shadow	161
shake	377
shalloq	902

shank1620
 shape 753
 share1336
 sharp 449
 sharpen1754, 1881
 shatter to pieces 306
 shave1753, 1754
 she 230
 sheep 97
 shelf1419
 selfish 90
 shepherd1212
 shield 564
 shin1620
 shine891, 1890
 ship 114
 shirt1396
 shoe 570
 shoot 299
 shop 730
 shore1541, 1555
 short 456
 shoulder20, 829
 shout 282
 show276, 1841
 shrink1765
 sickle1470
 sickness 48
 side1089
 sieve1463
 sign1275
 signal1275
 signature1282
 silk1393
 silkworm1597
 silver 582
 simple1914
 since1077
 sing 283
 sing (bird) 759
 sink 340
 sister 216
 situation1036
 sit 332
 six 184
 sixteen 672

sixty 679
 skillful 945
 skin 38
 skull1641
 sky 157
 skyblue1514
 slanting1084
 slave1200
 slaver1646
 sleep325, 1254
 sleepy 931
 slender 904
 slide1715
 slip1715
 slippers1398
 slope1544
 slow 447
 slowly 963
 smash 336
 smcar 847
 smell58, 278, 890
 smelling 910
 Smith 584
 smoke149, 1891
 smooth 451
 snake 82
 sneeze 513
 snivel1645
 snore1652
 snoring1652
 snow 156
 snowslip1530
 so 978
 soak1701
 soak into1724
 social position1323
 society1233
 soft 441
 soldier1220, 222
 solve 893
 some195, 952
 some day 660
 someone1150
 something 755
 sometimes 964
 son 206

son-in-law1166
 song 604
 soon 962
 soot1525
 sore 439
 sort1006
 sound 242
 soup1405
 sour 909
 south 736
 souvenir1354
 sovereign1194
 sow 820
 space 272
 sparrow1592
 sparse 908
 speak1814
 spear 76
 spectacles1491
 speech 243
 speed1120
 spend night1826
 spider1603
 spill1729
 spin1875
 spit 12, 289
 spontaneously1929
 spoon 555
 sport1319
 spread1696
 spread over1767
 spring 612, 623
 springtime 623
 sprout1568
 square 915, 1504
 squeeze1751
 stable1928
 stage1423
 stain1883
 staircase1414
 stalk 122
 stammering1660
 stand 321, 1421, 1790
 stand up1690
 star 162
 starve 331

state725, 1025, 1228
 station1241
 stature1113
 status1323
 stay 425
 steal 372
 steam1528
 stem 119
 stepdaughter1181
 stepfather1172
 stepmother1173
 stepson1181
 stick 73, 1381
 still 967
 sting 305
 stingy1966
 stinking 910
 stockade1411
 stomach 507
 stone 145
 stool 508
 stop 838, 875, 1242
 stop oneself 839
 stop up1747
 store 730
 storm1532
 story 603, 1287
 stout 942
 stove1430
 straight 452
 straight line1097
 strange1918, 1958
 stranger1153
 straw rope1387
 stream 380, 1547
 street1507
 strength 220, 1118
 stretch1763
 strict1976
 strike 298, 300
 string 96
 stroke1831
 strong 437
 study1787
 stuff1359
 subsidiary1402

substance1030
 subtract 784
 succeed 862
 such953, 954
 suck 287
 suddenly1932
 suffer774, 775, 1904
 suffer troubles1789
 sufficient1941
 sugar 523
 suicide1651
 suit417, 1335, 1681
 sum11137
 summer 624
 summit1087
 sun 159
 Sunday 645
 superior1925
 supper1305
 suppress1743
 sure1923
 surface 745
 surplus1138
 surround1665
 surrounding 744
 suspect 765
 suspicious1957
 swallow1836
 swamp1553
 sway 880
 swear1846
 sweat39, 1903
 sweep1878
 sweet 442
 sweet potato1560
 swell315, 1906
 swim 338
 sword71, 1465
 sympathize1783
 syphilis 48
 system1010

(T)

table1272

tableware1443
 tail 100
 take away1707
 take charge of1873
 take oath1846
 take off357, 1679
 take one's place 872
 take pains1789
 take place1672
 take rest 368
 tale603, 1287
 talent1326
 talk285, 603
 tame1803
 tap 807
 taro 520
 task 116
 taste57, 1775
 tax 597
 tea 526
 tea-kettle1446
 teach 360
 teacher 711
 tear (n.) 6
 tear (v.)341, 342, 814
 teat1613
 teeth 13
 telegram1276
 telephone1277
 temperature1119
 tempest1532
 temple 727
 temporary1047
 tempt1843
 ten 188
 ten thousand 684
 tender 940
 tendril1569
 tent1424
 testicle1635
 than1000
 thank1785
 that (one) 251
 that is1980
 that place 259
 that way262, 263

theatre1245
 then 977
 there 258
 therefore 978
 these (ones) 255
 they233, 234
 they say1997
 thick433, 903
 thicket 130
 thief 720
 thigh1619
 thin434, 908
 thing 81
 think406, 420
 third 687
 third day of a month, the..... 693
 thirteen 669
 thirty 676
 this (one)249
 this evening1065
 this month1062
 this morning1064
 this way 261
 this week1063
 this year 656
 thorn1572
 though1985
 thought1260
 thousand 683
 thrash 300
 thread 77
 three 181
 three days ago1070
 three hundred1122
 three people 690
 three thousands1124
 throat 19
 through1992
 throw 303
 throw down1693
 thrust 304
 thrust into1722
 thumb1626
 thunder 617
 Thursday 642
 ticket1483

ticklish1948
 tidy up1879
 tie 350
 tiger1574
 tighten 806
 tile1364
 till 999
 timber1362
 time 178
 time (first time) 198
 timid1972
 tin1441
 tip739, 1091
 titillate1833
 to 997
 tobacco 56
 tobacco pipe 56
 today 174
 together 498
 toilet561, 576
 tomb 579
 tomorrow 173
 ton1135
 tongue 11
 tonight1066
 tool 562
 tooth (teeth) 13
 top1087
 torch1490
 torrent1548
 tortoise1594
 total1137, 1140
 touch 312
 tour 606
 towards 985
 town 248
 toy1478
 trade1347
 trader 716
 train1498
 tram1499
 tramcar1499
 transactions1347
 transfer1703
 transmit1716
 trap 545

traveller	606
traverse	1718
tray	1438
tread	317
treasure	1433
treat	1844
tree	118
tremble	1686
trial	1334
triangle	1100
tribe	1189
trick	1318
trip	606
trousers	569
truly	958
trunk	119, 1614
truth	1003
try	1806
tube	1378
Tuesday	640
tumble	1695
turn	882
turn round	881
turn to	882
tusk	536
twelve	668
twentieth	1127
twenty	189
twice	1136
twin	1159
twirl	1749
twist	1748, 1749
two	180
two days after tomorrow	1074
two hundred	1121
two people	689
two thousands	1123

(U)

ugly	934
umbrella	564
uncle	202
uncertain	1955
understand	1804

undertake	852
undo	1679
unfortunate	1964
unsavory	912
unskillful	946
untie	351
until	999
up	273
urge	1862
urine	509
use	850
usher in	1841
utilize	850

(V)

vacant	914
vague	1955
valiant	1968
valley	613
vanish	1676
vapor	1528
various	1916
vegetable	529
vehicle	113, 1496
vein	1634
very	1917
vessel	114, 1435
via	1991
victim	544
vigor	1252
village	247
vine	1569
violent	1926, 1965
violet	1515
virgin	1164
visit	1842
visitor	1188
voice	241
vomit	288
vulgar	1962
vulture	63

(W)

wadding	1390	wheat	531
wages	1343	wheel	567
waist	22	when	176, 982
wait	401	where	260, 264
wake up	326	which	955
walk	316	which (one)	252
wall	109, 1412	while	2000
want to (go) (Desiderative)	899	whip	1382
war	594	whistle	1293
warfare	594	white	477
warm	463, 1896	who	237
warrior	1220	whole	194, 1140
wash	354	why	254
watch	1495, 1810	wide	459
watchman	1216	widow	1170
water	143	width	741, 742
waterfall	1551	wife	200
water jug	1436	win	404
wave	615	wind	152, 802
wax	1372	window	110
way	132, 1269	wine	55
way out	1106	wine cup	1445
we	231	wing	64
weak	438	winter	626
weapon	587	wipe	355
wear	356, 1824	wire	1385
weather	620	wireless	1493
weave	803, 804	wise	943
Wednesday	641	wish	1794
week	165	wish for	422, 1795
weep	292	with	498
weigh	785	wither	885
weight	1117	without	992
well	115	without accident	1924
well-known	1960	without fail	961
wen	1661	woman	225
west	735	wolf	1577
whale	1581	wonderful	1958
wharf	1510	wood	1362
what	253	wood cutter	1211
what kind of	956	woods	130
What time is it?	177	wool	101, 1391
		work (n.)	116
		work (v.)	366
		world	726
		worm	83

worse1921
 worship780, 1311, 1779
 worst1922
 wound 49
 wrap 798
 wring1751
 wrinkles1104
 wrist1616
 write 358
 wrong486, 1264

(Y)

yawn 515
 year167, 696
 year before last1068

yellow 482
 yen 695
 yes 492
 yesterday 172
 yet 967
 you228, 232
 you know1987
 young209, 465
 younger brother 213
 younger sister 214
 youth1163

(Z)

zero 666

日本語索引

Index to Japanese Words

(A)

abarabone 肋骨1642
 abiru 沿びる1666
 abunai 危ない 927
 abura 脂油43,54
 aburu 焙る1893
 agameru 崇める1779
 agaru 上がる 383
 ageru 上げる 843
 ago 顎 14
 agohige 顎鬚1639
 ahiru あひる1593
 ahureru 盗れる1761
 aibusuru 愛撫する1832
 aida あいだ 272
 aimaina 曖昧な1955
 airasii 愛しい 937
 aisatsu 挨拶 707
 aisuru 愛する 778
 aizu 合図1275
 aka 垢 40
 akai 赤い 479
 akanbô 赤ん坊 697
 akari 明り1486
 akarui 明るい 474
 akegata 明方1058
 akeru 開ける 363
 (yo ga) akeru 明ける1769
 aki 秋 625
 akirakana 明らかな1956
 akiru 飽きる 861
 aku 空く1684
 akubi 欠伸 515
 akuma 悪魔1157
 amai 甘い 442
 amaru 余る1759
 ame 雨 155
 ame ga huru 雨が降る 387
 ami 網 93
 amu 編む 803
 ana 穴 133
 anata あなた 228

anatatati あなたたち 232
 ane 姉 212
 ani 兄 211
 aniyome 兄嫁1183
 annaisuru 案内する1841
 anraku 安楽1949
 ansinsuru 安心する 777
 anzenna 安全な1923
 anzuru 案ずる 776
 aoi 青い 480
 arai 粗い 906
 arasi 嵐1532
 arasou 争う 858
 arasu 荒らす1680
 arau 洗う 354
 arawareru 現われる1669
 arawasu 表わす1816
 are あれ 251
 ari 蟻 88
 aru 或 952
 (ga) aru (が) ある 424
 (de) aru (で) ある 499
 aruiwa あるいは 981
 aruku 歩く 316
 asa 朝168
 asai 浅い 902
 asatte 明後日 653
 ase 汗 39
 ase o kaku 汗をかく1903
 asi 足脚 33
 asikubi 足首1622
 asobi 遊び1317
 asobu 遊ぶ 399
 asoko あそこ 259
 assuru 圧する1744
 asu 明日173
 ataeru 与える 418
 atai 価 598
 atama 頭 1
 atarasii 新しい 467
 atatakai 暖かい 463
 atatameru 暖める1896
 ateru 当てる1741
 atikoti あちこち1079
 atira あちら 263

ato 後	662
atti あっち	263
atui 厚い, 熱い, 暑い	433, 461
atumaru 集まる	878
atumeru 集める	414
au 会う, 合う	402, 417
awa 泡	616
awaremu 哀れむ	1782
ayasii 怪しい	1957
azi 味	57
aziwau 味わう	1775
azukaru 預かる	1873

(B)

baai 場合	1037
bai 倍	1136
baikin 黴菌	1604
baka 馬鹿	721
baka ni suru 馬鹿にする	1780
bakari (zyosi) ばかり	995
baketsu バケツ, 桶	1439
bakuzen 漠然	1955
ban 晩	171
ban (zyunban ga itiban) 番「順番 が一番」	694
banana バナナ	1561
bangô 番号	1270
bannin 番人	1216
bassuru 罰する	1864
basyo 場所	265
beddo ベッド, 寝台	1422
benkyôsuru 勉強する	1787
benri 便利	1913
benzyo 便所	576
betubetuni 別々に	1908
betuno 別の	1909
bi 美	1033
bikko 跛こ	719
bikô 鼻孔	1610
bin 罎	552
binbô 貧乏	921
bô 棒	73
bôgyosuru 防衛する	1854

bôhû 暴風	1532
bokuzyô 牧場	1503
bon 盆	1438
bonyari ぼんやり, 曖昧な	1955
bôru ボール, 毬	1101, 1481
bôsi 帽子	563
bôto ボート, 小船	1501
bubun 部分	1141
buki 武器	587
burasi ブラシ, 刷毛	1462
busi 武士	1220
buta 豚	99
butai 舞台	1423
butaniku 豚肉	1407
butukaru ぶつかる	1742
buzi 無事	1924
byô 秒	649
byôin 病院	1244
byôki 病気	48
byôki ni naru 病気になる	1904
byônin 病人	1201

(D)

dai 台	1421
daiben 大便	508
daidokoro 台所	1415
daiichi 第一	685
daini 第二	686
dainizyû 第二十	1127
daisan 第三	687
daitai 大体	1944
daitanna 大胆な	1971
daitôryô 大統領	1199
daizin 大臣	1204
daizyûiti 第十一	1126
dakara だから	978
dake (zyosi) だけ	995
daku 抱く	828
damaru 黙る	1815
damasu 騙す	773
dandan だんだん	1931
dangan 弾丸, 玉	1475
dansu ダンス	605

danziki 断食	1302
dare 誰	237
daredemo 誰でも	1151
dareka 誰か	1150
dasu 出す	841
de で (手段)	496,991
deau 出合う	402
deguti 出口	1106
dekakeru でかける	1709
dekgoto 出来事	1002
dekiru 出来る	423
denki 電気	1517
denpô 電報	1276
densya 電車	1499
dentô 電燈	1488
denwa 電話	1277
deru 出る	410
doa 扉	111
dôbutu 動物	91
dôgu 道具	562
dôitu 同一	488
dôkansuru 同感する	1783
doko どこ	260
doku 毒	517
dôkutu 洞窟, 洞穴	1545
domori 吃	1660
donna どんな	956
dono どの	955
donoyôna どのような	956
donoyôni どのように	256
dore どれ	252
dorei 奴隷	1200
doro 泥	1522
dorobô 泥棒	720
doryokusuru 努力する	1786
dote 土手	1508
dotira どちら	264
dotti どっち	264
doyôbi 土曜日	644
dôzo どうぞ	972
dôzyôsuru 同情する	1783

(E)

e 絵へ, に (to)	601,997
eda 枝	120
eiga 映画	1295
eikyô 影響	1019
eki 駅	1241
emono 獲物	1353
en 円	750
en 円 [貨幣単位]	695
engeki 演劇	1294
enkai 宴会	1332
enkisuru 延期する	1764
enogu 絵具	1454
enpitu 鉛筆	1449
entotu 煙突	1418
enzuru 演ずる	1819
era 鰻	1633
erabu 選ぶ	783
erai 偉い, 偉大	944
eru 得る	371
esa 餌	1403

(G)

ga 蛾	1601
gaibu 外部	271
gaikoku 外国	1226
gaikokuzin 外国人	1191
gaisyutusu 外出する	1709
gake 崖	1546
gaki 楽器	1476
gakkô 学校	728
ganbaru 頑張る	1790
garasu ガラス	551
gawa 側	1089
gekijyô 劇場	1245
gen 弦	1386
genan 下男	1217
gen'in 原因	1016
genkakuna 厳格な	1976
genki 元気	1252

genkin 現金1341
 genryô 原料1359
 gensyôsuru 減少する 889
 genzai 現在1061
 geri 下痢1658
 getuyôbi 月曜日 639
 gezyo 下女, 女中1218
 gezyun 下旬1052
 gimu 義務1321
 gin 銀 582
 ginkô 銀行1239
 gisei 犠牲 544
 gisiki 儀式, 式典1308
 go 五 183
 gogatu 五月 631
 gogo 午後 651
 gôkei 合計1137
 gomenmasai ごめんなさい 973
 gomi 塵芥, 屑1361
 gomu ゴム1373
 goraku 娯楽1314
 goza ござ1427
 gozen 午前 650
 gozyû 五十 678

(H)

han'i 範囲1081
 hana 鼻, 花8,125
 hanahada 甚だ1917
 hanamizu 鼻水1645
 hanamuko 花婿1167
 hanareru 離れる (距離が)1739
 hanarete (を) 離れて1993
 hanasi 話 603
 hanasu 話す, 放す285,352
 hanayome 花嫁1169
 hanaziru 鼻汁1645
 hanbun 半分 193
 hane 羽 64
 haneru はねる 318
 hanmâ ハンマー1456
 hantai 反対1024
 hantaisuru 反対する 857

hara 腹 26
 hara ga heru 腹がへる 331
 harawata 腸 37
 hare 晴れ1534
 hareru 腫れる1906
 hari 針 78
 harigane 針金1385
 haru 春 623
 hasami 鋏 557
 hasamu 挟む1700
 hasi 橋, 端, 箸 134,1091,1447
 hasigo 梯子1432
 hasira 柱 575
 hasiru 走る 319
 hata 旗 591
 hatake 畑 129
 hataraku 働らく 366
 hati 八, 鉢, 蜂 186,1437,1602
 hatigatu 八月 634
 hatizyû 八十 681
 hato 鳩 539
 hatoba 波止場1510
 hau 這う 323
 hayai 速い, 早い446,929
 hayasa 速さ1120
 hayasi 林 130
 hazimaru 始まる 867
 hazime 初 663
 hazimeru 始める 868
 haziru 恥じる1800
 hazukasi 恥しい 935
 hazusu 外す1679
 he 屁1648
 hei 塀1412
 heigen 平原 138
 heikina 平気な1970
 heisi 兵士1222
 heisotu 兵卒1222
 heitai 兵隊1222
 heiya 平野 138
 hekutârû ヘクタール1132
 henna 変な1918
 henzi 返事 710
 heru 減る 889
 heso 臍 27

heta 下手 946
 (o) hete (を) 経て 1991
 heya 部屋 574
 hi 火, 日 151, 163
 hi o takeru 火をつける 845
 hida 髪 1105
 hidari 左 266
 hidoi ひどい 1927
 hieru 冷える 1897
 higasi 東 734
 hige 髭 16
 hifu 皮膚 38
 hikakusuru 比べる 782
 hikari 光 476
 hikaru 光る 891
 hikiiru 卒いる 1737
 hikinuku 引き抜く 1723
 hikitureru 引き連れる 1737
 hikiukeru 引受ける 852
 hikaku 引掻く 314
 hikôki 飛行機 1502
 hikôzyô 飛行場 1511
 hiku 引く, 挽く, 弾く ..784, 812, 1819
 hikui 低い 430
 hikyôna 卑怯な 1969
 himago 曾孫 1184
 himitsu 秘密 1005
 himo 紐 96
 hina 雛 1590
 hineru 捻る 1749
 hipparu 引張る 309
 hiraku 開く 363
 hiratai 平たい 916
 hire 鱧 1631
 Hiroba 広場 1504
 Hirogaru 広がる 1767
 Hiroi 広い 459
 Hirosa 広さ 1116
 Hirou 拾う 793
 Hiruma 昼間 169
 Hiryô 肥料 1371
 Hitai 額 3
 Hitasu 浸す 1701
 Hito 人 226
 Hitobito 人々 1155

hitomi 瞳 1608
 hitori 一人 688
 hitorideni ひとりでに 1929
 hitosasiyubi 人差指 1627
 hitotu 一 179
 hituzi 羊 97
 hituzi no niku 羊肉 1408
 hituzikai 羊飼い 1212
 hiyasu 冷やす 1898
 hiyoko 雛 1591
 hiza 膝 34
 hizi 肱 29
 hizume 蹄 1644
 hizyôni 非常に 1917
 ho 穂 1571
 (no) hô e (の) 方へ 985
 hôbô 方々 1079
 hodo ほど 994
 hodoku 解く 351
 hoeru 吠える 758
 hôhô 方法 1269
 (no) hokani (の) 他に 1988
 hokano 他の 236
 hokansuru 保管する 1868
 (no) hokawa (の) 他は 1988
 hôki 箒 1461
 hôkô 方向 738
 hokori 埃 148
 hokoru 誇る 1797
 hôku ホーク 1447
 hokuro 黒子 1612
 homeru 賞める 771
 hômonsuru 訪問する 1842
 hômuru 葬る 1827
 hon 本 599
 hone 骨 45
 honsitu 本質 1030
 hontô 本当 1003
 hontôni 本当に 958
 hoo 頬 15
 horaana 洞穴 1545
 hôritu 法律 1268
 horu 堀る 379, 1882
 hôru 抛うる 303
 hôseki 宝石 1520

hosi 星 162
 hosii 欲しい 422
 hōsō 放送 1279
 hosoi 細い 904
 hossuru 欲する 422
 hosu 干す 817
 hōteru ホテル 1243
 hotondo ほとんど 1911
 hōtōyō 庖丁 1466
 huda 札 1482
 hude 筆 1448
 hue 笛 590
 hueru 増える 888
 hūhu 夫婦 701
 hukai 深い 901
 huke 雲脂 1649
 hukō 不幸 1299, 1964
 huku 拭く, 吹く 355, 386
 hukumu 含む 1667
 hukurahagi 腓 1621
 hukureru 脹れる 315
 hukuro 袋 103
 hukuzatsuna 複雑な 1915
 humu 踏む 317
 hun 大使, 分 508, 648
 hune 船 114
 hunsaisuru 粉碎 306
 hureru 触れる 312
 huro 風呂 1431
 huru 振る 377
 hurueru 震える 1686
 hurui 古い 468, 1463
 hurusato 故郷 1225
 husagu 塞ぐ 1747
 husegu 防ぐ 1746
 husigina 不思議な 1958
 husu 伏す 1691
 huta 蓋 548
 hutago 双子 1159
 hutari 二人 689
 hutatabi 再び 490
 hutatu 二つ 180
 hutoi 太 903
 huton 蒲団 1399
 huttōsuru 沸騰する 1899

hutotta 太った 431
 hutū 普通 949
 hutuka 二日 692
 huunna 不運な 1964
 huyu 冬 626
 hyaku 百 190
 hyō 表, 豹 1272, 1576

(I)

i (胃) 507
 ibaru 威張る 1798
 ibiki 躰 1652
 idai 偉大 944
 ido 井戸 115
 ie 家 112
 igo 以後 662
 ihuku 衣服 79
 ii 良い 485
 iie いいえ 493
 ika 以下 1149
 ike 池 139
 ikenie 供犠 544
 ikiru 生きる 398
 iku 行く 413
 ikura いくら 191
 ikuraka いくらか 195
 ikutu いくつ 192
 ikutuka いくつい 195
 ima 今 175
 imi 意味 724
 imo 芋 520
 imōto 妹 214
 inabikari 稲光 618
 inbu (zyosino) 陰部「女子の」 511
 ine 稲 532
 inkei 陰茎 510
 inku インキ 1453
 inoru 析る 779
 inoti 命 516
 inu 犬 94
 ippai いっぱい 470
 irai 以来 1077
 iremono 入物 1435

ireru 入れる	842
iriguti 入口	1107
iro 色	483
iroiro いろいろ	1916
iru 射る, 居る, 要る	299, 425, 897
isamasii 勇しい	1968
isi 石	145
isogasii 忙しい	928
isogu 急ぐ	834
(to) issyo ni と一緒に	498
isu 椅子	573
isya 医者	717
ita 板	550
itai 痛い	439
itamu 痛む	1774
itarutokoro 至る所	1079
itazura 悪戯	1318
iti 一, 市, 位置	179, 729, 1036
itiba 市場	729
itiban 一番	951
itigatu 一月	627
itiziteki 一時的	1047
ito 糸	77
itoko 従兄弟, 従姉妹	705
itu いつ	176
ituka いつか	660
itumo いつも	469
itutu 五	183
iwa 岩	1518
iwai 祝い	1310
iwau 祝う	1796
iyana 厭な	936
iyasii 卑しい	1962
izen 以前	661
izonsuru 依存する	1740
izumi 泉	612
izyô 以上	1148

(J)

jisin 自身	1152
----------	------

(K)

kaban 鞆	1442
kabe 壁	109
kabi 黴	1559
kaburu 被る	1825
kabuseru 被せる	797
kado 角	1099
kaeru 帰る, 変える, 蛙	835, 871, 1596
kagami 鏡	560
kage 影, 蔭	161, 747
kagi 鍵	1459
kago 籠	546
kagu 嗅ぐ	278
kahei 貨幣	1340
kai 貝, 回, 階, 会, 權	90, 198, 1129 1331, 1457
kaibutu 怪物	1158
kaidan 階段	1414
kaiga 絵画	601
kaigan 海岸	1555
kaigô 会合	1331
kaiko 蚕	1597
kaikyû 階級	1009
kaisisuru 開始する	868
kaisya 会社	1238
kaityûdokei 懐中時計	1495
kakaku 価格	598
kakato 踵	1623
kake 賭	1328
kakeru 掛ける, 欠ける	800, 1678
kakine 垣根	1413
kako 過去	1067
kakomu 囲む	1665
kaku 掻く, 書く, 角, 欠く	314, 358, 1099, 1678
kakureru 隠れる	1670
kakusu 隠す	390
kakutokusuru 獲得する	1866
kama 釜, 鎌	105, 1470
kamado 竈	1428
kame 瓶, 亀	106, 1594
kamen 仮面	1480

kamera カメラ1492
 kami 髪, 紙, 神2,80,245
 kaminari 雷 617
 kaminoke 髪の毛 2
 kamisori 剃刀1467
 kamituku 咬みつく 290
 kamosika 羚羊1584
 kamosirenai かもしれない1996
 kamu 噛む290,756
 kan 罐1441
 kanarazu 必ず 961
 kanari かなり1946
 kanasii 悲しい 295
 kanasimu 悲しむ 295
 kanazuti 金槌, ハンマー1456
 kane 金, 金銭, 鐘117,1477
 kancemoti 金持 920
 kangae 考え1260
 kangaeru 考える 406
 kankei 関係1011
 kanki 乾季 622
 kanôda 可能だ 423
 kanozyo 彼女 230
 kanozyora 彼女ら 234
 kanren 関連1011
 kanri 官吏 715
 kanseisuru 完成する1673
 kansetu 関節1625
 kansinsuru 感心する, 感異する ..1784
 (ni) kansite (に) 関して, (に) ついて 989
 kansôsuru 乾燥する 389
 kansyasuru 感謝する1785
 kantanna 簡単な, 単純な1914
 kantansuru 感嘆する1784
 kantyô 官庁1246
 kanzô 肝臓 35
 kanzuru 感ずる1773
 kanzya 患者1201
 kao 顔 17
 kaori 香 58
 kara から [理由], から [場所] 979,998
 karada 体 47
 karai 辛い 444
 karappo からっぽ 914
 karasu 烏 538

kare 彼 229
 karendâ カレンダー1285
 karera 彼ら 233
 kareru 枯れる 885
 kariru 借りる 374
 karu 刈る 816
 karui 軽い 436
 kasa 傘 564
 kasaneru 重ねる1733
 kasegu 稼ぐ1820
 kasi 菓子 524
 kasikoi 賢こい 943
 kasira 頭1223
 kasu 貸す 373
 kata 肩 20
 katahō 片方1147
 katai 堅い 440
 katamari 塊1102
 katamaru 固まる1887
 katamuku 傾く1692
 katana 刀 71
 katati 形 753
 katawara 傍ら 743
 katazakeru 片付ける1879
 katiku 家畜1573
 katu 勝つ 404
 katugu 担ぐ 829
 kau 買う, 飼う369,788
 kawa 皮, 川38,135
 kawaii 可愛い 937
 kawaiôs 可哀そう 938
 kawaita 乾いた 389
 kawaku 乾く 389
 kawara 瓦1364
 (no) kawarini (の) かわりに 987
 kawaru 変る, 代わる, 替わる ..870,872
 kayobi 火曜日 640
 kayui 痒い 932
 kazari 飾り1351
 kazaru 飾る 849
 kaze 風, 風邪152,1657
 kazi 火事 595
 kaziru 齧る1834
 kazoeru 数える 393
 kazoku 家族 217

kazu 数 196
 ke 毛 42, 101
 kedamono 獣 541
 kega 怪我 49
 kegawa 毛皮 102
 keibetusuru 軽蔑する 1780
 keikai 軽快 436
 keikan 警官 1215
 keireki 経歴 1325
 keisatusyo 警察署 1247
 keitô 系統 1010
 keizokusuru 継続する 876
 kêki ケーキ 524
 kekka 結果 1017
 kekkan 血管 1634
 kekkon 結婚 201
 kekconsiki 結婚式 1309
 kemuri 煙 149
 kemusi 毛虫 1598
 ken 県 1229, 1465
 kenka 喧嘩 219
 kenkô 健康 1655
 kenpô 憲法 1267
 kenri 権利 1322
 keredo けれど 980
 keru 蹴る 320
 kesa 今朝 1064
 kessite 決して 1910
 kesu 消す 846
 kesyô 化粧 561
 ketina けちな 1966
 kezuru 削る 1754
 ki 木, 期 118, 1039
 ki ga tuku 気ま付く 760
 kiba 牙 536
 kibisii 齷い 1976
 kibun 気分 1255
 kieru 消える 1676
 kigen 起源 1014
 kiiro 黄色 582
 kikai 機械, 機会 585, 1040
 kiken 危険 927
 kikoeru 聞こえる 1813
 kikori 木樵 1211
 kiku 聞く 277

kimeru 決める 853
 kimono 着物 79
 kimoti 気持 722
 kimyô 奇妙 1918
 kin 金 581
 kinenbi 記念日 1054
 kinniku 筋肉 504
 kinoko 茸 1567
 kinou 昨日 172
 kinsen 金銭 117
 kinsisuru 禁止する 769
 kinu 絹 1393
 kinyôbi 金曜日 643
 kinzuru 禁ずる 769
 kinzyo 近所 1095
 kippu 切符 1483
 kiraku 気楽 1949
 kirau 嫌う 334
 kirei きれい 453
 kirenai 切れない 450
 kireru 切れる 449
 kiri 錐, 霧 1473, 154
 kiritu 規律 1266
 kiru 着る, 切る 356, 361
 kisetu 季節 1048
 kisi 岸 614
 kiso 基礎 1013
 kisyu 汽車 1498
 kita 北 737
 kitaisuru 期待する 1793
 kitanai 汚ない 454
 kitigai 気違い 1253
 kitte 切手 1358
 kitune 狐 1579
 kiyomeru 清める 1884
 kizamu 刻む 1752
 kizitu 期日 1042
 kizu 傷 49
 kizuku 気付く 760
 (ningen no) ko (人間の) 子 208
 (dôbutu no) ko (動物の) 子 209
 kobosu 零す 1729
 kobu 窟 1661
 kobune 小船 1501
 kobusi 拳 503

- kodomo 子供..... 208
 koe 声..... 241
 kôen 公園..... 1506
 koeru 越える..... 1712
 kôgan 鞆丸..... 1635
 kôgisuru 抗議する..... 1850
 kôgô 皇后..... 1198
 kogu 漕ぐ..... 1876
 kôhi コーヒー..... 1409
 kôhuku 幸福..... 1298
 koi 濃い..... 907
 koihito 恋人..... 1171
 kôka 高価, 効果..... 919, 1018
 koke 苔..... 1566
 kôki 高貴..... 1961
 koko ここ..... 257
 kokonotu 九..... 187
 kokoro 心..... 244
 kokoromiru 試みる..... 1806
 kokoroyoi 快い..... 1950
 kokotiyoi 心地好い..... 1950
 kokumin 国民..... 1190
 kokumotu 穀物..... 521
 kokyô 故郷..... 1225
 kokyûsuru 呼吸する..... 279
 komakai 細かい..... 905
 komaru 困る..... 775
 kome 米..... 51
 komiatta 込み合った..... 1915
 komugiko 小麦粉..... 522
 kona 粉..... 52
 kona ni suru 粉にする..... 306
 konban 今晚..... 1065
 konbanwa 今晚は..... 971
 kongetu 今月..... 1062
 kongôsuru 混合する..... 1668
 konna こんな..... 953
 konnan 困難..... 948
 konnitiwa こんにちは..... 494
 konomu 好む..... 333
 konoyôna このような..... 953
 konpon 根本..... 1012
 konrei 婚礼..... 1309
 konsyû 今週..... 1063
 kon'ya 今夜..... 1066
 koppu コップ..... 1444
 kore これ..... 249
 korera これら..... 255
 kôri 氷..... 144
 koro 項..... 1043
 korobu 転ぶ..... 1695
 korogaru 転がる..... 1694
 korosu 殺す..... 349
 kôru 凍る..... 892
 kôsai 交際..... 1330
 kôsaku 耕作..... 608
 kosei 個性..... 1032
 kosi 腰..... 22
 kosikakeru 腰掛ける..... 322
 kosiraeru こしらえる..... 362
 kossori こっそり..... 1978
 kosu 越す..... 1712
 kosuru 擦する..... 313
 kosyô 故障..... 1034
 kotae 答..... 709
 kotaeru 答える..... 767
 kôtai suru 交替する..... 872
 kôtei 皇帝..... 1195
 kotira こちら..... 261
 kotoba 言葉..... 243
 kotogara 事柄..... 1001
 kotosi 今年..... 656
 kotowaru 断る..... 855
 kotowaza 諺..... 1288
 kotti こっち..... 261
 kôunna 幸運な..... 1963
 kowagaru 怖がる..... 294
 kowareru 壊れる..... 307
 kowasu 壊す..... 810
 koya 小屋..... 1410
 koyomi 曆, カレンダー..... 1285
 koyubi 子指..... 1630
 kozi 孤児..... 1182
 koziki 乞食..... 1219
 kôzui 洪水..... 1531
 kôzyô 工場..... 1240
 ku 九..... 187
 kubaru 配る..... 825
 kubetusuru 区別する..... 1805
 kubi 首..... 18

kubikazari 首飾り	565
kuda 管	1378
kudaku 砕く	306
kudaru 下る	1727
kugatu 九月	635
kugi 釘	1380
kuhú 工夫	1262
kuki 莖	122
kúki 空気	619
kuma 熊	1580
kumi 組	1145
kumo 雲, 蜘蛛	153, 1603
kumori 曇	1535
kumu 汲む	844
kuni 国	725
kuunshu 君主	1194
kura 鞍	1464
kuraberu 比べる	782
kurai 暗い, くらい, 位	475, 994, 1008
kurasu 暮らす, 生活する	1823
(higa) kureru (日が) 暮れる	1770
kuroi 黒い	478
kurósuru 苦勞する, 苦心する	1789
kuru 来る	412
kurubusi 蹠	1624
kuruma 車	113
kurusii 苦しい	774
kurusimu 苦しむ	774
kusa 草	121
kusai 臭い	910
kusari 鎖	1389
kusaru 腐る	335
kusatta 腐った	335
kuse 癖, 習慣	1259
kusi 櫛	559
kusinsuru 苦心する	1789
kuso くそ	508
kusuburu 攪ふる	1891
kusuguru くすぐる	1833
kusuguttai くすぐったい	1948
kusuri 薬	50
kusuriyubi 薬指	1629
kusyami くしゃみ	513
kuti 口	9
kutibasi 嘴	67

kutibiru 唇	10
kutibue 口笛	1293
kutihige 口髭	1638
kuttukeru くっ付ける	823
kutu 靴	570
kuwa 鰻	609
kuwaeru 衛える	1835
kuwawaru 加わる, 参加する	1755
kuzi 籤	1337
kuzira 鯨	1581
kuzu 屑, ごみ	1361
kuzyú 九十	682
kyó 今日	174
kyó dai 兄弟	215
kyóiku 教育	1258
kyókai 境界, 教会	733, 1236
kyokasuru 許可する	854
kyóki 狂気, 気違い	1253
kyokusen 曲線	1098
kyonen 去年	657
kyori 距離	1114
kyóri 郷里, 故郷	1225
kyozetusuru 拒絶する	855
kyú 九, 球	187, 1101
kyúni 急に	1932
kyúryó 給料	1342
kyúryú 急流	1548
kyú zitu 休日	1053
kyúzyú 九十	682

(M)

mabusii 眩しい	1947
mabuta 險	1609
mada まだ	967
made まで	999
mado 窓	110
mae (basyo) 前 (場所)	268
mae (zikan) 前 (時間)	661
mae ni 前に	661
(yori) mae ni (より) まえに, (より) さきに	983
magaru 曲る, 曲がる	808, 882
magatta 曲った	917

mageru 曲げる..... 809
 mago 孫..... 210
 magusa 秣..... 1404
 mahisuru 麻痺する..... 1905
 maiasa 毎朝..... 1044
 maiban 毎晩..... 1045
 mainen 毎年..... 1046
 mainiti 毎日..... 164
 makeru 負ける..... 405
 maki 薪, たきぎ..... 1367
 makiba 牧場..... 1503
 maku 巻く, 蒔く, 撒く, 幕..... 802, 820
 821, 1425
 makura 枕..... 1400
 mamahaha 継母..... 1173
 mamako 継子..... 1181
 mamatiti 継父..... 1172
 mame 豆..... 530
 mamoru 守る, 防御する..... 1854
 man 万..... 684
 manabu 学ぶ..... 1801
 maneku 招く..... 1838
 maneru 真似る..... 781
 mangetu 満月..... 1539
 maniau 間に合う..... 1772
 mannenhitu 万年筆..... 1450
 manzoku 満足..... 1256
 marena 稀な, 珍しい..... 1912
 mari 毬, ポール..... 1481
 maru 丸..... 750
 marui 丸い..... 448
 massugu 真直ぐ..... 452
 mata (again) 又..... 490
 mata (also) 又, も..... 966
 mata 股..... 1618
 mati 町..... 248
 matigaeru 間違える..... 864
 matigai 間違い..... 1264
 matigau 間違う..... 864
 mattaku 全く, 全然..... 960
 mattan 末端, 末, 端..... 1091
 matti マッチ..... 549
 matu 待つ, 松..... 401, 1565
 matuge まつげ..... 1637
 maturi 祭..... 246

mawari まわり..... 744
 (no) mawarini (の) まわりに..... 984
 mawaru 回る..... 881
 mayonaka 真夜中..... 1060
 mayou 迷う..... 764
 mayu 眉, 眉毛, 繭..... 4, 1599
 mayuge 眉毛..... 4
 mazaru 混ぜる, 混合する..... 1668
 mazeru 混ぜる..... 415
 mazuru 混じる..... 1668
 mazui 不味い..... 912
 mazusii 貧しい, 貧乏..... 921
 me 目, 芽..... 5, 1568
 medama 目玉..... 1607
 mei 姪..... 704
 meisei 名声..... 1281
 meisyo 名称..... 239
 meizuru 命ずる..... 768
 mekata 目方, 重さ, 重量..... 1117
 mekura 盲..... 223
 mendori 雌鶏..... 1589
 menseki 面積, 広さ..... 1116
 mesi 飯..... 518
 mesu 雌..... 543
 mezameru 目覚める..... 326
 mezurasii 珍しい, 稀な..... 1912
 mi 実..... 126
 mibôzin 未亡人..... 1170
 mibun 身分..... 1323
 miburi 身振り..... 1320
 midori 緑..... 481
 mieru 見える..... 1809
 migaku 磨く..... 1880
 migi 右..... 267
 miharu 見張る..... 1810
 miidas 見出す..... 392
 mikata 味方..... 592
 mikazuki 三日月..... 1538
 miki 幹..... 119
 mikka 三日..... 693
 mimi 耳..... 7
 mimitabu 耳朶..... 1611
 mina 皆..... 473
 minami 南..... 736
 minamoto 源, 起源..... 1014

minato 港1509
 minikui 醜い 934
 minsyū 民衆, 人民, 大衆1193
 minzoku 民族, 種族1189
 miokuru 見送る1840
 mirai 未来, 将来1073
 miru 見る 275
 mise 店 730
 miseru 見せる 276
 mitaida みたいだ, ようだ1999
 mitasu 満たす1758
 miti 道 132
 mitiru 満ちる1757
 mitita 満ちた 470
 mittu 三つ 181
 mitubai 蜜蜂, 蜂1602
 mitukeru 見つける 392
 miyage 土産1354
 mizikai 短い 456
 mizu 水 143
 mizusasi 水差し1436
 mizutamari 水溜り1552
 mizuumi 湖 140
 mo も, 又 966
 mô もう, 既に 968
 moeru 燃える 385
 moguru 潜る1702
 môhu 毛布1394
 môkeru 儲ける1871
 mokuteki 目的1021
 mokuyôbi 木曜日 642
 mokuzai 木材, 材木1362
 momen 木綿1392
 momo 腿1619
 momoiro 桃色1512
 momu 揉む1830
 mon 門 578
 mono 物 81
 monogatari 物語1287
 moreru 漏れる, 漏る1725
 mori 森 131
 moru 漏る, 盛る1725,1736
 mosi (... naraba) もし (...ならば) 491
 mosikuwa もしくは, あるいは... 981
 mosimosi もしもし1986

motarasu もたらず, 持って来る ..1708
 motenasu もてなす, 接待する, 応待
 する1844
 motiageru 持ち上げる 843
 motiiru 用いる 850
 motiron 勿論1982
 motisaru 持ち去る1707
 moto 元, 基1013
 motomeru 求める1848
 motte iku 持って行く1707
 motte kuru 持ってくる, もたらず 1708
 motto ii もっと良い, もっと善い 1919
 motto warui もっと悪い1921
 mottomo 最も, 一番 951
 mottomo ii 最も良い1920
 mottomo warui 最も悪い1922
 motu 持つ 310
 moya 霧1533
 mozi 文字 240
 mugi 麦 531
 mukaeru 迎える1839
 mukasi 昔 659
 muko 婿1166
 mukô 向う1085
 muku 剥く, 向く343,882
 mukuiru 報いる1863
 mune 胸 24
 mura 村 247
 murasaki 紫1515
 mure 群れ1143
 musî 虫 83
 musubu 結ぶ 350
 musuko 息子 206
 musume 娘 207
 muti 鞭1382
 muttu 六つ 184
 muzukasii 難しい 948
 myaku 脈1653
 myakuhaku 脈博1653
 myôna 妙な1918

(N)

na (seimei no na) な (姓名の名) 238
 nabe 鍋 104
 nadakai 名高い 1960
 nadare 雪崩 1530
 naderu 撫でる 1831
 nado 等 993
 nagai 長い 455
 (si) nagara (し) ながら 2000
 nagareru 流れる 380
 nagasa 長さ 1112
 nagasu 流す 1713
 nageru 投げる 303
 nagesuteru 投げ棄てる 794
 naguru 撻る 300
 nai 無い 426
 (de) nai (で) ない 500
 naibu 内部 270
 naifu ナイフ 70
 naiyō 内容 1027
 naka 中 748
 nakami 中味 1027
 (no) nakani (の) なかに 986
 nakayubi 中指 1628
 naku 泣く, 鳴く, 啼く 292, 759
 nakunaru なくなる 795
 nakusu 無くす, 失う 1675
 nama 生 913
 namae 名前 239
 namakeru 怠ける, 怠る 1821
 nameraka 滑らか 451
 nameru 舐める 757
 nami 波 615
 namida 涙 6
 naname 斜め 1084
 nanatu 七 185
 nanazyū 七十 680
 nani なに 253
 nanika なにか 755
 nanzi なんじ 177
 naoru 治る 894
 naosu 治す, 直す 301, 302

naraberu 並べる 824
 narasu 慣らす, 馴らす 1803
 narau 習う, 学 1801
 nareru 慣れる, 馴れる 1802
 naru 生る, 鳴る 887, 1886
 (ni) naru (に) なる 865
 (kara) naru (から) 成る 1671
 naruhodo なるほど 1984
 nasini なしに 992
 nasu する 419
 nata 鉋 1468
 natu 夏 624
 nawa 縄 1387
 naze なぜ 254
 nazenara なぜなら, から 979
 nazo 謎 1289
 ne 根, ね 123, 1987
 né ねえ 1987
 nedan 値段 598
 negau 願う 1794
 neko 猫 537
 nemui 眠い 931
 nemuri 眠り 1254
 nemuru 眠る 325
 nen 年 167
 nendo 粘土 1521
 nenrei 年令 197
 nenryō 燃料 1366
 nerau 狙う 1811
 neru 寝る 324
 nessuru 熱する 1895
 neteiru 寝ている 324
 netu 熱 1536
 netu (byōki no) 熱 (病気の) 1537
 neziru 振る 1748
 nezumi 鼠 535
 ni 二, ふたつ, に, (to) 荷 180, 997, 1357
 nibui 鈍い 450
 nigai 苦い 445
 nigatu 二月 628
 nigedasu 逃げ出す 348
 nigeru 逃げる 348
 nigiru 握る 791
 nigiyaka 賑やか 1977
 nigoru 濁る 1888

nihyaku 二百1121
 nikai 二階1416
 niku 肉46,60
 nikumu 憎む1777
 nikutai 肉体 47
 nimotu 荷物1357
 ningen 人間1154
 ningyô 人形1479
 ninsin 妊娠1654
 nioi 匂 58
 niou 匂う, 臭う 890
 nippon 日本1232
 niru 煮る, 似る346,1664
 nisen 二千1123
 nisi 西 735
 nissû 日数 646
 niti 日 646
 nitiyôbi 日曜日 645
 niwa 庭1505
 niwatori 鶏 62
 nizi 虹 158
 nizyû 二十 189
 no 野, の137,996
 nô 膿, 脳41,501
 nobasu 延ばす, 伸ばす1763
 nobiru 延びる, 伸びる1762
 noboru 登る 381
 nodo 喉 19
 nodo ga kawaku 喉が渴く 332
 nohara 野原 137
 nôka 農家1207
 nokogiri 鋸1471
 nokori 残り1139
 nokoru 残る 895
 nokosu 残す1674
 nomi 蚤, 蟻86,1472
 nomikomu 呑み込む1836
 nomimono 飲物 525
 nômin 農民1208
 nomu 飲む 329
 nonosiru 罵る1817
 nori 糊1374
 norimono 乗り物1496
 norou 呪う1818
 noru (kuruma, dôbutu nado ni)

乗る(車, 動物などに) 409
 nôryoku 能力1035
 nôsakubutu 農作物1356
 notini 後に 662
 nôto 帳面1485
 nozomu 望む1795
 nugu 脱ぐ 357
 nuku 抜く1723
 numa 沼1553
 numozi 布地1395
 nureru 濡れる 388
 nureta 濡れた 388
 nuru 塗る 847
 nusumu 盗む 372
 nuu 縫う 353
 nyô 尿 509
 nyûsu ニュース1278
 nyûsyusuru 入手する1866
 nyûyoku 入浴1306

(O)

o 尾 100
 ô 王 714
 oasisu オアシス1550
 obake おばけ1158
 obi 帯 568
 oboeru 覚える 761
 oboereru 溺れる1902
 odori 踊り 605
 odoroku 驚く 297
 odoru 踊る 284
 ogamu 拝む 780
 ogawa 小川1547
 ôgi 扇1460
 ohayô おはよう 969
 ôhi 王妃1197
 oi 甥 703
 ôi おおい 471
 oikakeru 追い掛ける 347
 oisii 美味しい 911
 oituku 追い着く1711
 oka 丘1543
 ôkami 狼1577

okasii おかしい.....1951
 okazu おかず.....1402
 oke 桶.....1439
 ôkii 大きい.....427
 ôkina 大きな.....427
 okiru 起きる.....327
 (ziken ga) okiru 起きる.....866
 okoru 怒る, 起こる.....296,1672
 okosu 起こす.....1689
 okotaru 怠る.....1821
 oku 置く, 奥, 億.....408,1094,1125
 okubyôna 億病な.....1972
 okureru 遅れる.....1771
 okurimono 贈物.....1348
 okuru 贈る, 送る.....826,833
 omedetô おめでとう.....975
 omoi 重い.....435
 omoidasu 思い出す.....762
 omoituki 思いつき.....1261
 omosa 重さ.....1117
 omosiroi 面白い.....922
 omote 表.....745
 omotya 玩具.....1478
 omou 思う.....420
 onaka 腹.....26
 onaka ga suku 腹がすく.....331
 onara おなら, 屁.....1648
 onazi 同じ.....488
 ondo 温度.....1119
 ondori 雄鶏.....1588
 ongaku 音楽.....1292
 oni 鬼.....1157
 onna 女.....225
 ono 斧.....1469
 onoono 各々.....754
 onsen 温泉.....1549
 ôrai オーライ, よろしい.....974
 orimono 織物.....1395
 oriru 降る.....382
 oroka 愚か.....721
 orosu 下す.....1728
 oru 折る, 織る.....376,804
 ôru オール, (權).....1457
 osaeru 抑える.....1743
 osaetukeru 押えつける, 圧する.....1744

osameru 治める.....1856
 osanai 幼い.....1936
 osi 唾.....221
 osieru 教える.....360
 osimu 惜しむ.....1781
 osoi (sokudo) 遅い (速度).....447
 osoi (zikan) 遅い (時間).....930
 osoraku (wa) おそらく (は).....1983
 osoreru 恐れる.....294
 osorosii 恐ろしい.....294
 osou 襲う.....1853
 osu 押す, 雄.....308,542
 ôtaisuru 応待する.....1844
 otiru 落ちる.....384
 oto 音.....242
 otoko 男.....224
 otokui 顧客.....1187
 otona 大人.....698
 otonasii おとなしい.....1974
 (sita e) otosu (下へ) 落す.....792
 otôto 弟.....213
 ototoi 一昨日.....652
 ototosi 一昨年.....1068
 otto 夫.....199
 ou 追う.....347
 ôu 覆う.....797
 owari 終り.....664
 owaru 終る.....869
 oya 親.....700
 oyako 親子.....1165
 oyasumi (nasai) おやすみ (なさい) 970
 oyayubi 親指.....1626
 oyobi および.....497
 oyogu 泳ぐ.....338
 oyoso およそ, 約.....1942
 ôzci 大勢.....1128

(P)

pan パン.....519
 pen ペン.....1451
 penki ペンキ.....1375
 pensaki ペン先.....1452
 pin ピン.....1379

pinku ピンク, 桃色1512

(R)

raigetu 来月 655
 raihai 礼拝 1311
 raikyaku 来客 1188
 rainen 来年 658
 raion ライオン, 獅子 1575
 raisu ライス 518
 rakkasuru 落下する 384
 rakuda 駱駝 1586
 rakuna 楽な 1949
 ranbóna 乱暴な 1965
 ranpu ランプ 1487
 rei 零, ゼロ, 例 666, 1007
 reigi 礼儀 1327
 rekisi 歴史 1296
 ren'ai 恋愛, 愛 1257
 renga 煉瓦 1365
 reru れる 900
 retu 列 1109
 ricki 利益 1345
 rikaisuru 理解する 1804
 rikó 利功 943
 riku 陸 1541
 rinzi 臨時 1047
 rittoru リットル 1133
 riyú 理由 1020
 rizyun 利潤 1345
 ro 炉 1429
 rô 蠟 1372
 roba 驢馬 1585
 rokkotu 肋骨 1642
 roku 六 184
 rokugatu 六月 632
 rokuzyú 六十 679
 ryô 獵, 分量 92, 1111
 ryógawa 両側 1090
 ryóhó 両方 1146
 ryókaisuru 了解する 1804
 ryokan 旅館, ホテル 1243
 ryókin 料金 1344
 ryokó 旅行 606

ryôri 料理 556
 ryôriba 料理場, 台所 1415
 ryôsi 漁師, 獵師 1209, 1210
 ryôsin 両親 700

(S)

sabaku 砂漠 1556
 sabi 錆 1523
 sabisii 淋しい 1952
 sagaru 下る 883
 sagasu 探す 391
 sageru 下げる 1697
 sai 歳 696
 saiban 裁判 1334
 saibansho 裁判所 1250
 saidan 祭壇 1420
 saihó 裁縫 558
 sain サイン 1282
 sainó 才能 1326
 saisokusuru 催促する 1862
 saiyôsuru 採用する 1858
 saizitu 祭日 1055
 saka 坂 1544
 sakai 境 733
 sakana 魚 89
 sakazuki 盃 1445
 sake 酒 55
 sakebu 叫けぶ 282
 sakeru 裂ける, 避ける 342, 1855
 saki 尖 739
 (yori) saki ni (より) さきに 983
 sakiototoi 一昨々日 1070
 saku 裂く, 咲く 341, 886, 1411
 sakuban 昨晚 1069
 sakumotu 作物, 農作物 1356
 sakuya 昨夜 1069
 samazama 様々, いろいろ, 種々 1916
 sameru 覚 326
 samui 寒い 462
 san 三, 様 181, 708
 sanbyaku 三百 1122
 sangatu 三月 629
 sankaku 三角 1100

- sankasuru 参加する, 加わる.....1755
 sannin 三人 690
 sanseisuru 賛成する..... 856
 sanzun 三千1124
 sanzyū 三十 676
 sao 竿.....1376
 sara 皿 553
 sarani 更に1935
 saru 猿, 去る, 立ち友る540,1721
 saseru (misaseru) させる 898
 sasikomu 差し込む1722
 sasisimesu 指し示す.....1812
 sasou 誘う, 誘惑する1843
 sasu 刺す305,1812
 satō 砂糖 523
 satumaimo 甘藷1560
 sawaru 触 312
 sayōnara さようなら 495
 sazi 匙 555
 seibutu 生物.....1557
 seikaku 性格.....1031
 seikatu 生活1300
 seikatusuru 生活する1823
 sciketu 清潔 933
 seikō 性交1307
 seikōsuru 成功する 862
 seimei 生命 516
 seinen 青年1163
 seisitu 性質1029
 seito 生徒 712
 seityōsuru 成長する 396
 seizi 政治1333
 sekai 世界 726
 seki 咳 514
 sekitan 石炭1369
 sekiyu 石油1370
 sekkinsuru 接近する1738
 semai 狭い..... 460
 semento セメント1363
 semeru 攻める1852
 sen 千, 線, 銭683,751,1130
 senaka 背中 21
 sengetu 先月 654
 senpaku 船舶 114
 sensei 先生..... 711
 sensō 戦争 594
 senzitu 先日1071
 senzo 先祖 702
 seou 背負う 830
 seppunsuru 接吻する1837
 seru (ikaseru) せる 898
 sessyokusuru 接触する 312
 settaisuru 接待する1844
 si 四, 市, 詩, 死 ..182,1231,1286,1650
 siageru 仕上げる1673
 siasatte 明々後日1074
 siawase 幸1298
 sibiru 縛る 805
 sibireru 痺れる.....1905
 sibō 脂肪 43
 sibiru 絞る1751
 sibui 洗い1979
 sigatu 四月 630
 sigoto 仕事 116
 sihaisuru 支配する1857
 siharau 支払う1870
 sihon 資本1338
 sika 鹿1583
 sikaku 資格1324
 sikakui 四角い 915
 sikan 士官1221
 sikaru 叱かる 772
 sikasi しかし 980
 sikata 仕方1269
 sikensuru 試験する1807
 sikimono 敷物1426
 sikisai 色彩 483
 sikiten 式典1308
 sikkarisita しっかりした1928
 siku 敷く1696
 sikuziru しくじる..... 863
 sima 島 142
 simai 姉妹..... 216
 simeru 閉める, 湿る364,1889
 simesu 見せる 276
 simetta 湿った 388
 simetukeru 締めつける 806
 simiru 滲みる1724
 simo 霜1527
 sinamono 品物1352

sinbun 新聞 600
 sindai 寝台, ベッド 1422
 sinin 死人 1202
 sinkei 神経 1632
 sinnen 新年 1049
 sinpaisuru 心配する 776
 sinri 真理, 本当 1003
 sinrui 親類 706
 sinseki 親戚 706
 sinsen 新鮮 1937
 sinsetu 親切 941
 sintyô 身長 1113
 sinu 死ぬ 397
 sinzitu 眞実 1003
 sinzô 心臓 36
 sinzuru 信ずる 763
 sio 塩 53
 siokarai 塩辛い 443
 sippai 失敗 1265
 sippaisuru 失敗する 863
 sippo 尻尾 100
 siraberu 調べる 1808
 sirami 虱 87
 siraseru 知らせる 286
 siri 尻 23
 siriai 知合い 1186
 sirizoku 退く 1720
 siroi 白い 477
 siru 知る 421
 sirusi 印 752
 sisi 獅子 1575
 sison 子孫 1185
 sisyû 刺繍 1349
 sita 舌, 下 11, 274
 (ni) sitagaeba (に) 従えば 1989
 sitagau 従う 1663
 sitai 死体 1605
 sitataru 滴る 1730
 siti 七 185
 sitigatu 七月 633
 sitizyû 七十 680
 sitteiru 知っている 421
 siwa 皺 1104
 sizenni 自然に 1929
 sizuka 静か 925

sizumu 沈む 340
 sizyû 四十 677
 sô 1203
 soba 743
 sobo 祖母 205
 (suru) sôda (する) そうだ 1997
 sôdansuru 相談する 1847
 sodateru 育てる 787
 sodatu 育つ 396
 sohu 祖父 204
 soko そこ, 底 258, 749
 sokode そこで, それから 977
 sokudo 速度, 速さ 1120
 sokuryoku 速力 1120
 someru 染める 1877
 son 損 1346
 sonaeru 供える 1872
 sonkeisuru 尊敬する, 敬う 1778
 sonna そんな 954
 sono yôna そのような 954
 sora 空 157
 sorairo 空色 1514
 sore それ 250
 sorekara それから 977
 soreyue それゆえ, だから 978
 soru 剃る 1753
 sôsiki 葬式 580
 sôsite そうして 976
 sosyakusuru 咀嚼する 756
 sosyô 訴訟 1335
 sôsyoku 装飾 1351
 sotira そちら 262
 soto 外 271
 sotogawa 外側 1093
 (ni) sottte 沿って 1994
 sôzi 掃除 577
 sôzôsii 軽々しい 926
 su 巢 66
 subekkoi 滑っこい 451
 suberu 滑る 1715
 subete 全部, すべて 194
 sudeni すでに 968
 sue 末 1091
 suekko 末子 1180
 sugata 姿 1096

sugi 杉 1564
 sugiru 過ぎる 1768
 sugu (ni) すぐに 968
 sugureta 秀れた 1925
 sūhaisuru 崇拝する 1779
 suihi 水夫 1214
 suimin 睡眠 1254
 suiyōbi 水曜日 641
 suizi 炊事 1350
 suki 鮎 610
 sukina 好きな 1953
 sukkari すっかり 1940
 sukosi 少し 1938
 suku 好く 333
 sukunai 少ない 472
 sukunakutomo 少なくとも 1945
 sukuu 拘う, 救う 1698, 1860
 sumai 住居 1301
 sumi 隅, 炭, 墨, インク 1088, 1368, 1453
 sumu 住む, 澄む 365, 1885
 suna 砂 147
 sunawati 即ち 1980
 sune 胫 1620
 supōtu スポーツ 1319
 suppai 酸っぱい 909
 sūpu スープ 1405
 supūn スプーン 555
 suru 為る, 為す, 擦る, 揺る, 磨る 419, 1745
 surudoī 鋭い 449
 susu 煤 1525
 susumeru 勤める 1861
 susumu 進む, 前進する 1719
 sutekki ステッキ, 杖 1381
 suteru 棄てる 794
 sutōbu ストーブ 1430
 suu 殴う 287
 suwaru 坐る 322
 suzu 鈴 589
 suzume 雀 1592
 suzusii 涼しい 924
 sūzi 数字 1271
 syaberu 喋べる 1814
 syakai 社会 1233

syasin 写真 1290
 syatu シャツ 1396
 syobatu 処罰 596
 syōben 小便 509
 syōdakusuru 承諾する 1851
 syōgatu 正月 267
 syōgo 正午 1057
 syōkaisuru 紹介する 1845
 syokki 食器 1443
 syōkō 将校, 士官 1221
 syokubutu 植物 1558
 syokugyō 職業 718
 syokumotu 食物 59
 syokuryō 食料 1360
 syokuzi 食事 533
 syomei 署名 1282
 syomotu 書物 599
 syōnen 少年 1161
 syōnin 商人 716
 syōrai 将来 1073
 syōtaisuru 招待する 1838
 syōten 商店 730
 syōtotusuru 衝突する 1742
 syoyūsuru 所有する 1865
 syōziki 正直 939
 syōzuru 生ずる 1672
 syōzyo 少女 1164
 syozyo 処女 1162
 syū 週, 州 165, 1228
 syudan 手段 1022
 syūgekisuru 襲撃する 1853
 syuhu 首府 1227
 syūi 周開 744
 syūkakubutu 収穫物 1355
 syūkan 習慣 1259
 syukketusuru 出血する 1907
 syukumei 宿命 1297
 syunkan 瞬間 1038
 syuppatusuru 出発する 1709
 syuryō 主領 1223
 syurui 種類 1006
 syusi 種子 127
 syusyō 首相 1205
 syuto 主都 1227
 syūto しゅうと 1174

syûtome しゅうとめ	1175
syutugensuru 出現する	1669
syuzin 主人	713
syuzoku 種族	1189
syuzu 種々	1916

(T)

ta 田	129
taba 東	1108
tabako タバコ	56
tabemono 食物	59
taberu 食べる	328
tabi 旅	606
tabitabi たびたび	965
tabun 多分, 恐らく	1983
tada 只, 唯	1939
tadasii 正しい	487
tadayou 漂う	1714
taeru 耐える	1792
tagayasu 耕す	818
tai (ikitai, mitai) たい	899
taiko 太鼓	588
taimatu 松明	1490
taira 平, たい, たいら	916
tairu 瓦, タイル	1364
taisetuna 大切な, 重要な	950
(ni) taisite (に) 対して	1990
taisyû 大衆, 人民, 民衆	1193
taitei 大抵	1943
taiyô 太陽	159
taizaisuru 滞在する, 留まる	1687
takai (背が) 高い, 高価な	429, 919
takara 宝	1433
takaramono 宝物	1433
takasa 高さ	1115
take 竹	1563
taki 滝	1551
takigi たきぎ, 薪	1367
taku 焚く	1892
takusan 沢山	471
takuwaeru 貯える, 貯蔵する	1869
tama 玉, 弾丸	1475
tamago 卵	61

(suru) tameni (する) ために, (の) ために	988
tamerau 躊躇	1791
tameru 溜める	1760
tamesu 試す, 試験する	1807
tamotu 保つ	1677
tan 痰	1647
tana 棚	1419
tane 種	127
tani 谷	613
tanin 他人	1153
tankina 短気な	1973
tanomu 頼む	851
tanosii 楽しい	923
tanosimu 楽しむ	1776
tanuki 狸	1578
tanzyôbi 誕生日	1056
tanzyunna 単純な, 簡単な	1914
taoreru 倒れる	840
taosu 倒す	1693
tariiru 足りる	896
taru 樽	1440
tassuru 達する, 行着く, 到達する	1710
tasukeru 助ける	400
tatakau 戦う	403
tataku 叩く	807
tatamu 畳む	1750
tate 縦	740
tategami 蟹	1640
tateru 建てる, 立てる	848, 1688
tatiagaru 立ち上がる	1690
tatisaru 立ち去る, 去る	1721
tatoe (~demo) たとえ (~でも)	1985
tatoeba 例えば	1981
tatu 立つ, 断つ, 経つ, 過ぎる	321, 1685, 1768
(yuge ga) tatu 湯気がたつ, 蒸発 する	1900
tayasui (yoi) たやすい, 容易	947
tazuna 手綱	1383
tazuneru 訪ねる, 訪問する, 問う	766, 1842
te 手	30
teasi 手足	1615

tegami 手紙 602
 teien 庭園, 庭 1505
 teiryuzo 停留所 1242
 teisyazyo 停車場, 駅 1241
 teitetu 蹄鉄 1384
 teki 敵 593
 tekisuru 適する 1681
 tekubi 手首 1616
 ten 点 1080
 tengoku 天国 1234
 teniireru 手に入れる, 獲取する 1866
 tenki 天気 620
 tenko 天候 620
 tenohira 掌 502
 tenokô 手の甲 1617
 tento テント 1424
 tenzyô 天井 1417
 teoke 手桶, 桶, バケツ 1439
 teppo 鉄砲, 銃 1474
 tera 寺 727
 teru 照 1890
 tetu 鉄 584
 tetudau 手伝う 786
 tetudô 鉄道 1500
 tewatasu 手渡す 1705
 ti 血 44
 tibusa 乳房 25
 tigatta 違った 489
 tihô 地方 1082
 tiiki 地域 1082
 tiisana 小さな 428
 tikagoro 近頃, 今頃 1933
 tikai 近い 458
 tikaku 近く 458
 tikara 力 220
 tikau 誓う 1846
 tikayoru 近寄る, 接近する 1738
 tikazuku 近づく 1738
 tikubi 乳首 1613
 tikyû 地球 1540
 tinba ちんば 719
 tingin 賃金 1343
 tiri 塵 1524
 tiru 散る 1731
 titi 乳, 父 25, 202

tizimeru 縮める 1766
 tizimu 縮む 1765
 tizin 知人, 知合い 1186
 tizu 地図 1274
 to (zyosi) と 497
 tô 十 188
 tobaku 賭博, 賭 1328
 tobira 扉 111
 tobu 飛ぶ 337
 todokeru 届ける 1706
 todomaru 留まる, 滞在する 1687
 toge 刺 1572
 togu 研ぐ 1881
 tôi 遠い 457
 tokage 蜥蜴 1595
 tokei 時計, 懐虫時計 1495
 tokeru 溶ける 893
 toki 時 178
 tôki 陶器, 磁器 1434
 tokidoki 時々 964
 (suru) tokini (する) ときに 982
 tokiori 時折 964
 tokoro 所 265
 tokorodokoro 所々 1078
 toku 得, 利益, 利潤 1345
 tôku 遠く 457
 tokuni 特に 957
 tomaru 止まる, 泊まる 838, 1826
 tomeru 止める 839
 tomodati 友達 218
 (to) tomoni (と) 共に 498
 tômorokosi ともろこし 1562
 ton トン 1135
 tonari 隣 732
 tonda 富んだ, 金持 920
 tora 虎 1574
 toraeru 捕まえる 790
 tori 鳥 63
 tôri 通り 1507
 torihiki 取引 1347
 torikaeru 取換える 873
 torikakomu 取り囲む 1676
 torimaku 取り巻く 1665
 toru 採る, 取る 378
 tôru 通る 837

tosi 年, 歳167, 197
 tosi o totta 年をとった 466
 tosiyori 年寄り 699
 tótatusura 到達する, 達する, 行き
 着く1710
 toti 土地, 地所1083, 1542
 tótisuru 統治する, 治める1856
 tótó とうとう1934
 tótoi 貴い, 高貴1961
 (o) tótte (を) 通って1992
 totyú 途中1076
 tou 問う, など, 等766, 993
 tózakaru 遠ざかる, 離れる1739
 toziru 閉じる 364
 tuba 唾 12
 tubaohaku 唾を吐く 289
 tubasa 翼 64
 tubo 壺, 坪, ヘクタール107, 1132
 tubomi 蕾1570
 tubu 粒1103
 tubusu 潰す 344
 tue 杖, ステッキ1381
 tugi 次 665
 tugu 注ぐ1726
 tui 対1144
 tuikasuru 追加する, 付け加える1756
 tuitati 一日 691
 (ni) tuite (に) ついて, (に) 関して 989
 tukaeru 任える1822
 tukai 使い1224
 tukai no mono 使いの者1224
 tukamaeru 捕まえる 790
 tukamu 掴む 311
 tukareru 疲れる 367
 tukekuwaeru 付け加える1756
 tukeru 付ける 826
 tuki 月, 月160, 166
 tukiai 付き合い, 交際1330
 tuku 突く, 搗く, 着く304, 811, 836
 tukue 机 572
 tukuru 作る 362
 tuma 妻 200
 tumamu 摘まむ1828
 tume (hito no tume dōbutu no
 tume) 爪 32

tumetai 冷たい 464
 tumikasaneru 積み重ねる1733
 tumoru 積もる1734
 tumu 積む, 揃む1735, 1829
 tunugu 紡ぐ 1875
 tuna 綱 95
 tunagu 繋ぐ 801
 tunbo 罌 222
 tuneni 常に 469
 tuno 角 68
 turanuku 貫く1717
 tureru 連れる1737
 tureteyuku 連れて行く1737
 turi 釣1315
 turito 釣糸1388
 turizao 釣竿1377
 turu 釣る, 蔓789, 1569
 turusu 吊す 799
 tutaeru 伝える1716
 tuti 土, 植146, 1455
 tutomeru 努める, 努力する1786
 tutumu 包む 798
 tutusimu 慎しむ1799
 tuyoi 強い 437
 tuyosa 強さ1118
 tuyu 露1526
 tuzukeru 続ける 877
 tuzuku 続く 876
 tya 茶 526
 tyairo 茶色1513
 tyawan 茶碗 554
 tyó 長, 頭, 首領1223
 tyódo 丁度 959
 tyókoku 彫刻1291
 tyokusen 直線1097
 tyómen 帳面1485
 tyónan 長男1176
 tyósyoku 朝食1303
 tyótyó 蝶々1600
 tyóyakusuru 跳躍する 318
 tyozósuru 貯蔵する1869
 tyózyo 長女1177
 tyózyó 頂上1087
 tyúsin 中心1086
 tyúsyoku 昼食1304

tyūzyun 中旬1051

(U)

ubau 奪う1867
 ude 腕 28
 udewa 腕輪 566
 ue 上 273
 ueru 飢える, 植える331,819
 ugoku 動く 416
 ukabu 浮かぶ 339
 uketoru 受取る 827
 uki 雨季 621
 uku 浮く 339
 uma 馬 98
 umareru 生れる 395
 umeru 埋める 796
 umi 膿, 海41,141
 umo 羽毛 65
 umu 産む 394
 un 連, 宿命1297
 unagasu 促す1862
 unmei 運命1297
 ura 裏 746
 uranai 占い1263
 uresii 嬉しい 293
 uroko 鱗1636
 uru 売る, 得る370,371
 urusai うるさい1959
 usagi 兎 534
 usagi 牛 69
 usikai 牛飼い1213
 usinau 失う, 無くす1675
 usiro 後 269
 usu 臼 611
 usui 薄い434,908
 uta 歌 604
 utagau 疑う 765
 utau 歌う 283
 uti 内 270
 utigawa 内側1092
 utiwa 団扇, 扇1460
 uttaeru 訴える1849
 utu 打つ, 撃つ298,299

utukusii 美しい 484
 utusu 移す1703
 utuwa 器, 入物, 容器1435
 uwagi 上着1397
 uwasa 噂1280
 uyamau 敬う, 尊敬する1778
 uzumeru 埋める 796

(W)

wa 輪 567
 wabiru 詫びる 770
 wakai 若い 465
 wakareru 別れる, 分かれる860,1732
 wakarui 分かる1804
 wakasu 沸かす1901
 wake 訳1020
 wakemae 分前1336
 wakeru 分ける 822
 wana 罾 545
 warau 笑う 291
 wareru 割れる 815
 waru 割る 336
 warui 悪い 486
 wasureru 忘れる 407
 wata 綿1390
 wataru 渡る 832
 watasi 私 227
 watasitati 私達 231
 watasu 渡す1704

(Y)

ya 矢 75
 yabureru 破れる 813
 yaburu 破る 814
 yagi 山羊1582
 yakamasii 喧しい 926
 yakan 薬罐1446
 yaku 焼く, 約345,1942
 yakunin 役人 715
 yakusho 役所, 官庁1246
 yakusokusuru 約束する 859

yama 山 136
 yamu 止む, 病む, 病気になる 874, 1904
 yane 屋根 108
 yari 槍 76
 yaru やる 418
 yasai 野菜 529
 yasasii 優しい 940
 yaseta 瘦せた 432
 yasinau 養う 1859
 yasui 安い 918
 yasumi 休 607
 yasumu 休む 368
 yatou 雇う, 採用する 1858
 yattemiru やってみる, 試みる 1806
 yattu 八つ 186
 yawarakai 柔らかい 441
 yoake 夜明け, 明方 1058
 yobu 呼 281
 yobun 余分 1138
 (no) yōda (の) ようだ, みたいだ .. 1999
 (suru) yōda (する) ようだ 1998
 yodare 涎 1646
 yogosu 汚す 1883
 yohodo よほど, かなり 1946
 yōi 容易, たやすい 947
 yōki 容器, 入物, 器 1435
 yoko 横 741
 yokogiru 横切る 1718
 yokotawaru 横たわる 324
 yōkyūsuru 要求する, 求める 1848
 yome 嫁 1168
 yōmō 羊毛 1391
 yomu 読む 359
 yonaka 夜中 1059
 yonbunnoichi 四分の一 1142
 (ni) yoreba (に) よれば, (に) した
 がえば 1989
 yori (も) より (も) 1000
 yorokobu 喜ぶ 293
 yorosii よろしい, オーライ 974
 yoru 夜, 晩, 依る, 依存する .. 171, 1740
 yōso 要素 1028
 yōsu 止す, 様子 875, 1026
 (ni) yotte (に) よって 990
 yottu 四つ 182

you 酔う 330
 yowai 弱い 438
 yōzi 幼児, 用事 1160, 1329
 yu 湯 527
 yū 夕 170
 yubi 指 31
 yūbinkyoku 郵便局 1249
 yubiwa 指輪 1401
 yuderu 茹る 1894
 yuge 湯気 1528
 yūgure 夕暮 170
 yuka 床 571
 yukai 快い 1950
 yūkanna 勇敢な, 勇ましい 1968
 yuki 雪 156
 yukituku 行き着く, 到達する, 達
 する 1710
 yukkuri ゆっくり 963
 yume 夢 723
 yume o miru 夢を見る 723
 yūmei 有名, 名高い 1960
 yumi 弓 74
 yūrei 幽霊 1156
 yureru 揺れる 880
 yurumeru 緩める 1683
 yurumu 緩む, 弛む 1682
 yurusu 許す 854
 yūsuyoku 夕食 1305
 yūsyūna 優秀な, 秀れた 1925
 yuu 言う 280
 yūwakusuru 誘惑する, 誘う 1843

(Z)

zaimoku 材木, 木材 1362
 zairyō 材料, 原料 1359
 zaisan 財産 1339
 zassi 雑誌 1283
 zei 税 597
 zeikan 税関 1248
 zeikin 税金 597
 zenbu 全部 194
 zenpō 前方 268
 zensinsuru 前進する, 進む 1719

zentai 全体1140
 zenzen 全然, 全く 960
 zenzitu 前日1072
 zero ゼロ 666
 zi 字, 時240,647
 zibun 自分 235
 zidōsya 自動車 586
 zigoku 地獄1235
 ziin 寺院 727
 zikan 時間 178
 ziki 時期, 期, 磁器, 陶器1039,1434
 zimansuru 自漫する, 誇る1797
 zimusyo 事務所1237
 zinan 次男1178
 zinmin 人民, 民衆, 大衆1193
 zinusi 地主1206
 zinzō 腎臓 506
 zisin 自身, 地震1152,1529
 zisyo 地所, 土地, 辞書1083,1284
 zitensya 自転車1497
 zizitu 事実1004
 zizyo 次女1179
 zō 象1587
 zōge 象牙1643
 zokusuru 属する1662
 zōri 草履, スリッパ1398
 zu 囟1273
 zubon ズボン 569
 zugaikotu 頭蓋骨1641
 zurui ずるい1967
 zutu 宛1995
 zutū 頭痛1659
 zyari 砂利1519
 zyō 錠1458
 zyōbu 丈夫 942

zyōhatusuru 蒸発する1900
 zyōken 条件1015
 zyōō 女王1196
 zyōsyōsuru 上昇する 383
 zyōtai 状態1025
 zyotyū 女中, 下女1218
 zyōzu 上手 945
 zyōzyun 上旬1050
 zyū 十, とお, 銃188,1474
 zyūbun 十分1941
 zyūgatu 十月 636
 zyūgo 十五 671
 zyūhati 十八 674
 zyūhi 皮樹 128
 zyūiti 十一 667
 zyūitigatu 十一月 637
 zyūku 十九 675
 zyukusita 熟した 375
 zyukusuru 熟する 375
 zyūkyo 住居 112
 zyūmin 住民1192
 zyunban 順番1075
 zyūni 十二 668
 zyūnigatu 十二月 638
 zyunrei 巡礼1312
 zyunsa 巡查, 警官1215
 zyunzyo 順序, 順番1075
 zyūroku 十六 672
 zyūryō 重量, 重さ, 目方1117
 zyūsan 十三 669
 zyūsi 十四 670
 zyūsiti 十七 673
 zyūsyo 住所 731
 zyūtan 絨毯, 敷物1426
 zyūyō 重要 950

スワヒリ語
対 照 イラク語基礎語彙集

昭和 48 年 3 月 30 日 印刷発行

発行 東京外国語大学
アジア・アフリカ言語文化研究所
東京都北区西ヶ原 4-51-21

印刷 株式会社 東京プレス
東京都板橋区桜川 2-27-12

